

Jansen-Economy 60 RS

Rauchschutz-Türen nach DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS

Portes coupe-fumée selon DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS

Smoke-proof doors according to DIN 18095

Systemübersicht

Systembeschreibung
Zulassungen
Typenübersicht

Sommaire du système

Description du système
Homologations
Sommaire des types

Summary of system

System description
Authorisations
Summary of types

2

Profilsortiment

Profile im Massstab 1:1
Glasleistenübersicht

Assortiment de profilé

Profilés à l'échelle 1:1
Sommaire des parclozes

Range of profiles

Profiles in scale 1:1
Summary of glazing beads

6

Zubehör

Zubehör
Verglasungsvarianten
Beschläge

Accessoires

Accessoires
Variantes de vitrage
Ferrures

Accessories

Accessories
Alternative glazing
Fittings

24

Beispiele

Schnittpunkte
Anwendungsbeispiele
Glasleisten-Varianten
Anschlüsse am Bau

Exemples

Coupes de détails
Exemples d'application
Variantes de parclozes
Raccords au mur

Examples

Section details
Examples of applications
Glazing bead options
Attachment to structure

91

Beschlagenbau**Montage des ferrures****Installation of fittings****106**

Verarbeitungshinweise**Indications d'usage****Assembly instructions****190**

Alle Ausführungen dieser Dokumentation haben wir sorgfältig und nach bestem Wissen zusammengestellt. Wir können aber keine Verantwortung für die Benützung der vermittelten Vorschläge und Daten übernehmen. Wir behalten uns technische Änderungen ohne Vorankündigung vor.

Nous avons apporté le plus grand soin à l'élaboration de cette documentation. Cependant, nous déclinons toute responsabilité pour l'utilisation faite de nos propositions et de nos données. Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques sans préavis.

All the information contained in this documentation is given to the best of our knowledge and ability. However, we decline all responsibility for the use made of these suggestions and data. We reserve the right to effect technical modifications without prior warning.

Systembeschreibung

Description du système

System description

Jansen-Economy 60 – das perfekte System für elegante Rauchschutz-Türen nach DIN 18095

In Ergänzung der bewährten Rauchschutz-Türserie Jansen-Economy 50 RS ist dieses komplette System für ein- und zweiflügelige Türanlagen nach DIN 18095 besonders geeignet zur Konstruktion grossflächiger und schwerer Rauchschutztüren, die – obwohl sie die üblichen Dimensionen überschreiten – in der gewohnten äusserst schlanken Ansicht der Jansen-Profile hergestellt werden können.

Das Beschlägesortiment bietet eine grosse Auswahl an systembezogenen und zugelassenen Schlössern sowie verstellbaren Anschraub- und Anschweissbändern, welche in der 3D-Ausführung ein Verstellen ohne Aushängen des Türflügels gestatten. Das Profil ist auch ideal geeignet zum Einbau verdeckt liegender Türschliesser (z.B. ITS 96).

Die sich hieraus ergebende Gestaltungsvielfalt wird noch erweitert durch die Kombinationsmöglichkeit mit den optisch praktisch deckungsgleichen Brandschutz-Systemen Jansen-Economy 50 RS, Janisol 2 EI30 sowie Janisol C4 EI90.

Jansen-Economy 60 – le système idéal pour les portes coupe-fumée selon DIN 18095

En complément de la série de porte éprouvée coupe-fumée Jansen-Economy 50 RS, ce système complet pour portes à un et deux vantaux est particulièrement approprié pour la réalisation de constructions à grande surface et de portes lourdes et, bien que dépassant les dimensions usuelles, avec des profilés Jansen très fins.

L'assortiment des ferrures propose un choix très vaste de serrures spécifiques au système et homologuées ainsi que des paumelles à visser ou à souder dont la version 3D permet un réglage tridimensionnel sans dépose de l'ouvrant. Le profilé est également idéal pour recevoir un ferme-porte intégré (par exemple ITS 96).

Les possibilités d'agencement sont ici renforcées par les possibilités de combinaison avec les systèmes anti-incendie d'aspect quasiment identique Jansen-Economy 50 RS, Janisol 2 EI30 ou Janisol C4 EI90.

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

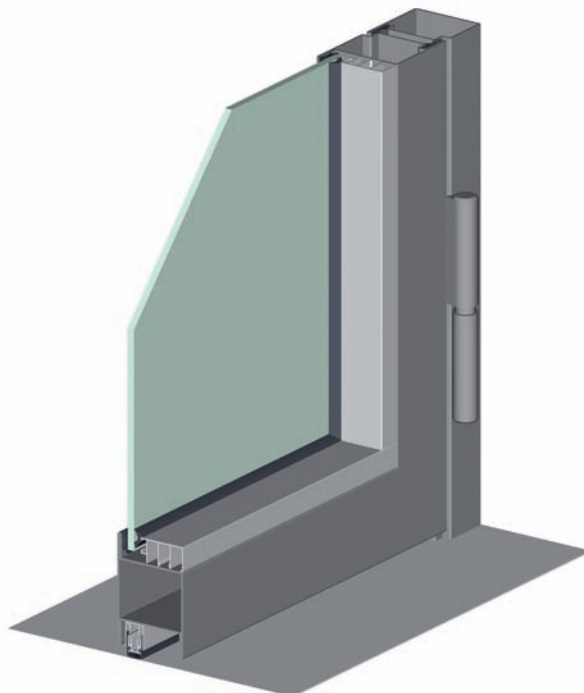
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 – the perfect system for elegant smoke-proof door as per DIN 18095

As a complementary range to the tried and tested smoke-proof door series Jansen-Economy 50 RS, this complete system for single- and double-leaf doors in compliance with DIN 18095 is eminently suitable for the construction of large-area, heavy smoke-proof doors which – although in excess of the usual sizes – can be manufactured with Jansen profiles to the customary extremely slender visible width.

The assortment of fittings offers a vast range of locks adapted to the system and fully approved, as well as adjustable screw-on and weld-on hinges which – in the 3-D version – can be adjusted without having to take the door leaf off its hinges. The profile is also ideally suited for the integration of concealed door checks (e.g. ITS 96).

The tremendous diversity of design resulting from this is extended even further by the possibility of combining the system with the fireproof systems Jansen-Economy 50 RS, Janisol 2 EI30 and Janisol C4 EI90 which are practically identical in appearance.



DE: Einflügelige Türen RS-1
Zweiflügelige Türen RS-2
**Allgemeines bauaufsichtliches
Prüfzeugnis (AbP)**
Nr. P-13-001285-PR01 – ift

Zugelassene Füllelemente

- Verbundglas
- Einscheiben-Sicherheitsglas «ESG»
- Verbundsicherheitsglas «VSG»
- Teilvorgespanntes Glas «TVG»
- Mehrscheiben-Isolierglas
- Brandschutzglas
- Drahtspiegelglas
- Gussglas
- Gipskarton-Bauplatten,
wahlweise mit Metallblechen
oder Edelholzfurnier belegt
- Brandschutzplatten,
wahlweise mit Metallblechen
oder Edelholzfurnier belegt
- Metallpaneele, Kasettenbleche,
Kofferpaneele
- Metallblech
- MDF-, HDF- und Spanplatten
- Bauplatten Trespa Meteon

Einbruchhemmung WK3/RC3

nach DIN EN 1627
21225834/25526489
ift Rosenheim/DE

DE: Portes coupe-fumée
à un et deux vantaux RS-1
et RS-2:
**Allgemeines bauaufsichtliches
Prüfzeugnis (AbP)**
Nr. P-13-001285-PR01 – ift

Remplissages agréés

- Verre feuilleté
- Verre de sécurité trempé «ESG»
- Verre de sécurité feuilleté «VSG»
- Verre en partie précontraint
«TVG»
- Vitrage isolant multi-vitres
- Verre de protection incendie
- Verre à glace armé
- Verre coulé
- Panneaux en placoplâtre, au
choix avec tôles métalliques ou
contreplacage en bois précieux
- Panneaux coupe-feu, au choix
avec tôles métalliques ou contre-
placage en bois précieux
- Panneaux métalliques, cassettes
en tôle, panneaux en coffrage
- Tôle métallique
- Plaques compressées MDF, HDF
- Plaques de construction
Trespa Meteon

Anti-effraction WK3/RC3

selon DIN EN 1627
21225834/25526489
ift Rosenheim/DE

DE: Single and double leaf
smoke-proof doors RS-1 and
RS-2:
**Local Building Authority
Test Certificate (AbP)**
Nr. P-13-001285-PR01 – ift

Approved infill panels

- Laminated glass
- Toughened safety glass «ESG»
- Laminated safety glass «VSG»
- Heat-strengthened glass «TVG»
- Multi-pane insulated glazing
- Fire-resistant glass
- Wired mirror glass
- Cast glass
- Plasterboard sheets, clad with
metal sheets or fine wood
veneer
- Fire protection boards, clad
with metal sheets or fine wood
veneer
- Metal panels, waffle panels,
coffered panels
- Sheet metal
- MDF, HDF and chipboard
- Trespa Meteon building boards

Burglar resistance WK3/RC3

according to DIN EN 1627
21225834/25526489
ift Rosenheim/DE

Die Vorschriften und Bestimmungen
des allgemeinen bauaufsichtlichen
Prüfzeugnisses ist zu beachten.

Les prescriptions et définitions
d'homologation AbP est à respecter.

The requirements and regulations
of Local Building Authority Test
Certificates must be observed.

Typenübersicht

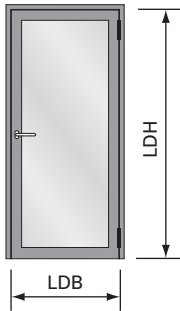
Sommaire des types

Summary of types

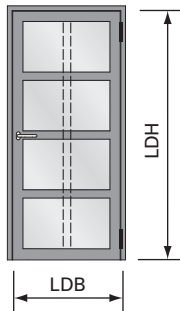
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

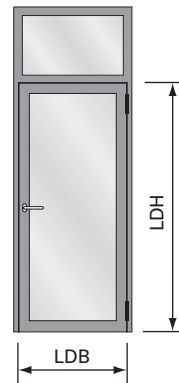
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095



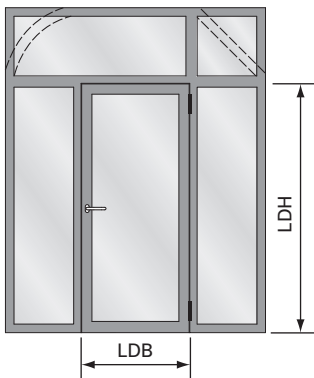
Einflügelige Türe
Porte à un vantail
Single leaf door



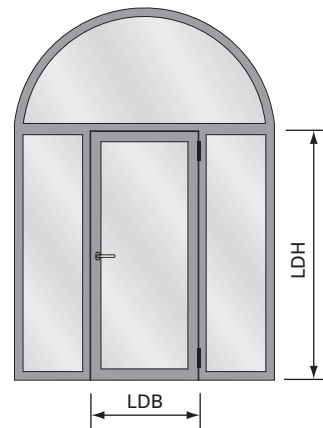
Einflügelige Türe mit Riegel
Porte à un vantail avec traverse
Single leaf door with transom



Einflügelige Türe mit festem Oberlicht
Porte à un vantail avec imposte fixe
Single leaf door with fixed top light



Einflügelige Türe mit zwei festen Seitenteilen
und festem Oberlicht
Porte à un vantail avec deux parties latérales
fixes et imposte fixe
Single leaf door with two fixed side lights
and fixed top light



Einflügelige Türe mit zwei festen Seitenteilen
und Rundbogen-Oberlicht
Porte à un vantail avec deux parties latérales
fixes et imposte demi-ronde
Single leaf door with two fixed side lights and
round arched top light

Elementgrößen Rauchschutz-Türen RS-1 DIN 18095

LDB Lichte Durchgangsbreite
max. 1500 mm
min. 525 mm

LDH Lichte Durchgangshöhe
max. 3230 mm*
min. 1700 mm

Tailles des éléments Porte coupe-fumée RS-1 DIN 18095

LDB Largeur intérieure de passage
max. 1500 mm
min. 525 mm

LDH Hauteur intérieure de passage
max. 3230 mm*
min. 1700 mm

Size of elements Smoke proof doors RS-1 DIN 18095

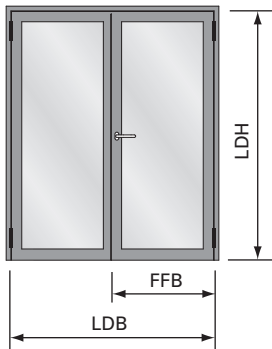
LDB Inside width
max. 1500 mm
min. 525 mm

LDH Inside height
max. 3230 mm*
min. 1700 mm

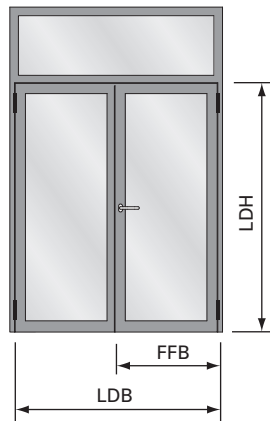
* ab LDH > 2500 mm Fallenriegelschloss mit
Zusatzverriegelung erforderlich

* à partir de LDH > 2500 mm, serrure à
mortaiser avec verrouillage complémentaire
requis

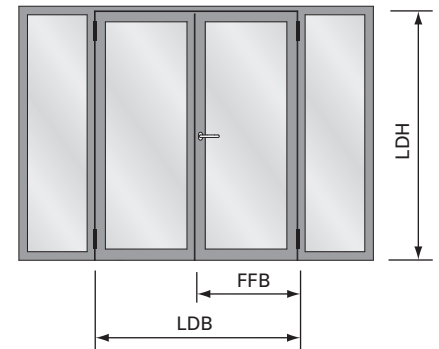
* If the inside height is > 2500 mm, a mortise
lock with additional locking will be required



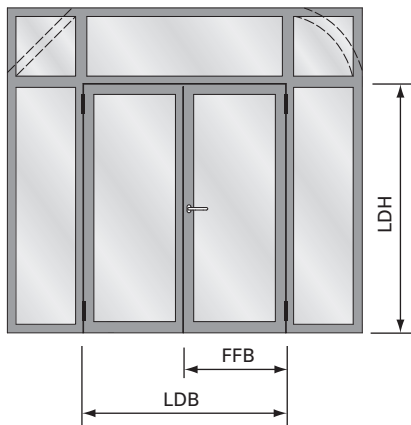
Zweiflügelige Türe
 Porte à deux vantaux
 Double leaf door



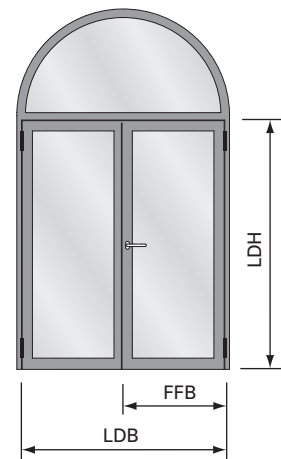
Zweiflügelige Türe mit festem Oberlicht
 Porte à deux vantaux avec imposte fixe
 Double leaf door with fixed top light



Zweiflügelige Türe mit zwei festen Seitenteilen
 Porte à deux vantaux avec deux parties latérales fixes
 Double leaf door with two fixed side lights



Zweiflügelige Türe mit zwei festen Seitenteilen und festem Oberlicht
 Porte à deux vantaux avec deux parties latérales fixes et imposte fixe
 Double leaf door with two fixed side lights and fixed top light



Zweiflügelige Türe mit Rundbogen-Oberlicht
 Porte à deux vantaux avec imposte demi-ronde
 Double leaf door with round arched top light

Elementgrößen
Rauchschutz-Türen RS-2 DIN 18095

LDB Lichte Durchgangsbreite
 max. 2822 mm
 min. 1270 mm*

LDH Lichte Durchgangshöhe
 max. 3230 mm**
 min. 1700 mm

Tailles des éléments
Porte coupe-fumée RS-2 DIN 18095

LDB Largeur intérieure de passage
 max. 2822 mm
 min. 1270 mm*

LDH Hauteur intérieure de passage
 max. 3230 mm**
 min. 1700 mm

Size of elements
Smoke proof doors RS-2 DIN 18095

LDB Inside width
 max. 2822 mm
 min. 1270 mm*

LDH Inside height
 max. 3230 mm**
 min. 1700 mm

* «Zwängungsfreies Öffnen» Seite 32-198 beachten.

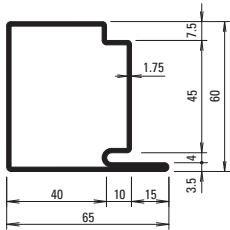
** ab LDH > 2500 mm Fallenriegelschloss mit Zusatzverriegelung oder Mehrfachverriegelung erforderlich

* Voir tableau «Alignement de portes lors de l'ouverture» page 32-198.

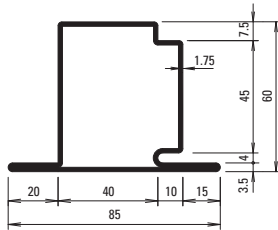
** à partir de LDH > 2500 mm, serrure à mortaiser avec verrouillage complémentaire ou verrouillage multiple requise

* See table «Door alignment when opening» page 32-198.

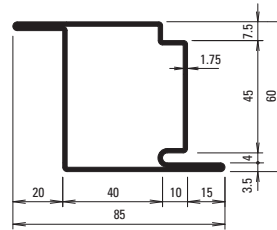
** If the inside height is > 2500 mm, a latch and bolt lock with additional top locking point or multipoint lock will be required



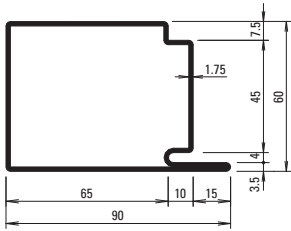
30.019
30.019 Z



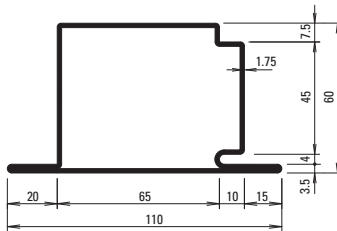
30.119
30.119 Z



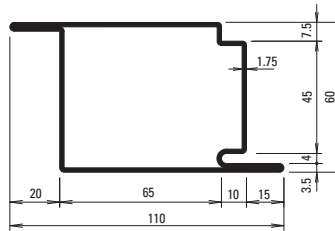
30.419
30.419 Z



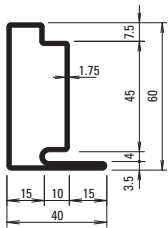
30.017
30.017 Z



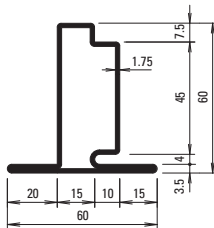
30.117
30.117 GV+GC



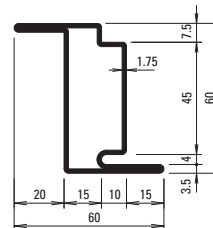
30.415
30.415 GV+GC



30.018
30.018 Z



30.118
30.118 Z



30.418
30.418 Z

Oberfläche

Artikel-Nr.

ohne Zusatz = blank

mit Z = aus feuerverzinktem Bandstahl

mit GV+GC = aussen galvanisch verzinkt und gelbchromatiert

Surface

No. d'article

sans supplément = brut

avec Z = en bandes d'acier zinguées au feu

avec GV+GC = zingués galvanique à l'extérieur et chromatisé jaune

Surface

Part no.

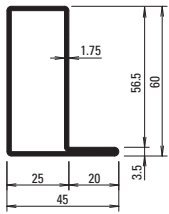
without addition = bright

with Z = made from hot-dip galvanised strip

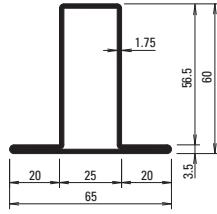
with GV+GC = outside galvanised and yellow chromated

Profil-Nr.	G kg/m	F cm ²	I _x cm ⁴	W _x cm ³	I _y cm ⁴	W _y cm ³	U m ² /m
30.017	4,200	5,36	31,32	9,09	48,57	10,35	0,312
30.018	2,830	3,61	15,95	4,35	4,77	1,93	0,212
30.019	3,520	4,48	23,69	6,70	19,75	5,55	0,262
30.117	4,750	6,04	34,75	9,35	65,74	11,51	0,350
30.118	3,370	4,29	18,64	4,65	8,26	2,75	0,250
30.119	4,050	5,16	26,80	6,99	29,12	6,58	0,300

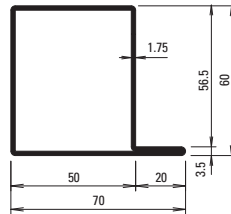
Profil-Nr.	G kg/m	F cm ²	I _x cm ⁴	W _x cm ³	I _y cm ⁴	W _y cm ³	U m ² /m
30.415	4,750	6,04	37,79	12,28	65,74	11,51	0,350
30.418	3,370	4,29	22,92	7,37	8,62	2,75	0,250
30.419	4,050	5,16	30,36	9,82	29,12	6,58	0,300



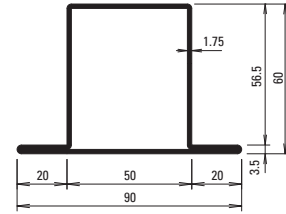
01.634
01.634 Z



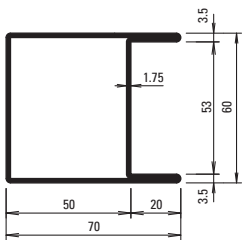
02.634
02.634 Z



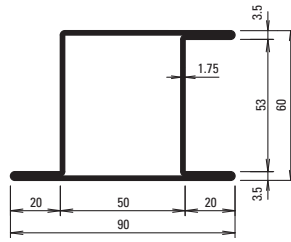
01.684
01.684 Z



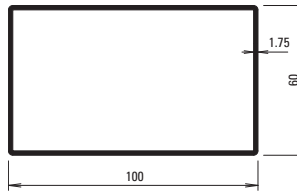
02.684
02.684 Z



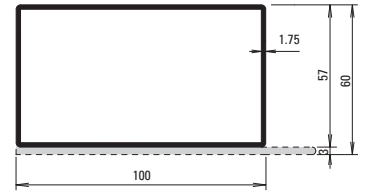
04.637
04.637 Z



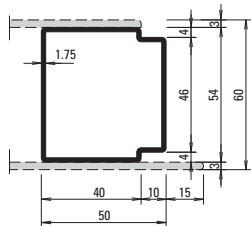
05.637
05.637 Z



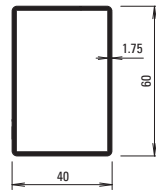
400.051
400.051 GV+GC



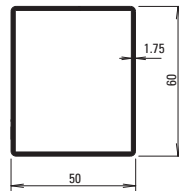
400.050
400.050 GV+GC



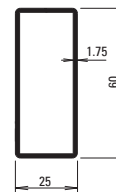
81.010
81.010 GV+GC



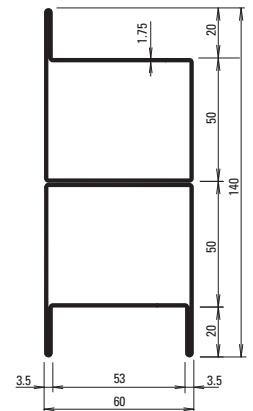
400.052
400.052 GV+GC



400.054
400.054 GV+GC

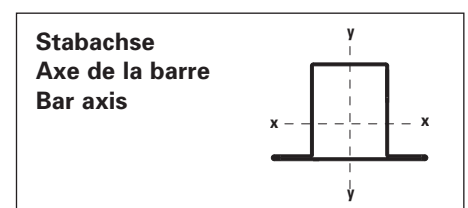


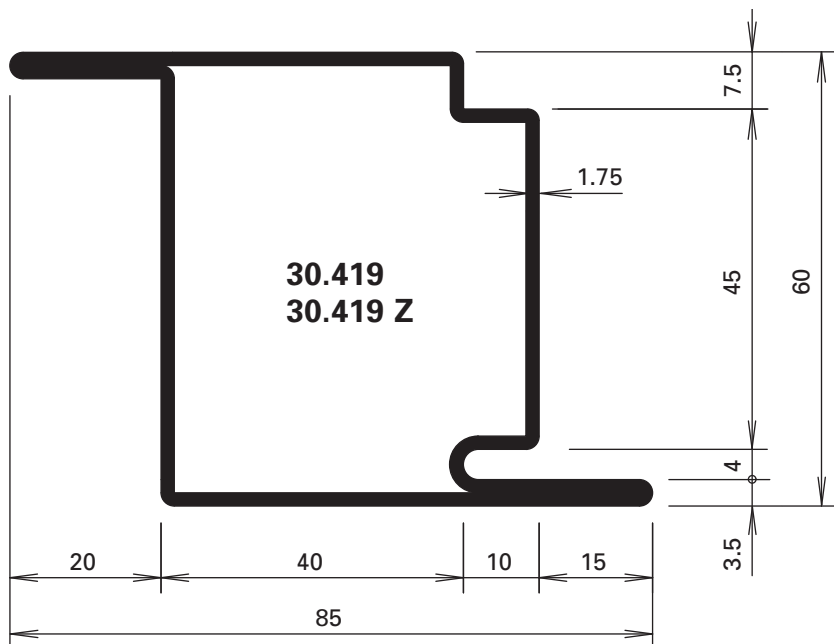
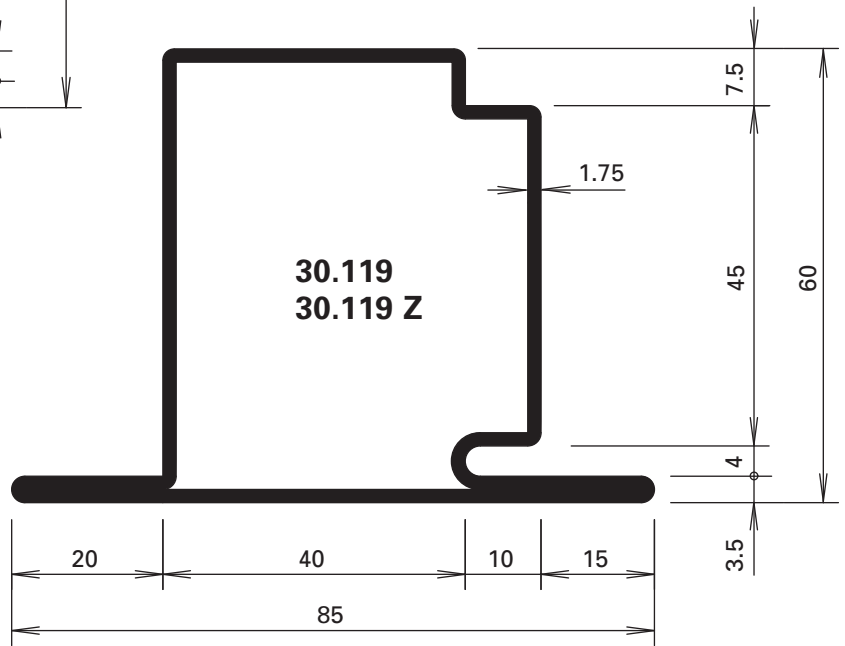
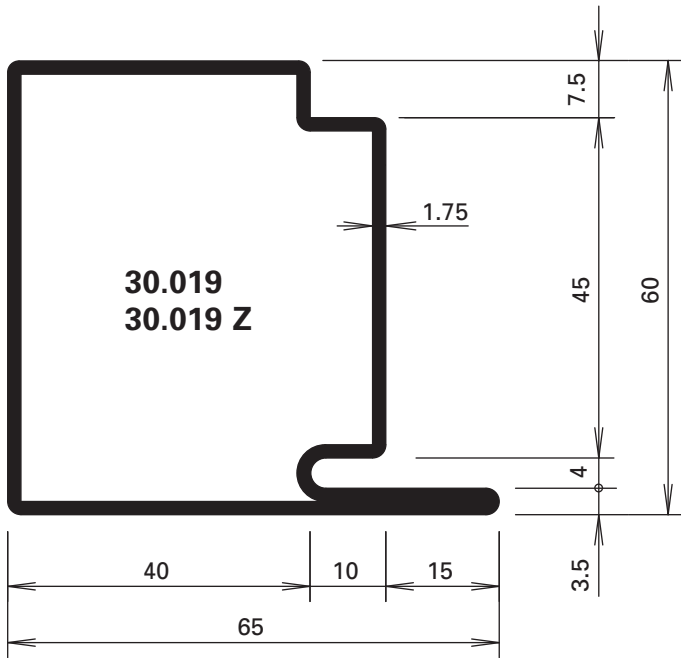
400.055
400.055 GV+GC

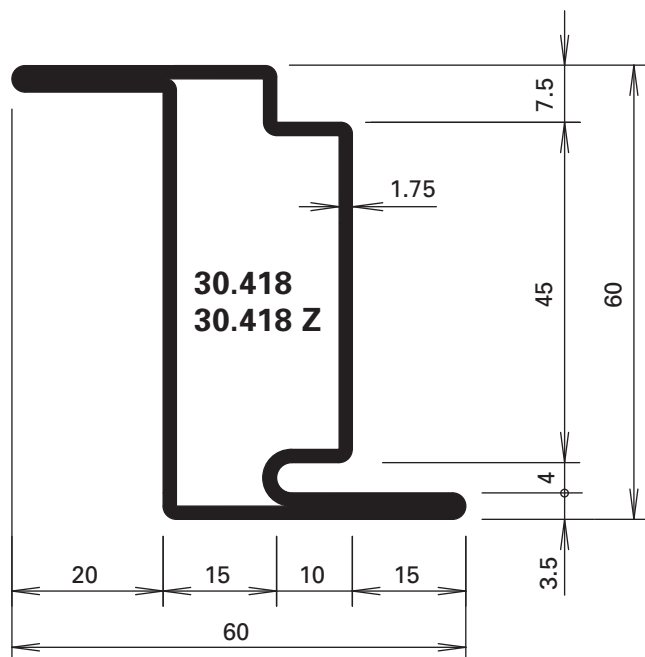
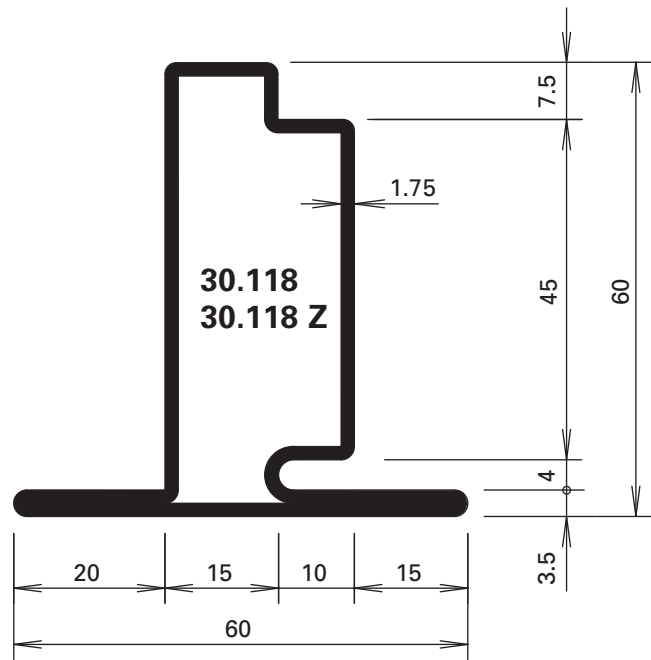
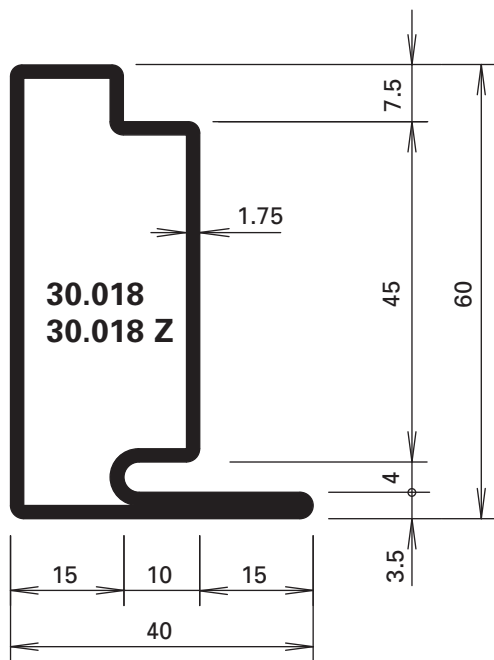


05.001

Profil-Nr.	G kg/m	F cm ²	I _x cm ⁴	W _x cm ³	I _y cm ⁴	W _y cm ³	U m ² /m
01.634	2,730	3,48	16,71	4,71	6,04	2,15	0,204
02.634	3,270	4,17	19,66	5,01	10,34	3,18	0,243
01.684	3,430	4,37	24,34	7,07	22,12	5,59	0,255
02.684	3,960	5,05	27,70	7,36	31,93	7,09	0,294
04.637	3,960	5,05	30,62	10,2	27,45	7,71	0,294
05.637	4,500	5,72	35,42	10,6	39,45	8,02	0,333
81.010	2,700	3,43	14,53	5,38	13,05	5,10	0,202
400.050	4,210	5,34	73,48	17,7	30,90	10,84	0,310
400.051	4,300	5,44	76,01	15,2	34,64	11,55	0,316
400.052	2,630	3,34	8,98	4,49	16,86	5,62	0,197
400.054	2,900	3,69	14,97	5,98	19,83	6,61	0,217
400.055	2,210	2,82	3,08	2,47	12,41	4,13	0,167







455.006

Türdichtung
 aus EPDM, schwarz

VE = 100 m

* Vor der Montage entfernen

455.006

Joint de porte
 en EPDM, noir

UV = 100 m

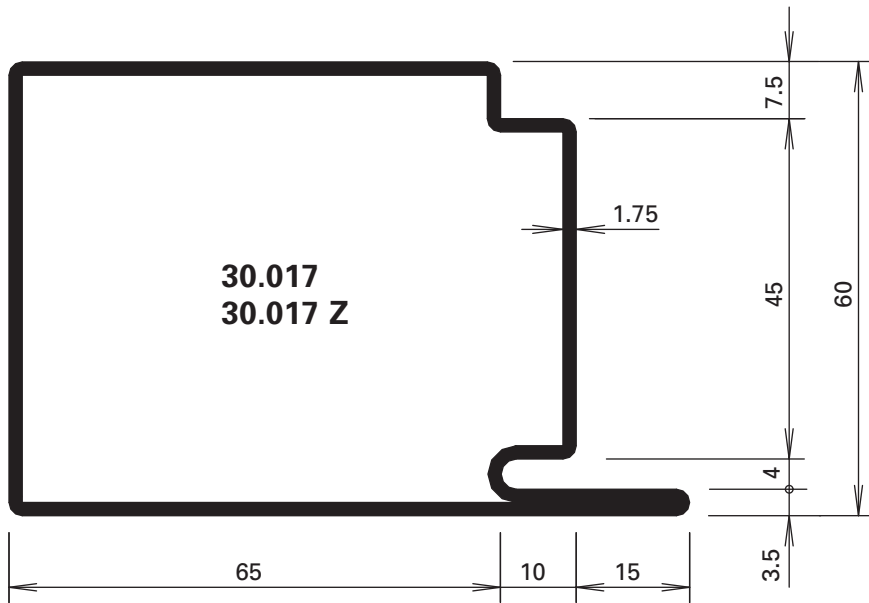
* A enlever avant le montage

455.006

Door weatherstrip
 EPDM, black

PU = 100 m

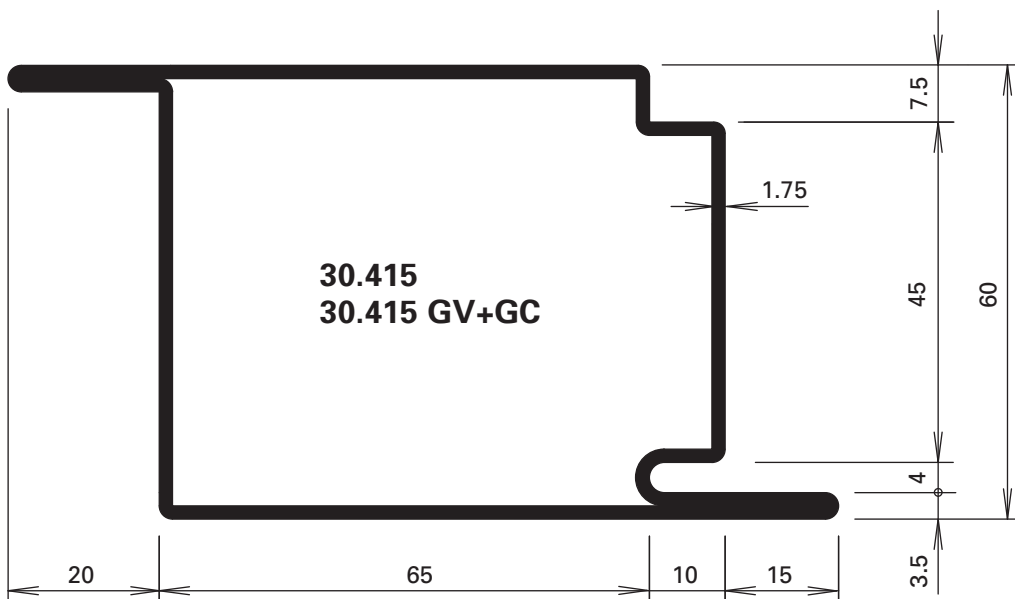
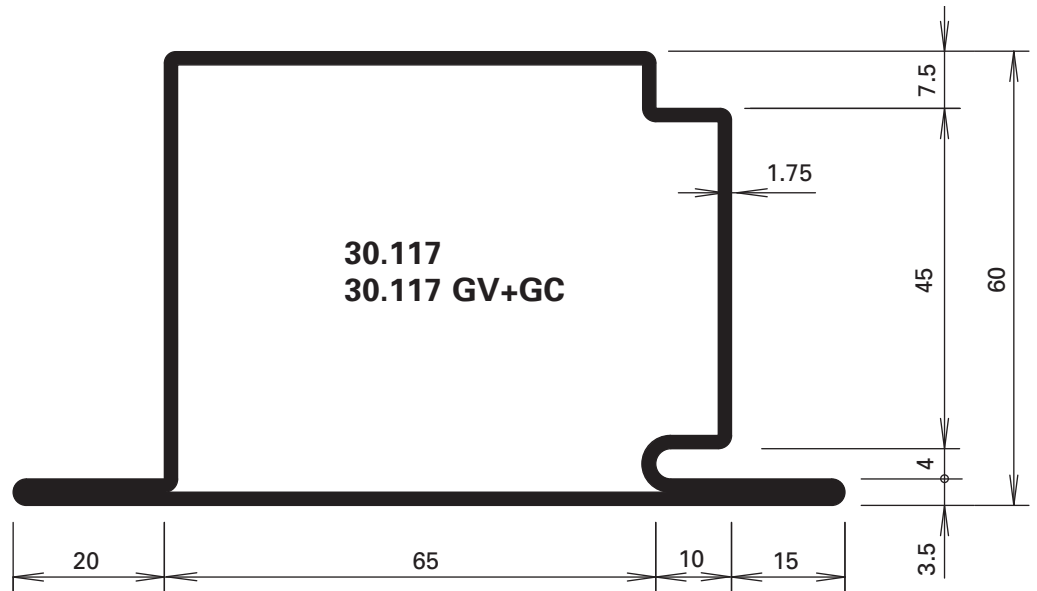
* Remove before fitting

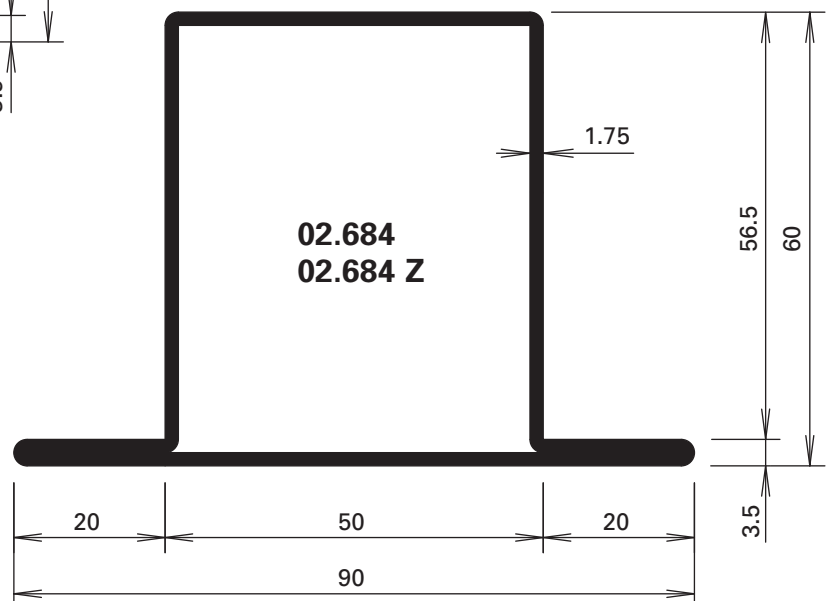
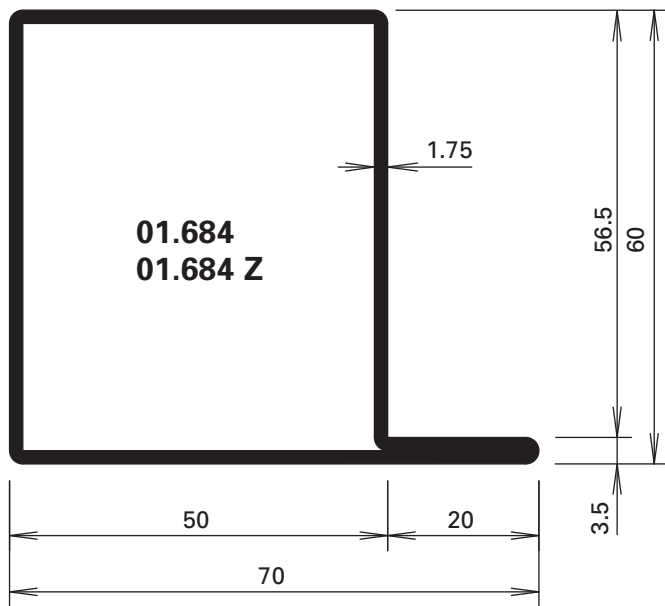
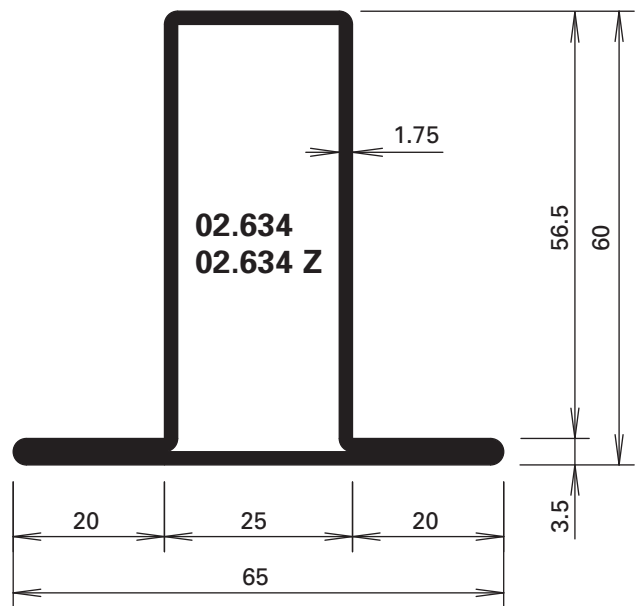
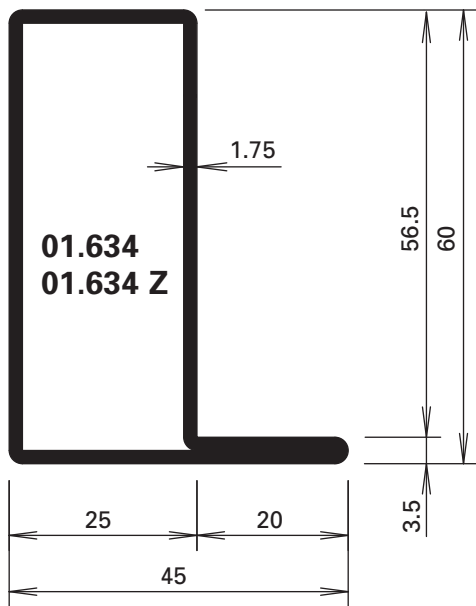


GV+GC = aussen galvanisch verzinkt
ca. 15 µm
und gelbchromatiert

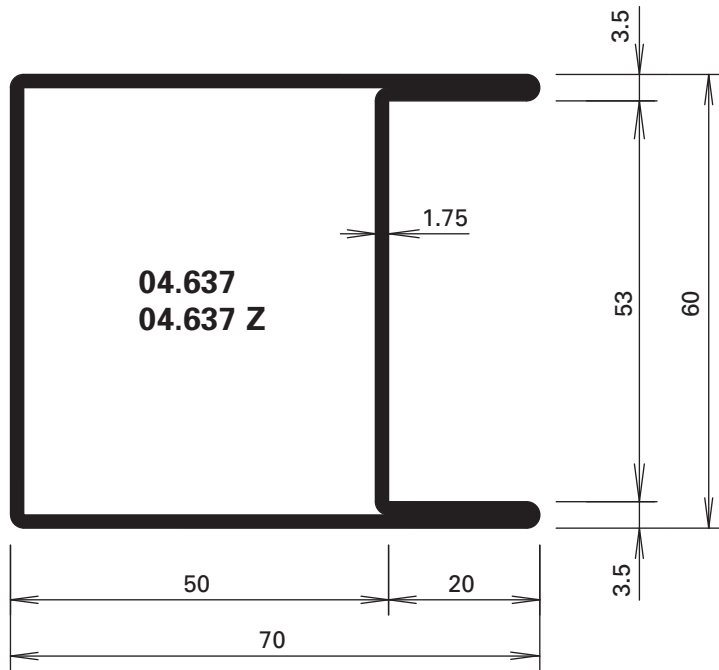
GV+GC = zingués galvanique
env. 15 µm à l'extérieur
et chromatisé jaune

GV+GC = outside galvanised
approx. 15 µm
and yellow chromated





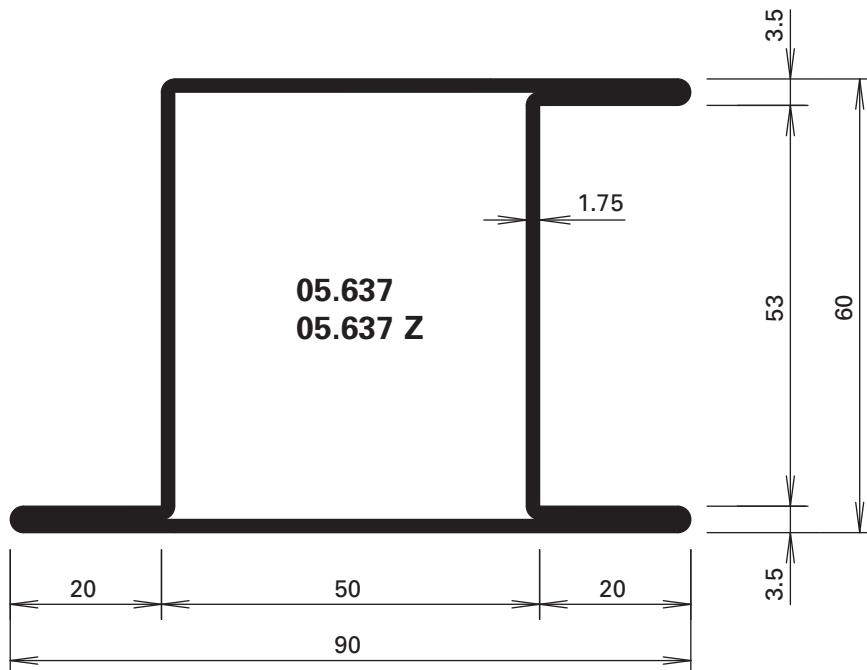
- Z = aus feuerverzinktem Bandstahl, leicht eingeölt (Zinkauflage von 275 g/m² beidseitig = ca. 20 µm innen und aussen)
- Z = en bandes d'acier zinguées au feu, légèrement huilées (couche de zinc 275 g/m² à deux côtés = env. 20 µm à l'intérieur et à l'extérieur)
- Z = made from hot-dip galvanised strip lightly oiled (Zinc coating 275 g/m² approx. 20 µm inside and out)

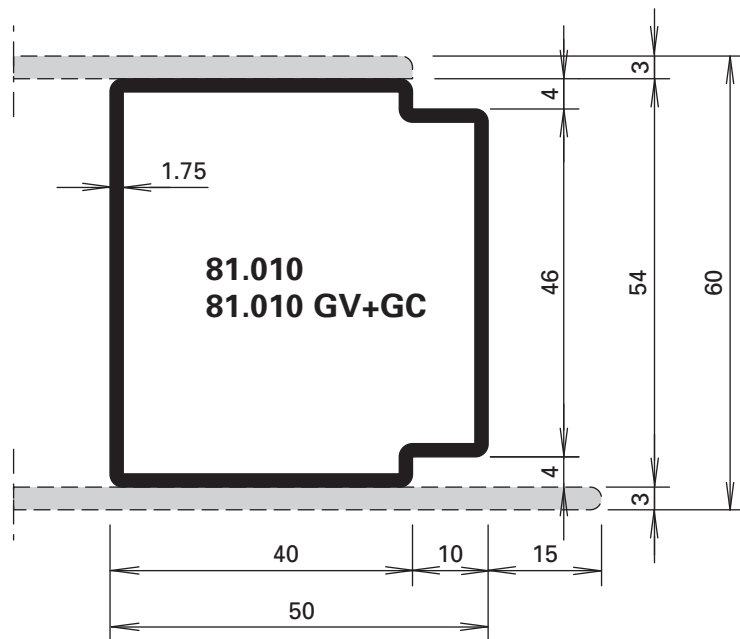


Z = aus feuerverzinktem Bandstahl, leicht eingeölt (Zinkauflage von 275 g/m² beidseitig = ca. 20 µm innen und aussen)

Z = en bandes d'acier zinguées au feu, légèrement huilées (couche de zinc 275 g/m² à deux côtés = env. 20 µm à l'intérieur et à l'extérieur)

Z = made from hot-dip galvanised strip lightly oiled (Zinc coating 275 g/m² approx. 20 µm inside and out)





455.006

Türdichtung
 aus EPDM, schwarz

VE = 100 m

* Vor der Montage entfernen

455.006

Joint de porte
 en EPDM, noir

UV = 100 m

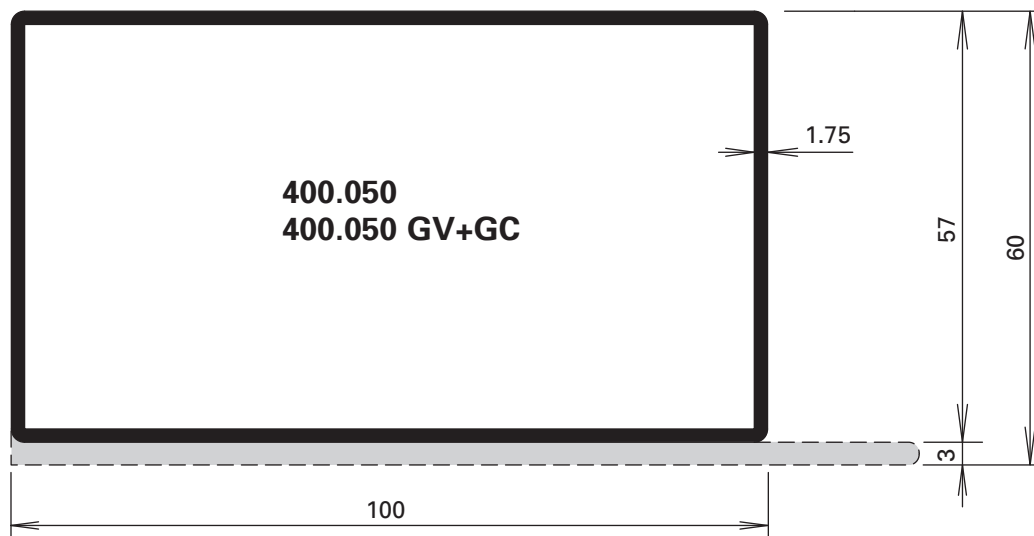
* A enlever avant le montage

455.006

Door weatherstrip
 EPDM, black

PU = 100 m

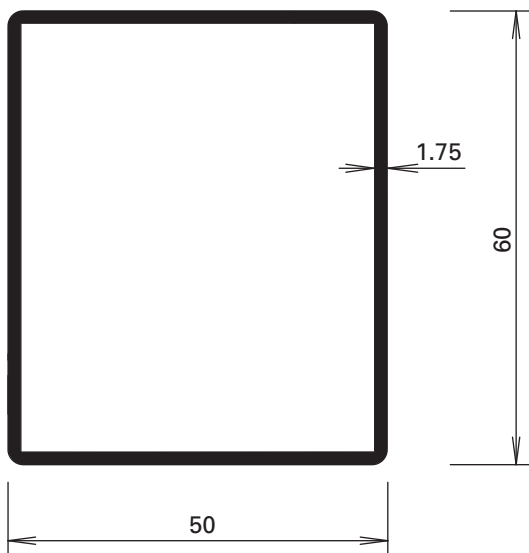
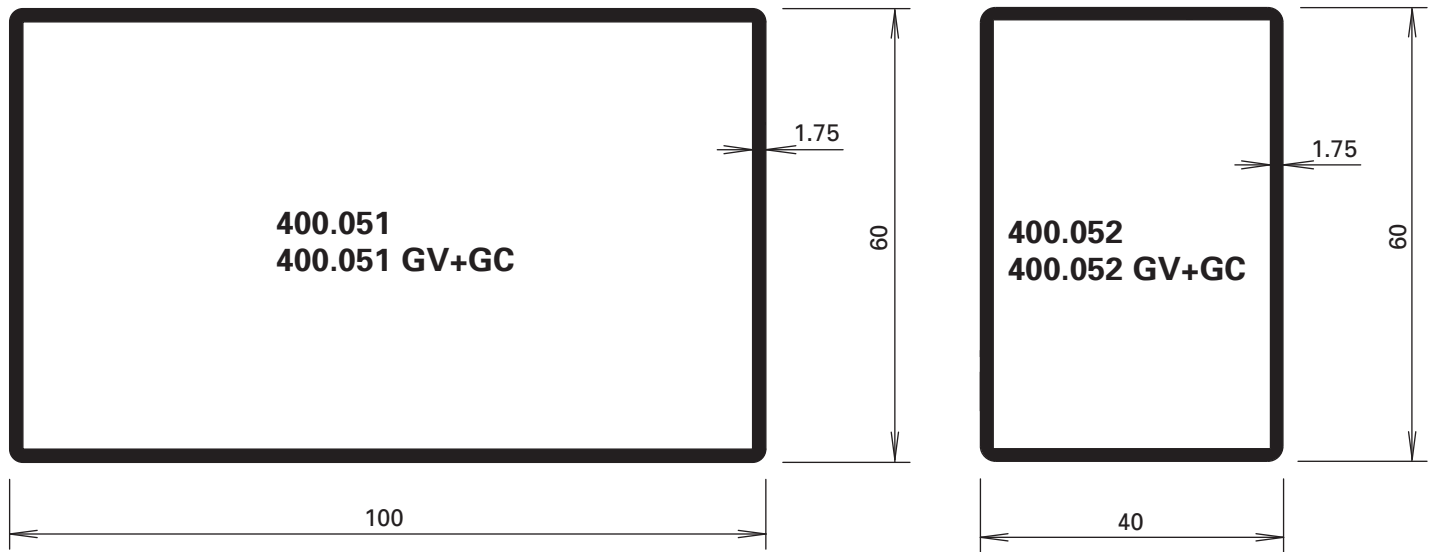
* Remove before fitting



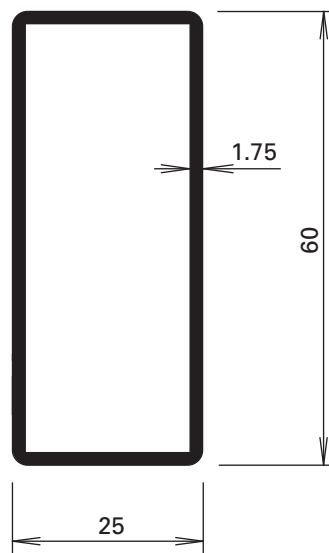
GV+GC = aussen galvanisch verzinkt ca. 15 µm
 und gelbchromatiert

GV+GC = zingués galvanique env. 15 µm à l'extérieur
 et chromatisé jaune

GV+GC = outside galvanised approx. 15 µm
 and yellow chromated

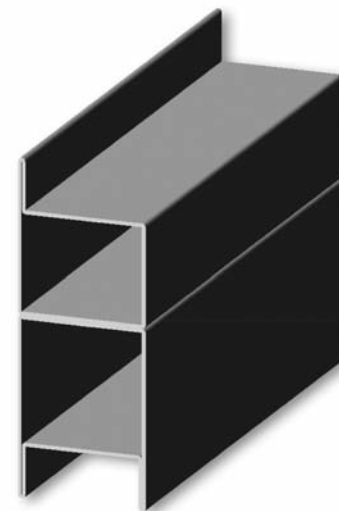
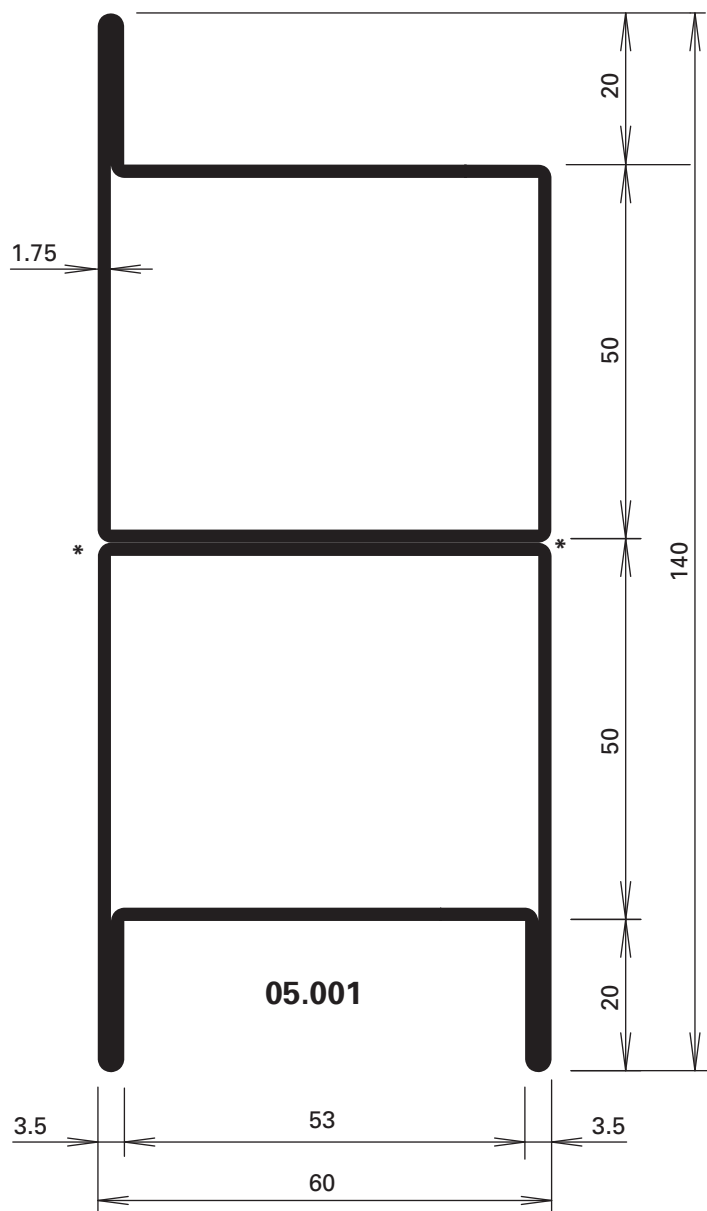


400.054
400.054 GV+GC

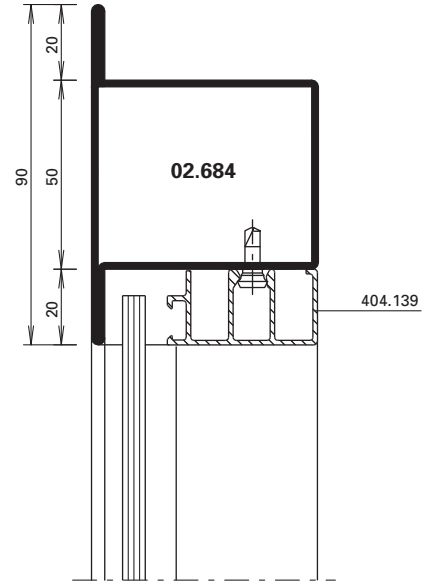
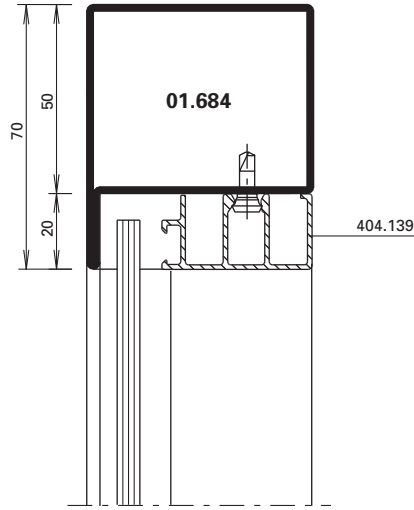
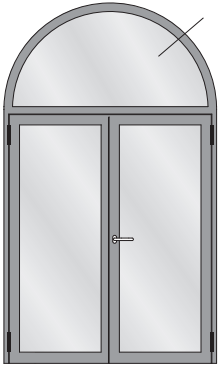


400.055
400.055 GV+GC

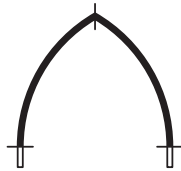
Personal Profiles
 (Länge / Longueur / Length 3 m)



- * Durchgehend lasergeschweisst
- * Soudage au laser en continu
- * Continuous laser welding



Halbrundbogen
 Arc semi-circulaire
 Semi-circular arch



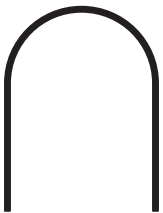
Spitzbogen
 Arc en ogive
 Gothic arch



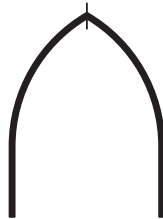
Stichbogen
 Arc bombé
 Segmented arch



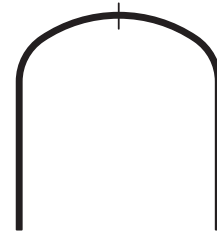
Korbbogen
 Anse de panier
 Oval arch



Halbrundbogen mit Schenkel
 Arc surhaussé prolongée
 Semi-circular arch with side extension



Spitzbogen mit Schenkel
 Arc en ogive prolongée
 Gothic arch with side extension





Korbbogen mit Schenkel
 Anse de panier prolongée
 Oval arch with side extension

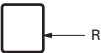
Bogentüren
Portes cintrées
Arched doors

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
------------------------------	---


	blank brut bright	verzinkt zinguées galvanised
	mm	mm
01.634	350	
01.684	400	800

		
02.634	350	600
02.684	400	800


		
400.052	500	600*
400.054	500	800*
400.055	600	

* GV+GC


Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
------------------------------	---

	
20/15/1,5	300 mm
20/20/1,5	300 mm
20/25/1,5	400 mm
20/30/1,5	500 mm
20/35/1,5	500 mm


Stahl-Glasleisten Parcloses en acier Steel glazing beads	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
--	---


	
402.112 Z	800 mm
402.115 Z	500 mm
402.120 Z	600 mm
402.125 Z	750 mm
402.130 Z	1000 mm
402.135 Z	1500 mm

Stahl-Glasleisten Parcloses en acier Steel glazing beads	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
--	---

	
62.507 GV+GC	500 mm
62.508 GV+GC	500 mm
62.509 GV+GC	800 mm

Aluminium-Glasleisten Parcloses en aluminium Aluminium glazing beads	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
--	---

	
404.112	400 mm
404.115	400 mm
404.116	400 mm
404.119	400 mm
404.120	400 mm
404.125	450 mm
404.129	900 mm
404.130	500 mm
404.135	570 mm
404.136	800 mm
404.139	800 mm

	
405.115	500 mm
405.120	500 mm
405.125	800 mm
405.130	1000 mm
406.903	500 mm
406.905	500 mm
406.907	500 mm
406.909	600 mm

Die Radien-Angaben beziehen sich auf die langjährige Erfahrung und Fertigung im Hause Jansen.

Les rayons indiqués se fondent sur la longue expérience et la fabrication au sein de la maison Jansen.

The radii specifications are based on the many years of experience Jansen has in fabrication.

Glasleisten (Massstab 1:2)

Parcloses (échelle 1:2)

Glazing beads (scale 1:2)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

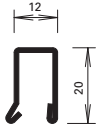
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

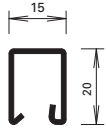
Stahl-Glasleisten aus feuerverzinktem Bandstahl (Länge 6 m)

Parcloses en acier en bandes d'acier zinguées au feu (longueur 6 m)

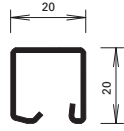
Steel glazing beads made of hot-dip galvanised strip (length 6 m)



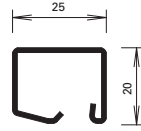
402.112 Z



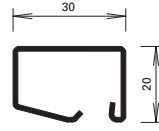
402.115 Z



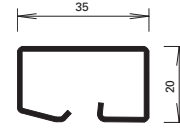
402.120 Z



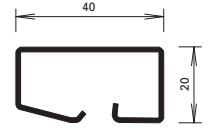
402.125 Z



402.130 Z



402.135 Z



402.140 Z



450.007

Befestigungsknopf

VE = 50 Magazine à 10 Knöpfe

Bouton de fixation

UV = 50 magasins à 10 pièces

Fastening stud

PU = 50 magazines with 10 studs



450.008

Befestigungsknopf

VE = 400 Magazine à 10 Knöpfe

Bouton de fixation

UV = 400 magasins à 10 pièces

Fastening stud

PU = 400 magazines with 10 studs



450.006

Befestigungsknopf (kurz) SR1

Bohrdurchmesser ø 3,5 mm

VE = 100 Stück

Bouton de fixation (court) SR1

Diamètre de perçage ø 3,5 mm

UV = 100 pièces

Fastening stud (short) SR1

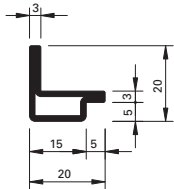
Hole diameter ø 3,5 mm

PU = 100 pieces

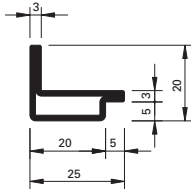
Winkelkontur-Stahl-Glasleisten (Länge ca. 6 m)

Parcloses en acier à contour angulaire (longueur env. 6 m)

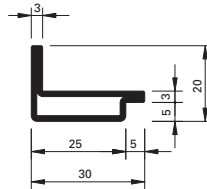
Angle contour steel glazing beads (length approx. 6 m)



62.507 GV+GC



62.508 GV+GC

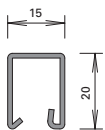


62.509 GV+GC

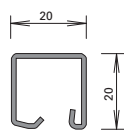
Edelstahl-Glasleisten (1.4401 / 1.4301) Länge 6 m

Parcloses en acier Inox (1.4401 / 1.4301) Longueur 6 m

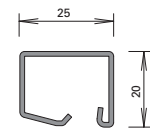
Stainless steel glazing beads (1.4401 / 1.4301) Length 6 m



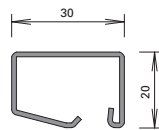
402.515
402.415



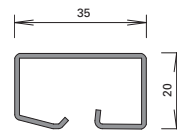
402.520
402.420



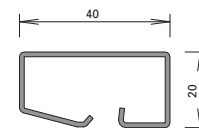
402.525
402.425



402.530
402.430



402.535



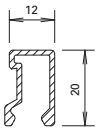
402.540



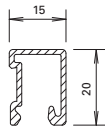
Aluminium-Glasleisten*
 (Länge 6 m)

Parcloses en aluminium*
 (longueur 6 m)

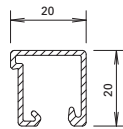
Aluminium glazing beads*
 (length 6 m)



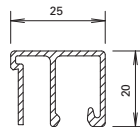
404.112



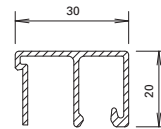
404.115



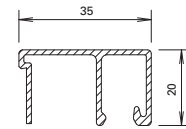
404.120



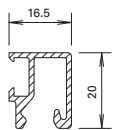
404.125



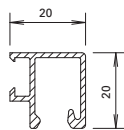
404.130



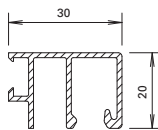
404.135



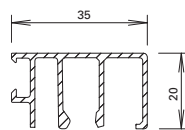
404.116**



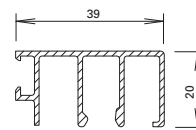
404.119**



404.129**



404.136**



404.139**



450.007

Befestigungsknopf

VE = 50 Magazine à 10 Knöpfe

Bouton de fixation

UV = 50 magasins à 10 pièces

Fastening stud

PU = 50 magazines with 10 studs



450.008

Befestigungsknopf

VE = 400 Magazine à 10 Knöpfe

Bouton de fixation

UV = 400 magasins à 10 pièces

Fastening stud

PU = 400 magazines with 10 studs



450.006

Befestigungsknopf (kurz) SR1

Bohrdurchmesser \varnothing 3,5 mm

VE = 100 Stück

Bouton de fixation (court) SR1

Diamètre de perçage \varnothing 3,5 mm

UV = 100 pièces

Fastening stud (short) SR1

Hole diameter \varnothing 3,5 mm

PU = 100 pieces

* für Einsatz mit Nassverglasung
 * pour utilisation avec vitrage à silicone
 * for use with sealing glazing

** für Einsatz mit Trockenverglasung,
 im Innenbereich (trocken)
 ** pour utilisation avec vitrage à sec
 (en zone intérieure)
 ** for use with dry glazing (indoors)

Glasleisten (Massstab 1:2)

Parcloses (échelle 1:2)

Glazing beads (scale 1:2)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

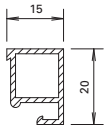
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

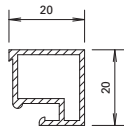
Aluminium-Glasleisten*
(Länge 6 m)

Parcloses en aluminium*
(longueur 6 m)

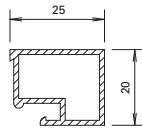
Aluminium glazing bead*
(length 6 m)



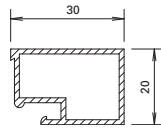
405.115



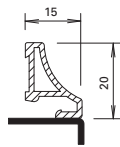
405.120



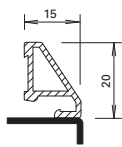
405.125



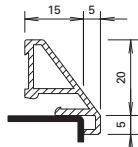
405.130



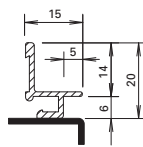
406.905



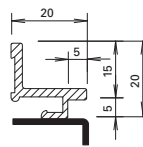
406.907



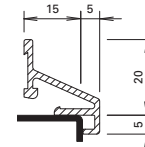
406.901



406.903



406.909



406.996



450.022

Befestigungsfeder

Edelstahl, inkl. Schraube, Bohrdurchmesser \varnothing 3,5 mm
VE = 100 Stück

Ressort de fixation

acier Inox, vis inclus, diamètre de perçage \varnothing 3,5 mm
UV = 100 pièces

Fixing spring

stainless steel, incl. screw, hole diameter \varnothing 3,5 mm
PU = 100 pieces

- * für Einsatz mit Nassverglasung
- * pour utilisation avec vitrage à silicone
- * for use with sealing glazing

Glasleisten
Parcloses
Glazing beads

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Artikel-Nr.	G kg/m	B m ² /m
402.112 Z	0,550	0,062
402.115 Z	0,600	0,066
402.120 Z	0,670	0,074
402.125 Z	0,740	0,083
402.130 Z	0,844	0,092
402.135 Z	0,960	0,103
402.140 Z	1,045	0,112

Artikel-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m
404.112	0,202	0,110	0,032
404.115	0,226	0,117	0,035
404.116	0,245	0,131	0,035
404.119	0,270	0,140	0,040
404.120	0,252	0,148	0,040
404.125	0,325	0,178	0,045
404.129	0,346	0,196	0,050
404.130	0,341	0,188	0,050
404.135	0,356	0,198	0,055
404.136	0,415	0,237	0,055
404.139	0,429	0,245	0,059

Artikel-Nr.	G kg/m	U m ² /m	P m ² /m
405.115	0,240	0,084	0,035
405.120	0,295	0,093	0,040
405.125	0,330	0,103	0,045
405.130	0,365	0,113	0,050
406.901	0,280	0,104	0,040
406.903	0,157	0,082	0,039
406.905	0,211	0,075	0,029
406.907	0,217	0,075	0,029
406.909	0,252	0,094	0,045
406.996	0,246	0,119	0,039

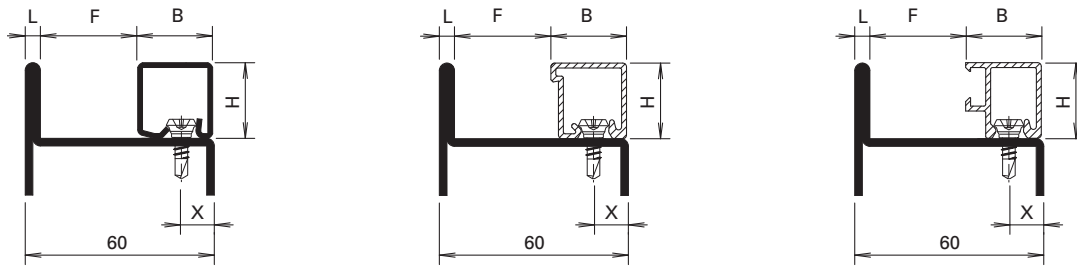
Artikel-Nr.	G kg/m	P m ² /m
402.515 / 415	0,590	0,035
402.520 / 420	0,680	0,040
402.525 / 425	0,760	0,045
402.530 / 430	0,850	0,050
402.535	0,960	0,055
402.540	1,060	0,060

Artikel-Nr.	G kg/m	B m ² /m
62.507	0,840	0,076
62.508	0,960	0,086
62.509	1,090	0,096

G = Gewicht
 B = Beschichtungsfläche
 U = Abwicklung umlaufend
 P = Polierabwicklung

G = Poids
 B = Surface à traiter
 U = Périmètre extérieur
 P = Périmètre à polir

G = Weight
 B = Coated surface
 U = Circumferential development
 P = Circumferential polishing



Serie mm	L mm	F mm	Artikel-Nr. No d'article Code no.	H mm	B mm	Knopf Bouton Stud	x mm
60	3,5	16,5	402.140 Z	20	40	450.007	18
60	3,5	21,5	402.135 Z	20	35	450.007	18
60	3,5	26,5	402.130 Z	20	30	450.007	9
60	3,5	31,5	402.125 Z	20	25	450.007	9
60	3,5	36,5	402.120 Z	20	20	450.007	9
60	3,5	41,5	402.115 Z	20	15	450.007	9
60	3,5	44,5	402.112 Z	20	12	450.007	7
60	3,5	17,5	404.139	20	39	450.007	18
60	3,5	21,5	404.136	20	35	450.007	18
60	3,5	21,5	404.135	20	35	450.007	9
60	3,5	26,5	404.130	20	30	450.007	9
60	3,5	26,5	404.129	20	30	450.007	9
60	3,5	31,5	404.125	20	25	450.007	9
60	3,5	36,5	404.120	20	20	450.007	9
60	3,5	36,5	404.119	20	20	450.007	9
60	3,5	40	404.116	20	16,5	450.007	9
60	3,5	41,5	404.115	20	15	450.007	9
60	3,5	44,5	404.112	20	12	450.007	7

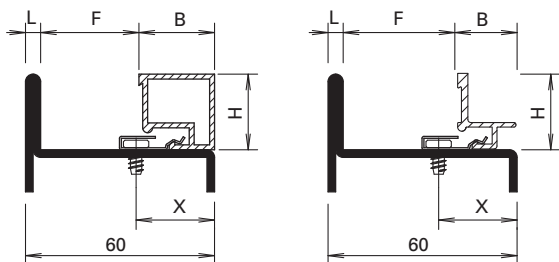
Wir empfehlen, die Glasleisten nur auf der Raumseite anzuwenden. Die Masse F und x entsprechen ungefähr rahmenbündiger Glasleisten-Montage. Je nach Wandstärke der Profilstahlrohre können die Kantenradien grösser sein und aus optischen Gründen eine Veränderung des Bohrabstandes x bedingen.

Nous recommandons de n'utiliser les parclozes que du côté intérieur. Les distances F et x correspondent à peu près au montage des parclozes à fleur du cadre. Selon l'épaisseur de la parois du tube profilé en acier, les rayons des arêtes peuvent être plus grands ce qui peut, pour des raisons d'optique, entraîner un changement de la distance de perçage x.

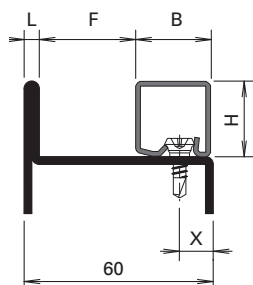
We recommend fitting the glazing beads on the room-side only. Distances F and x correspond approximately to glazing beads mounted flush to the frame. Depending on the thickness of the walls of the steel sections, the radius of the edges may be larger and may require a different drilling distance x for visual effect.

Glasfalzmasse
Dimensions de la feuillure
Glazing rebate sizes

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095



Serie mm	L mm	F mm	Artikel-Nr. No d'article Code no.	H mm	B mm	Feder Ressort Spring	x mm
60	3,5	26,5	405.130	20	30	450.022	31
60	3,5	31,5	405.125	20	25	450.022	26
60	3,5	36,5	405.120	20	20	450.022	21
60	3,5	41,5	405.115	20	15	450.022	16
60	3,5	41,5	406.901	20	15/20	450.022	11
60	3,5	41,5	406.903	20	15	450.022	21
60	3,5	41,5	406.905	20	15	450.022	16
60	3,5	41,5	406.907	20	15	450.022	16
60	3,5	36,5	406.909	20	20	450.022	21
60	3,5	41,5	406.996	20	15/20	450.022	11



Serie mm	L mm	F mm	Artikel-Nr. No d'article Code no.	H mm	B mm	Knopf Bouton Stud	x mm
60	3,5	16,5	402.540	20	40	450.007	18
60	3,5	21,5	402.535	20	35	450.007	18
60	3,5	26,5	402.530 / 430	20	30	450.007	9
60	3,5	31,5	402.525 / 425	20	25	450.007	9
60	3,5	36,5	402.520 / 420	20	20	450.007	9
60	3,5	41,5	402.515 / 415	20	15	450.007	9



455.006

Türdichtung
aus EPDM, schwarz

VE = 100 m

* Vor der Montage entfernen

455.006

Joint de porte
en EPDM, noir

UV = 100 m

* A enlever avant le montage

455.006

Door weatherstrip
EPDM, black

PU = 100 m

* Remove before fitting



455.201

Schwelldichtung
aus EPDM, schwarz,
Lappenlänge 14 mm

VE = 25 m

455.201

Joint de socle
en EPDM, noir,
longueur lèvre 14 mm

UV = 25 m

455.201

Bottom rail weatherstrip
EPDM, black,
lip length 14 mm

PU = 25 m



455.027

Glasdichtung
aus EPDM, schwarz,
für Profilschlagseite,
selbstklebend, Fugenbreite 5 mm

Einsatz siehe Seite 32-29

VE = 100 m

455.027

Joint de vitrage
en EPDM, noir, pour côté
aile fixe, autocollant, largeur
du joint 5 mm

Utilisation voir page 32-29

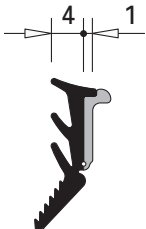
UV = 100 m

455.027

Glazing weatherstrip
EPDM, black, for section
flange, self-adhesive, joint
width 5 mm

Application see page 32-29

PU = 100 m



455.029

**Glasdichtung
mit Abreissteg**
aus EPDM, schwarz,
für Glasleistenseite

Einsatz siehe Seite 32-29

VE = 100 m

455.029

**Joint de vitrage
avec partie déchirable**
en EPDM, noir,
pour côté parclose

Utilisation voir page 32-29

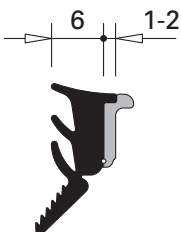
UV = 100 m

455.029

**Glazing weatherstrip
with detachable strip**
EPDM, black,
for glazing bead side

Application see page 32-29

PU = 100 m



455.028

**Glasdichtung
mit Abreissteg**
aus EPDM, schwarz,
für Glasleistenseite

Einsatz siehe Seite 32-29

VE = 100 m

455.028

**Joint de vitrage
avec partie déchirable**
en EPDM, noir,
pour côté parclose

Utilisation voir page 32-29

UV = 100 m

455.028

**Glazing weatherstrip
with detachable strip**
EPDM, black,
for glazing bead side

Application see page 32-29

PU = 100 m



455.019

Glasdichtung
aus EPDM, schwarz,
für Profilanschlagseite,
selbstklebend, Fugenbreite 5 mm

Einsatz siehe Seite 32-30

VE = 100 m

455.019

Joint de vitrage
en EPDM, noir,
pour côté battue, autocollant,
pour largeur du joint 5 mm

Utilisation voir page 32-30

UV = 100 m

455.019

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
for section flange,
self-adhesive, joint width 5 mm

Application see page 32-30

PU = 100 m



455.014

Glasdichtung
aus EPDM, schwarz,
für Doppelglasleisten,
Fugenbreite 4,5 mm

Einsatz siehe Seite 32-31

VE = 100 m

455.014

Joint de vitrage
en EPDM, noir,
pour parclozes doubles, pour
largeur du joint 4,5 mm

Utilisation voir page 32-31

UV = 100 m

455.014

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
for double/glazing bead,
joint width 4.5 mm

Application see page 32-31

PU = 100 m



455.007

Glasdichtung
aus EPDM, schwarz,
für Fugenbreite 4 – 5 mm

Einsatz siehe Seiten 32-30/31

VE = 100 m

455.007

Joint de vitrage
en EPDM, noir,
pour largeur du joint 4 – 5 mm

Utilisation voir pages 32-30/31

UV = 100 m

455.007

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
joint width 4 – 5 mm

Application see pages 32-30/31

PU = 100 m



455.008

Glasdichtung
aus EPDM, schwarz,
für Fugenbreite 5 – 6 mm

Einsatz siehe Seiten 32-30/31

VE = 100 m

455.008

Joint de vitrage
en EPDM, noir,
pour largeur du joint 5 – 6 mm

Utilisation voir pages 32-30/31

UV = 100 m

455.008

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
joint width 5 – 6 mm

Application see pages 32-30/31

PU = 100 m



455.009

Glasdichtung
aus EPDM, schwarz,
für Fugenbreite 6 – 8 mm

Einsatz siehe Seiten 32-30/31

VE = 100 m

455.009

Joint de vitrage
en EPDM, noir,
pour largeur du joint 6 – 8 mm

Utilisation voir pages 32-30/31

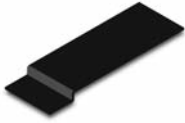
UV = 100 m

455.009

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
joint width 6 – 8 mm

Application see pages 32-30/31

PU = 100 m



455.405

**Tür-Stulpdichtung
für zweiflügelige Türen**
aus Polyamid schwarz,
DIN links und rechts verwendbar

Einsatz:
Im Stulpbereich unten und
oben

Einbau siehe Seite 32-191

VE = 20 Stück

455.405

**Embout d'étanchéité pour
porte à deux vantaux**
en polyamide noir,
utilisable à DIN gauche et droite.

Utilisation:
Pour le portes à deux vantaux
en haut et en bas

Montage voir page 32-191

UV = 20 pièces

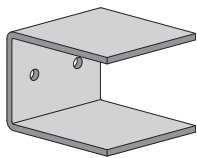
455.405

**Weatherstrip for double
leaf doors**
made of black polyamide,
can be used DIN left and right.

Usage:
Above and below of double
leaf doors

Installation see page 32-191

PU = 20 pieces



452.051

T-Verbinder
schraubbar, Stahl verzinkt,
für mechanische T-Verbindungen,
(z.B. bei Elementstößen resp.
Elementkopplungen)

VE = 10 T-Verbinder

Zusätzlich bestellen:
550.375 Schrauben M5x16

452.051

Raccord T
à visser, acier zingué, pour
assemblages mécaniques en T
(par ex. pour l'assemblage
d'éléments)

VE = 10 raccords T

Commander séparément:
550.375 Vis M5x16

452.051

Connecting spigot
screwable, galvanized steel, for
mechanical spigot connections,
(e.g. for joints or couplings)

VE = 10 connecting spigots

Order separately:
550.375 Screws M5x16



453.020 6,5 x 10 mm
453.021 7 x 7 mm

Glastragklotz
aus Fermacell

VE = 20 Stück à 80 mm

453.020 6,5 x 10 mm
453.021 7 x 7 mm

Cale pour support de verre
en Fermacell

UV = 20 pièces à 80 mm

453.020 6,5 x 10 mm
453.021 7 x 7 mm

Glazing support
made of Fermacell

PU = 20 pieces, 80 mm each



450.030 9 x 4 mm
450.031 9 x 5 mm
450.032 9 x 6 mm
450.034 9 x 8 mm

Distanzband
aus Zellpolyethylen,
geschlossen, weiss,
selbstklebend

Einsatz siehe Seiten 32-32/33

VE = 50 m

450.030 9 x 4 mm
450.031 9 x 5 mm
450.032 9 x 6 mm
450.034 9 x 8 mm

Bande d'écartement
en polyéthylène cellulaire,
à cellules fermées, blanche,
auto-adhésive

Utilisation voir pages 32-32/33

UV = 50 m

450.030 9 x 4 mm
450.031 9 x 5 mm
450.032 9 x 6 mm
450.034 9 x 8 mm

Packing tape
closed cell polyethylene,
white, self-adhesive

Application see pages 32-32/33

PU = 50 m



450.060 9 x 4 mm
450.061 9 x 5 mm
450.062 9 x 6 mm
450.064 9 x 8 mm

Distanzband
aus Zellpolyethylen,
geschlossen, schwarz,
selbstklebend

Einsatz siehe Seiten 32-32/33

VE = 50 m

450.060 9 x 4 mm
450.061 9 x 5 mm
450.062 9 x 6 mm
450.064 9 x 8 mm

Bande d'écartement
en polyéthylène cellulaire,
à cellules fermées, noire,
auto-adhésive

Utilisation voir pages 32-32/33

UV = 50 m

450.060 9 x 4 mm
450.061 9 x 5 mm
450.062 9 x 6 mm
450.064 9 x 8 mm

Packing tape
closed cell polyethylene,
black, self-adhesive

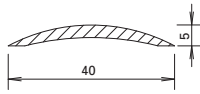
Application see pages 32-32/33

PU = 50 m

Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsköpfe, Distanzbänder und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der Distanzbänder vorgängig an einem Element zu prüfen.

A cause des différentes tolérances (profilés, parcloles, disposition, boutons de fixation, bandes d'écartement et éléments de vitrage) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec la bande d'écartement choisie sur un élément.

Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of fastening studs, packing tapes and glazing) it is advisable to check your choice of packing tape on an infill panel beforehand.



407.040

Alu-Schwelle
0,200 kg/m
U = 0,084 m²/m
P = 0,043 m²/m

Länge 6 m

407.040

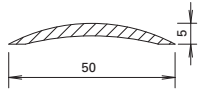
Seuil en aluminium
0,200 kg/m
U = 0,084 m²/m,
P = 0,043 m²/m

Longueur 6 m

407.040

Aluminium threshold
0,200 kg/m
U = 0,084 m²/m
P = 0,043 m²/m

Length 6 m



407.041

Alu-Schwelle
0,325 kg/m
U = 0,104 m²/m
P = 0,053 m²/m

Länge 6 m

407.041

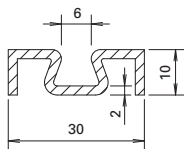
Seuil en aluminium
0,325 kg/m
U = 0,104 m²/m
P = 0,053 m²/m

Longueur 6 m

407.041

Aluminium threshold
0,325 kg/m
U = 0,104 m²/m
P = 0,053 m²/m

Length 6 m



407.101

Alu-Zusatzprofil
0,310 kg/m
U = 0,130 m²/m
P = 0,044 m²/m

Länge 6 m

*Hinweis:
Bei Verwendung der Schwellen-
dichtung 455.201 muss der
Standflügel von zweiflügeligen
Türen nach unten verriegelt
werden.*

407.101

**Profilé complémentaire en
aluminium**
0,310 kg/m
U = 0,130 m²/m
P = 0,044 m²/m

Longueur 6 m

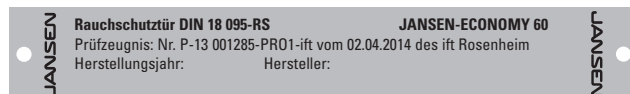
*Remarque:
Dans le cas de l'utilisation du
joint 455.201, le vantail semi-fixe
des portes à deux vantaux devra
être verrouillé aussi en bas.*

407.101

Additional profile, aluminium
0,310 kg/m
U = 0,130 m²/m,
P = 0,044 m²/

Length 6 m

*Note:
When using gasket 455.201 on
two leaf doors the secondary
leaf must be locked towards
the bottom.*



536.041

RS1/RS2

**Typenschild für Jansen-
Economy 60 Rauchschutz-Türen**
inkl. Werksbescheinigung sowie
Einbau- und Wartungsanleitung

VE = 1 Stück

536.041

RS1/RS2

**Plaque d'identification pour
portes Jansen-Economy 60 RS**
incl. certification d'entreprise et
directives de montage et
d'entretien

UV = 1 pièce

536.041

RS1/RS2

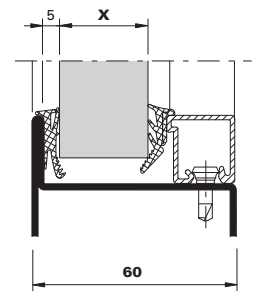
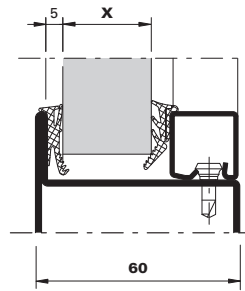
**Classification plate for Jansen
Economy 60 RS doors**
includes fabrication certificate
and installation and maintenance
manual

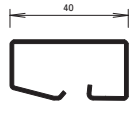
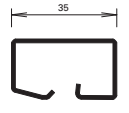
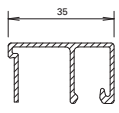
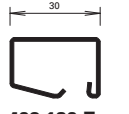
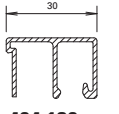

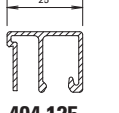



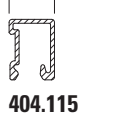

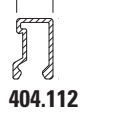
PU = 1 piece

Verglasungstabelle Trockenverglasung
 für Einsatz im Innenbereich (trocken)

Tableau de vitrage à sec
 pour utilisation en zone intérieure (sec)

Glazing table dry glazing
 for use indoors (dry)



Fugenbreite (mm) Largeur du joint (mm) Width of joint (mm)	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside					Glasleisten Parcloses Glazing beads
	455.027	455.028	455.028	455.028	455.029	455.029	
5	7,5	6,5	5,5	4,5	3,5		
Verglasung X Vitrage X Glazing X			5	6	7	8	 402.140 Z
		9	10	11	12	13	  402.135 Z 404.135
		14	15	16	17	18	  402.130 Z 404.130
		19	20	21	22	23	  402.125 Z 404.125
		24	25	26	27	28	  402.120 Z 404.120
		29	30	31	32	33	  402.115 Z 404.115
				34	35	36	  402.112 Z 404.112

Wichtiger Hinweis:
 Grundlage der Verglasungstabelle sind die Nennmasse der Profile und Füllelemente. Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe, Glasdichtungen und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der inneren Glasdichtungen vorgängig an einem Element zu prüfen. Gegebenenfalls kommt die nächst kleinere oder grössere Glasleiste/Dichtung zur Anwendung.

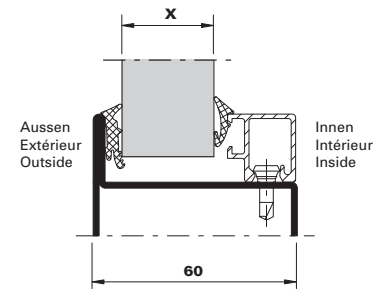
Remarque importante:
 Les cotes nominales des profilés et des éléments de remplissage sont la base du tableau de vitrage. A cause des différentes tolérances (profilés, parcloses, disposition boutons de fixation, bandes de distance et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec le joint intérieur choisi sur un élément. Le cas échéant, utiliser la parclose / le joint de la taille inférieure ou supérieure.

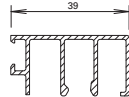
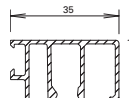
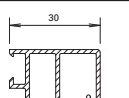
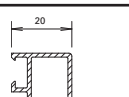
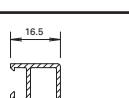
Important notice:
 The glazing table is based on the nominal dimensions of the profiles and infill panels. Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of fastening studs, glazing seals and glazing) it is advisable to check your choice of inside glazing seals on an infill panel beforehand. If necessary the next smaller or larger size glazing bead/weatherstrip can be used.

Verglasungstabelle Trockenverglasung
 für Einsatz im Innenbereich (trocken)

Tableau de vitrage à sec
 pour utilisation en zone intérieure (sec)

Glazing table dry glazing
 for use indoors (dry)



Fugenbreite (mm) Largeur du joint (mm) Width of joint (mm)	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Glasleiste Parclose Glazing bead
			455.019	455.009	455.019	455.009	455.019	455.008	455.019	455.007	
		5	7,5	5	6,5	5	5,5	5	5	4,5	
Verglasung X Vitrage X Glazing X			5		6		7		8		 404.139
			9		10		11		12		 404.136
			14		15		16		17		 404.129
			24		25		26				 404.119
			27		28		29		30		 404.116

Wichtiger Hinweis:

Grundlage der Verglasungstabelle sind die Nennmasse der Profile und Füllelemente. Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der inneren Glasdichtungen vorgängig an einem Element zu prüfen. Gegebenenfalls kommt die nächst kleinere oder grössere Glasleiste/Dichtung zur Anwendung.

Remarque importante:

Les cotes nominales des profilés et des éléments de remplissage sont la base du tableau de vitrage. A cause des différentes tolérances (profilés, parcloles, disposition boutons de fixation et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec le joint intérieur choisi sur un élément. Le cas échéant, utiliser la parclose / le joint de la taille inférieure ou supérieure.

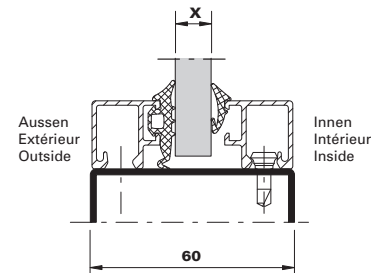
Important notice:

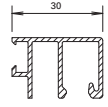

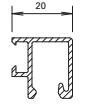
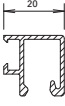
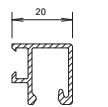

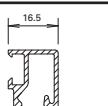
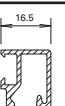
The glazing table is based on the nominal dimensions of the profiles and infill panels. Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of fastening studs and glazing) it is advisable to check your choice of inside glazing seals on an infill panel beforehand. If necessary the next smaller or larger size glazing bead/weatherstrip strip can be used.

Verglasungstabelle Trockenverglasung
 für Einsatz im Innenbereich (trocken)

Tableau de vitrage à sec
 pour utilisation en zone intérieure (sec)

Glazing table dry glazing
 for use indoors (dry)



Fugenbreite (mm) Largeur du joint (mm) Width of joint (mm)		Aussen Extérieur Outside	Innen Extérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Extérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Extérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Extérieur Inside	Glasleiste Parclose Glazing bead
		455.014	455.009	455.014	455.009	455.014	455.008	455.014	455.007	
		4,5	7,5	4,5	6,5	4,5	5,5	4,5	4,5	
Verglasung X Vitrage X Glazing X	 404.129							5	 404.116	
	 404.119	8	9	10	11				 404.119	
	 404.119	12	13	14					 404.116	
	 404.116	15	16	17	18				 404.116	

Wichtiger Hinweis:

Grundlage der Verglasungstabelle sind die Nennmasse der Profile und Füllelemente. Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der inneren Glasdichtungen vorgängig an einem Element zu prüfen. Gegebenenfalls kommt die nächst kleinere oder grössere Glasleiste/Dichtung zur Anwendung.

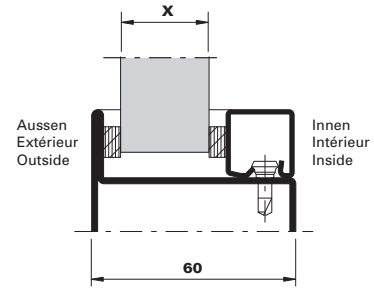
Remarque importante:

Les cotes nominales des profilés et des éléments de remplissage sont la base du tableau de vitrage. A cause des différentes tolérances (profilés, parcloles, disposition boutons de fixation et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec le joint intérieur choisi sur un élément. Le cas échéant, utiliser la parclose / le joint de la taille inférieure ou supérieure.

Important notice:

The glazing table is based on the nominal dimensions of the profiles and infill panels. Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of fastening studs and glazing) it is advisable to check your choice of inside glazing seals on an infill panel beforehand. If necessary the next smaller or larger size glazing bead/weatherstrip strip can be used.

Verglasungstabelle mit Distanzband
 Tableau de vitrage avec bande d'écartement
 Glazing table with packing tape



Fugenbreite (mm) Largeur du joint (mm) Width of joint (mm)	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Glasleiste Parclose Glazing bead
		450.032 450.062	450.032 450.062	450.032 450.062	450.031 450.061	450.031 450.061	450.031 450.061	450.031 450.061	450.030 450.060	450.030 450.060	
	6,5	6	6	5,5	5,5	5	5	4,5	4,5	4	
Verglasung X Vitrage X Glazing X			5		6		7		8		 402.140 Z 402.540
	9		10		11		12		13		 402.135 Z 402.535
	14		15		16		17		18		 402.130 Z 402.430 402.530
	19		20		21		22		23		 402.125 Z 402.425 402.525
	24		25		26		27		28		 402.120 Z 402.420 402.520
	29		30		31		32		33		 402.115 Z 402.415 402.515
					34		35		36		 402.112 Z

Wichtiger Hinweis:

Grundlage der Verglasungstabelle sind die Nennmasse der Profile und Füllelemente. Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der inneren Distanzbänder vorgängig an einem Element zu prüfen. Gegebenenfalls kommt die nächst kleinere oder grössere Glasleiste/Distanzband zur Anwendung.

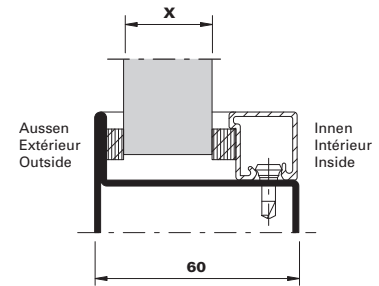
Remarque importante:

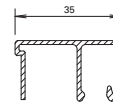
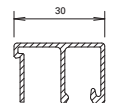
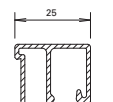
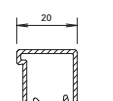
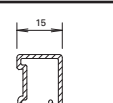
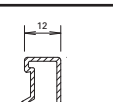
Les cotes nominales des profilés et des éléments de remplissage sont la base du tableau de vitrage. A cause des différentes tolérances (profilés, parclose, disposition boutons de fixation et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec la bande d'écartement choisie sur un élément. Le cas échéant, utiliser la parclose / la bande d'écartement de la taille inférieure ou supérieure.

Important notice:

The glazing table is based on the nominal dimensions of the profiles and infill panels. Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of fastening studs and glazing) it is advisable to check your choice of inside packing tapes on an infill panel beforehand. If necessary the next smaller or larger size glazing bead/packing tape can be used.

Verglasungstabelle mit Distanzband
 Tableau de vitrage avec bande d'écartement
 Glazing table with packing tape



Fugenbreite (mm) Largeur du joint (mm) Width of joint (mm)	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Glasleiste Parclose Glazing bead
	450.032 450.062	450.034 450.064	450.031 450.061	450.034 450.064	450.032 450.062	450.032 450.062	450.031 450.061	450.032 450.062	450.030 450.060	450.032 450.062	
	6,5	6	5	6	6	4	5	4,5	4,5	4	
Verglasung X Vitrage X Glazing X	9		10		11		12		13		 404.135
	14		15		16		17		18		 404.130
	19		20		21		22		23		 404.125
	24		25		26		27		28		 404.120
	29		30		31		32		33		 404.115
					34		35		36		 404.112

Wichtiger Hinweis:

Grundlage der Verglasungstabelle sind die Nennmasse der Profile und Füllelemente. Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der inneren Distanzbänder vorgängig an einem Element zu prüfen. Gegebenenfalls kommt die nächst kleinere oder grössere Glasleiste/Distanzband zur Anwendung.

Remarque importante:

Les cotes nominales des profilés et des éléments de remplissage sont la base du tableau de vitrage. A cause des différentes tolérances (profilés, parcloles, disposition boutons de fixation et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec la bande d'écartement choisie sur un élément. Le cas échéant, utiliser la parclose / la bande d'écartement de la taille inférieure ou supérieure.

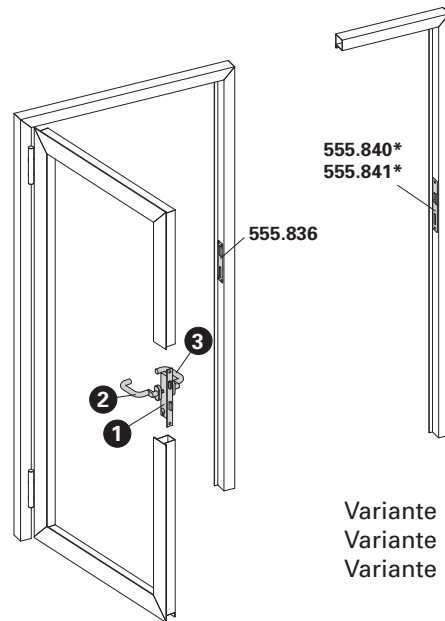
Important notice:

The glazing table is based on the nominal dimensions of the profiles and infill panels. Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of fastening studs and glazing) it is advisable to check your choice of inside packing tapes on an infill panel beforehand. If necessary the next smaller or larger size glazing bead/packing tape can be used.

Einflügel Tür
Fallenriegel-Schloss















Porte à un vantail
Serrure à mortaiser

Single leaf door
Latch and bolt lock



Variante Elektro-Türöffner
 Variante gâche électrique
 Variante electric strike

Lichte Durchgangshöhe max. 2500 mm
 Hauteur libre de passage max. 2500 mm
 Max. opening height 2500 mm

Pos.	①		②		③
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegensseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge
	555.800 ø 22 555.801 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function	 Drücker oder Stosgriff Poignée ou poignée de tirage Handle or pull handle		Drücker oder Stosgriff Poignée ou poignée de tirage Handle or pull handle
	555.802 ø 22 555.803 ø 22 555.804 ø 17 555.805 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	 Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle
	555.806 ø 22 555.807 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	 Stosgriff Poignée de tirage Pull handle		Drücker Poignée Handle
	555.802 ø 22 555.803 ø 22 555.804 ø 17 555.805 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	 Drücker Poignée Handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar
	555.806 ø 22 555.807 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	 Stosgriff Poignée de tirage Pull handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar

* Variante mit Elektro-Türöffner nur für Normal- und Panikfunktion E

* Variante avec gâche électrique, uniquement pour fonction standard et fonction E panique

* Variation with electric strike only for standard function and emergency function E

Die Vorschriften bzw. Bestimmungen der verschiedenen Länder sind zu beachten.

Il convient de respecter les prescriptions et règlements des divers pays concernés.

The regulations and bye-laws in force in the particular country must be respected.

Zweiflügeltür

Gangflügel:

Einfallen-Schloss

Standflügel:

Falztreibriegel (ohne Panikfunktion)

Porte à deux vantaux

Vantail de service:

Serrure à un point

Vantail semi-fixe:

Bascule à mortaiser (sans fonction panique)

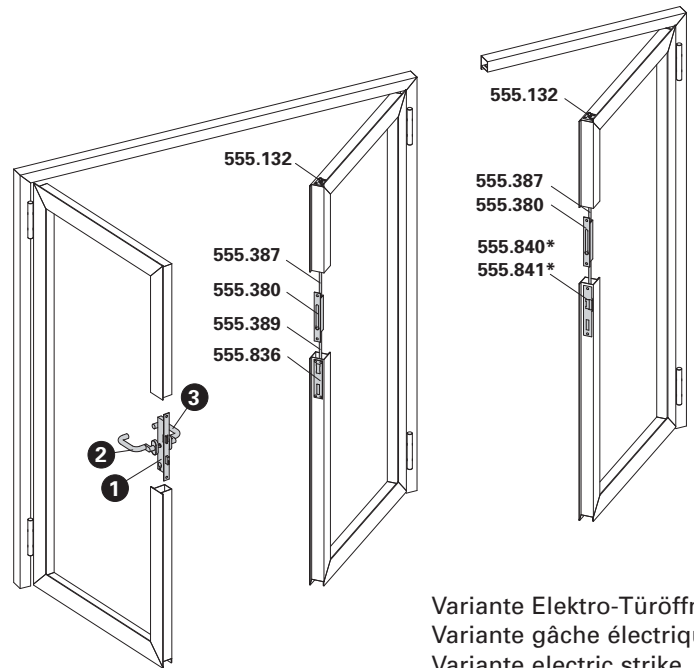
Double leaf door

Access leaf:

Single-bolt lock

Secondary leaf:

Rebate lever bolt (without emergency function)



Variante Elektro-Türöffner
 Variante gâche électrique
 Variante electric strike

Lichte Durchgangshöhe max. 2500 mm
 Hauteur libre de passage max. 2500 mm
 Max. opening height 2500 mm

Pos.	1	2	3
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side
	555.800 ø 22 555.801 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function	Drücker oder Stosgriff Poignée ou poignée de tirage Handle or pull handle
	555.802 ø 22 555.803 ø 22 555.804 ø 17 555.805 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	Drücker Poignée Handle
	555.806 ø 22 555.807 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	Stosgriff Poignée de tirage Pull handle
	555.802 ø 22 555.803 ø 22 555.804 ø 17 555.805 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar
	555.806 ø 22 555.807 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar

* Variante mit Elektro-Türöffner nur für Normal- und Panikfunktion E

* Variante avec gâche électrique, uniquement pour fonction standard et fonction E panique

* Variation with electric strike only for standard function and emergency function E

Die Vorschriften bzw. Bestimmungen der verschiedenen Länder sind zu beachten.

Il convient de respecter les prescriptions et règlements des divers pays concernés.

The regulations and bye-laws in force in the particular country must be respected.

Zweiflügeltür (Vollpanik)

Gangflügel: Einfallen-Schloss

Standflügel: Panik-Gegenkasten

Porte à deux vantaux (panique)

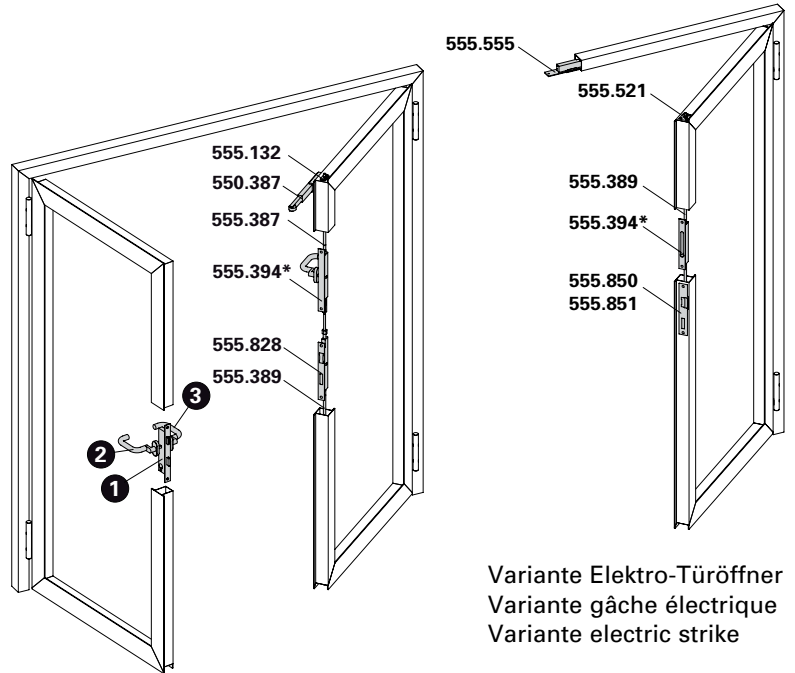
Vantail de service: Serrure à un point

Vantail semi-fixe: Serrure contre-bascule panique

Double leaf door (panic)













Access leaf: Single-bolt lock

Secondary leaf: Shoot bolt lock with emergency function



Lichte Durchgangshöhe max. 2500 mm
 Hauteur libre de passage max. 2500 mm
 Max. opening height 2500 mm

Variante Elektro-Türöffner
 Variante gâche électrique
 Variante electric strike

Pos.	1		2		3
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegensseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge
	555.808 ø 22 555.809 ø 22 555.810 ø 17 555.811 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	 Drücker Poignée Handle	 Drücker Poignée Handle	
	555.812 ø 22 555.813 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	 Stossgriff Poignée de tirage Pull handle	 Drücker Poignée Handle	
	555.808 ø 22 555.809 ø 22 555.810 ø 17 555.811 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	 Drücker Poignée Handle	 Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar	
	555.812 ø 22 555.813 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	 Stossgriff Poignée de tirage Pull handle	 Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar	

* Umlenkschloss 555.394 wahlweise bei EN 179 einsetzbar

* Verrou de dérivation 555.394 au choix pour EN 179

* Off-set lock 555.394 is optional with EN 179

Die Vorschriften bzw. Bestimmungen der verschiedenen Länder sind zu beachten.

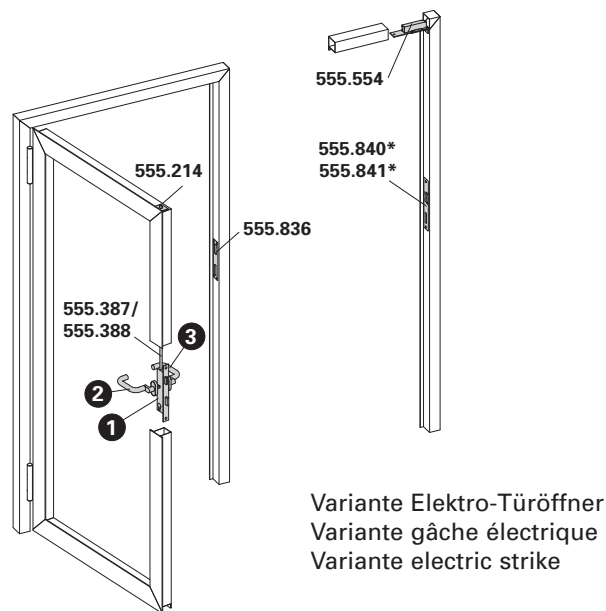
Il convient de respecter les prescriptions et règlements des divers pays concernés.

The regulations and bye-laws in force in the particular country must be respected.

Einflügeltür
Fallenriegel-Schloss mit Obenverriegelung

Porte à un vantail
Serrure à mortaiser avec verrouillage supérieur

Single leaf door
Latch and bolt lock with top locking point



Variante Elektro-Türöffner
 Variante gâche électrique
 Variante electric strike

Lichte Durchgangshöhe max. 3000 mm
 Hauteur libre de passage max. 3000 mm
 Max. opening height 3000 mm

Pos.	①		②		③	
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge	
	555.814 ø 22 555.815 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function	Drücker oder Stosgriff Poignée ou poignée de tirage Handle or pull handle		Drücker oder Stosgriff Poignée ou poignée de tirage Handle or pull handle	
	555.816 ø 22 555.817 ø 22 555.818 ø 17 555.819 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle	
	555.820 ø 22 555.821 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	Stosgriff Poignée de tirage Pull handle		Drücker Poignée Handle	
	555.816 ø 22 555.817 ø 22 555.818 ø 17 555.819 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	Drücker Poignée Handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar	
	555.820 ø 22 555.821 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	Stosgriff Poignée de tirage Pull handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar	

* Variante mit Elektro-Türöffner nur für Normal- und Panikfunktion E

* Variante avec gâche électrique, uniquement pour fonction standard et fonction E panique

* Variation with electric strike only for standard function and emergency function E

Zweiflügeltür

Gangflügel:

Einfallen-Schloss mit Obenverriegelung

Standflügel:

Falztreibriegel (ohne Panikfunktion)

Porte à deux vantaux

Vantail de service:

Serrure à un point avec verrouillage supérieur

Vantail semi-fixe:

Bascule à mortaiser (sans fonction panique)

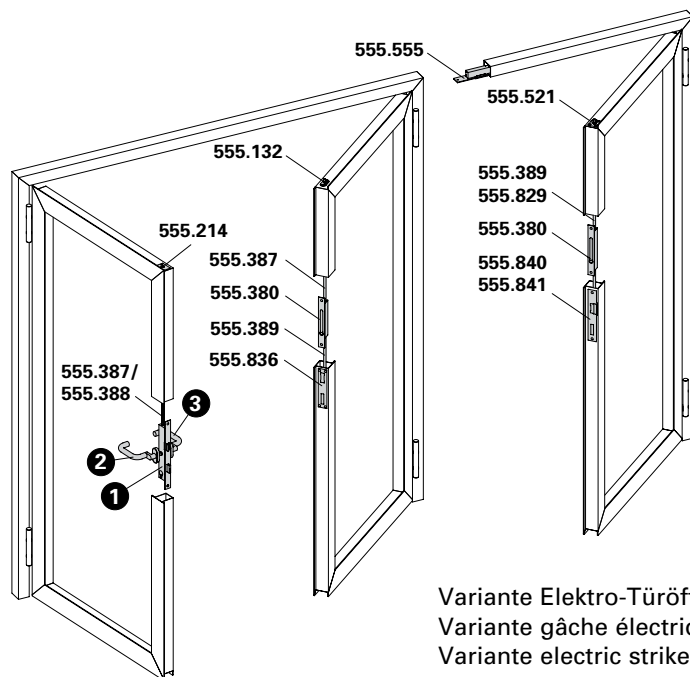
Double leaf door

Access leaf:

Single-bolt lock with top locking point

Secondary leaf:

Rebate lever bolt (without emergency function)

















Variante Elektro-Türöffner
 Variante gâche électrique
 Variante electric strike

Lichte Durchgangshöhe max. 3000 mm

Hauteur libre de passage max. 3000 mm

Max. opening height 3000 mm

Pos.	①		②		③
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge
	555.814 ø 22 555.815 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function	 Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de tirage Handle or pull handle	 Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de tirage Handle or pull handle	
	555.816 ø 22 555.817 ø 22 555.818 ø 17 555.819 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	 Drücker Poignée Handle	 Drücker Poignée Handle	
	555.820 ø 22 555.821 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	 Stossgriff Poignée de tirage Pull handle	 Drücker Poignée Handle	
	555.816 ø 22 555.817 ø 22 555.818 ø 17 555.819 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	 Drücker Poignée Handle	 Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar	
	555.820 ø 22 555.821 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	 Stossgriff Poignée de tirage Pull handle	 Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar	

Zweiflügeltür (Vollpanik)

Gangflügel:

Einfallen-Schloss mit Obenverriegelung

Standflügel:

Panik-Gegenkasten oder ohne Verriegelung

Porte à deux vantaux (panique)

Vantail de service:

Serrure à un point avec verrouillage supérieur

Vantail semi-fixe:

Serrure contre-bascule panique ou sans verrouillage

Double leaf door (panic)

Access leaf:

Single-bolt lock with top locking point

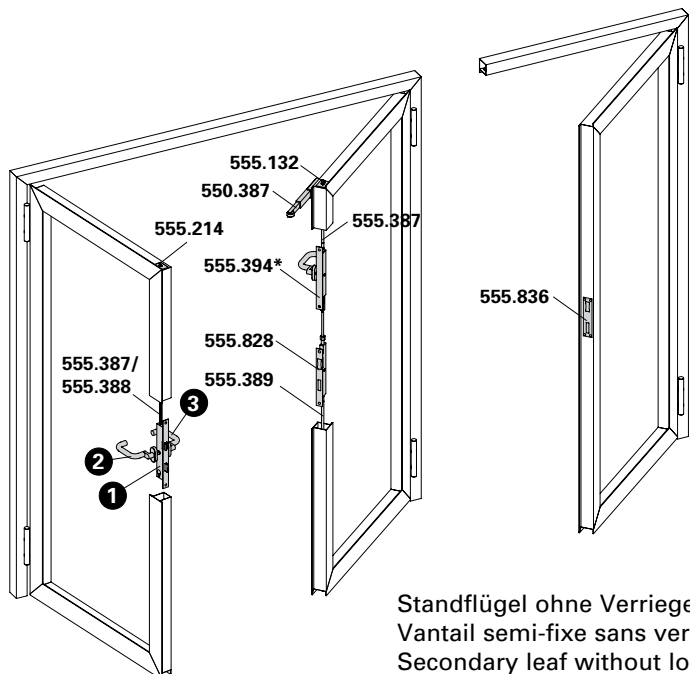
Secondary leaf:

Shoot bolt lock with emergency function or without locking point

Teilpanik













Panique partielle

Partial panic function



Lichte Durchgangshöhe max. 3000 mm
 Hauteur libre de passage max. 3000 mm
 Max. opening height 3000 mm

Standflügel ohne Verriegelung
 Vantail semi-fixe sans verrouillage
 Secondary leaf without locking

Pos.	1		2		3
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge
	555.822 ø 22 555.823 ø 22 555.824 ø 17 555.825 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	 Drücker Poignée Handle		 Drücker Poignée Handle
	555.826 ø 22 555.827 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	 Stossgriff Poignée de tirage Pull handle		 Stossgriff Poignée de tirage Pull handle
	555.822 ø 22 555.823 ø 22 555.824 ø 17 555.825 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B	 Drücker Poignée Handle		 Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar
	555.826 ø 22 555.827 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E	 Stossgriff Poignée de tirage Pull handle		 Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar

* Umlenkschloss 555.394 wahlweise bei EN 179 einsetzbar

* Verrou de dérivation 555.394 au choix pour EN 179

* Off-set lock 555.394 is optional with EN 179

Die Vorschriften bzw. Bestimmungen der verschiedenen Länder sind zu beachten.

Il convient de respecter les prescriptions et règlements des divers pays concernés.

The regulations and bye-laws in force in the particular country must be respected.

Erläuterungen
Fallenriegel-Schlösser

Fonctions des
serrures à mortaiser

Operations
latch and bolt locks

Normalfunktion

mit Wechsel, für ein- und zweiflügelige Türen, Nuss durchgehend

Fonction standard

avec levier, pour portes à un et deux vantaux, fouillot continu

Standard function

with latch retention, for single and double leaf doors, spindle hub

Panik-Funktion B

ohne Wechsel, für einflügelige Türen oder zweiflügelige Türen in Kombination mit Panik-Treibriegel-Schloss, Nuss geteilt

Fonction B panique

sans levier, pour portes à un vantail ou portes à deux vantaux en combinaison avec la serrure contre-bascule panique, demi-fouillot

Emergency function B

without latch retention, for single leaf doors or double leaf doors in conjunction with shoot bolt lock with emergency function, split spindle hub

Panik-Funktion E

mit Wechsel, für einflügelige Türen oder zweiflügelige Türen in Kombination mit Panik-Treibriegel-Schloss, Nuss durchgehend

Fonction E panique

avec levier, pour portes à un vantail ou portes à deux vantaux en combinaison avec la serrure contre-bascule panique, fouillot continu

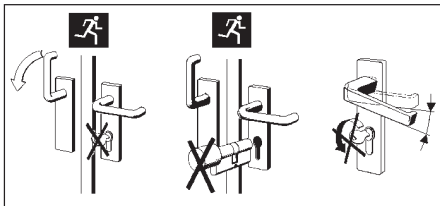
Emergency function E

with latch retention, for single leaf doors or double leaf doors in conjunction with shoot bolt lock with emergency function, spindle hub

Schlossabmessungen und Funktionsbeschreibungen der Panik-Schlösser siehe Kapitel «Verarbeitungshilfen und technische Hinweise».

Dimensions et descriptions des fonctions des serrures paniques voir chapitre «Outils d'usinage et conseils techniques».

Emergency lock dimensions and description of operation see chapter «Assembly tools and technical data».



Achtung

In Panik-Schlösser dürfen keine Zylinder mit Knauf oder Drehknopf eingebaut werden und es darf kein Schlüssel im Zylinder stecken bleiben. Drücker und Schlüssel dürfen nicht gleichzeitig betätigt werden.

Attention

Dans les serrures panique, il est défendu de monter un cylindre avec bouton ou de laisser la clé dans le cylindre. Ne pas manoeuvrer la clé et la poignée simultanément.

Warning

Do not fit cylinders with knobs or thumb turns in emergency locks or leave the key in the cylinder. Do not operate handle and key at the same time.

Verarbeitungshilfen siehe Kapitel «Verarbeitungshilfen und technische Hinweise».

Outils d'usinage voir chapitre «Outils d'usinage et conseils techniques».

Assembly tools see chapter «Assembly tools and technical data».



Notausgangsverschlüsse nach EN 179

Notausgangsverschlüsse nach EN 179 sind für Gebäude oder Gebäudeteile bestimmt, die keinem öffentlichen Publikumsverkehr unterliegen und deren Besucher die Funktion der Fluchttüren kennen. Anwendungen sind überall dort, wo öffentlicher Publikumsverkehr ausgeschlossen werden kann. Nebenausgänge oder Türen in Gebäudeteilen, die nur von autorisierten Personen genutzt werden, sind ebenfalls nach EN 179 auszustatten.

Als Beschlagelemente sind Drücker oder Stossplatten vorgeschrieben.



Fermetures d'issues de secours selon la norme EN 179

Les fermetures d'issues de secours selon la norme EN 179 sont destinées aux immeubles et parties d'immeubles qui ne reçoivent pas de public et dont les occupants connaissent le fonctionnement des portes de secours. Elles sont utilisables partout où la présence de public peut être exclue. Les sorties annexes ou les portes des parties d'immeubles qui ne sont utilisées que par des personnes autorisées doivent aussi répondre à la norme EN 179.

Les ferrures sont obligatoirement des poignées ou des plaques de poussée.



Emergency exit locks in accordance with EN 179

In accordance with DIN EN 179, emergency exit locks are designed for sections of buildings not open to the general public and where the occupants are familiar with such doors. They are suitable for any areas without public access. Side exits or doors in sections of buildings only used by authorised personnel must also be designed in accordance with EN 179.

Handles or push pads must be used as fittings.



Paniktürverschlüsse nach EN 1125

Paniktürverschlüsse nach EN 1125 kommen in öffentlichen Gebäuden oder Gebäudeteilen zum Einsatz, bei denen die Besucher die Funktion der Fluchttüren nicht kennen und diese im Notfall auch ohne Einweisung betätigen können müssen.

Hier sind Griff- oder Druckstangen als Beschlagelemente anzuwenden die über die Türbreite (mindestens 60% der Flügelbreite) gehen.



Fermetures de portes panique selon la norme EN 1125

Les fermetures de portes panique selon la norme EN 1125 sont utilisées dans les immeubles et parties d'immeubles dans lesquels les visiteurs ne connaissent pas le fonctionnement des portes de secours et doivent pouvoir manœuvrer celles-ci sans aucune instruction en cas d'urgence.

On doit dans ces cas utiliser comme ferrures des poignées ou des barres d'appui traversant au moins 60% de la largeur de la porte.



Panic door locks in accordance with EN 1125

Panic door locks in accordance with EN 1125 are used in public buildings or sections of buildings where visitors are unfamiliar with such doors but must still be able to use them in an emergency without prior training.

In these cases, lever action bars or push bars must be used as fittings across the width of the door (at least 60% of the leaf width).



555.800 ø 22 mm
DIN links / rechts
555.801 ø 17 mm
DIN links / rechts

**Fallenriegel-Schloss
mit Edelstahl-Stulp**

Normalfunktion
für ein- und zweiflügelige Türen
ohne Panik-Funktion

555.800 ø 22 mm
DIN gauche / droite
555.801 ø 17 mm
DIN gauche / droite

**Serrure à mortaiser avec
têtière en acier Inox**

Fonction standard
pour portes à un et deux
vantaux sans fonction panique

555.800 ø 22 mm
DIN LH/RH
555.801 ø 17 mm
DIN LH/RH

**Latch and bolt lock with
stainless steel face plate**

Standard function
for single and double leaf doors
without emergency function

555.802 ø 22 mm, DIN links
555.803 ø 22 mm, DIN rechts
555.804 ø 17 mm, DIN links
555.805 ø 17 mm, DIN rechts

**Fallenriegel-Schloss
mit Edelstahl-Stulp**

Panik-Funktion B
für einflügelige Panik-Türen

555.802 ø 22 mm, DIN gauche
555.803 ø 22 mm, DIN droite
555.804 ø 17 mm, DIN gauche
555.805 ø 17 mm, DIN droite

**Serrure à mortaiser avec
têtière en acier Inox**

Fonction B panique
pour porte panique à un vantail

555.802 ø 22 mm, DIN LH
555.803 ø 22 mm, DIN RH
555.804 ø 17 mm, DIN LH
555.805 ø 17 mm, DIN RH

**Latch and bolt lock with
stainless steel face plate**

Emergency function B
for single leaf doors with
emergency function

555.806 ø 22 mm
DIN links / rechts
555.807 ø 17 mm
DIN links / rechts

**Fallenriegel-Schloss
mit Edelstahl-Stulp**

Panik-Funktion E
für einflügelige Panik-Türen

555.806 ø 22 mm
DIN gauche / droite
555.807 ø 17 mm
DIN gauche / droite

**Serrure à mortaiser avec
têtière en acier Inox**

Fonction E panique
pour porte panique à un vantail

555.806 ø 22 mm
DIN LH/RH
555.807 ø 17 mm
DIN LH/RH

**Latch and bolt lock with
stainless steel face plate**

Emergency function E
for single leaf doors with
emergency function

VE = 1 Fallenriegel-Schloss

UV = 1 serrure à mortaiser

PU = 1 latch and bolt lock

Einbau mit 499.145/146

Montage avec 499.145/146

Installation with 499.145/146

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.836 Schliessblech

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.836 Gâche

Order separately if required:
555.490 Screws
555.836 Strike plate

Über Sonderbestellung sind diese Schlösser auch mit Fallen-, Riegel-, Schliessbart- oder Drückerüberwachung erhältlich

Ces serrures sont également disponibles sous forme de commande spéciale avec surveillance du pêne demi-tour, du verrou, de la pièce commandant le pêne ou de la poignée

These locks are also available to special order with latch, bolt, cam or handle monitor



555.808 ø 22 mm, DIN links
555.809 ø 22 mm, DIN rechts
555.810 ø 17 mm, DIN links
555.811 ø 17 mm, DIN rechts

Fallenriegel-Schloss mit Edelstahl-Stulp

Panik-Funktion B
nur für zweiflügelige Vollpanik-Türen mit Panik-Gegenkasten

555.808 ø 22 mm, DIN gauche
555.809 ø 22 mm, DIN droite
555.810 ø 17 mm, DIN gauche
555.811 ø 17 mm, DIN droite

Serrure à mortaiser avec tête en acier Inox

Fonction B panique
seulement pour portes panique à deux vantaux avec serrure contre-bascule panique

555.808 ø 22 mm, DIN LH
555.809 ø 22 mm, DIN RH
555.810 ø 17 mm, DIN LH
555.811 ø 17 mm, DIN RH

Latch and bolt lock with stainless steel face plate

Emergency function B
only for double leaf doors with emergency function with shoot bolt lock with emergency function

555.812 ø 22 mm
DIN links / rechts
555.813 ø 17 mm
DIN links / rechts

Fallenriegel-Schloss mit Edelstahl-Stulp

Panik-Funktion E
nur für zweiflügelige Vollpanik-Türen mit Panik-Gegenkasten

555.812 ø 22 mm
DIN gauche / droite
555.813 ø 17 mm
DIN gauche / droite

Serrure à mortaiser avec tête en acier Inox

Fonction E panique
seulement pour portes panique à deux vantaux avec serrure contre-bascule panique

555.812 ø 22 mm
DIN LH/RH
555.813 ø 17 mm
DIN LH/RH

Latch and bolt lock with stainless steel face plate

Emergency function E
only for double leaf doors with emergency function with shoot bolt lock with emergency function

VE = 1 Fallenriegel-Schloss

Einbau mit 499.145/146

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

UV = 1 serrure à mortaiser

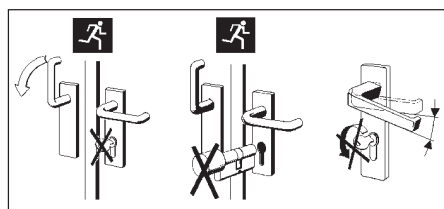
Montage avec 499.145/146

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

PU = 1 latch and bolt lock

Installation with 499.145/146

Order separately if required:
555.490 Screws



Achtung:
In Panik-Schlösser dürfen keine Zylinder mit Knauf oder Drehknopf eingebaut werden und es darf kein Schlüssel im Zylinder stecken bleiben. Drücker und Schlüssel dürfen nicht gleichzeitig betätigt werden.

Attention:
Dans les serrures panique, il est défendu de monter un cylindre avec bouton ou de laisser la clé dans le cylindre. Ne pas manoeuvrer la clé et la poignée simultanément.

Warning:
Do not fit cylinders with knobs or thumb turns in emergency locks or leave the key in the cylinder. Do not operate handle and key at the same time.



555.814 ø 22 mm
DIN links/rechts

555.815 ø 17 mm
DIN links/rechts

**Fallenriegel-Schloss
mit Edelstahl-Stulp, vorgerichtet
für obere Verriegelung**

Normalfunktion mit Leerlauf
für ein- und zweiflügelige Türen
ohne Panik-Funktion

555.814 ø 22 mm
DIN gauche/gauche

555.815 ø 17 mm
DIN gauche/droite

**Serrure à mortaiser avec
tête en acier Inox, préparée
pour verrouillage supérieur**

**Fonction standard avec
marche à vide**
pour portes à un et deux
vantaux sans fonction panique

555.814 ø 22 mm
DIN LH/RH

555.815 ø 17 mm
DIN LH/RH

**Latch and bolt lock with
stainless steel face plate, pre-
configured for top locking point**

**Standard operation with
disengagement**
for single and double leaf doors
without emergency function

555.816 ø 22 mm, DIN links

555.817 ø 22 mm, DIN rechts

555.818 ø 17 mm, DIN links

555.819 ø 17 mm, DIN rechts

**Fallenriegel-Schloss
mit Edelstahl-Stulp, vorgerichtet
für obere Verriegelung**

Panik-Funktion B
für einflügelige Panik-Türen

555.816 ø 22 mm, DIN gauche

555.817 ø 22 mm, DIN droite

555.818 ø 17 mm, DIN gauche

555.819 ø 17 mm, DIN droite

**Serrure à mortaiser avec
tête en acier Inox, préparée
pour verrouillage supérieur**

Fonction B panique
pour porte panique à un vantail

555.816 ø 22 mm, DIN LH

555.817 ø 22 mm, DIN RH

555.818 ø 17 mm, DIN LH

555.819 ø 17 mm, DIN RH

**Latch and bolt lock with
stainless steel face plate, pre-
configured for top locking point**

Emergency function B
for single leaf doors with
emergency function

555.820 ø 22 mm
DIN links/rechts

555.821 ø 17 mm
DIN links/rechts

**Fallenriegel-Schloss
mit Edelstahl-Stulp, vorgerichtet
für obere Verriegelung**

Panik-Funktion E
für einflügelige Panik-Türen

555.820 ø 22 mm
DIN gauche/gauche

555.821 ø 17 mm
DIN gauche/droite

**Serrure à mortaiser avec
tête en acier Inox, préparée
pour verrouillage supérieur**

Fonction E panique
pour porte panique à un vantail

555.820 ø 22 mm
DIN LH/RH

555.821 ø 17 mm
DIN LH/RH

**Latch and bolt lock with
stainless steel face plate, pre-
configured for top locking point**

Emergency function E
for single leaf doors with
emergency function

VE = 1 Fallenriegel-Schloss

Einbau mit 499.145/146

** Einsatz nur mit oberer
Verriegelungsstange*

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:

555.490 Schrauben
555.387/388 Stange für obere
Verriegelung
555.214 Schnappriegel für
obere Verriegelung
555.836 Schliessblech

UV = 1 serrure à mortaiser

Montage avec 499.145/146

** Utilisation seulement avec
barre de verrouillage supérieure*

Commander en plus si besoin:

555.490 Vis
555.387/388 Barre pour
verrouillage
supérieur
555.214 Pêne à ressort
pour verrouillage
supérieur
555.836 Gâche

PU = 1 latch and bolt lock

Installation with 499.145/146

** For use only with top
locking bar*

Order separately if required:

555.490 Screws
555.387/388 Bar for top
locking point
555.214 Safety catch for
top locking point
555.836 Strike plate



555.822 ø 22 mm, DIN links
555.823 ø 22 mm, DIN rechts
555.824 ø 17 mm, DIN links
555.825 ø 17 mm, DIN rechts

Fallenriegel-Schloss mit Edelstahl-Stulp, vorgerichtet für obere Verriegelung

Panik-Funktion B
nur für zweiflügelige Vollpanik-Türen mit Panik-Gegenkasten

555.826 ø 22 mm
DIN links/rechts
555.827 ø 17 mm
DIN links/rechts

Fallenriegel-Schloss mit Edelstahl-Stulp, vorgerichtet für obere Verriegelung

Panik-Funktion E
nur für zweiflügelige Vollpanik-Türen mit Panik-Gegenkasten

VE = 1 Fallenriegel-Schloss

Einbau mit 499.145/146

* Einsatz nur mit oberer Verriegelungsstange

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.387/388 Stange für obere Verriegelung
555.214 Schnappriegel für obere Verriegelung

555.822 ø 22 mm, DIN gauche
555.823 ø 22 mm, DIN droite
555.824 ø 17 mm, DIN gauche
555.825 ø 17 mm, DIN droite

Serrure à mortaiser avec tête en acier Inox, préparée pour verrouillage supérieur

Fonction B panique
seulement pour portes panique à deux vantaux avec serrure contre-basculé panique

555.826 ø 22 mm
DIN gauche/gauche
555.827 ø 17 mm
DIN gauche/droite

Serrure à mortaiser avec tête en acier Inox, préparée pour verrouillage supérieur

Fonction E panique
seulement pour portes panique à deux vantaux avec serrure contre-basculé panique

UV = 1 serrure à mortaiser

Montage avec 499.145/146

* Utilisation seulement avec barre de verrouillage supérieure

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.387/388 Barre pour verrouillage supérieur
555.214 Pêne à ressort pour verrouillage supérieur

555.822 ø 22 mm, DIN LH
555.823 ø 22 mm, DIN RH
555.824 ø 17 mm, DIN LH
555.825 ø 17 mm, DIN RH

Latch and bolt lock with stainless steel face plate, pre-configured for top locking point

Emergency function B
only for double leaf doors with emergency function with shoot bolt lock with emergency function

555.826 ø 22 mm
DIN LH/RH
555.827 ø 17 mm
DIN LH/RH

Latch and bolt lock with stainless steel face plate, pre-configured for top locking point

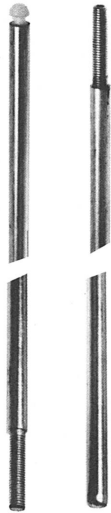
Emergency function E
only for double leaf doors with emergency function with shoot bolt lock with emergency function

PU = 1 latch and bolt lock

Installation with 499.145/146

* For use only with top locking bar

Order separately if required:
555.490 Screws
555.387/388 Bar for top locking point
555.214 Safety catch for top locking point



555.387 1,5 m
555.388 2,0 m
Treibriegelstange oben
Stahl verzinkt, ø 10 x 2 mm,
mit Gewindeteil M6, mit
Kunststoff-Endstopfen.
VE = 1 Stück

555.387 1,5 m
555.388 2,0 m
Tige de verrouillage supérieure
acier zingué, ø 10 x 2 mm,
avec filetage M6, avec embout
en plastique.
UV = 1 pièce

555.387 1,5 m
555.388 2,0 m
Shoot bolt (top)
galvanised steel, ø 10 x 2 mm,
with M6 thread, with plastic end
stopper.
PU = 1 piece

555.389 1,5 m
555.829 2,0 m
Treibriegelstange unten
Stahl verzinkt, ø 10 mm,
mit Gewindeteil M6, ohne
Endstopfen.
VE = 1 Stück

555.389 1,5 m
555.829 2,0 m
Tige de verrouillage inférieure
acier zingué, ø 10 mm, avec
filetage M6, sans embout.
UV = 1 pièce

555.389 1,5 m
555.829 2,0 m
Shoot bolt (bottom)
galvanised steel, ø 10 mm, with
M6 thread, without end stopper.
PU = 1 piece



555.214
Schnappriegel
Stulp und Schliessplatte Edel-
stahl geschliffen, für die zusätz-
liche obere Verriegelung bei
Verwendung der Schlösser
555.814-555.827 und der
Treibriegelstange 555.387/388
VE = 1 Stück
Einbau mit 499.124

555.214
Pêne à ressort
têtière et plaque de fermeture
acier Inox poli, pour verrouillage
supplémentaire supérieur avec
emploi des serrures 555.814-
555.827 et la tige de verrouillage
555.387/388
UV = 1 pièce
Montage avec 499.124

555.214
Safety catch
polished stainless steel face
plate and striking plate for
additional top locking point
when using locks 555.814-
555.827 and the shoot bolt
555.387/388
PU = 1 piece
Installation with 499.124



555.521
Schnappriegel gefedert
Stulp Edelstahl geschliffen,
für die obere Verriegelung des
Standflügels, Verwendung nur
in Kombination mit Elektro-
Türöffner 555.555 bei automati-
schem Türantrieb (zweiflüglige
Automatik-Drehtüren)
VE = 1 Stück
Einbau mit 499.124

555.521
Pêne à ressort
têtière en acier Inox poli, pour
verrouillage supérieur du vantail
semi-fixe, à utiliser en combi-
naison avec la gâche électrique
555.555 pour les entraînements
de porte automatiques (portes
pivotantes automatiques à deux
vantaux)
UV = 1 pièce
Montage avec 499.124

555.521
Spring-loaded safety catch
polished stainless steel face
plate, for top locking point at
secondary leaf, only use in
combination with electric strike
555.555 for an automatic
powered door (double leaf
automatic revolving doors)
PU = 1 piece
Installation with 499.124

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.389/829 Treibriegelstange

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.389/829 Tige de verrouillage

Order separately if required:
555.490 Screws
555.389/829 Shoot bolt



555.134

Stangenführung

Stulp Edelstahl geschliffen, für obere Zusatzverriegelung resp. Treibriegelstange

Einsatz:
Wahlweise, vermindert Geräuschbildung, kann auch nachträglich eingesetzt werden

VE = 1 Stück

Einbau mit 499.124

555.134

Guidage à tige

tête en acier Inox poli, pour verrouillage supplémentaire supérieur ou tige de verrouillage

Utilisation:
En option, atténue la formation de bruit. Peut être monté ultérieurement

UV = 1 pièce

Montage avec 499.124

555.134

Rod guide

polished stainless steel face plate, for additional top locking point or shoot bolt

Usage:
Optional, reduces noise, can also be retrofitted

PU = 1 piece

Installation with 499.124



555.836

Schliessblech

Edelstahl geschliffen, links und rechts verwendbar

VE = 1 Stück

Einbau mit 499.145/146

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.836

Gâche de fermeture

acier Inox poli, utilisable à droite et à gauche

UV = 1 pièce

Montage avec 499.145/146

Commander séparément:
555.490 Vis

555.836

Strike plate

polished stainless steel, can be used DIN LH/RH

PU = 1 piece

Installation with 499.145/146

Order separately:
555.490 Screws



555.380

Falztreibriegel

Stulp Edelstahl geschliffen, links und rechts verwendbar, mit Anschlussgewinde M6, Hub 18 mm, Verwendung zusammen mit Schaltschloss und Treibriegelstangen

VE = 1 Falztreibriegel

Einbau mit 499.147

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.380

Bascule à mortaiser

tête en acier Inox poli, utilisable à droite et à gauche, avec raccord taraudé M6, course 18 mm, à utiliser avec la serrure de retient et tiges de verrouillage

UV = 1 bascule à mortaiser

Montage avec 499.147

Commander séparément:
555.490 Vis

555.380

Rebate lever bolt

polished stainless steel face plate, can be used DIN LH/RH, with connection thread M6, travel 18 mm, use in conjunction with switch latch and shoot bolts

PU = 1 rebate lever bolt

Installation with 499.147

Order separately:
555.490 Screws

Verarbeitungshilfen siehe Kapitel «Verarbeitungshilfen und technische Hinweise».

Outils d'usage voir chapitre «Outils d'usage et conseils techniques».

Assembly tools see chapter «Assembly tools and technical data».



555.828

Panik-Treibriegel-Schloss (Panik-Gegenkasten)

für zweiflügelige Panik-Türen in Kombination mit den Schlössern 555.808-813 und 555.822-827, Stulp Edelstahl geschliffen, mit Anschlussgewinde M6, links und rechts verwendbar. Verwendung zusammen mit Schaltschloss und Treibriegelstangen und wahlweise mit Umlenkschloss.



VE = 1 Panik-Treibriegel-Schloss

Einbau mit 499.145/146



Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
550.387 Mitnehmerklappe

555.828

Serrure contre-bascule panique

pour des portes à deux vantaux panique en combinaison avec les serrures 555.808-813 et 555.822-827, tête en acier Inox poli, avec raccord taraudé M6, utilisable à droite et à gauche. A utiliser avec serrure de retient et tiges de verrouillage et au choix avec verrou de dérivation.

UV = 1 serrure contre-bascule panique

Montage avec 499.145/146

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
550.387 Doigt d'entraînement

555.828

Shoot bolt lock with emergency function (reversible)

for double leaf emergency doors in combination with locks 555.808-813 and 555.822-827, polished stainless steel face plate, with connecting thread M6, can be used DIN LH/RH. For use in conjunction with switch latch and shoot bolts and optional with off-set lock.

PU = 1 shoot bolt lock with emergency function

Installation with 499.145/146

Order separately if required:
555.490 Screws
550.387 Selector bar



555.394

Umlenkschloss

Stulp Edelstahl geschliffen, links und rechts verwendbar, mit Anschlussgewinde M6. Verwendung zusammen mit Schaltschloss, Panik-Treibriegel-Schloss 555.828 und Treibriegelstangen.

VE = 1 Umlenkschloss

Einbau mit 499.147

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.394

Verrou de dérivation

tête en acier Inox poli, utilisable à droite et à gauche, avec raccord taraudé M6. A utiliser avec la serrure de retient, serrure contre-bascule panique 555.828 et tiges de verrouillage.

UV = 1 verrou de dérivation

Montage avec 499.147

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.394

Off-set lock

polished stainless steel face plate, can be used DIN LH/RH, with connecting thread M6. For use in conjunction with switch latch, shoot bolt lock with emergency function 555.828 and shoot bolts.

PU = 1 off-set lock

Installation with 499.147

Order separately if required:
555.490 Screws





555.132

Schaltenschloss

Stulp und Schliessplatte
Edelstahl geschliffen, links
und rechts verwendbar, für
Stangen \varnothing 10 mm, Verwendung
zusammen mit Falztreibriegel
555.380, Panik-Treibriegel-
Schloss 555.828 und Treibriegel-
stangen und evtl. Umlenschloss
555.394.

VE = 1 Schaltenschloss
1 Schliessplatte

Einbau mit 499.124

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.132

Serrure de retient

tête et plaque de fermeture
en acier Inox poli, utilisable
à droite et à gauche, pour tiges
de \varnothing 10 mm, à utiliser avec la
bascule à mortaiser 555.380,
serrure contre-bascule panique
555.828 et tige de verrouillage
et éventuellement avec le verrou
de dérivation 555.394.

UV = 1 serrure de retient
1 plaque de fermeture

Montage avec 499.124

Commander séparément:
555.490 Vis

555.132

Switch latch

polished stainless steel face
plate and striking plate, can be
used DIN LH/RH, for \varnothing 10 mm
rods, use in conjunction with
rebate lever bolt 555.380, shoot
bolt lock with emergency
function 555.828 and shoot
bolts and if required off-set
lock 555.394.

PU = 1 switch latch
1 striking plate

Installation with 499.124

Order separately:
555.490 Screws



555.136

Bodenschliessmulde
Edelstahl geschliffen

VE = 1 Stück

555.136

Douille à sceller
acier Inox poli

UV = 1 pièce

555.136

Floor socket
polished stainless steel

PU = 1 piece



550.458

Bodenbuchse

zum Eingiessen, Messing
verzinkt, für Treibriegelstange
 \varnothing 10 mm

VE = 1 Stück

550.458

Douille de verrouillage

à sceller, laiton zingué, pour
tige de commande \varnothing 10 mm

UV = 1 pièce

550.458

Floor socket

for setting in concrete,
galvanised brass, for shoot
bolt \varnothing 10 mm.

PU = 1 piece



555.850 DIN links
Gangflügel

555.851 DIN rechts
Gangflügel

**Panik-Treibriegel-Schloss
(Panik-Gegenkasten)
vorgefertigt für Elektro-
Türöffner**

Dornmass 35 mm, für zwei-
flügelige Panik-Türen in Kom-
bination mit den Schössern
555.808-813, Stulp Edelstahl
geschliffen. Verwendung
zusammen mit Elektro-
Türöffner 555.852

VE = 1 Panik-Treibriegel-
Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:

- 555.490 Schrauben
- 550.387 Mitnehmerklappe
- 555.394 Umlenkschloss

555.850 DIN gauche
Vantail de service

555.851 DIN droite
Vantail de service

**Serrure contre-bascule
panique spécialement préparée
pour gâche électrique**

axe canon/tête 35 mm, pour
des portes à deux vantaux
panique en combinaison avec
les serrures 555.808-813,
tête en acier Inox poli, à
utiliser avec gâche électrique
555.852

UV = 1 serrure contre-bascule
panique

Commander en plus si besoin:

- 555.490 Vis
- 550.387 Doigt d'entraînement
- 555.394 Verrou de dérivation

555.850 DIN LH
Access leaf

555.851 DIN RH
Access leaf

**Shoot bolt lock with emergency
function (reversible)**

**preconfigured for electric strike
backset 35 mm, for double leaf
emergency doors in combina-
tion with locks 555.808-813,
polished stainless steel face
plate, for use in conjunction
with electric strike 555.852**

PU = 1 shoot bolt lock with
emergency function

Order separately if required:

- 555.490 Screws
- 550.387 Selector bar
- 555.394 Off-set lock



555.852
**Elektro-Türöffner zu
Panik-Treibriegel-Schloss
555.850/851**

12-24 V, AC/DC, für Gangflügel,
DIN links und rechts, integrierter
Überspannungsschutz, ohne
Arretierung, ohne mechanische
Entriegelung

VE = 1 Elektro-Türöffner

555.852
**Gâche électrique pour serrure
contre-bascule panique
555.850/851**

12-24 V, AC/DC, pour vantail de
service, DIN gauche et droite,
protège intégré contre surten-
sion, sans dispositif d'arrêt

UV = 1 gâche électrique

555.852
**Electric strike for shoot bolt
lock with emergency function
555.850/851**

12-24 V, AC/DC, for access leaf,
DIN LH and RH, integral over-
voltage protection, without
hold-open

PU = 1 electric strike



Abb. DIN links
III. DIN gauche
Fig. DIN LH

555.840 10-24 V, AC/DC, eE

555.841 10-24 V, AC/DC, eE, RR

**Elektro-Türöffner für
Fallenriegelschlösser**

Stulp Edelstahl geschliffen,
DIN links und rechts einsetzbar,
ohne Arretierung, ohne
mechanische Entriegelung,
mit verstellbarer Falle (+/- 1 mm)
und Supressordiode

VE = 1 Elektro-Türöffner

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.840 10-24 V, AC/DC, eE

555.841 10-24 V, AC/DC, eE, RR

**Gâche électrique pour
serrures à mortaiser**

tête en acier Inox poli, utilisable
DIN gauche et droite, sans
dispositif d'arrêt, sans
déverrouillage mécanique,
avec pêne réglable (+/- 1 mm)
et diode de suppression

UV = 1 gâche électrique

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.840 10-24 V, AC/DC, eE

555.841 10-24 V, AC/DC, eE, RR

**Electric strike for latch and
bolt locks**

polished stainless steel face plate,
can be used DIN LH/RH, without
hold-open, without mechanical
release, with adjustable latch
(+/- 1 mm) and suppressor diode

PU = 1 electric strike

Order separately if required:
555.490 Screws



Abb. DIN links
III. DIN gauche
Fig. DIN LH

555.554 10-24 V, AC/DC, eE
1-flügelig

**Elektro-Türöffner für
obere Zusatzverriegelung**

Stulp Edelstahl geschliffen,
DIN links und rechts einsetzbar,
ohne Arretierung, ohne
mechanische Entriegelung,
mit verstellbarer Falle (+/- 1 mm)
und Supressordiode

VE = 1 Elektro-Türöffner
horizontal

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.554 10-24 V, AC/DC, eE
1 vantail

**Gâche électrique pour
verrouillage supplémentaire
supérieur**

tête en acier Inox poli,
utilisable DIN gauche et droite,
sans dispositif d'arrêt, sans
déverrouillage mécanique,
avec pêne réglable (+/- 1 mm)
et diode de suppression

UV = 1 gâche électrique
horizontale

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.554 10-24 V, AC/DC, eE
single leaf

**Electric strike for additional
top locking point**

polished stainless steel face plate,
can be used DIN LH/RH, without
hold-open, without mechanical
release, with adjustable latch
(+/- 1 mm) and suppressor diode

PU = 1 horizontal electric strike

Order separately if required:
555.490 Screws

**Ergänzende technische
Angaben für die Elektro-
Türöffner siehe Kapitel
«Verarbeitungshilfen und
technische Hinweise»**

**Mentions complémentaires
techniques pour les gâches
électrique voir chapitre
«Outils d'usinage et conseils
techniques»**

**For more technical
information for the electric
strikes see chapter
«Assembly tools and
technical data».**

Beschläge**Ferrures****Fittings**

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095



Abb. DIN links
III. DIN gauche
Fig. DIN LH

555.555 10-24 V, AC/DC, eE
2-flügelig

Elektro-Türöffner für obere Zusatzverriegelung
Stulp Edelstahl geschliffen, DIN links und rechts einsetzbar, ohne Arretierung, ohne mechanische Entriegelung, mit verstellbarer Falle (+/- 1 mm) und Supressordiode

VE = 1 Elektro-Türöffner
horizontal

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.555 10-24 V, AC/DC, eE
2 vantaux

Gâche électrique pour verrouillage supplémentaire supérieur
tête en acier Inox poli, utilisable DIN gauche et droite, sans dispositif d'arrêt, sans déverrouillage mécanique, avec pêne réglable (+/- 1 mm) et diode de suppression

UV = 1 gâche électrique
horizontale

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.555 10-24 V, AC/DC, eE
double leaf

Electric strike for additional top locking point
polished stainless steel face plate, can be used DIN LH/RH, without hold-open, without mechanical release, with adjustable latch (+/- 1 mm) and suppressor diode

PU = 1 horizontal electric strike

Order separately if required:
555.490 Screws



555.549

Fluchttür-Öffner mit Fallenschloss

Stulp Edelstahl geschliffen, DIN links und rechts einsetzbar, Modell 332U AKRR, mit Rückmeldung, 24 V DC, arbeitet nach dem Ruhestromprinzip, Stromaufnahme 140 mA

VE = 1 Fluchttüröffner
1 Fallenschloss

555.549

Serrure porte de fuite avec serrure

tête en acier Inox, utilisable DIN gauche et droite, modèle 332U AKRR, avec signal en retour, 24 V DC, travaille selon le principe de la rupture 140 mA

UV = 1 serrure porte de fuite
1 serrure

555.549

Escape-door release with lock

stainless steel face plate, can be used DIN LH/RH, model 332U AKRR, with feedback, 24 V DC, works on the closed-circuit principle, current consumption 140 mA

PU = 1 escape-door release
1 lock



555.837

Austausch-Schliessblech

Edelstahl geschliffen, DIN links und rechts einsetzbar, ermöglicht den nachträglichen Austausch mit Elektro-Türöffner-Garnituren

Einsatz:

Für ein- und zweiflügelige Türen, vertikal bei Fallenriegel-Schloss

VE = 1 Stück

555.837

Gâche de fermeture

acier Inox poli, utilisable DIN gauche et droite, pour l'installation ultérieure des gâches électriques

Utilisation:

Pour porte à un et deux vantaux, verticale avec serrure

UV = 1 pièce

555.837

Substitute strike plate

polished stainless steel, can be used DIN LH/RH, enables a subsequent installation with electric strike

Usage:

Single and double leaf doors, vertical with latch and bolt lock

PU = 1 piece



555.567

Austausch-Schliessblech

Edelstahl geschliffen, DIN links und rechts einsetzbar, ermöglicht den nachträglichen Austausch mit Elektro-Türöffner-Garnituren

Einsatz:

Für einflügelige Türen, oben horizontal bei Zusatzverriegelung

VE = 1 Stück

555.567

Gâche de fermeture

acier Inox poli, utilisable DIN gauche et droite, pour l'installation ultérieure des gâches électriques

Utilisation:

Pour porte à un vantail, supérieure horizontale avec verrouillage supplémentaire

UV = 1 pièce

555.567

Substitute strike plate

polished stainless steel, can be used DIN LH/RH, enables a subsequent installation with electric strike

Usage:

Single leaf doors, top horizontal with additional locking point

PU = 1 piece



555.568

Austausch-Schliessblech

Edelstahl geschliffen, DIN links und rechts einsetzbar, ermöglicht den nachträglichen Austausch mit Elektro-Türöffner-Garnituren

Einsatz:

Für zweiflügelige Türen, oben horizontal bei Zusatzverriegelung

VE = 1 Stück

555.568

Gâche de fermeture

acier Inox poli, utilisable DIN gauche et droite, pour l'installation ultérieure des gâches électriques

Utilisation:

Pour porte à deux vantaux, supérieure horizontale avec verrouillage supplémentaire

UV = 1 pièce

555.568

Substitute strike plate

polished stainless steel, can be used DIN LH/RH, enables a subsequent installation with electric strike

Usage:

Double leaf doors, top horizontal with additional locking point

PU = 1 piece



555.600	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm	555.600	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm	555.600	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm
555.601	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm	555.601	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm	555.601	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm
555.602	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm	555.602	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm	555.602	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm
555.603	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm	555.603	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm	555.603	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm
555.604	FFH 2686-3000 mm ø 22 mm	555.604	FFH 2686-3000 mm ø 22 mm	555.604	FFH 2686-3000 mm ø 22 mm
555.605	FFH 2686-3000 mm ø 17 mm	555.605	FFH 2686-3000 mm ø 17 mm	555.605	FFH 2686-3000 mm ø 17 mm

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Normalfunktion für ein- und zweiflügelige Türen
vorgerichtet für Automatik-Öffner, mit Wechsel, DIN links und rechts umstellbar, selbstverriegelnd, Nuss 9 mm, Dornmass 34.5 mm, Edelstahl-U-Stulp 24x5x2 mm, Hauptschloss mit Falle und Riegel

Beschlag:
innen Drücker
aussen Stossgriff oder Drücker

VE = 1 Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

Serrure à verrouillage multiple

Fonction standard pour portes à un et deux vantaux
préparée pour gâche automatique, avec levier, utilisable à droite et à gauche, auto-verrouillable, fouillot 9 mm, axe canon/tête en U en acier Inox 24x5x2 mm, serrure principale avec bec de cane et pêne

Ferrure:
poignée à l'intérieur
poignée poussoir ou poignée à l'extérieur

UV = 1 serrure

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

Multipoint lock

Standard function for single and double leaf doors
preconfigured for automatic opener, with latch retention, can be used DIN LH/RH, self-closing, spindle 9 mm, backset 34.5 mm, stainless steel U-shaped face plate 24x5x2 mm, main lock with latch and bolt

Fitting:
internal handle
external push handle or handle

PU = 1 lock

Order separately if required:
555.490 Screws

Beschlageinbau
siehe Seite 32-107

Montage des ferrures voir
page 32-107

Installation of fittings
see page 32-107



555.606	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN links
555.607	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN rechts
555.608	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN links
555.609	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN rechts
555.610	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN links
555.611	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN rechts
555.612	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN links
555.613	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN rechts

555.606	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN gauche
555.607	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN droite
555.608	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN gauche
555.609	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN droite
555.610	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN gauche
555.611	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN droite
555.612	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN gauche
555.613	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN droite

555.606	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN LH
555.607	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN RH
555.608	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN LH
555.609	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN RH
555.610	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN LH
555.611	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN RH
555.612	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN LH
555.613	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN RH

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Panik-Funktion B für einflügelige Panik-Türen
 vorgerichtet für Automatik-Öffner, selbstverriegelnd, Nuss 9 mm, Dornmass 34 mm, Edelstahl-U-Stulp 24x5x2 mm, Hauptschloss mit einem Fallenriegel

Beschlag:
 innen Drücker
 aussen Drücker

VE = 1 Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
 555.490 Schrauben

Serrure à verrouillage multiple

Fonction B panique pour portes panique à un vantail
 préparée pour gâche automatique, auto-verrouillable, fouillot 9 mm, axe canon/tête 34 mm, tête en U en acier Inox 24x5x2 mm, serrure principale avec un bec de cane/pêne

Ferrure:
 poignée à l'intérieur
 poignée à l'extérieur

UV = 1 serrure

Commander en plus si besoin:
 555.490 Vis

Multipoint lock

Emergency function B for single leaf doors with emergency function
 preconfigured for automatic opener, self-closing, spindle 9 mm, backset 34 mm, stainless steel U-shaped face plate 24x5x2 mm, main lock with latch/bolt

Fitting:
 internal handle
 external handle

PU = 1 lock

Order separately if required:
 555.490 Screws



Schlossabmessungen und Funktionsbeschreibungen der Panik-Schlösser siehe Kapitel «Verarbeitungshilfen und technische Hinweise».

Dimensions et descriptions des fonctions des serrures paniques voir chapitre «Outils d'usage et conseils techniques».

Emergency lock dimensions and description of operation see chapter «Assembly tools and technical data».



555.614	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN links	555.614	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN gauche	555.614	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN LH
555.615	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN rechts	555.615	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN droite	555.615	FFH 1900-2285 mm ø 22 mm, DIN RH
555.616	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN links	555.616	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN gauche	555.616	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN LH
555.617	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN rechts	555.617	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN droite	555.617	FFH 2286-2685 mm ø 22 mm, DIN RH
555.618	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN links	555.618	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN gauche	555.618	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN LH
555.619	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN rechts	555.619	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN droite	555.619	FFH 1900-2285 mm ø 17 mm, DIN RH
555.620	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN links	555.620	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN gauche	555.620	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN LH
555.621	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN rechts	555.621	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN droite	555.621	FFH 2286-2685 mm ø 17 mm, DIN RH

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

**Panik-Funktion E
für einflügelige Panik-Türen**
vorgefertigt für Automatik-
Öffner, mit Wechsel, selbst-
verriegelnd, Nuss 9 mm, Dorn-
mass 34 mm, Edelstahl-U-Stulp
24x5x2 mm, Hauptschloss mit
einem Fallenriegel

**Fonction E panique
pour portes panique à un vantail**
préparée pour gâche automatique,
avec levier, auto-verrouillable,
fouillot 9 mm, axe canon/tête
34 mm, tête en U en acier
Inox 24x5x2 mm, serrure princi-
pale avec un bec de cane/pêne

**Emergency function E
for single leaf doors with
emergency function**
preconfigured for automatic
opener, with latch retention,
self-closing, spindle 9 mm,
backset 34 mm, stainless steel
U-shaped face plate 24x5x2 mm,
main lock with latch/bolt

Beschlag:
innen Drücker
aussen Stossgriff

Ferrure:
poignée à l'intérieur
poignée poussoir à l'extérieur

Fitting:
internal handle
external push handle

VE = 1 Schloss

UV = 1 serrure

PU = 1 lock

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

Order separately if required:
555.490 Screws



Beschlageinbau
siehe Seite 32-107

Montage des ferrures voir
page 32-107

Installation of fittings
see page 32-107



- 555.622** FFH 1900-2285 mm
 ø 22 mm, DIN links
- 555.623** FFH 1900-2285 mm
 ø 22 mm, DIN rechts
- 555.624** FFH ≥ 2286 mm
 ø 22 mm, DIN links
- 555.625** FFH ≥ 2286 mm
 ø 22 mm, DIN rechts
- 555.626** FFH 1900-2285 mm
 ø 17 mm, DIN links
- 555.627** FFH 1900-2285 mm
 ø 17 mm, DIN rechts
- 555.628** FFH ≥ 2286 mm
 ø 17 mm, DIN links
- 555.629** FFH ≥ 2286 mm
 ø 17 mm, DIN rechts

- 555.622** FFH 1900-2285 mm
 ø 22 mm, DIN gauche
- 555.623** FFH 1900-2285 mm
 ø 22 mm, DIN droite
- 555.624** FFH ≥ 2286 mm
 ø 22 mm, DIN gauche
- 555.625** FFH ≥ 2286 mm
 ø 22 mm, DIN droite
- 555.626** FFH 1900-2285 mm
 ø 17 mm, DIN gauche
- 555.627** FFH 1900-2285 mm
 ø 17 mm, DIN droite
- 555.628** FFH ≥ 2286 mm
 ø 17 mm, DIN gauche
- 555.629** FFH ≥ 2286 mm
 ø 17 mm, DIN droite

- 555.622** FFH 1900-2285 mm
 ø 22 mm, DIN LH
- 555.623** FFH 1900-2285 mm
 ø 22 mm, DIN RH
- 555.624** FFH ≥ 2286 mm
 ø 22 mm, DIN LH
- 555.625** FFH ≥ 2286 mm
 ø 22 mm, DIN RH
- 555.626** FFH 1900-2285 mm
 ø 17 mm, DIN LH
- 555.627** FFH 1900-2285 mm
 ø 17 mm, DIN RH
- 555.628** FFH ≥ 2286 mm
 ø 17 mm, DIN LH
- 555.629** FFH ≥ 2286 mm
 ø 17 mm, DIN RH

Mehrfachverriegelungs-Schloss

**Panik-Funktion B
 für zweiflügelige Vollpanik-Türen**
 vorgerichtet für Automatik-
 Öffner, selbstverriegelnd,
 Nuss 9 mm, Dornmass 34 mm,
 Edelstahl-U-Stulp 24x5x2 mm,
 Hauptschloss mit einem Fallen-
 riegel

Beschlag:
 innen Drücker
 aussen Drücker

VE = 1 Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
 555.490 Schrauben

Serrure à verrouillage multiple

**Fonction B panique
 pour portes panique à deux
 vantaux**
 préparée pour gâche automa-
 tique, auto-verrouillable, fouillot
 9 mm, axe canon/tête en 34 mm,
 tête en U en acier Inox
 24x5x2 mm, serrure principale
 avec un bec de cane/pêne

Ferrure:
 poignée à l'intérieur
 poignée à l'extérieur

UV = 1 serrure

Commander en plus si besoin:
 555.490 Vis

Multipoint lock

**Emergency function B
 for double leaf doors with
 emergency function**
 preconfigured for automatic
 opener, self-closing, spindle
 9 mm, backset 34 mm,
 stainless steel U-shaped face
 plate 24x5x2 mm, main lock
 with latch/bolt

Fitting:
 internal handle
 external handle

PU = 1 lock

Order separately if required:
 555.490 Screws





- 555.630** FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm, DIN links
- 555.631** FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm, DIN rechts
- 555.632** FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm, DIN links
- 555.633** FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm, DIN rechts
- 555.634** FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm, DIN links
- 555.635** FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm, DIN rechts
- 555.636** FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm, DIN links
- 555.637** FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm, DIN rechts

- 555.630** FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm, DIN gauche
- 555.631** FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm, DIN droite
- 555.632** FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm, DIN gauche
- 555.633** FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm, DIN droite
- 555.634** FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm, DIN gauche
- 555.635** FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm, DIN droite
- 555.636** FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm, DIN gauche
- 555.637** FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm, DIN droite

- 555.630** FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm, DIN LH
- 555.631** FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm, DIN RH
- 555.632** FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm, DIN LH
- 555.633** FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm, DIN RH
- 555.634** FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm, DIN LH
- 555.635** FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm, DIN RH
- 555.636** FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm, DIN LH
- 555.637** FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm, DIN RH

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Panik-Funktion E
für zweiflügelige Vollpanik-Türen
vorgefertigt für Automatik-
Öffner, mit Wechsel, selbst-
verriegelnd, Nuss 9 mm,
Dornmass 34 mm, Edelstahl-U-
Stulp 24x5x2 mm, Hauptschloss
mit einem Fallenriegel

Beschlag:
innen Drücker
aussen Stosgriff

VE = 1 Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

Serrure à verrouillage multiple

Fonction E panique
pour portes panique à deux
vantaux
préparée pour gâche auto-
matique, avec levier, auto-
verrouillable, fouillot 9 mm,
axe canon/tête 34 mm, tête en U
en acier Inox 24x5x2 mm,
serrure principale avec un bec
de cane/pêne

Ferrure:
poignée à l'intérieur
poignée poussoir à l'extérieur

UV = 1 serrure

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

Multipoint lock

Emergency function E
for double leaf doors with
emergency function
preconfigured for automatic
opener, with latch retention,
self-closing, spindle 9 mm,
backset 34 mm, stainless steel
U-shaped face plate 24x5x2 mm,
main lock with latch/bolt

Fitting:
internal handle
external push handle

PU = 1 lock

Order separately if required:
555.490 Screws





555.643 DIN links
555.644 DIN rechts

Schliessblech
Edelstahl geschliffen und gebürstet, für Hauptschlösser der Mehrfachverriegelungen mit Normalfunktion

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.297 Blindnietmutter

555.643 DIN gauche
555.644 DIN droite

Gâche de fermeture
têtière en acier Inox poli et brossé, pour serrures principales des verrouillages multiples avec fonction standard

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.297 Ecou aveugle

555.643 DIN LH
555.644 DIN RH

Strike plate
face plate stainless steel ground and brushed, for main locks of the multipoint locks with standard function

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws
555.297 Blind rivet



555.645 DIN links
555.646 DIN rechts

Schliessblech
Edelstahl geschliffen und gebürstet, für Hauptschlösser der Mehrfachverriegelungen mit Panikfunktion

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.297 Blindnietmutter

555.645 DIN gauche
555.646 DIN droite

Gâche de fermeture
têtière en acier Inox poli et brossé, pour serrures principales des verrouillages multiples avec fonction panique

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.490 Vis
555.297 Ecou aveugle

555.645 DIN LH
555.646 DIN RH

Strike plate
face plate stainless steel ground and brushed, for main locks of the multipoint locks with emergency function

PU = 1 piece

Order separately:
555.490 Screws
555.297 Blind rivet



555.651

Schliessblech
Edelstahl geschliffen und gebürstet, für Nebenschlösser der Mehrfachverriegelungen, DIN links und rechts verwendbar

VE = 2 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.297 Blindnietmutter

555.651

Gâche de fermeture
têtière en acier Inox poli et brossé, pour serrures secondaires des verrouillages multiples, utilisable DIN gauche et droite

UV = 2 pièces

Commander séparément:
555.490 Vis
555.297 Ecou aveugle

555.651

Strike plate
face plate stainless steel ground and brushed, for auxiliary locks of the multipoint locks, can be used DIN LH/RH

PU = 2 pieces

Order separately:
555.490 Screws
555.297 Blind rivet

Beschlageinbau
siehe Seite 32-107

Montage des ferrures voir
page 32-107

Installation of fittings
see page 32-107



555.640

Panik-Treibriegel-Schloss (Panik-Gegenkasten)

für zweiflügelige Panik-Türen in Kombination mit den Mehrfachverriegelungs-Schlössern 555.622-637, Stulp Edelstahl geschliffen, mit Anschlussgewinde M6, links und rechts verwendbar, Hub 20 mm. Verwendung zusammen mit Schaltschloss und Treibriegelstangen.

VE = 1 Panik-Treibriegel-Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:

555.490 Schrauben
550.387 Mitnehmerklappe
555.004 Befestigungslaschen



Einsatz nur zusammen mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser!

555.640

Serrure contre-bascule panique

pour des portes à deux vantaux panique en combinaison avec les serrures à verrouillage multiple 555.622-637, tête en acier Inox poli, avec raccord taraudé M6, utilisable à droite et à gauche, course 20 mm. A utiliser avec la serrure de retient et tiges de verrouillage.

UV = 1 serrure contre-bascule panique

Commander en plus si besoin:

555.490 Vis
550.387 Doigt d'entraînement
555.004 Patte de fixation



Utilisation uniquement avec serrures à verrouillage multiple!

555.640

Shoot bolt lock with emergency function (reversible)

for double leaf emergency doors in combination with multipoint locks 555.622-637, polished stainless steel face plate, with connecting thread M6, can be used DIN LH/RH, travel 20 mm. For use in conjunction with switch latch and shoot bolts.

PU = 1 shoot bolt lock with emergency function

Order separately if required:

555.490 Screws
550.387 Selector bar
555.004 Fixing



Use in conjunction with multi-point locks only!



555.004

Befestigungslaschen

Stahl verzinkt, für die flächenbündige Montage des Panik-Treibriegelschlosses 555.640 und Falztreibriegel 555.380

VE = 10 Stück



Einsatz nur zusammen mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser!

555.004

Patte de fixation

acier zingué, pour le montage à fleur desserrure contre-bascule panique 555.640 et bascule à mortaiser 555.380

UV = 10 pièces



Utilisation uniquement avec serrures à verrouillage multiple!

555.004

Fixing

galvanised steel, for flush installation of the shoot bolt lock with emergency function 555.640 and rebate lever bolt 555.380

PU = 10 pieces



Use in conjunction with multi-point locks only!



555.641

Automatik-Öffner

für die Motorisierung der Mehrfachverriegelungen. Geeignet in Kombination mit Drehtürautomaten, Türcodeanlagen oder anderen Öffnungsmöglichkeiten wie Funkschlüssel, Fingerscan, Transponder etc.

Einbau/Funktion:

Der A-Öffner (Motor) wird mit zwei Schrauben zwischen Haupt- und unterem Nebenschloss befestigt. Er zieht alle Fallenriegel bei Impulsgebung in die Schlosskästen zurück. Damit kann die Türe von innen oder aussen be- gangen werden. Der Einsatz eines Elektro-Türöffners entfällt.

Technische Daten:

Nennspannung: 12-18V AC
~50Hz resp. 12-26V DC stabilisiert,
Stromaufnahme: max. 1A,
Schutzart IP 40, Hub 25mm,
Geschwindigkeit: ca. 35mm/sec
(ohne Last)

VE = 1 Garnitur,
mit Anschlusskabel
Länge 6 m, LIYY 3x0.34,
inkl. Montageanleitung

555.641

Gâche automatique

pour la motorisation des verrouillages multiples. Peut se combiner avec les mécanismes automatiques de porte, les systèmes de codage de porte ou autres possibilités d'ouverture telles que clé télécommande, scan de doigt, répondeur etc.

Montage/fonctionnement:

La gâche automatique (moteur) se fixe avec deux vis entre les serrures principale et secondaire. Elle fait retourner tous les verrous à loquet par impulsion dans le coffre. Il est ainsi possible de passer la porte de l'intérieur comme de l'extérieur. Une gâche électrique est inutile.

Caractéristiques techniques:

Tension nominale: 12-18V AC
~50 Hz resp. 12-26V DC stabilisée,
consommation de courant: max.
1A, type de protection IP 40,
course 25 mm, vitesse:
env. 35 mm/sec (sans charge)

UV = 1 kit, avec câble de
raccordement longueur
6 m, LIYY 3x0.34, avec
instructions de montage

555.641

Automatic opener

for motorisation of the multi-point locks. Suitable for use with automatic revolving doors, door code systems or other means of opening such as keyless remote, finger scan, transponder, etc.

Installation/Function:

The automatic opener (motor) is fixed by two screws between the main and the lower secondary latch. It pulls back all deadbolt latches when there is an impulse in the lock case. This allows the doors to be entered from the inside and the outside. An electric strike is no longer required.

Technical data:

Rated voltage: 12-18V AC
~50 Hz resp. 12-26V DC
(stabilised), power consumption:
max. 1A, protection type IP 40,
stroke 25 mm, speed: approx.
35 mm/sec (without load)

PU = 1 fitting, with
connection cable
length 6 m, LIYY 3x0.34,
incl. assembly
instructions

Weiteres Zubehör auf Anfrage:

- Netzteil Eingang 230 V AC,
50 Hz, Ausgang 12 V AC
~50HZ, Nennstrom 2A

Autres accessoires sur demande:

- Bloc d'alimentation entrée
230 V AC, 50 Hz, sortie 12 V AC
~50 HZ, courant nominal 2A

Additional accessories on request:

- Mains power unit input
230 V AC, 50 Hz, output
12 V AC ~50 HZ, rated
current 2A



555.638

Unterbrechungsfreie Spannungsversorgung (USV)

Anschlussspannung:
24 V DC +/- 15%

Zulässige Umgebungs-
temperatur: -20°C – +60°C

Stromaufnahme: max. 1A

VE = 1 Stück

Werden die Mehrfachverriegelungsschlösser (555.600 bis 555.637) in Kombination mit Automatik-Öffner 555.641 für Brand- und Rauchschutztüren verwendet, benötigt man hierfür zwingend eine USV (unterbrechungsfreie Spannungsversorgung). Die USV stellt sicher, dass die durch den A-Öffner eingezogenen Fallenriegel im Falle einer Stromunterbrechung bzw. eines Alarms ausgefahren werden und somit die Türe verriegelt bzw. zugehalten wird.

Hinweis:

Bei Brand- oder Rauchschutztüren und gleichzeitiger Verwendung einer Zeitschaltuhr oder eines Schalters für «Dauer Auf» (für DE nicht zulässig) wird ein zusätzliches Relais benötigt, um sicherzustellen, dass die Türe im Brandfalle verriegelt ist.

555.638

Alimentation de sauvegarde secteur (ASS)

Tension de raccordement:
24 V DC +/- 15%

Température ambiante autorisée: -20°C – +60°C

Consommation de courant:
max. 1A

UV = 1 pièce

Si les serrures à verrouillage multiple (555.600 à 555.637) sont utilisées avec une gâche automatique 555.641 pour les portes coupe-feu et coupe-fumée, une ASS (alimentation de sauvegarde secteur) sera impérativement nécessaire. L'ASS assure que les verrous à loquet que les gâches automatiques ont fait rentrer sortiront en cas de coupure de courant ou d'alarme et que la porte pourra ainsi être verrouillée et maintenue fermée.

Note:

Sur les portes coupe-feu et coupe-fumée sur lesquelles est également utilisée une minuterie ou un interrupteur pour «ouvert en permanence» (DE n'est pas autorisé), un relais supplémentaire est nécessaire afin d'assurer que la porte sera verrouillée en cas d'incendie.

555.638

Uninterruptible power supply (UPS)

Connection voltage:
24 V DC +/- 15%

Permissible ambient
temperature: -20°C – +60°C

Power consumption: max. 1A

PU = 1 piece

If the multipoint locks (555.600 to 555.637) are used together with automatic openers 555.641 for fire and smoke protection doors then you must use a UPS (uninterruptible power supply). The UPS ensures that the deadbolt latches retracted through the A-opener are extended if there is an interruption in the power supply or if an alarm is issued, thereby keeping the doors locked or closed.

Note:

If fire or smoke protection doors are used at the same time as a timer or a switch for «permanently open» (DE not admissible) then an additional relay is required to ensure that the doors really are locked in case of a fire.



555.446

Kabelübergang, steckbar
verdeckt liegend, zur Stromübertragung im Türfalz, nicht rostender Metallschlauch, mit Klemm-Steck-Anschluss-technik, Anschlussstellen 10-polig

VE = 1 Stück

555.446

Jonction de câble enfichable
cachée, sert à transmettre le courant dans la feuillure, tuyau métallique flexible ne rouillant pas, avec technique de raccordement par clipage-enfichage, connecteur à 10 pôles

UV = 1 pièce

555.446

Plug-in cable duct
concealed, for carrying electrical cable in door rebate, non-rusting metal hose, with plug-in clamp connector, 10-pin plug

PU = 1 piece



555.296

Türschliesser Dorma ITS 96
 Grösse 2-4, für ein- und zwei-
 flügelige Türen, DIN links und
 rechts einsetzbar, Ausführung
 Jansen, inkl. 2 Befestigungs-
 laschen

VE = 1 Stück

Hinweis:

Für Aussentüren nur bedingt
 einsetzbar. Bitte die technischen
 Hinweise von Dorma beachten!
 Die Verwendung eines
 Türstoppers wird empfohlen.

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
 555.490 Schrauben

555.296

Ferme-porte Dorma ITS 96
 Taille 2-4, pour portes à un
 et deux vantaux, utilisable
 DIN gauche et droite,
 exécution Jansen, incl. 2 pattes
 de fixation

UV = 1 pièce

Remarque:

pour les portes ouvrant vers
 l'extérieur, utilisation limitée.
 Respecter les données
 techniques de Dorma!
 L'utilisation d'un arrêt de porte
 et conseillée.

Commander en plus si besoin:
 555.490 Vis

555.296

Dorma ITS 96 door closer
 size 2-4, for single and double
 leaf doors, can be used DIN LH
 and RH, for use with Jansen
 design, includes 2 fixing plates


PU = 1 piece

Note:

Only suitable for certain
 types of external door.
 Please refer to the guidelines
 provided by Dorma!
 Door stop recommended.

Order separately if required:
 555.490 Screws

Einschränkungen bei Verwendung des Türschliessers 555.296 (Dorma ITS 96)
Restrictions d'utilisation du ferme-porte 555.296 (Dorma ITS 96)
Restrictions when using door closer 555.296 (Dorma ITS 96)

		Min. Flügelfalzbreite Min. largeur de feuillure vantail Min. leaf rebate width	Max. Flügelfalzbreite Max. largeur de feuillure vantail Max. leaf rebate width	Max. Flügelgewicht Poids vantail max. Max. leaf weight	Max. Türöffnungswinkel Angle d'ouvrant max. Max. door opening angle
1-flügelig/1 vantail/single leaf		FFB \geq 670 mm ¹	FFB \leq 1070 mm	130 kg	120°
2-flügelig 2 vantaux double leaf	Gangflügel Vantail de service Access leaf	FFB _{GF} \geq 760 mm ²	FFB \leq 1070 mm		
	Standflügel Vantail semi-fixe Secondary leaf	FFB _{SF} \geq 670 mm ³			

¹ FFB \geq 760 mm, wenn im
 Blendrahmen oben horizontal ein
 Elektro-Türöffner eingesetzt wird
**(diese Variante ist bei zweiflügeligen
 Türen nicht möglich).**

² FFB \geq 690 mm, wenn keine Oben-
 verriegelung des Gangflügels

³ FFB \geq 600 mm, wenn keine Oben-
 verriegelung des Standflügels

^{2,3} FFB_{GF} + FFB_{SF} \geq 1360 mm
 (ein Flügel benötigt immer eine
 Obenverriegelung)

¹ FFB \geq 760 mm, si une gâche
 électrique supérieure horizontale
 est utilisée
**(cette variante n'est pas possible
 pour les portes à deux vantaux).**

² FFB 690 mm, si pas de verrouillage
 supérieur du vantail de service

³ FFB 600 mm, si pas de verrouillage
 supérieur du vantail semi-fixe

^{2,3} FFB_{GF} + FFB_{SF} 1360 mm (un vantail
 doit toujours avoir un verrouillage
 supérieur)

¹ FFB \geq 760 mm, where an electric
 strike is fitted horizontally to the top
 outer frame **(this variation is not
 available for double leaf doors)**

² FFB \geq 690 mm, where no top locking
 point is fitted to access leaf

³ FFB \geq 600 mm, where no top locking
 point is fitted to secondary leaf

^{2,3} FFB_{GF} + FFB_{SF} \geq 1360 mm
 (one top locking point is required
 per leaf)



550.660

Türschliesser Dorma ITS 96

Grösse 3 – 6, für ein- und zwei-flügelige Türen, DIN links und rechts einsetzbar, Ausführung Jansen, inkl. 2 Befestigungs-laschen, Flügelgewicht max. 180 kg

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

550.660

Ferme-porte Dorma ITS 96

Taille 3 – 6, pour portes à un et deux vantaux, utilisable DIN gauche et droite, exécution Jansen, incl. 2 pattes de fixation, poids vantail max. 180 kg

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

550.660

Dorma ITS 96 door closer

size 3 – 6, for single and double leaf doors, can be used DIN LH and RH, for use with Jansen design, includes 2 fixing plates, max. leaf weight 180 kg

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws



550.668

Türschliesser Dorma ITS 96 mit entfernten Nocken

Grösse 3 – 6, für ein- und zwei-flügelige Türen, DIN links und rechts einsetzbar, Ausführung Jansen, inkl. 2 Befestigungs-laschen, Flügelgewicht max. 180 kg

Einsatz:
Bei Verwendung von Winkel-Glasleisten

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

550.668

Ferme-porte Dorma ITS 96 avec ergot déporté

taille 3 – 6, pour portes à un et deux vantaux, utilisable DIN gauche et droite, exécution Jansen, incl. 2 patte de fixation, poids vantail max. 180 kg

Utilisation:
Dans le cas d'utilisation des parclozes angulaires

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.490 Vis

550.668

Dorma ITS 96 door closer without cams

size 3 – 6, for single and double leaf doors, can be used DIN LH and RH, for use with Jansen design, includes 2 fixing plates, max. leaf weight 180 kg

Usage:
Depending on the angle-glazing bead

PU = 1 piece


Order screws separately:
555.490 Screws

Hinweis:
Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar. Bitte die technischen Hinweise von Dorma beachten! Die Verwendung eines Türstoppers wird empfohlen.

Remarque:
pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée. Respecter les données techniques de Dorma! L'utilisation d'un arrêt de porte et conseillée.

Note:
Only suitable for certain types of external door. Please refer to the guidelines provided by Dorma! Door stop recommended.

Einschränkungen bei Verwendung des Türschliessers 550.660 bzw. 550.668 ohne Elektro-Türöffner
Restrictions d'utilisation du ferme-porte 550.660 resp. 550.668 sans gâche électrique
Restrictions when using door closer 550.660 resp. 550.668 without electric strike

		Min. Flügelfalzbreite Min. largeur de feuillure vantail Min. leaf rebate width	Max. Flügelfalzbreite Max. largeur de feuillure vantail Max. leaf rebate width	Max. Flügelgewicht Poids vantail max. Max. leaf weight	Max. Türöffnungswinkel Angle d'ouvrant max. Max. door opening angle
1-flügelig/1 vantail/single leaf		FFB \geq 670 mm	FFB \leq 1370 mm	180 kg	120°
2-flügelig 2 vantaux double leaf	Gangflügel Vantail de service Access leaf	FFB _{GF} \geq 760 mm ¹⁺³	FFB _{GF} \leq 1370 mm		
	Standflügel Vantail semi-fixe Secondary leaf	FFB _{SF} \geq 670 mm ²⁺³	FFB _{SF} \leq 1370 mm		

- ¹ FFB \geq 690 mm, wenn keine Obenverriegelung des Gangflügels
- ² FFB \geq 600 mm, wenn keine Obenverriegelung des Standflügels
- ³ FFB_{GF} + FFB_{SF} \geq 1360 mm (ein Flügel benötigt immer eine Obenverriegelung)

Bei zweiflügeligen Türen ist die Mitnehmerklappe 550.387 zwingend erforderlich. Ausnahme: Bei Türen mit Falztreibriegel darf auf eine Mitnehmerklappe verzichtet werden.


- ¹ FFB \geq 690 mm, si pas de verrouillage supérieur du vantail de service
- ² FFB \geq 600 mm, si pas de verrouillage supérieur du vantail semi-fixe
- ³ FFB_{GF} + FFB_{SF} \geq 1360 mm (un vantail doit toujours avoir un verrouillage supérieur)

Pour les portes à deux vantaux, le doigt d'entraînement 550.387 est indispensable! Exception: Pour les portes avec bascule à mortaiser, le doigt d'entraînement n'est pas nécessaire.

- ¹ FFB \geq 690 mm, where no top locking point is fitted to access leaf
- ² FFB \geq 600 mm, where no top locking point is fitted to secondary leaf
- ³ FFB_{GF} + FFB_{SF} \geq 1360 mm (A top locking point is always required for a leaf)

For double leafed doors the selector bar 550.387 is mandatory! Exception: You may waive the selector bar for doors with rebate lever bolt.

Einschränkungen bei Verwendung des Türschliessers 550.660 bzw. 550.668 mit Elektro-Türöffner horizontal und Stangenverbindung 550.672
Restrictions d'utilisation du ferme-porte 550.660 resp. 550.668 avec gâche électrique horizontale et liaison de barre 550.672
Restrictions when using door closer 550.660 resp. 550.668 with horizontal electric strike and connection rod 550.672

		Min. Flügelfalzbreite Min. largeur de feuillure vantail Min. leaf rebate width	Max. Flügelfalzbreite Max. largeur de feuillure vantail Max. leaf rebate width	Max. Flügelgewicht Poids vantail max. Max. leaf weight	Max. Türöffnungswinkel Angle d'ouvrant max. Max. door opening angle
1-flügelig/1 vantail/single leaf		FFB \geq 790 mm	FFB \leq 1370 mm	180 kg	120°
2-flügelig 2 vantaux double leaf	Gangflügel Vantail de service Access leaf	FFB _{GF} \geq 1185 mm	FFB _{GF} \leq 1370 mm		
	Standflügel Vantail semi-fixe Secondary leaf	FFB _{SF} \geq 715 mm	FFB _{SF} \leq 1370 mm		

Bei zweiflügeligen Türen ist die Mitnehmerklappe 550.387 zwingend erforderlich. Ausnahme: Bei Türen mit Falztreibriegel darf auf eine Mitnehmerklappe verzichtet werden.

Pour les portes à deux vantaux, le doigt d'entraînement 550.387 est indispensable! Exception: Pour les portes avec bascule à mortaiser, le doigt d'entraînement n'est pas nécessaire.

For double leaf doors the selector bar 550.387 is mandatory! Exception: You may waive the selector bar for doors with rebate lever bolt.



550.661 DIN links
550.662 DIN rechts

Gleitschiene Dorma G 96 N
für einflügelige Türen,
Normalausführung ohne
Feststellung, Ausführung
Jansen, inkl. Distanzprofil

VE = 1 Stück

550.661 DIN à gauche
550.662 DIN à droite

Glissière Dorma G 96 N
pour un vantail, version
standard, sans arrêt mécanique,
exécution Jansen, incl. profilé de
distance

UV = 1 pièce

550.661 DIN LH
550.662 DIN RH

Dorma G 96 N slide rail
for single leaf doors, standard
design without hold-open, for
use with Jansen design, includes
distance profile

PU = 1 piece

550.663 DIN links
550.664 DIN rechts

Gleitschiene Dorma G 96 EMF
für einflügelige Türen, mit elektro-
mechanischer Feststelleinheit in
der Gleitschiene, für einen Fest-
stellwinkel zwischen 80° und 120°,
Ausführung Jansen, inkl.
Distanzprofil.

Betriebsspannung 24 V DC
Leistungsaufnahme 1,6 W
Einschaltdauer 100% ED

VE = 1 Stück

Hinweis:

Für Aussentüren nur bedingt
einsetzbar. Bitte die technischen
Hinweise von Dorma beachten!

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

550.663 DIN à gauche
550.664 DIN à droite

Glissière Dorma G 96 EMF
pour un vantail, avec arrêt
électromécanique, angle
d'ouverture entre 80° et 120°,
exécution Jansen, incl. profilé de
distance.

Tension de service 24 V DC
Puissance absorbée 1,6 W
Durée de mise en circuit 100% ED

UV = 1 pièce

Important:

pour les portes ouvrant vers
l'extérieur, utilisation limitée.
Respecter les données
techniques de Dorma

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

550.663 DIN LH
550.664 DIN RH

Dorma G 96 EMF slide rail
for single leaf doors, with slide
rail-mounted electro-mechanical
hold-open (for a hold-open point
between 80° and 120°), for use
with Jansen design, includes
distance profile.

Operating voltage 24 V DC
Power consumption 1,6 W
Duty cycle 100% ED

PU = 1 piece

Note:

Only suitable for certain types of
external door. Please refer to the
guidelines provided by Dorma.

Order separately if required:
555.490 Screws



550.665

Gleitschiene Dorma G 96 GSR
für zweiflügelige Türen, mit
Schliessfolgeregler, Ausführung
Jansen, inkl. Distanzprofil

VE = 1 Stück

550.665

Glissière Dorma G 96 GSR
pour deux vantaux, avec régula-
teur de fermeture, exécution
Jansen, incl. profilé de distance

UV = 1 pièce

550.665

Dorma G 96 GSR slide rail
for double leaf doors, standard
design without door selector, for
use with Jansen design, includes
distance profile

PU = 1 piece

550.666

**Gleitschiene
Dorma G 96 GSR-EMF**
für zweiflügelige Türen, mit
Schliessfolgeregler und elektro-
mechanischer Feststelleinheit in
der Gleitschiene, für einen Fest-
stellwinkel zwischen 80° und 120°,
Ausführung Jansen, inkl. Distanz-
profil

Betriebsspannung 24 V DC
Leistungsaufnahme 3,2 W
Einschaltdauer 100% ED

VE = 1 Stück

Hinweis:

Für Aussentüren nur bedingt ein-
setzbar. Bitte die technischen
Hinweise von Dorma beachten!

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

550.666

**Glissière
Dorma G 96 GSR-EMF**
pour deux vantaux, avec régula-
teur de fermeture et arrêt élec-
tromécanique, angle d'ouverture
entre 80° et 120°, exécution
Jansen, incl. profilé de distance

Tension de service 24 V DC
Puissance absorbée 3,2 W
Durée de mise en circuit 100% ED

UV = 1 pièce

Remarque:

pour les portes ouvrant vers
l'extérieur, utilisation limitée.
Respecter les données
techniques de Dorma

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

550.666

Dorma G 96 GSR-EMF slide rail
for double leaf doors, with door
selector and slide rail-mounted,
electro-mechanical hold-open
(for a hold-open point between
80° and 120°), for use with
Jansen design, includes distance
profile

Operating voltage 24 V DC
Power consumption 3,2 W
Duty cycle 100% ED

PU = 1 piece

Note:

Only suitable for certain types of
external door. Please refer to the
guidelines provided by Dorma.

Order separately if required:
555.490 Screws



550.387

Mitnehmerklappe MK 397
Stahl verzinkt, Einsatz in
Kombination mit zweiflügeligen
Vollpanik-Türen,
inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Stück

550.387

Doigt d'entraînement MK 397
acier zingué, utilisation com-
binée avec les portes panique
complète à deux vantaux,
incl. matériel de fixation

UV = 1 pièce

550.387

Selector bar MK 397
galvanised steel, use in
combination with double-leaf
full panic doors, includes
fixing materials

PU = 1 piece



555.671

Türschliesser GEZE Boxer

Grösse 2-4, für ein- und zwei-flügelige Türen, DIN links und rechts einsetzbar, Ausführung Jansen, inkl. 2 Befestigungs-laschen

VE = 1 Stück

Hinweis:

Flügelgewicht max. 130 kg
Max. Türöffnungswinkel 120°

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:

555.490 Schrauben
(Bedarf 8 Stück pro
Türflügel)

555.671

Ferme-porte GEZE Boxer

taille 2-4, pour portes à un et deux vantaux, utilisable DIN gauche et droite, exécution Jansen, incl. 2 pattes de fixation

UV = 1 pièce

Remarque:

Poids vantail max. 130 kg
Angle d'ouvrant max. 120°

Commander en plus si besoin:

555.490 Vis (nécessaire:
8 pièces par vantail
de porte)

555.671

GEZE Boxer door closer

size 2-4, for single and double leaf doors, can be used DIN LH and RH, for use with Jansen design, includes 2 fixing plates

PU = 1 piece

Note:

Max. leaf weight 130 kg
Max. door opening angle 120°

Order separately if required:

555.490 Screws
(8 required per
door leaf)



555.673

Türschliesser GEZE Boxer

Grösse 3-6 für ein- und zwei-flügelige Türen, DIN links und rechts einsetzbar, Ausführung Jansen, inkl. 2 Befestigungs-laschen

VE = 1 Stück

Hinweis:

Flügelgewicht max. 180 kg
Max. Türöffnungswinkel 120°

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:

555.490 Schrauben
(Bedarf 8 Stück pro
Türflügel)

555.673

Ferme-porte GEZE Boxer

taille 3-6, pour portes à un et deux vantaux, utilisable DIN gauche et droite, exécution Jansen, incl. 2 pattes de fixation

UV = 1 pièce

Remarque:

Poids vantail max. 180 kg
Angle d'ouvrant max. 120°

Commander en plus si besoin:

555.490 Vis (nécessaire:
8 pièces par vantail
de porte)

555.673

GEZE Boxer door closer

size 3-6, for single and double leaf doors, can be used DIN LH and RH, for use with Jansen design, includes 2 fixing plates

PU = 1 piece

Note:

Max. leaf weight 180 kg
Max. door opening angle 120°


Order separately if required:

555.490 Screws
(8 required per
door leaf)

Einschränkungen bei Verwendung des Türschliessers 555.671/555.673 ohne Elektro-Türöffner

Restrictions d'utilisation du ferme-porte 555.671/555.673 sans gâche électrique

Restrictions when using door closer 555.671/555.673 without electric strike

		Min. Flügelfalzbreite Min. largeur de feuillure vantail Min. leaf rebate width	Max. Flügelfalzbreite Max. largeur de feuillure vantail Max. leaf rebate width
1-flügelig / 1 vantail single leaf		FFB \geq 640 mm	FFB \leq 1370 mm (FFB \leq 1070 mm)*
2-flügelig 2 vantaux double leaf	Gangflügel Vantail de service Access leaf	FFB _{GF} \geq 760 mm ¹⁺³	FFB _{GF} \leq 1370 mm (FFB _{GF} \leq 1070 mm)*
	Standflügel Vantail semi-fixe Secondary leaf	FFB _{SF} \geq 630 mm ²⁺³	FFB _{SF} \leq 1370 mm (FFB _{SF} \leq 1070 mm)*

¹ FFB \geq 690 mm, wenn keine Obenverriegelung des Gangflügels

² FFB \geq 560 mm, wenn keine Obenverriegelung des Standflügels

³ FFB_{GF} + FFB_{SF} \geq 1320 mm (ein Flügel benötigt immer eine Obenverriegelung)

Bei zweiflügeligen Türen ist die Mitnehmerklappe 550.387 zwingend erforderlich. Ausnahme: Bei Türen mit Falztreibriegel darf auf eine Mitnehmerklappe verzichtet werden.

¹ FFB \geq 690 mm, si pas de verrouillage supérieur du vantail de service

² FFB \geq 560 mm, si pas de verrouillage supérieur du vantail semi-fixe

³ FFB_{GF} + FFB_{SF} \geq 1320 mm (un vantail doit toujours avoir un verrouillage supérieur)

Pour les portes à deux vantaux, le doigt d'entraînement 550.387 est indispensable! Exception: Pour les portes avec bascule à mortaiser, le doigt d'entraînement n'est pas nécessaire.

¹ FFB \geq 690 mm, where no top locking point is fitted to access leaf

² FFB \geq 560 mm, where no top locking point is fitted to secondary leaf


³ FFB_{GF} + FFB_{SF} \geq 1320 mm (A top locking point is always required for a leaf)

For double leafed doors the selector bar 550.387 is mandatory! Exception: You may waive the selector bar for doors with rebate lever bolt.

Einschränkungen bei Verwendung des Türschliessers 555.671/555.673 mit Elektro-Türöffner oben horizontal

Restrictions d'utilisation du ferme-porte 555.671/555.673 avec gâche électrique en haut horizontale

Restrictions when using door closer 555.671/555.673 with top horizontal electric strike

		Min. Flügelfalzbreite Min. largeur de feuillure vantail Min. leaf rebate width	Max. Flügelfalzbreite Max. largeur de feuillure vantail Max. leaf rebate width
1-flügelig / 1 vantail single leaf		FFB \geq 760 mm	FFB \leq 1370 mm (FFB \leq 1070 mm)*
2-flügelig 2 vantaux double leaf		Nicht zu empfehlen Ne pas recommander Not to recommend	

Bei zweiflügeligen Türen ist die Mitnehmerklappe 550.387 zwingend erforderlich. Ausnahme: Bei Türen mit Falztreibriegel darf auf eine Mitnehmerklappe verzichtet werden.

Pour les portes à deux vantaux, le doigt d'entraînement 550.387 est indispensable! Exception: Pour les portes avec bascule à mortaiser, le doigt d'entraînement n'est pas nécessaire.

For double leafed doors the selector bar 550.387 is mandatory! Exception: You may waive the selector bar for doors with rebate lever bolt.

* Die Werte in Klammern beziehen sich auf die Türschliesser Größe 2-4.

* Les valeurs entre parenthèses se réfèrent aux ferme-portes de taille 2-4.

* The values in brackets relate to door closer size 2-4.



555.682

Gleitschiene GEZE Boxer
für einflügelige Türen,
DIN links und rechts einsetzbar,
Normalausführung ohne
Feststellung, Ausführung Jansen,
inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.682

Glissière GEZE Boxer
pour portes à un vantail,
utilisable DIN gauche et droite,
version standard, sans arrêt mé-
canique, exécution Jansen,
matériel de fixation inclus

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.682

GEZE Boxer slide rail
for single leaf doors, can be
used DIN LH and RH, standard
design without hold-open, for
use with Jansen design,
includes fixing materials

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws



555.685

Gleitschiene GEZE Boxer E
für einflügelige Türen, mit
elektromechanischer Feststell-
einheit in der Gleitschiene, Fest-
stellwinkel von ca. 80° bis 120°
einstellbar, Feststellpunkt über-
fahrbar, Ausführung Jansen, inkl.
Befestigungsmaterial

Betriebsspannung: 24V DC
Schutzart: IP43

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.685

Glissière GEZE Boxer E
pour portes à un vantail, avec
arrêt électromécanique dans
la glissière, angle d'ouverture ent-
re 80° et 120°, point d'arrêt dépas-
sable, exécution Jansen,
matériel de fixation inclus

Tension de service: 24V DC
Type de protection: IP43

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.685

GEZE Boxer E slide rail
for single leaf doors, with slide
rail-mounted electro-mechanical
hold-open (for a hold-open
point between 80° and 120°), re-
taining point can be over-
ridden, for use with Jansen de-
sign, includes fixing materials

Operating voltage: 24V DC
Protection rating: IP43

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws



555.689

Gleitschiene GEZE Boxer ISM
für zweiflügelige Türen, Normalausführung ohne Feststellung, mit Schliessfolgeregler, Ausführung Jansen, inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.689

Glissière GEZE Boxer ISM
pour portes à deux vantaux, version standard, sans arrêt mécanique, avec régulateur de fermeture, exécution Jansen, matériel de fixation inclus

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.689

GEZE Boxer ISM slide rail
for double leaf doors, standard design without hold-open, with door selector, for use with Jansen design, includes fixing materials

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws



555.692

Gleitschiene GEZE Boxer E-ISM
für zweiflügelige Türen, mit Schliessfolgeregler und elektromechanischer Feststellereinheit in der Gleitschiene, Feststellwinkel von ca. 80° bis 120° einstellbar, Feststellpunkt überfahrbar, Ausführung Jansen, inkl. Befestigungsmaterial

Betriebsspannung: 24V DC
Schutzart: IP43

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.692

Glissière GEZE Boxer E-ISM
pour portes à deux vantaux, avec régulateur de fermeture et arrêt électromécanique dans la glissière, angle d'ouverture entre 80° et 120°, point d'arrêt dépassable, exécution Jansen, matériel de fixation inclus

Tension de service: 24V DC
Type de protection: IP43

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.692

GEZE Boxer E-ISM slide rail
for double leaf doors, with door selector and slide rail-mounted, electro-mechanical hold-open (for a hold-open point between 80° and 120°), retaining point can be overridden, for use with Jansen design, includes fixing materials

Operating voltage: 24V DC
Protection rating: IP43

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws



550.276 Stahl gezogen
3D-Anschweissband
Länge 180 mm, \varnothing 20 mm, mit wartungsarmer Gleitlagerung aus Spezialbronze, Exzenter-Dorn und Verschluss-Schraube aus Edelstahl
Verstellbarkeit:
Höhe \pm 4 mm, Seite und Anpressdruck \pm 1,5 mm

VE = 2 Stück

*Einbau mit 499.114/116
Schmieren mit 450.093*



550.276 Acier étiré
Paumelle à souder 3D
longueur 180 mm, \varnothing 20 mm, avec coussinet en bronze à entretien réduit, axe excentré et vis de fermeture en acier Inox
Réglable:
Hauteur \pm 4 mm, latéralement et en pression \pm 1,5 mm

UV = 2 pièces

*Montage avec 499.114/116
Graissage avec 450.093*

550.276 Drawn steel
3D weld-on hinge
length 180 mm, \varnothing 20 mm, with low maintenance friction bearings made of special bronze, eccentric spindle and screw plug in stainless steel
Adjustable:
Height \pm 4 mm, lateral and contact pressure \pm 1.5 mm

PU = 2 pieces

*Installation with 499.114/116
Lubrication with 450.093*



550.229 Stahl gezogen
Höhenverstellbares Anschweissband
Länge 180 mm, \varnothing 20 mm, Buchse und Druckscheibe aus Spezial-Bronze, Dorn und Verschluss-Schraube aus Edelstahl
Verstellbarkeit:
Höhe \pm 4 mm

VE = 10 Stück

*Einbau mit 499.116
Schmieren mit 450.093*



550.229 Acier étiré
Paumelle à souder, à hauteur réglable
longueur 180 mm, \varnothing 20 mm, douille et rondelle en bronze, tige et vis de fermeture en acier Inox
Réglable:
Hauteur \pm 4 mm

UV = 10 pièces

*Montage avec 499.116
Graissage avec 450.093*

550.229 Drawn steel
Height-adjustable weld-on hinge
length 180 mm, \varnothing 20 mm, sleeve and washer made of special bronze, spindle and screw plug in stainless steel
Adjustable:
Height \pm 4 mm

PU = 10 pieces

*Installation with 499.116
Lubrication with 450.093*



550.238 Stahl gezogen
Anschweissband
Länge 180 mm, \varnothing 20 mm, Buchse und Druckscheibe aus Spezial-Bronze

VE = 10 Stück

*Einbau mit 499.116
Schmieren mit 450.093*



550.238 Acier étiré
Paumelle à souder
longueur 180 mm, \varnothing 20 mm, douille et rondelle en bronze

UV = 10 pièces

*Montage avec 499.116
Graissage avec 450.093*

550.238 Drawn steel
Weld-on hinge
length 180 mm, \varnothing 20 mm, sleeve and washer made of special bronze

PU = 10 pieces

*Installation with 499.116
Lubrication with 450.093*



555.268 Stahl gezogen
3D-Anschweissband
Länge 230 mm, ø 20 mm, mit
wartungsarmer Gleitlagerung
aus Spezialbronze, Exzenter-
Dorn und Verschluss-Schraube
aus Edelstahl

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm, Seite und
Anpressdruck ± 1,5 mm

VE = 2 Stück

*Einbau mit 499.114/116
Schmieren mit 450.093*



555.268 Acier étiré
Paumelle à souder 3D
longueur 230 mm, ø 20 mm,
avec coussinet en bronze à
entretien réduit, axe excentré
et vis de fermeture en acier Inox
Réglable:
Hauteur ± 4 mm, latéralement
et en pression ± 1,5 mm

UV = 2 pièces

*Montage avec 499.114/116
Graissage avec 450.093*

555.268 Drawn steel
3D weld-on hinge
length 230 mm, ø 20 mm, with
low maintenance friction
bearings made of special bronze,
eccentric spindle and screw plug
in stainless steel

Adjustable:
Height ± 4 mm, lateral and
contact pressure ± 1.5 mm

PU = 2 pieces

*Installation with 499.114/116
Lubrication with 450.093*



555.267 Stahl gezogen
**Höhenverstellbares
Anschweissband**
Länge 230 mm, ø 20 mm,
Buchse und Druckscheibe
aus Spezial-Bronze, Dorn und
Verschluss-Schraube aus
Edelstahl

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm

VE = 2 Stück

*Einbau mit 499.116
Schmieren mit 450.093*



555.267 Acier étiré
**Paumelle à souder, à hauteur
réglable**
longueur 230 mm, ø 20 mm,
douille et rondelle en bronze,
tige et vis de fermeture en
acier Inox

Réglable:
Hauteur ± 4 mm

UV = 2 pièces

*Montage avec 499.116
Graissage avec 450.093*

555.267 Drawn steel
**Height-adjustable
weld-on hinge**
length 230 mm, ø 20 mm,
sleeve and washer made of
special bronze, spindle and
screw plug in stainless steel

Adjustable:
Height ± 4 mm

PU = 2 pieces

*Installation with 499.116
Lubrication with 450.093*



450.093
Fließfett
für die Schmierung der Jansen-
Anschraub- und Anschweiss-
bänder

VE = 1 Flasche à 500 g
2 Dosierflaschen

450.093
Graisse fluide
pour le graissage des paumelles
à souder et visser Jansen

UV = 1 flacon de 500 g
2 flacons doseurs

450.093
Lubrication
for lubricating Jansen weld-on
and screw-on hinges

PU = 1 bottle each 500 g
2 dosing bottles

**Empfehlung Türflügelgewichte
für Jansen-Bänder siehe
Kapitel «Verarbeitungshilfen
und technische Hinweise»**

**Recommandation poids du
vantail pour les paumelles
voir chapitre «Outils d'usage
et conseils techniques».**

**Recommendation leaf weight
for the Jansen hinges see
chapter «Assembly tools
and technical data».**



555.227 Edelstahl
geschliffen (1.4307)

555.261 Edelstahl
geschliffen (1.4435)

3D-Anschweissband
Länge 180 mm, \varnothing 20 mm, mit
wartungsarmer Gleitlagerung
aus Spezialbronze

Verstellbarkeit:
Höhe \pm 4 mm, Seite und
Anpressdruck \pm 1,5 mm

VE = 2 Stück

*Einbau mit 499.114/116
Schmierer mit 450.093*

555.227 Acier Inox poli
(1.4307)

555.261 Acier Inox poli
(1.4435)

Paumelle à souder 3D
longueur 180 mm, \varnothing 20 mm,
avec coussinet en bronze à
entretien réduit

Réglable:
Hauteur \pm 4 mm, latéralement
et en pression \pm 1,5 mm

UV = 2 pièces

*Montage avec 499.114/116
Graissage avec 450.093*

555.227 Polished stainless
steel (1.4307)

555.261 Polished stainless
steel (1.4435)

3D weld-on hinge
length 180 mm, \varnothing 20 mm,
with low maintenance friction
bearings made of special bronze

Adjustable:
Height \pm 4 mm, lateral and
contact pressure \pm 1.5 mm

PU = 2 pieces

*Installation with 499.114/116
Lubrication with 450.093*



555.226 Edelstahl
geschliffen (1.4307)

555.260 Edelstahl
geschliffen (1.4435)

**Höhenverstellbares
Anschweissband**
Länge 180 mm, \varnothing 20 mm,
Buchse und Druckscheibe
aus Spezial-Bronze

Verstellbarkeit:
Höhe \pm 4 mm

VE = 2 Stück

*Einbau mit 499.116
Schmierer mit 450.093*

555.226 Acier Inox poli
(1.4307)

555.260 Acier Inox poli
(1.4435)

**Paumelle à souder,
à hauteur réglable**
longueur 180 mm, \varnothing 20 mm,
douille et rondelle en bronze

Réglable:
Hauteur \pm 4 mm

UV = 2 pièces

*Montage avec 499.116
Graissage avec 450.093*

555.226 Polished stainless
steel (1.4307)

555.260 Polished stainless
steel (1.4435)

Height-adjustable weld-on hinge
length 180 mm, \varnothing 20 mm,
sleeve and washer made of
special bronze

Adjustable:
Height \pm 4 mm

PU = 2 pieces

*Installation with 499.116
Lubrication with 450.093*



555.574 DIN links
555.575 DIN rechts

3D Anschraubband
 Stahl verzinkt und blauchromatiert, Länge 180 mm, ø 20 mm inkl. Befestigungsschrauben
 Stahl verzinkt

Verstellbarkeit:
 Höhe ± 4 mm, Seite und Anpressdruck ± 1,5 mm

VE = 2 Stück

*Einbau mit 499.399
 Schmieren mit 450.093*



555.574 DIN gauche
555.575 DIN droite

Paumelle à visser 3D
 acier zinguée et chromatée bleu, longueur 180 mm, ø 20 mm, y compris vis de fixation en acier zingué

Réglable:
 Hauteur ± 4 mm, latéralement et en pression ± 1,5 mm

UV = 2 pieces

*Montage avec 499.399
 Graissage avec 450.093*

555.574 DIN LH
555.575 DIN RH

3D Screw-on hinge
 galvanised steel and blue chromated, length 180 mm, ø 20 mm, includes fixing screws in galvanised steel

Adjustable:
 Height ± 4 mm, lateral and contact pressure ± 1.5 mm

PU = 2 pieces

*Installation with 499.399
 Lubrication with 450.093*



555.576 DIN links
555.577 DIN rechts

3D Anschraubband
 Edelstahl geschliffen 1.4307 (AISI 304L), Länge 180 mm, ø 20 mm, inkl. Befestigungsschrauben Edelstahl

Verstellbarkeit:
 Höhe ± 4 mm, Seite und Anpressdruck ± 1,5 mm

VE = 2 Stück

*Einbau mit 499.399
 Schmieren mit 450.093*



555.576 DIN gauche
555.577 DIN droite

Paumelle à visser 3D
 acier Inox poli 1.4307 (AISI 304L), longueur 180 mm, ø 20 mm, y compris vis de fixation en acier Inox

Réglable:
 Hauteur ± 4 mm, latéralement et en pression ± 1,5 mm

UV = 2 pieces

*Montage avec 499.399
 Graissage avec 450.093*

555.576 DIN LH
555.577 DIN RH

3D Screw-on hinge
 polished stainless steel 1.4307 (AISI 304L), length 180 mm, ø 20 mm, includes fixing screws in stainless steel

Adjustable:
 Height ± 4 mm, lateral and contact pressure ± 1.5 mm

PU = 2 pieces

*Installation with 499.399
 Lubrication with 450.093*

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder siehe Kapitel «Verarbeitungshilfen und technische Hinweise»

Recommandation des poids du vantail pour les paumelles voir chapitre «Outils d'usage et conseils techniques».

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see chapter «Assembly tools and technical data».



555.345

Edelstahl-Rollentürband

3-teilig, verdeckt liegend verschraubt, zweidimensional verstellbar, aus hochwertigem Edelstahl (1.4401), Oberfläche geschliffen.

Verstellbarkeit:
Höhe ± 3 mm,
Seite $+ 0,75 / -1,5$ mm

VE = 2 Stück inkl.
Befestigungsschrauben

Einbau mit 499.166

Zusätzlich bestellen:
555.298 Blindnietmutter



555.345

Paumelle à galet en acier Inox
à 3 lames, vissage non apparent, réglable en deux dimensions, en acier Inox de haute qualité (1.4401/AISI 316), surface polie.

Réglable:
Hauteur ± 3 mm,
latéralement $+ 0,75 / -1,5$ mm

UV = 2 pièces y compris
vis de fixation

Montage avec 499.166

Commander séparément:
555.298 Ecou aveugle

555.345

Stainless steel barrel hinge
threepart, concealed horizontal bolted adjustable in two dimensions, made from high quality stainless steel (1.4401/AISI 316), surface polished.

Adjustable:
Height ± 3 mm,
lateral $+ 0,75 / -1,5$ mm

PU = 2 pieces, includes
fixing screws

Installation with 499.166

Order separately:
555.298 Blind rivet



555.298

Blindnietmutter

M6, Edelstahl 1.4567, zur Befestigung der Edelstahl-Rollentürbänder

VE = 100 Stück



555.298

Ecou aveugle

M6, acier Inox 1.4567, pour fixation des paumelle à galet en acier Inox

UV = 100 pièces

555.298

Blind rivet

M6, stainless steel 1.4567, for fixing stainless steel barrel hinge

PU = 100 pieces



555.297

Blindnietmutter

M5, Stahl verzinkt und gelbchromatiert, zur Befestigung der Beschläge

VE = 100 Stück

555.297

Ecou aveugle

M5, acier zingué et chromatée jaune, pour fixation des ferrures

UV = 100 pièces

555.297

Blind rivet

M5, steel galvanised and yellow chromated, for fixing fittings

PU = 100 pieces



550.678

Mitnehmerklappe MK 396*

Stahl verzinkt, inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Stück

* Für integrierte Türschliesser, Panik-Stangengriff und Panik-Druckstange nicht geeignet

550.678

Doigt d'entraînement MK 396*

acier zingué, matériel de fixation incl.

UV = 1 pièce

* Pour ferme-porte intégré, barre panique et barre panique à pousser non approprié

550.678

Selector bar MK 396*

galvanised steel, includes fixing materials

PU = 1 piece

* Not suitable for integrated door closer, panic push-bar and panic touch-bar



550.250

Höhen- und seitenverstellbares Anschraubband
 Bandhöhe 100 mm, Abdeckkappe 54 x 100 x 11 mm, Ausführung **Stahl verzinkt** und blau chromatiert

Verstellbarkeit:
 Höhe ± 4 mm
 Seite ± 3 mm

VE = 2 Stück
 inkl. Befestigungsmaterial

Einbau mit 499.115



550.250

Paumelle à visser, réglable verticalement et latéralement
 hauteur de la paumelle 100 mm, capuchon 54 x 100 x 11 mm, **acier zingué** et chromatée bleu

Réglable:
 Hauteur ± 4 mm
 Latéralement ± 3 mm

UV = 2 pièces y compris matériel de fixation

Montage avec 499.115

550.250

Screw-on hinge, with height and lateral adjustment
 hinge height 100 mm, cover cap 54 x 100 x 11 mm, **galvanised steel** design and blue chromated

Adjustable:
 Height ± 4 mm
 Lateral ± 3 mm

PU = 2 pieces includes fixing materials

Installation with 499.115



550.286

Höhen- und seitenverstellbares Anschraubband
 Bandhöhe 100 mm, Abdeckkappe 54 x 100 x 11 mm, Ausführung **Edelstahl 1.4301 (AISI 304)**

Verstellbarkeit:
 Höhe ± 4 mm
 Seite ± 3 mm

VE = 2 Stück
 inkl. Befestigungsmaterial

Einbau mit 499.115



550.286

Paumelle à visser, réglable verticalement et latéralement
 hauteur de la paumelle 100 mm, capuchon 54 x 100 x 11 mm, version **acier inox 1.4301 (AISI 304)**

Réglable:
 Hauteur ± 4 mm
 Latéralement ± 3 mm

UV = 2 pièces y compris matériel de fixation

Montage avec 499.115

550.286

Screw-on hinge, with height adjustment and lateral adjustment
 hinge height 100 mm, cover cap 54 x 100 x 11 mm, design **stainless steel 1.4301 (AISI 304)**

Adjustable:
 Height ± 4 mm
 Lateral ± 3 mm

PU = 2 pieces includes fixing materials

Installation with 499.115



550.230

EV1

550.231

roh, für Farbbeschichtung

Aluminium-Anschraubband
 dreiteilig, Höhe 150 mm, für Türflügelgewichte bis 120 kg, 3D-verstellbar, komplett inkl. Befestigungsmaterial

Verstellbarkeit:
 Horizontal ± 2,5 mm
 Höhe + 3 / - 2 mm
 Anpressdruck ± 0,5 mm

VE = 1 Stück,
 inkl. Montageanleitung

Einbau mit 499.350, 499.315, 499.334



550.230

EV1

550.231

brut, à laquer

Paumelle en aluminium à visser
 en 3 parties, hauteur 150 mm, pour vantail de porte pesant jusqu'à 120 kg, réglable 3D, complète, matériel de fixation compris

Réglable:
 Horizontal ± 2,5 mm
 Hauteur + 3 / - 2 mm
 Pression ± 0,5 mm

UV = 1 pièce, y compris instructions de montage

Montage avec 499.350, 499.315, 499.334

550.230

EV1

550.231

mill finish, for colour coating

Aluminium screw-on hinge
 in three parts, height 150 mm, for door leaf weight up to 120 kg, 3D adjustable, complete with fixing materials

Adjustable:
 Horizontal ± 2.5 mm,
 Height + 3 / - 2 mm
 Contact pressure ± 0.5 mm

PU = 1 piece, includes assembly instructions

Installation with 499.350, 499.315, 499.334



550.211
Einschweiss-Zapfenband
Stahl, mit Exzenterdorn
und Exzenterbuchse zum
Toleranzausgleich

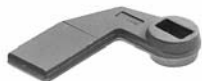
VE = 1 Stück

550.211
Pivot du haut à souder
acier, avec tige et douille
asymétrique pour assurer la
compensation de tolérances
latérales

UV = 1 pièce

550.211
Weld-on pivot hinge
steel, with eccentric pin and
eccentric bush to compensate
tolerance

PU = 1 piece



550.212
Türhebel
Stahl, für Bodentürschliesser,
zum Einschweissen

VE = 1 Stück

550.212
Bras du bas
acier, pour ferme-porte
au sol, à souder.

UV = 1 pièce

550.212
Door lever
steel, for floor springs,
for welding on

PU = 1 piece



550.398
Türhebel
DIN links und rechts
verwendbar

VE = 1 Stück

550.398
Bras du bas
utilisable à gauche et à
droite selon DIN

UV = 1 pièce

550.398
Door lever
suitable for DIN LH/RH

PU = 1 piece



Abb. DIN links
III. DIN gauche
Fig. DIN LH

550.220 DIN links
550.222 DIN rechts
Anschweisslager
mit 25 mm verlängerter Steck-
achse, Stahl verzinkt, für Türen
mit automatischer Senkdichtung
und aufgesetztem Türschliesser.

VE = 1 Stück

550.220 DIN gauche
550.222 DIN droite
Pivot à souder
avec axe rallongé de 25 mm,
acier zingué, pour portes à seuil
automatique et ferme-porte en
applique.

UV = 1 pièce

550.220 DIN LH
550.222 DIN RH
Weld-on bottom pivot hinge
with 25 mm extended shaft,
galvanised steel, for doors with
automatic drop seal and
overhead door closer.

PU = 1 piece



550.396 DIN links
550.397 DIN rechts
Anschweisslager
mit 5 mm verlängerter
Steckachse, Stahl verzinkt.

VE = 1 Stück

550.396 DIN gauche
550.397 DIN droite
Pivot à souder
avec axe rallongé de 5 mm,
acier zingué.

UV = 1 pièce

550.396 DIN LH
550.397 DIN RH
Weld-on bottom pivot hinge
with 5 mm extended shaft,
galvanised steel.

PU = 1 piece



550.206
Deckscheibe
Chromstahl,
zu Türhebel 550.212

VE = 1 Deckscheibe
1 Linsensenschraube
M5x20

550.206
Rondelle de protection
acier Inox,
pour bras du bas 550.212

UV = 1 rondelle de protection
1 vis à tête fraisée
M5x20

550.206
Cover disc
chromium steel, for door lever
550.212

PU = 1 cover disc
1 oval head screws
M5x20



555.586

Edelstahl-Drücker-Lochteil
 matt, mit Gleitlager, mit Clips-
 Ovalrosette 70x33x13 mm
 festdrehbar gelagert, mit
 Hochhaltefeder, für
 Drückerstift 9 mm

Breite: 175 mm
 Tiefe: 85 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:

555.297 Blindnietmutter M5
 555.515 Schrauben
 555.583 / 555.584 / 555.585
 Drückerstift



555.586

Poignée femelle en acier Inox
 mat, avec palier lisse, avec rosace
 ovale à clips 70x33x13 mm rivée
 tournante, avec ressort de rappel,
 pour tige carrée 9 mm

Largeur: 175 mm
 Profondeur: 85 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:

555.297 Ecrou aveugle M5
 555.515 Vis
 555.583 / 555.584 / 555.585
 Tige carrée

555.586

**Stainless steel handle
 without spindle**
 matt, with friction bearing, with
 oval clip-on rosette 70x33x13 mm,
 with return spring, for handle
 spindle 9 mm

Width: 175 mm
 Depth: 85 mm

PU = 1 piece

Order separately:

555.297 Blind rivet M5
 555.515 Screws
 555.583 / 555.584 / 555.585
 Handle spindle



555.587

Edelstahl-Drücker-Lochteil
 matt, mit Gleitlager, mit Clips-
 Ovalrosette 70x33x13 mm
 festdrehbar gelagert, mit
 Hochhaltefeder, für
 Drückerstift 9 mm

Breite: 170 mm
 Tiefe: 88 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:

555.297 Blindnietmutter M5
 555.515 Schrauben
 555.583 / 555.584 / 555.585
 Drückerstift



555.587

Poignée femelle en acier Inox
 mat, avec palier lisse, avec rosace
 ovale à clips 70x33x13 mm
 rivée tournante, avec ressort de
 rappel, pour tige carrée 9 mm

Largeur: 170 mm
 Profondeur: 88 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:

555.297 Ecrou aveugle M5
 555.515 Vis
 555.583 / 555.584 / 555.585
 Tige carrée

555.587

**Stainless steel handle
 without spindle**
 matt, with friction bearing, with
 oval clip-on rosette 70x33x13 mm,
 with return spring, for handle
 spindle 9 mm

Width: 170 mm
 Depth: 88 mm

PU = 1 piece

Order separately:

555.297 Blind rivet M5
 555.515 Screws
 555.583 / 555.584 / 555.585
 Handle spindle



555.588

Edelstahl-Drücker-Lochteil
 matt, mit Gleitlager, mit Clips-
 Ovalrosette 70x33x13 mm
 festdrehbar gelagert, mit
 Hochhaltefeder, für
 Drückerstift 9 mm

Breite: 170 mm
 Tiefe: 72 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:

555.297 Blindnietmutter M5
 555.515 Schrauben
 555.583 / 555.584 / 555.585
 Drückerstift



555.588

Poignée femelle en acier Inox
 mat, avec palier lisse, avec rosace
 ovale à clips 70x33x13 mm
 rivée tournante, avec ressort de
 rappel, pour tige carrée
 9 mm

Largeur: 170 mm
 Profondeur: 72 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:

555.297 Ecrou aveugle M5
 555.515 Vis
 555.583 / 555.584 / 555.585
 Tige carrée

555.588

**Stainless steel handle
 without spindle**
 matt, with friction bearing, with
 oval clip-on rosette 70x33x13 mm,
 fixed swivel mounted, for handle
 spindle 9 mm

Width: 170 mm
 Depth: 72 mm

PU = 1 piece

Order separately:

555.297 Blind rivet M5
 555.515 Screws
 555.583 / 555.584 / 555.585
 Handle spindle

Beschläge

Ferrures

Fittings

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095



555.589

Edelstahl-Türkno
pff
matt, fest

Breite: 65 mm
Tiefe: 97 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:

555.297 Blindnietmutter M5
555.515 Schrauben



555.589

Bouton de porte en acier Inox
mat, fixe

Largeur: 65 mm
Profondeur: 97 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:

555.297 Ecrou aveugle M5
555.515 Vis

555.589

Stainless steel door knob
furniture
matt, fixed

Width: 65 mm
Depth: 97 mm

PU = 1 piece

Order separately:

555.297 Blind rivet M5
555.515 Screws



555.590

Edelstahl-Türkno
pff
matt, fest

Breite: 78 mm
Tiefe: 70 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:

555.297 Blindnietmutter M5
555.515 Schrauben



555.590

Bouton de porte en acier Inox
mat, fixe

Largeur: 78 mm
Profondeur: 70 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:

555.297 Ecrou aveugle M5
555.515 Vis

555.590

Stainless steel door knob
furniture
matt, fixed

Width: 78 mm
Depth: 70 mm

PU = 1 piece

Order separately:

555.297 Blind rivet M5
555.515 Screws



550.314

Drücker-Stiftteil

Aluminium EV1, mit eingegossenem Stahlkern, rechteckige, festdrehbare, gegossene Rosette 70/28 mm, mit eingepresstem 9 mm Vierkantstift, geeignet für Türstärken bis max. 95 mm, zum Selbstanpassen

Breite: 146 mm
Tiefe: 76 mm

VE = 1 Stück
2 Linsensenschrauben
M5x20 Edelstahl

550.314

Poignée avec tige

aluminium anodisé incolore, avec noyau d'acier coulé, rosace coulée rectangulaire, rivée tournante, 70/28 mm, avec tige carrée sertie 9 mm, convient aux portes jusqu'à 95 mm d'épaisseur, à adapter soi-même

Largeur: 146 mm
Profondeur: 76 mm

UV = 1 pièce
2 vis à tête fraisée
M5x20 acier Inox

550.314

Handle with spindle

aluminium EV1, with integral steel core, rectangular, swivel fixed, integral rosette 70/28 mm, with embedded 9 mm square spindle, suitable for a door thickness of up to 95 mm, to be adapted as required

Width: 146 mm
Depth: 76 mm

PU = 1 assembly
2 oval head countersunk screws M5x20 stainless steel



550.316

Drücker-Lochteil

Aluminium EV1, mit eingegossenem Stahlkern, rechteckige, festdrehbare, gegossene Rosette 70/28 mm

Breite: 146 mm
Tiefe: 76 mm

VE = 1 Stück
2 Linsensenschrauben
M5x20 Edelstahl

550.316

Poignée femelle

aluminium anodisé incolore, avec noyau d'acier coulé, rosace coulée rectangulaire, rivée tournante, 70/28 mm

Largeur: 146 mm
Profondeur: 76 mm

UV = 1 pièce
2 vis à tête fraisée
M5x20 acier Inox

550.316

Handle without spindle

Aluminium EV1, with integral steel core, rectangular, fixed swivel, integral rosette 70/28 mm

Width: 146 mm
Depth: 76 mm

PU = 1 assembly
2 oval head countersunk screws M5x20 stainless steel



555.580

Oval-Zylinder-Rosette
für Rundzylinder \varnothing 22 mm,
Edelstahl matt, 70/33/7 mm,
zum Aufklipsen, Lochabstand
50 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.515 Schrauben



555.580

Rosace cylindre ovale
pour cylindre rond \varnothing 22 mm,
acier Inox mat, 70/33/7 mm,
à clipser, distance des trous
50 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.515 Vis

555.580

Oval cylinder rosette
for round cylinders \varnothing 22 mm,
matt stainless steel, 70/33/7 mm,
clip-on design, distance of hole
50 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.515 Screws



555.581

Oval-Zylinder-Rosette
für Profilzylinder \varnothing 17 mm,
Edelstahl matt, 70/33/7 mm,
zum Aufklipsen, Lochabstand
50 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.515 Schrauben



555.581

Rosace cylindre ovale
pour cylindre profilé \varnothing 17 mm,
acier Inox mat, 70/33/7 mm,
à clipser, distance des trous
50 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.515 Vis

555.581

Oval cylinder rosette
for profile cylinders \varnothing 17 mm,
matt stainless steel, 70/33/7 mm,
clip-on design, distance of hole
50 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.515 Screws



555.582

Blind-Rosette
Edelstahl matt, 70/33/7 mm,
zum Aufklipsen, Lochabstand
50 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.515 Schrauben



555.582

Rosace aveugle
acier Inox mat, 70/33/7 mm,
à clipser, distance des trous
50 mm

UV = 1 pièce

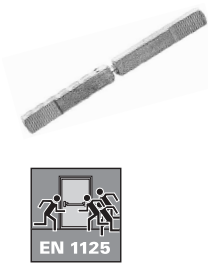
Commander séparément:
555.515 Vis

555.582

Blind rosette
matt stainless steel, 70/33/7 mm,
clip-on design, distance of hole
50 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.515 Screws



555.512 Länge 45+55 mm

Drückerstift geteilt

Vierkant 9 mm, Stahl gehärtet, verzinkt, für Türstärken bis 60 mm, für Schlösser mit Panikfunktion B in Kombination mit Panik-Stangengriff und Panik-Druckstange (EN 1125)

VE = 1 Stück

555.512 Longueur 45+55 mm

Tige carrée sertie en deux partie

carré 9 mm, acier trempé, zingué, pour portes jusqu'à 60 mm d'épaisseur, pour serrures avec fonction B panique en combinaison avec barre panique et barre panique à pousser (EN 1125)

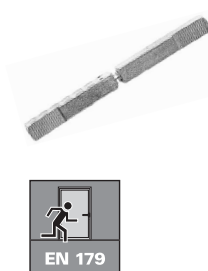
UV = 1 pièce

555.512 Length 45+55 mm

Split handle spindle

square 9 mm, steel reinforced, galvanised, for a door thickness of up to 60 mm, for locks with emergency function B in conjunction with panic push-bar and panic touch-bar (EN 1125)

PU = 1 piece



555.583 Länge 55+55 mm

Drückerstift geteilt

Vierkant 9 mm, Stahl gehärtet, verzinkt, für Türstärken bis 60 mm, für Schlösser mit Panikfunktion B in Kombination mit Drücker (EN 179)

VE = 1 Stück

555.583 Longueur 55+55 mm

Tige carrée sertie en deux partie

carré 9 mm, acier trempé, zingué, pour portes jusqu'à 60 mm d'épaisseur, pour serrures avec fonction B panique en combinaison avec poignée (EN 179)

UV = 1 pièce

555.583 Length 55+55 mm

Split handle spindle

square 9 mm, steel reinforced, galvanised, for a door thickness of up to 60 mm, for locks with emergency function B in conjunction with handle (EN 179)

PU = 1 piece



555.585 Länge 70 mm

Drückerstift

Vierkant 9 mm, Stahl gehärtet, verzinkt, für Türstärken bis 60 mm, für Schlösser mit Panikfunktion E, Panik-Treibriegelschloss und Umlenkschloss

VE = 1 Stück

555.585 Longueur 70 mm

Tige carré

carré 9 mm, acier trempé, zingué, pour portes jusqu'à 60 mm d'épaisseur, pour serrures avec fonction E panique, serrure contre-bascule panique et verrou de dérivation

UV = 1 pièce

555.585 Length 70 mm

Handle spindle

square 9 mm, steel reinforced, galvanised, for a door thickness of up to 60 mm, for locks with emergency function E, shoot bolt lock with emergency function (reversible)

PU = 1 piece



555.584 Länge 110 mm

Drückerstift

Vierkant 9 mm, Stahl gehärtet, verzinkt, für Türstärken bis 60 mm, für Schlösser ohne Panikfunktion

VE = 1 Stück

555.584 Longueur 110 mm

Tige carré

carré 9 mm, acier trempé, zingué, pour portes jusqu'à 60 mm d'épaisseur, pour serrures sans fonction panique

UV = 1 pièce

555.584 Length 110 mm

Handle spindle

square 9 mm, steel reinforced, galvanised, for a door thickness of up to 60 mm, for locks without emergency function

PU = 1 piece



555.500

Edelstahl-Panik-Stangengriff

matt, Beschlag und Rohr,
DIN links und rechts verwendbar,
für Gang- und Standflügel



VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:

- 555.297 Blindnietmutter M5*
- 555.515 SR1-Schraube M5x16
- 555.512/ Drückerstift
- 555.585

Für Flügelbreiten bis 1360 mm,
bei zweiflügeligen Türen ab
1300 mm totaler lichter Breite

555.500

Barre panique en acier Inox

mat, ferrure et tube, utilisable
DIN à droite et à gauche, pour
vantail de service et vantail
semi-fixe

UV = 1 garniture

Commander séparément:

- 555.297 Ecrou aveugle M5*
- 555.515 SR1 vis M5x16
- 555.512/ Tige carrée
- 555.585

Pour vantail jusqu'à 1360 mm
de largeur; pour portes à deux
vantaux à partir d'une largeur
totale d'ouverture de 1300 mm

555.500

Stainless steel panic push-bar

mat, fitting and tube, can
be used DIN LH/RH, for access
leaf and secondary leaf

PU = 1 assembly

Order separately:

- 555.297 Blind rivet M5*
- 555.515 SR1 screw M5x16
- 555.512/ Handle spindle
- 555.585

For leafs widths up to 1360 mm,
for double-leaf doors above
1300 mm total clear width



555.501

Aluminium-Panik-Stangengriff

F1, Beschlag und Rohr,
DIN links und rechts verwendbar,
für Gang- und Standflügel



VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:

- 555.297 Blindnietmutter M5*
- 555.515 SR1-Schraube M5x16
- 555.512/ Drückerstift
- 555.585

Für Flügelbreiten bis 1360 mm,
bei zweiflügeligen Türen ab
1300 mm totaler lichter Breite

* Einsatz bei
hochfrequentierten Türen

555.501

Barre panique en aluminium

F1, ferrure et tube, utilisable
DIN à droite et à gauche, pour
vantail de service et vantail
semi-fixe

UV = 1 garniture

Commander séparément:

- 555.297 Ecrou aveugle M5*
- 555.515 SR1 vis M5x16
- 555.512/ Tige carrée
- 555.585

Pour vantail jusqu'à 1360 mm
de largeur; pour portes à deux
vantaux à partir d'une largeur
totale d'ouverture de 1300 mm

* A utiliser pour les portes
à hautes fréquentation

555.501

Aluminium panic push-bar

F1, fitting and tube, can
be used DIN LH/RH, for access
leaf and secondary leaf

PU = 1 assembly

Order separately:

- 555.297 Blind rivet M5*
- 555.515 SR1 screw M5x16
- 555.512/ Handle spindle
- 555.585

For leafs widths up to 1360 mm,
for double-leaf doors above
1300 mm total clear width

* For frequently-used doors



555.696 FFB 858-1208 mm
555.697 FFB 1209-1400 mm

Aluminium-Panik-Druckstange
 F1, DIN links und rechts
 verwendbar, für Gang- und
 Standflügel

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:

555.297 Blindnietmutter M5*
 555.515 SR1-Schraube M5x16
 555.512/ Drückerstift
 555.585

* Einsatz bei
 hochfrequentierten Türen

555.696 FFB 858-1208 mm
555.697 FFB 1209-1400 mm

**Barre panique à pousser en
 aluminium**
 F1, utilisable DIN à droite et à
 gauche, pour vantail de service et
 vantail semi-fixe

UV = 1 garniture

Commander séparément:

555.297 Ecrou aveugle M5*
 555.515 SR1 vis M5x16
 555.512/ Tige carrée
 555.585

* A utiliser pour les portes
 à hautes fréquentation

555.696 FFB 858-1208 mm
555.697 FFB 1209-1400 mm

Aluminium panic touch-bar
 F1, can be used DIN LH/RH, for
 access leaf and secondary leaf

PU = 1 assembly

Order separately:

555.297 Blind rivet M5*
 555.515 SR1 screw M5x16
 555.512/ Handle spindle
 555.585

* For frequently-used doors

Über Sonderbestellung liefern
 wir die Panik-Druckstangen
 auf Mass zugeschnitten.

Bitte geben Sie uns bei der
 Bestellung folgende Angaben
 bekannt:

Mass X _____ mm
DIN links oder rechts

Sur commande spéciale, nous
 fournissons des barres panique
 à pousser sur mesure.

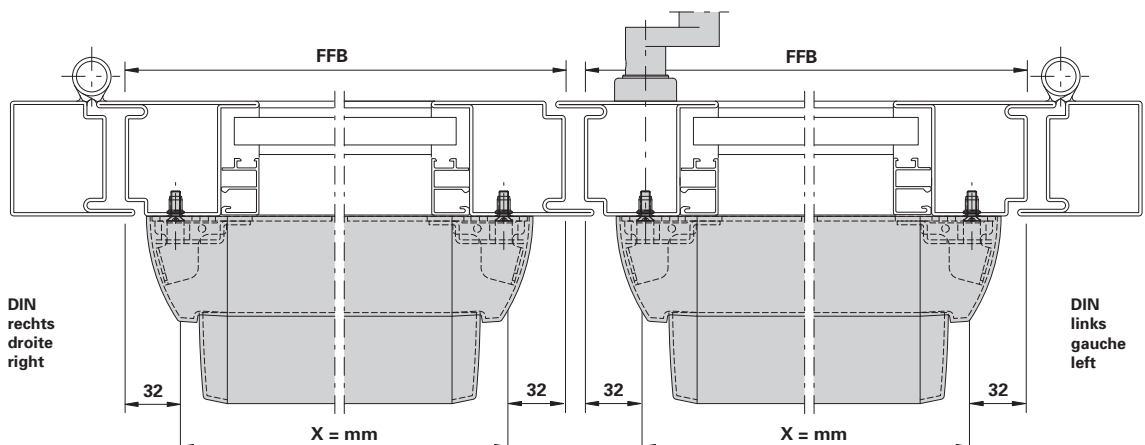
Veuillez fournir les indications
 suivantes lors de votre
 commande:

Mesure X _____ mm
DIN gauche ou droite

We can supply additional
 panic touch-bar cut to
 size via special order.

When ordering, please
 notify us of the following
 information:

Measurement X _____ mm
DIN left or right





555.698 FFB 858-1208 mm
555.699 FFB 1209-1400 mm

Edelstahl-Panik-Druckstange
 matt, DIN links und rechts
 verwendbar, für Gang- und
 Standflügel

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:

555.297 Blindnietmutter M5*
 555.515 SR1-Schraube M5x16
 555.512/ Drückerstift
 555.585

* Einsatz bei
 hochfrequentierten Türen

555.698 FFB 858-1208 mm
555.699 FFB 1209-1400 mm

**Barre panique à pousser en
 acier Inox**
 mat, utilisable DIN à droite et à
 gauche, pour vantail de service et
 vantail semi-fixe

UV = 1 garniture

Commander séparément:

555.297 Ecrou aveugle M5*
 555.515 SR1 vis M5x16
 555.512/ Tige carrée
 555.585

* A utiliser pour les portes
 à hautes fréquentation

555.698 FFB 858-1208 mm
555.699 FFB 1209-1400 mm

Stainless steel panic touch-bar
 matt, can be used DIN LH/RH, for
 access leaf and secondary leaf

PU = 1 assembly

Order separately:

555.297 Blind rivet M5*
 555.515 SR1 screw M5x16
 555.512/ Handle spindle
 555.585

* For frequently-used doors

Über Sonderbestellung liefern
 wir die Panik-Druckstangen
 auf Mass zugeschnitten.

Bitte geben Sie uns bei der
 Bestellung folgende Angaben
 bekannt:

Mass X _____ mm
 DIN links oder rechts

Sur commande spéciale, nous
 fournissons des barres panique
 à pousser sur mesure.

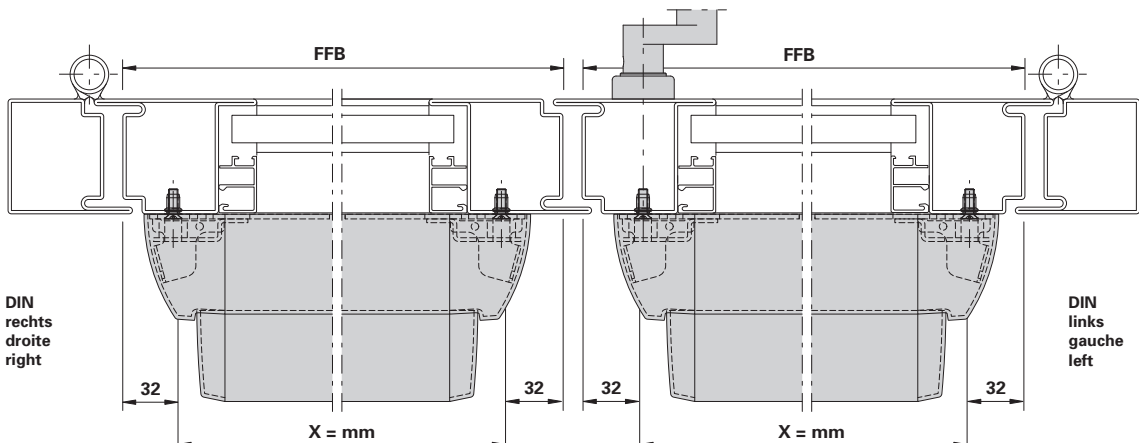
Veillez fournir les indications
 suivantes lors de votre
 commande:

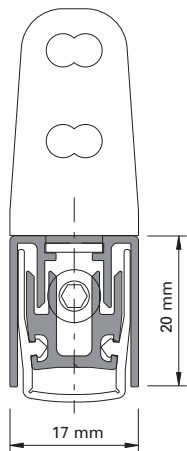
Mesure X _____ mm
 DIN gauche ou droite

We can supply additional
 panic touch-bar cut to
 size via special order.

When ordering, please
 notify us of the following
 information:

Measurement X _____ mm
 DIN left or right





Automatische Senkdichtung

Aluminium, Dichtung aus Silikon, seitliche Befestigung mit Winkeln aus Edelstahl. DIN links und rechts einsetzbar. Die Dichtungen lösen bandseitig aus und der Hub ist einstellbar bis 16 mm. Parallelabsenkung mit automatischem Ausgleich bei schiefer Boden. Einseitig kürzbar bis zur nächst kleineren Nennlänge.

VE = 1 Stück
4 Schrauben M4x7
2 Befestigungswinkel

Art.-Nr.	max. FFB mm	min. FFB mm
555.366	400	275
555.367	550	400
555.368	700	550
555.369	850	700
555.370	1000	850
555.371	1150	1000
555.372	1300	1150
555.373	1450	1300

Einbau mit 499.131

Joint seuil automatique

aluminium, joint en silicone, fixation latérale par équerres en acier Inox, utilisable à gauche et à droite. Les joints se déclenchent côté paumelle et la course est réglable jusqu'à 16 mm. Abaissement parallèle avec compensation automatique sur sol en pente. Peut être raccourci d'un côté inférieure la plus proche.

UV = 1 pièce
4 vis M4x7
2 équerres de fixation

No d'art	max. FFB mm	min. FFB mm
555.366	400	275
555.367	550	400
555.368	700	550
555.369	850	700
555.370	1000	850
555.371	1150	1000
555.372	1300	1150
555.373	1450	1300

Montage avec 499.131

Automatic drop seal

aluminium, weatherstrip made of silicone, lateral fastening with stainless steel brackets, can be used DIN LH and RH. The weatherstrips are removed on the hinge side and the travel can be set at up to 16 mm. Parallel settlements with automatic compensation on sloping ground. Can be shortened on one side as far as the next smallest nominal length.

PU = 1 joint
4 screws M4x7
2 angled brackets

Part no.	max. FFB mm	min. FFB mm
555.366	400	275
555.367	550	400
555.368	700	550
555.369	850	700
555.370	1000	850
555.371	1150	1000
555.372	1300	1150
555.373	1450	1300

Installation with 499.131



599.905

Dichtungsprofil

Silikon, Ersatzdichtung für automatische Senkdichtung 555.366 - 555.373

VE = 1,5 m

599.905

Profilé d'étanchéité

silicone, joint de remplacement pour joint seuil automatique 555.366 - 555.373

UV = 1,5 m

599.905

Gasket profile

silicone, spare gasket for automatic drop seal 555.366 - 555.373

PU = 1,5 m



555.490

Senkschraube M5x12

Stahl verzinkt, Edelstahl-Look, SR1-Angriff, selbstgewindend, 100° Senkkopf, für die Befestigung der Schlösser mit Edelstahl-Stulpen und Schloss-Zubehörteile aus Edelstahl

Bohrdurchmesser \varnothing 4,5 mm

VE = 500 Stück

555.490

Vis à tête fraisée M5x12

acier zingué, surface acier Inox, empreinte SR1, autotaraudeuse, tête noyée 100°, pour la fixation des serrures avec têtière en acier Inox et accessoires en acier Inox

Diamètre de perçage \varnothing 4,5 mm

UV = 500 pièces

555.490

Countersunk screw M5x12

galvanised steel, stainless steel surface, SR1 head, self-tapping, 100° countersunk, for fixing locks with stainless steel face plate and lock accessories

Hole diameter \varnothing 4.5 mm

PU = 500 pieces



550.322

Senkschraube M5x12

Edelstahl, SR1-Angriff, selbstgewindend, 100° Senkkopf, für die Befestigung der Schlösser mit Edelstahl-Stulpen und Schloss-Zubehörteile aus Edelstahl

Bohrdurchmesser \varnothing 4,5 mm

VE = 500 Stück

550.322

Vis à tête fraisée M5x12

acier Inox, empreinte SR1, autotaraudeuse, tête noyée 100°, pour la fixation des serrures avec têtière en acier Inox et accessoires en acier Inox

Diamètre de perçage \varnothing 4,5 mm

UV = 500 pièces

550.322

Countersunk screw M5x12

stainless steel, SR1 head, self-tapping, 100° countersunk, for fixing locks with stainless steel face plate and lock accessories

Hole diameter \varnothing 4.5 mm

PU = 500 pieces



555.515

Senkschraube M5x16

Stahl verzinkt, SR1-Angriff, selbstgewindend, 100° Senkkopf, für die Befestigung der Drücker, Panik-Stangenriffe

Bohrdurchmesser
 \varnothing 4,5 / 4,7 mm

VE = 100 Stück

555.515

Vis à tête fraisée M5x16

acier zingué, empreinte SR1, autotaraudeuse, tête noyée 100°, pour la fixation des poignées, barre panique

Diamètre de perçage
 \varnothing 4,5 / 4,7 mm

UV = 100 pièces

555.515

Countersunk screw M5x16

galvanised steel, SR1 head, self-tapping, 100° countersunk, for fixing handles, locking bars with emergency function

Hole diameter
 \varnothing 4,5 / 4,7 mm

PU = 100 pieces



550.249

**Senkschraube M5x50
mit Senkmutter**
Stahl verzinkt,
für Montagesöse

VE = 100 Stück

550.249

**Vis noyée M5x50
avec écrou conique**
acier zingué,
pour raccords de montage

UV = 100 pièces

550.249

**Countersunk screw M5x50
with countersunk nut**
galvanised steel,
for site joints

PU = 100 pieces



550.375

Linsenschraube M5x16
Stahl verzinkt, SR1-Angriff,
selbstgewindend, für
einbruchhemmende Türen

VE = 100 Stück

550.375

Vis à tête bombée M5x16
acier zingué, empreinte SR1,
autotaraudeuse, pour portes
anti-effraction

UV = 100 pièces

550.375

Oval-head screws M5x16
galvanised steel, SR1 head,
self-tapping, for burglar
resistant door

PU = 100 pieces



550.454

Senkschraube 4,2x67 mm
Stahl verzinkt, SR1-Angriff,
selbstbohrend, für
Blendrahmenverbreiterung

VE = 100 Stück

550.454

Vis à tête fraisée 4,2x67 mm
acier zingué, empreinte SR1,
autoforeuse, pour l'élargisseur
du cadre dormant

UV = 100 pièces

550.454

Countersunk screw 4.2x67 mm
galvanised steel, SR1 head,
self-cutting, for outer frame
enlargement.

PU = 100 pieces



550.010

Senkschraube 4,2x41 mm
Stahl verzinkt, SR1-Angriff,
selbstbohrend, für
Blendrahmenverbreiterung

VE = 100 Stück

550.010

Vis à tête fraisée 4,2x41 mm
acier zingué, empreinte SR1,
autoforeuse, pour l'élargisseur
du cadre dormant

UV = 100 pièces

550.010

Countersunk screw 4.2x41 mm
galvanised steel, SR1 head,
self-cutting, for outer frame
enlargement

PU = 100 pieces



450.024

Schraube M4x7
Stahl verzinkt, SR1-Angriff,
selbstgewindend

VE = 100 Stück

450.024

Vis M4x7
acier zingué, empreinte SR1,
autotaraudeuse

UV = 100 pièces

450.024

Screw M4x7
galvanised steel, SR1 head,
self-tapping

PU = 100 pieces



451.093

Rahmendübel

für Beton/Ziegelvollstein/
Hochlochziegel, Torx-Angriff,
Länge 140 mm, Einbau mit
Torx-Klinge 499.005

VE = 50 Stück

451.093

Goujon d'ancrage

pour béton/briques pleines/
Hochlochziegel, empreinte Torx,
longueur 140 mm, fixation
avec lame Torx 499.005

UV = 50 pièces

451.093

Anchor bolt

for concrete/solid clay brick/
Hochlochziegel, Torx-set
recess head, length 140 mm,
insert with Torx-set blade
499.005

PU = 50 pieces



451.094

Rahmendübel

für Beton/Ziegelvollstein/
Hochlochziegel, Torx-Angriff,
Länge 160 mm, Einbau mit
Torx-Klinge 499.005

VE = 50 Stück

451.094

Goujon d'ancrage

pour béton/briques pleines/
Hochlochziegel, empreinte Torx,
longueur 160 mm, fixation avec
lame Torx 499.005

UV = 50 pièces

451.094

Anchor bolt

for concrete/solid clay brick/
Hochlochziegel, Torx-set
recess head, length 160 mm,
insert with Torx-set blade
499.005

PU = 50 pieces



550.596

Bohrschraube selbstgewindend M8x109 mit Spannstift ø 10,5x48 mm

für Wandanschlüsse an Gips-
kartonplatten-Montagewand
sowie Stahlstützen (2 bis 7 mm),
Schraube mit Torx-Angriff.
Bohrdurchmesser für Spannstift
im Rahmenprofil ø 10.5 mm. Der
Spannstift dient als Zentrierhilfe
für die Bohrschraube.

VE = 25 Bohrschrauben
25 Spannstifte

550.596

Vis autoforeuse / autota- raudeuse M8x109 avec goupille élastique ø 10,5x48 mm

pour le raccord d'éléments de
façade à la paroi préfabriquée en
placopâtre ainsi qu'aux colonnes
en acier (2 à 7 mm), vis avec
empreinte Torx. Diamètre de
perçage de la goupille ø 10.5
mm. La goupille sert d'aide de
centrage pour la vis.

UV = 25 vis
25 goupilles

550.596

**Self drilling and tapping
screw M8 x109 with spring
dowel sleeve ø 10,5x48 mm**
for wall fastening to sandwich-
type plasterboard-mounting wall
and steel supports (2 to 7 mm),
Torx-set recess screw.
Hole diameter for spring dowel
sleeve ø 10.5 mm. The sleeve
acts as centring aid for screw.

PU = 25 screws
25 sleeves



550.389

Bohrschraube selbstgewindend M8x156 mit Spannstift ø 10,5x48 mm

für Wandanschlüsse an Gips-
kartonplatten-Montagewand
sowie Stahlstützen (2 bis 7 mm),
Schraube mit Torx-Angriff.
Bohrdurchmesser für Spannstift
im Rahmenprofil ø 10.5 mm.
Der Spannstift dient als Zentrier-
hilfe für die Schraube.

VE = 25 Schrauben
25 Spannstifte

550.389

Vis autoforeuse / autota- raudeuse M8x156 avec goupille élastique ø 10,5x48 mm

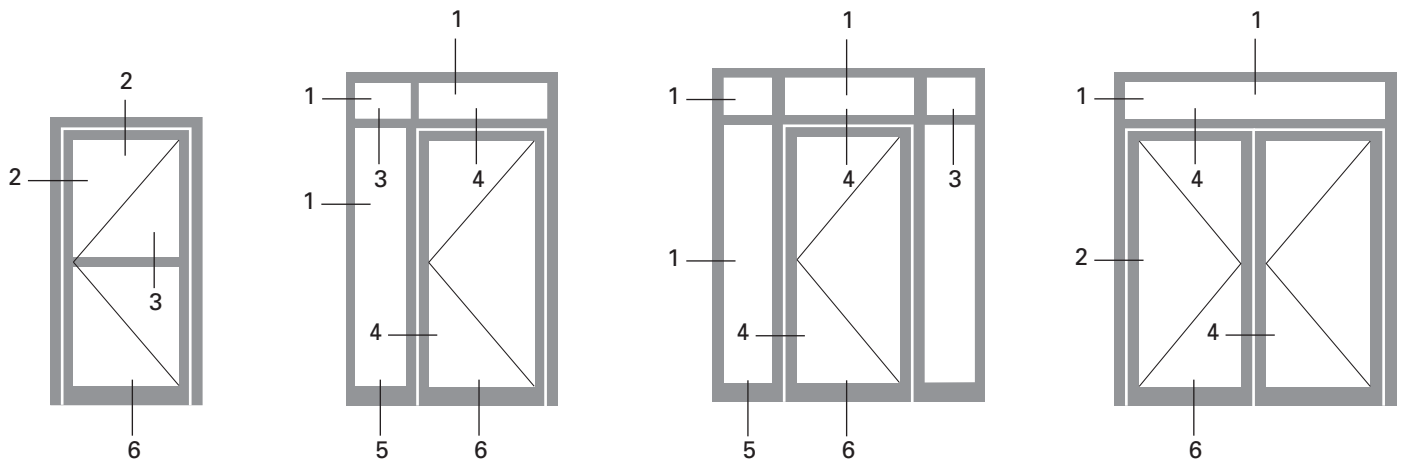
pour le raccord d'éléments de
façade à la paroi préfabriquée en
placopâtre ainsi qu'aux colonnes
en acier (2 à 7 mm), vis avec
empreinte Torx. Diamètre de
perçage de la goupille ø 10.5
mm. La goupille sert d'aide de
centrage pour la vis.

UV = 25 vis
25 goupilles

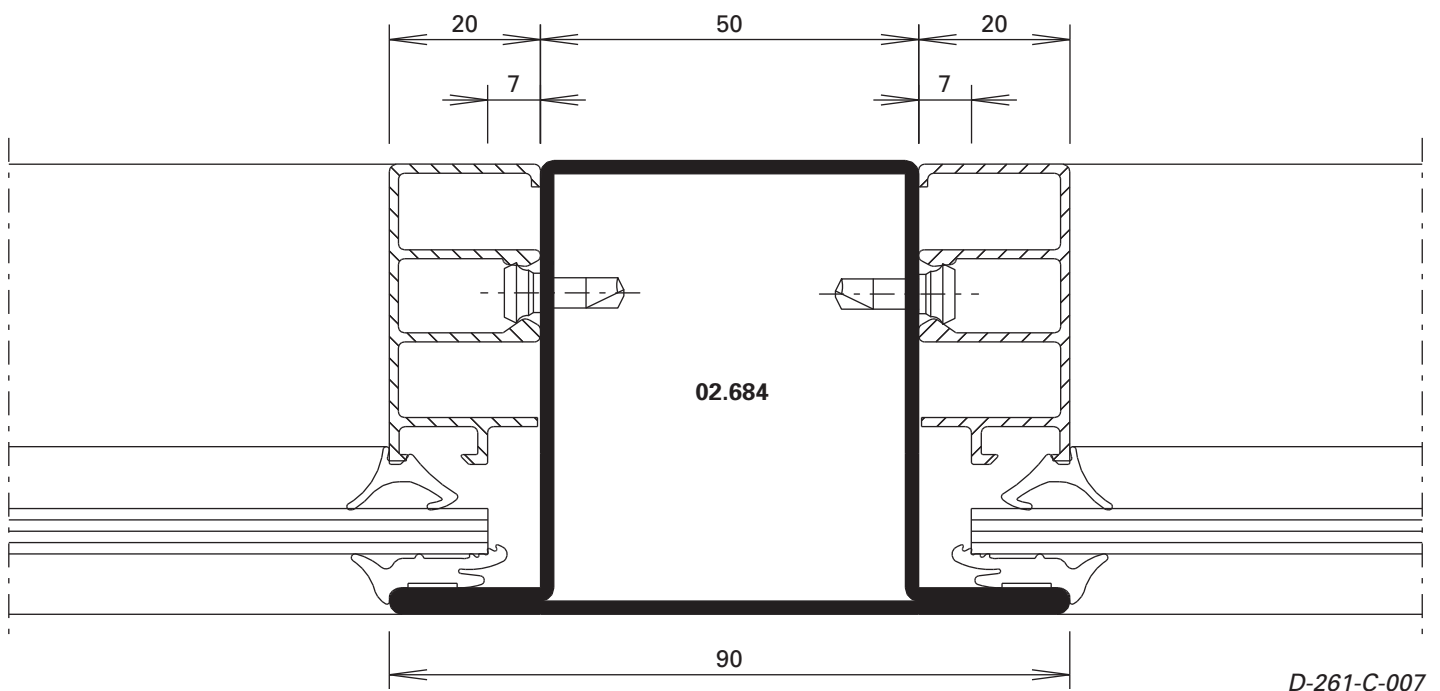
550.389

**Self drilling and tapping
screw M8 x156 with spring
dowel sleeve ø 10,5x48 mm**
for wall fastening to sandwich-
type plasterboard-mounting wall
and steel supports (2 to 7 mm),
Torx-set recess screw.
Hole diameter for spring dowel
sleeve ø 10,5 mm. The sleeve
acts as centring aid for screw.

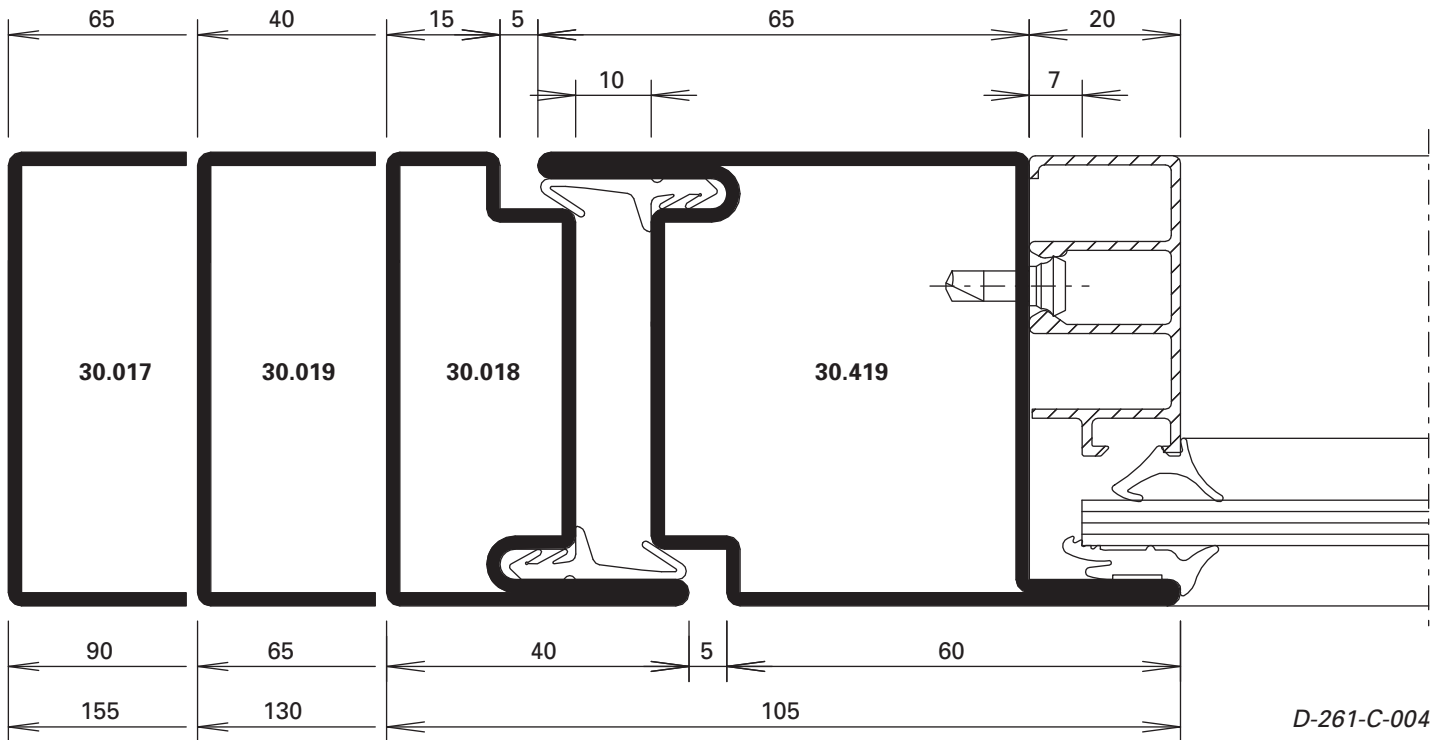
PU = 25 screws
25 sleeves



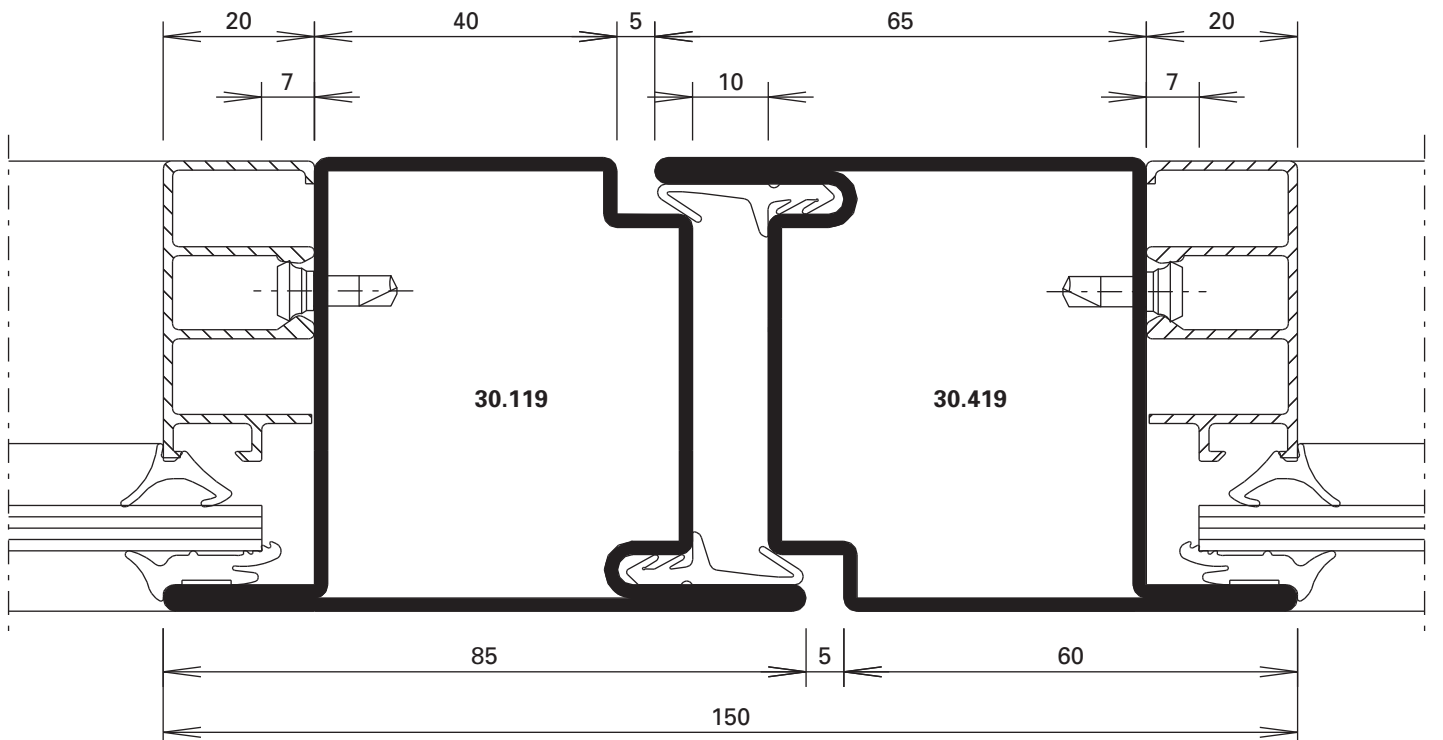
3.0



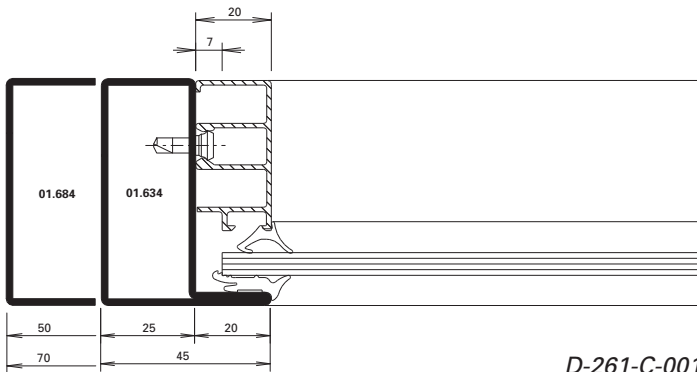
2.0



4.0

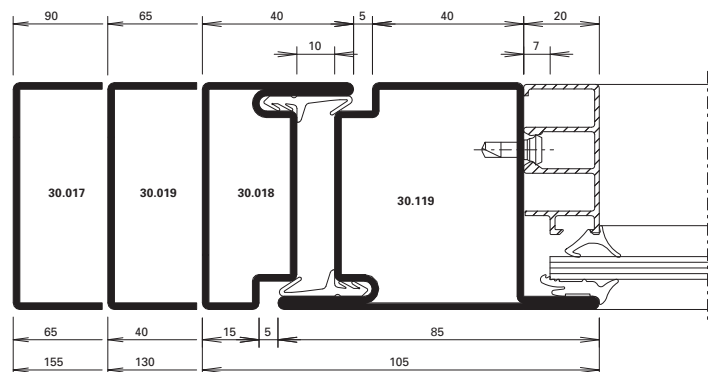


1.0



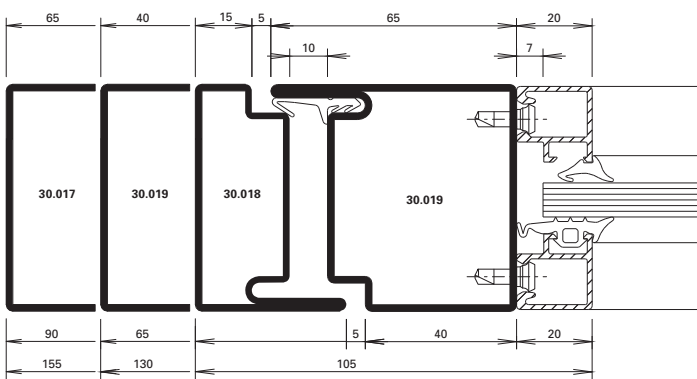
D-261-C-001

2.1



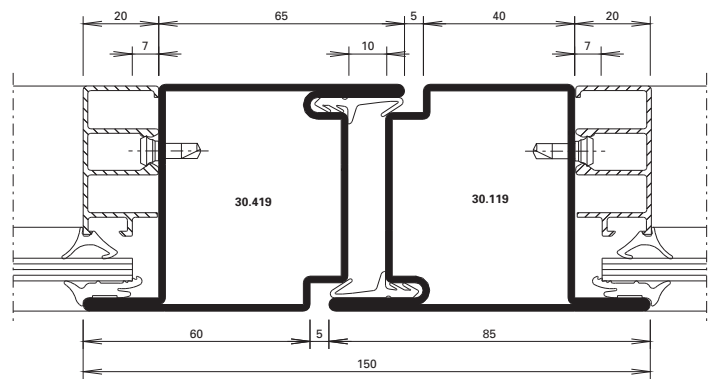
D-261-C-005

2.2



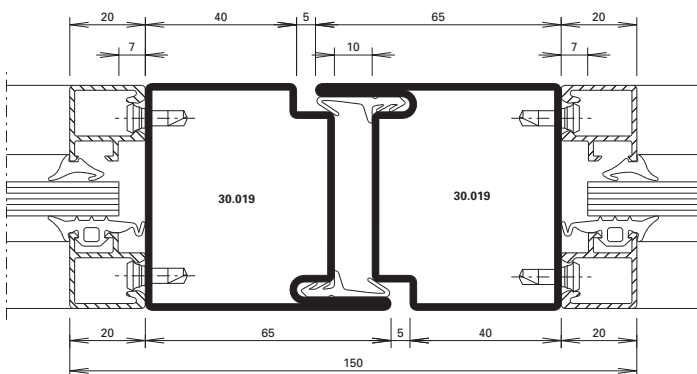
D-261-C-006

4.1



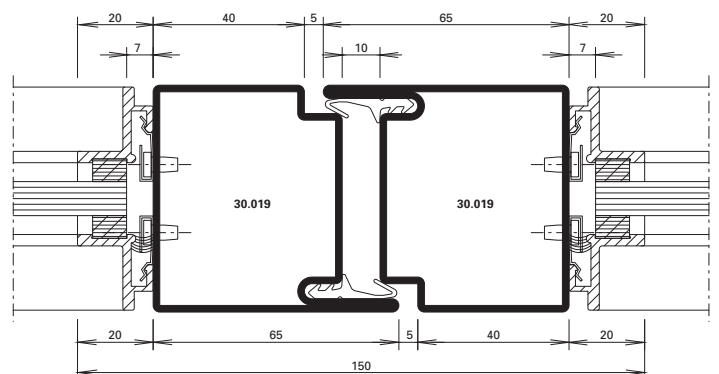
D-261-C-009

4.2



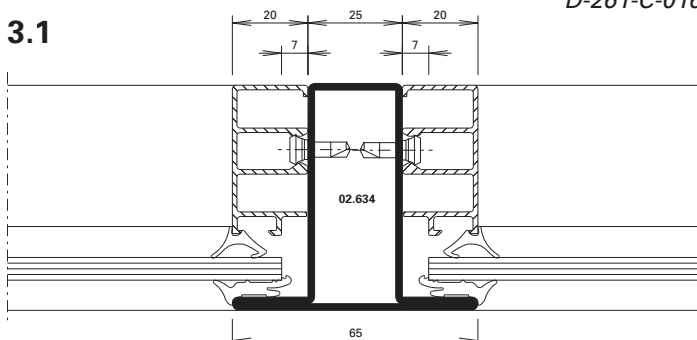
D-261-C-016

4.3

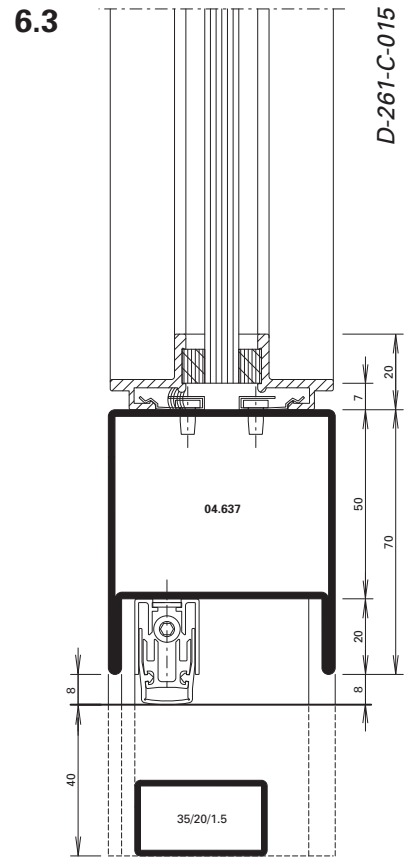
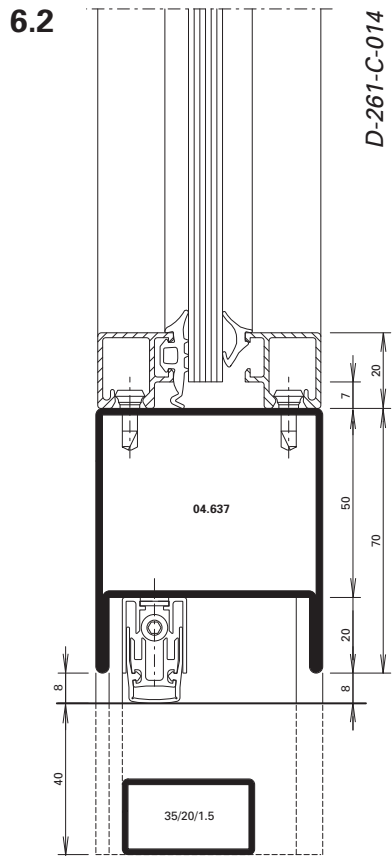
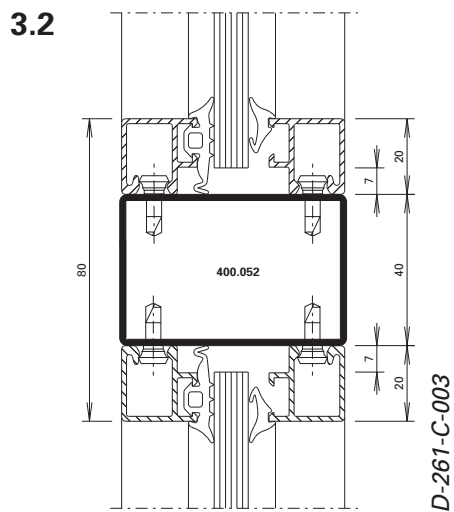
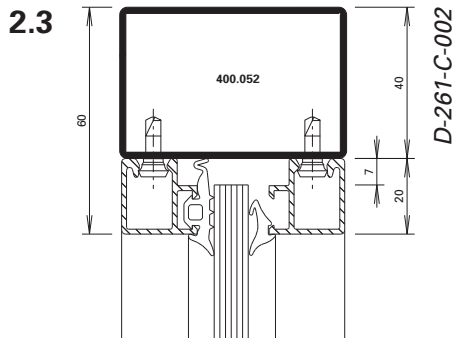
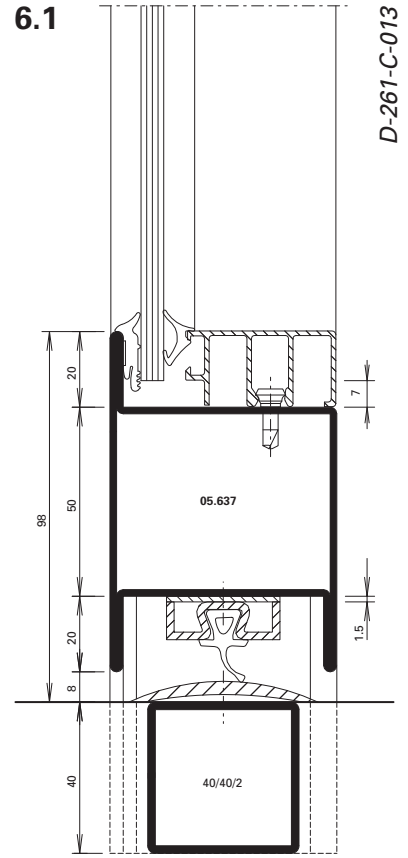
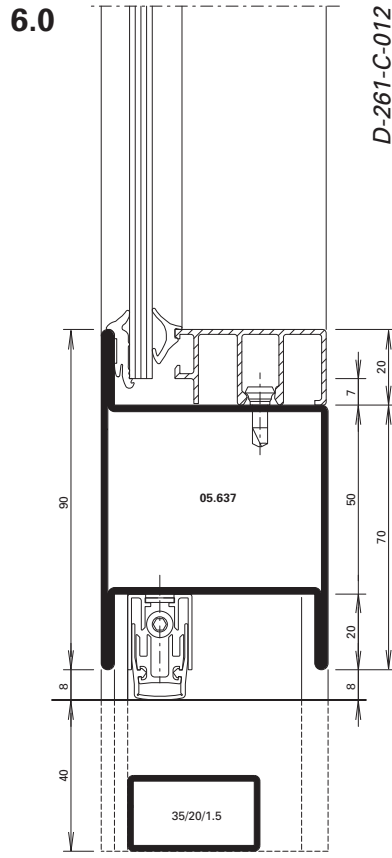
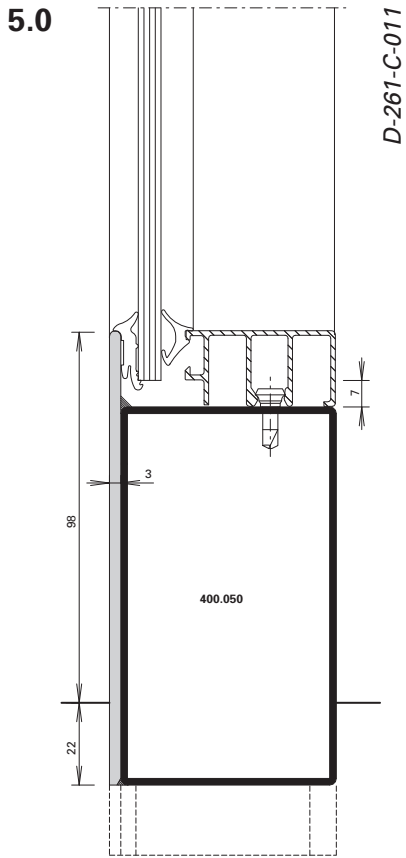


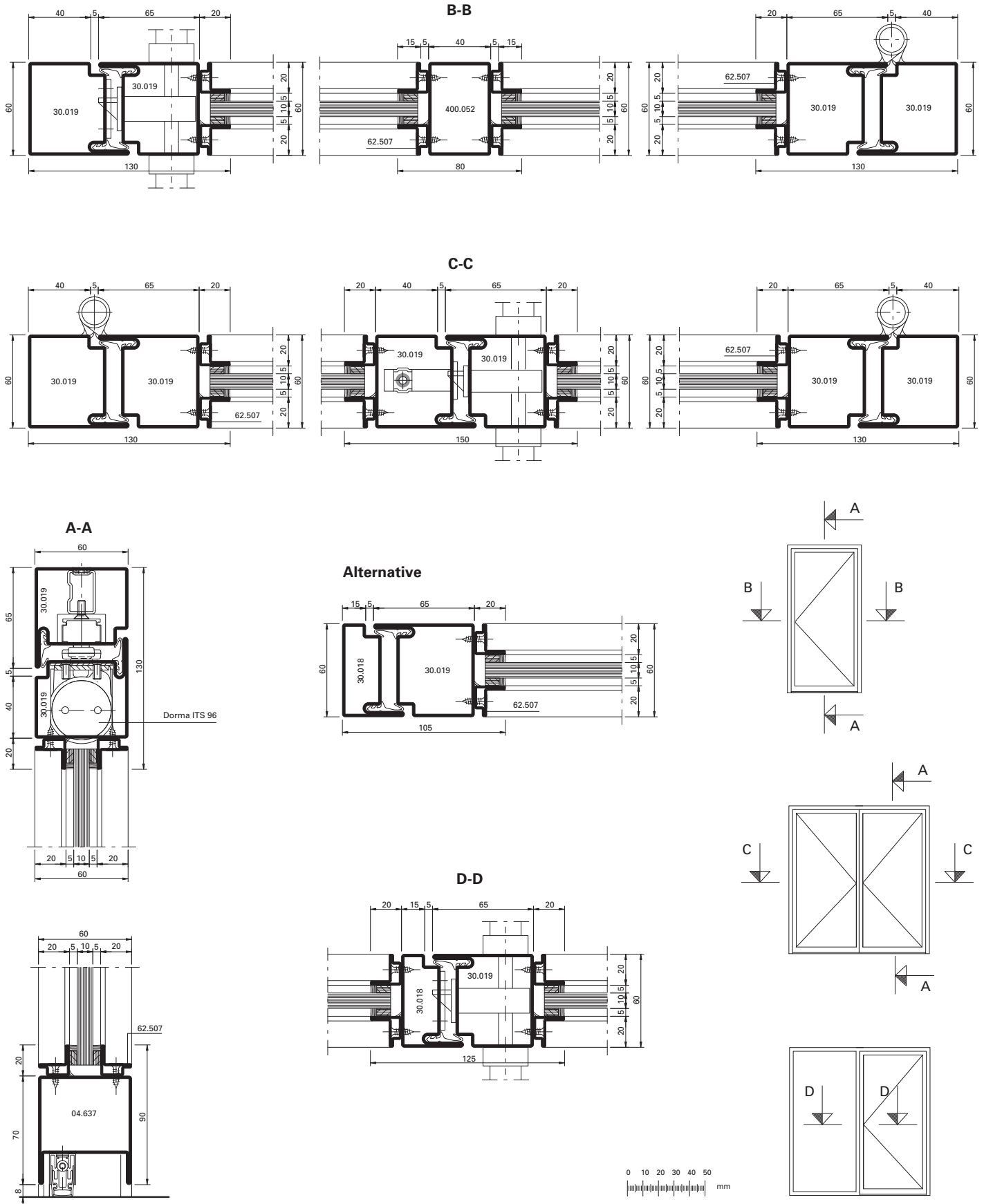
D-261-C-010

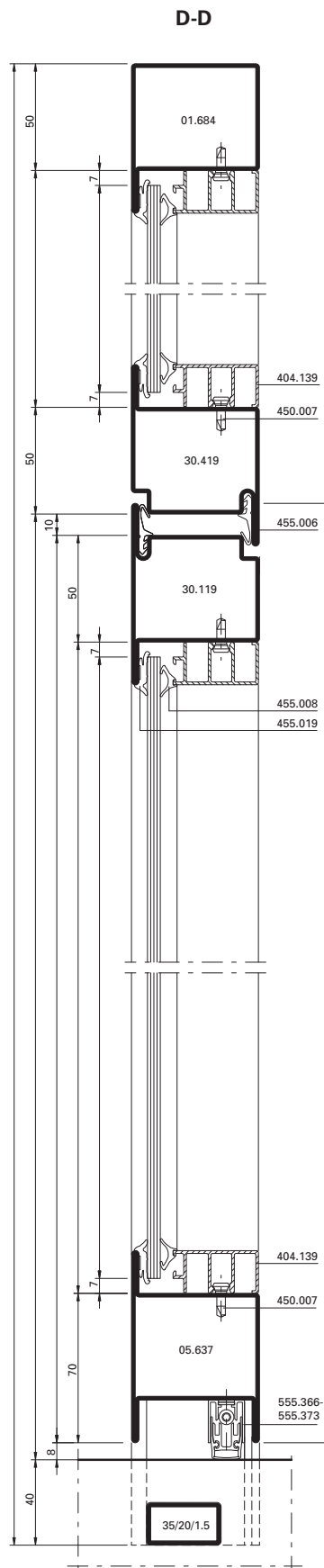
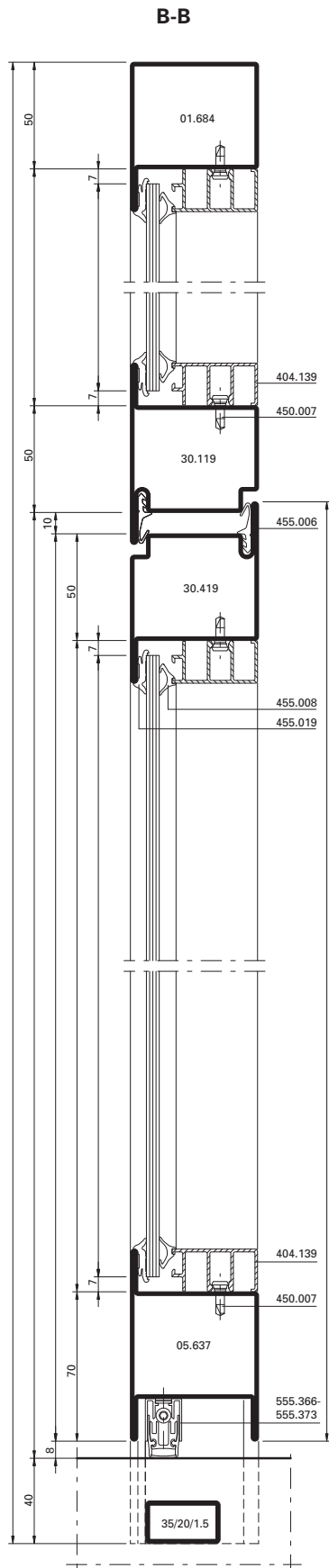
3.1



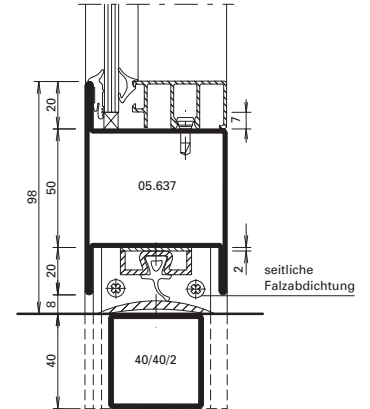
D-261-C-017







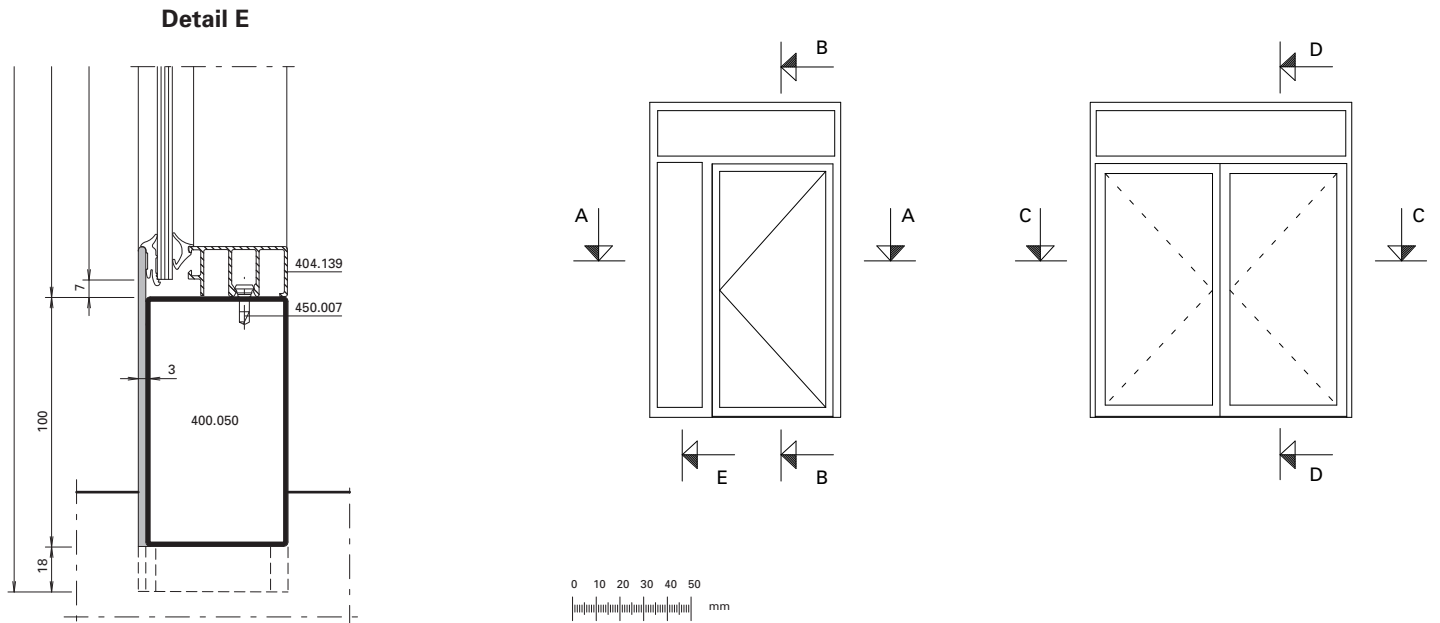
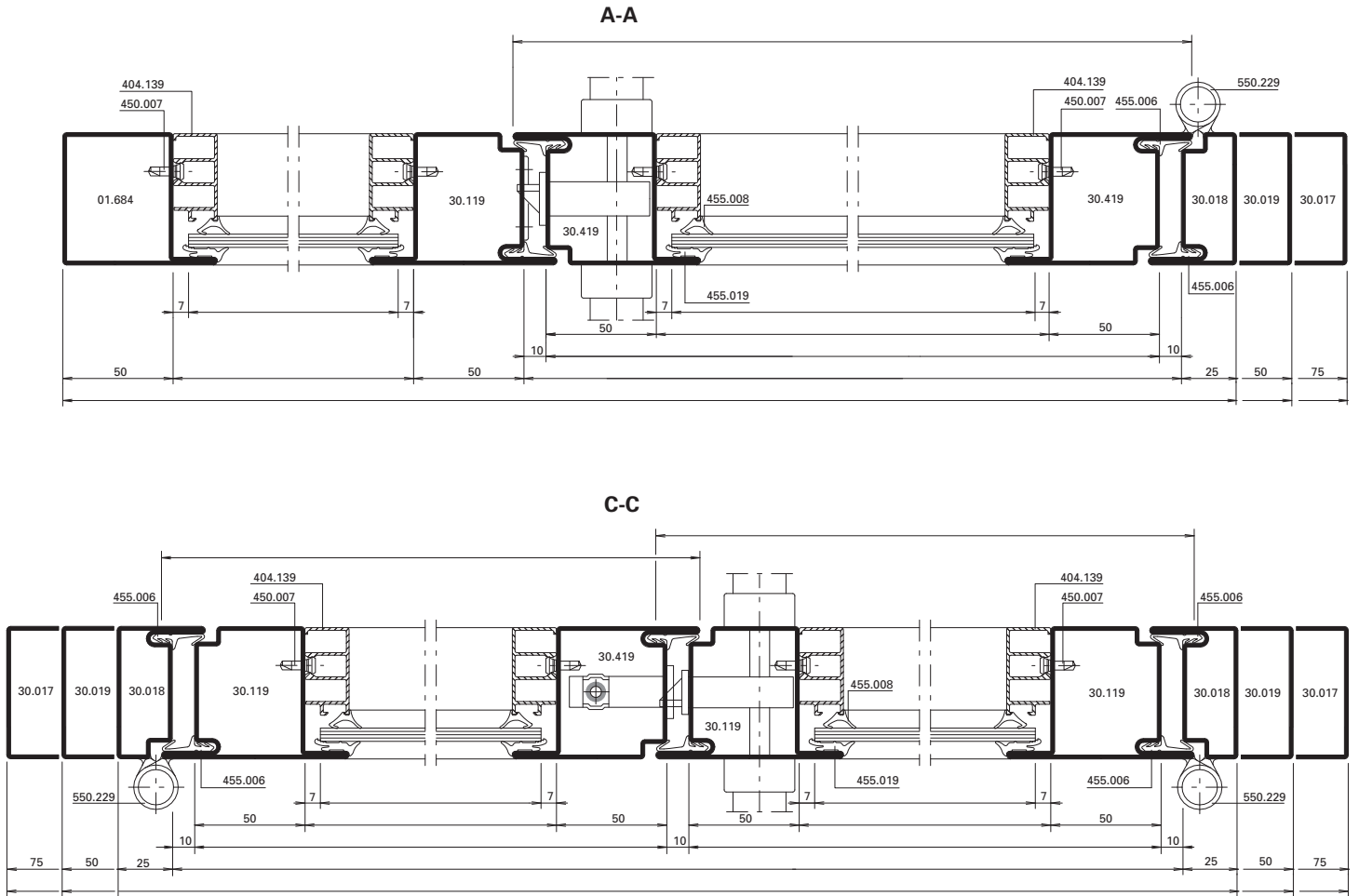
Sockelvarianten

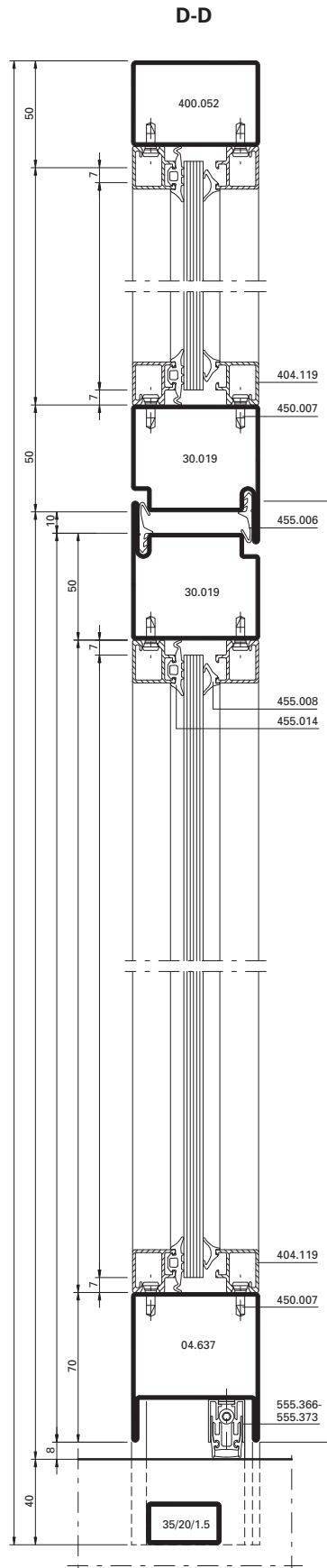
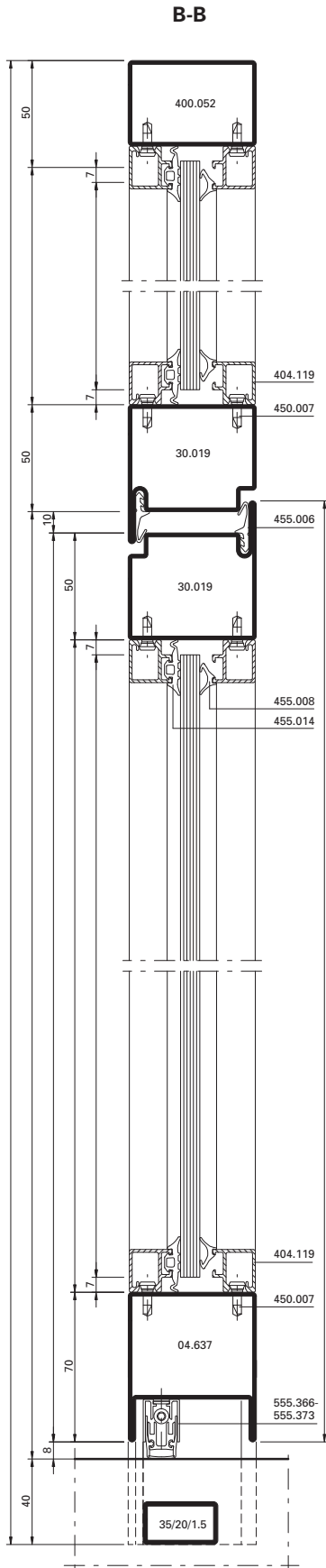


Hinweis:
 Bei Verwendung der Schwelldichtung 455.201 muss der Standflügel von zweiflügeligen Türen nach unten verriegelt werden.

Remarque:
 Dans le cas de l'utilisation du joint 455.201, le vantail semi-fixe des portes à deux vantaux devra être verrouillé aussi en bas.

Note:
 When using gasket 455.201 on two leaf doors the fixed leaf must be locked towards the bottom.



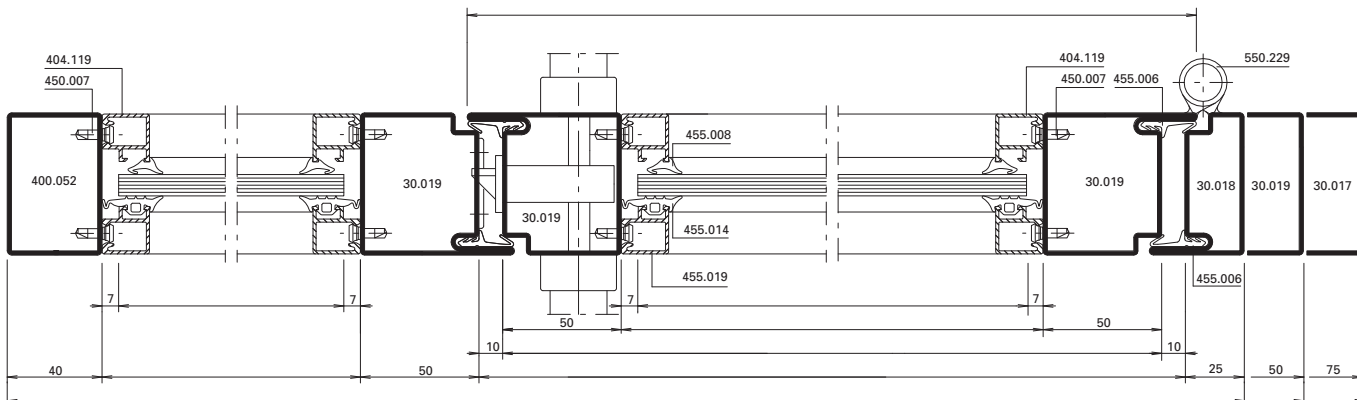


Hinweis:
 Bei Verwendung der
 Schwellendichtung 455.201
 muss der Standflügel von
 zweiflügeligen Türen nach
 unten verriegelt werden.

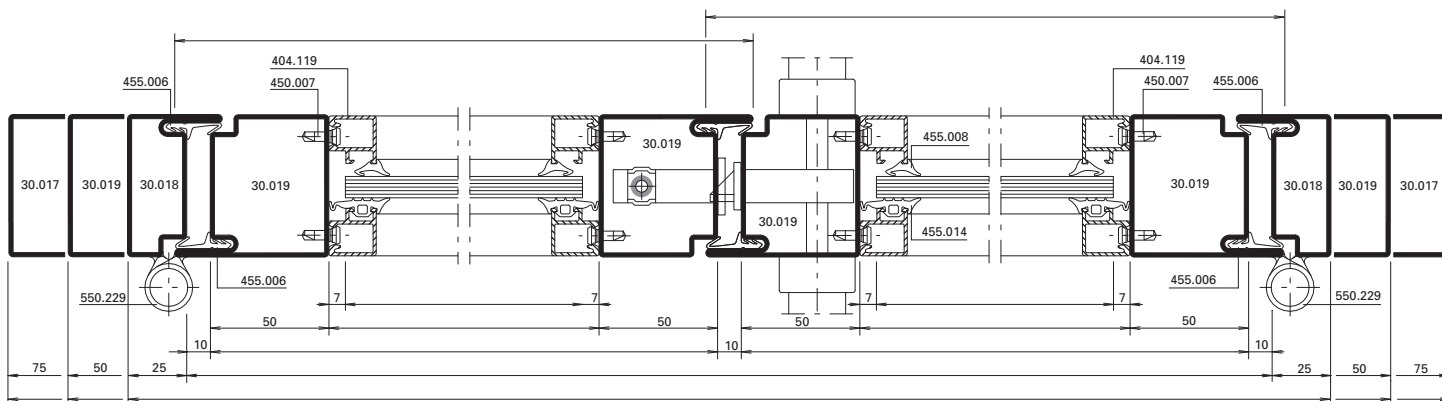
Remarque:
 Dans le cas de l'utilisation du
 joint 455.201, le vantail semi-
 fixe des portes à deux van-
 taux devra être verrouillé
 aussi en bas.

Note:
 When using gasket 455.201
 on two leaf doors the fixed
 leaf must be locked towards
 the bottom.

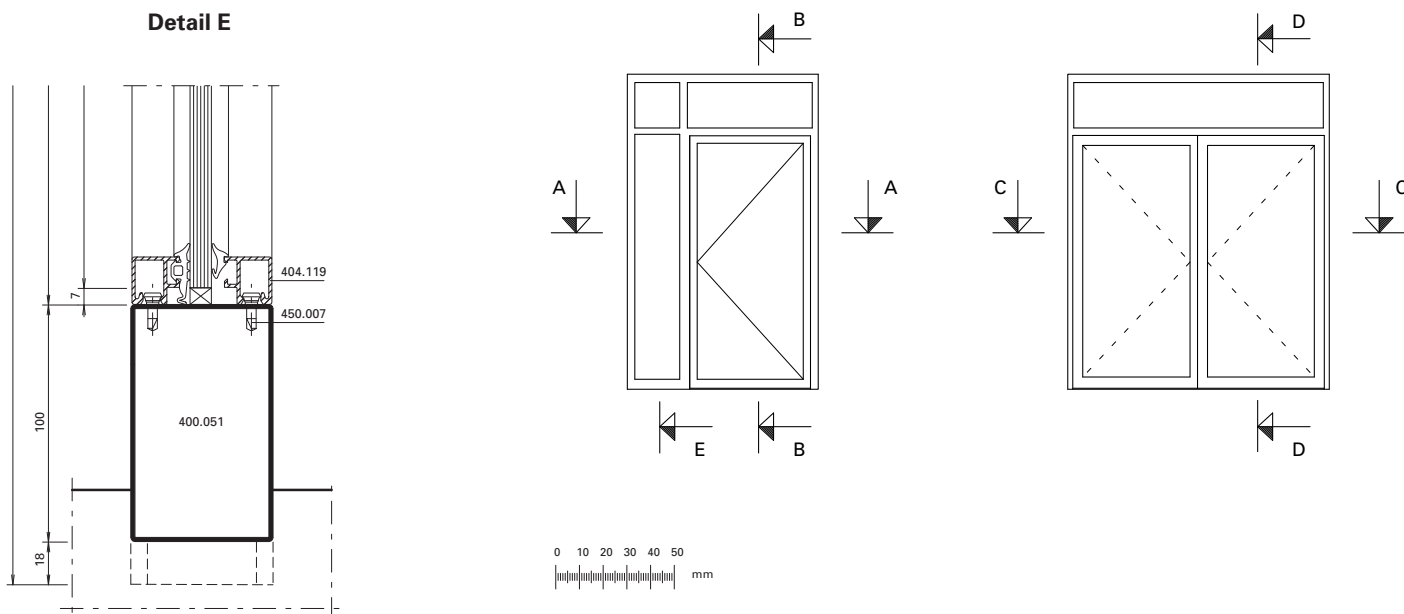
A-A

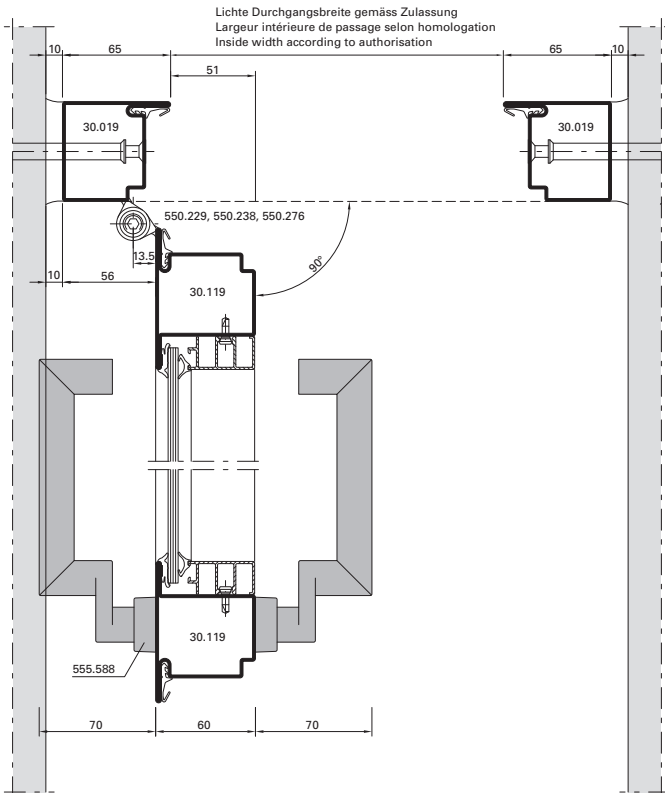


C-C

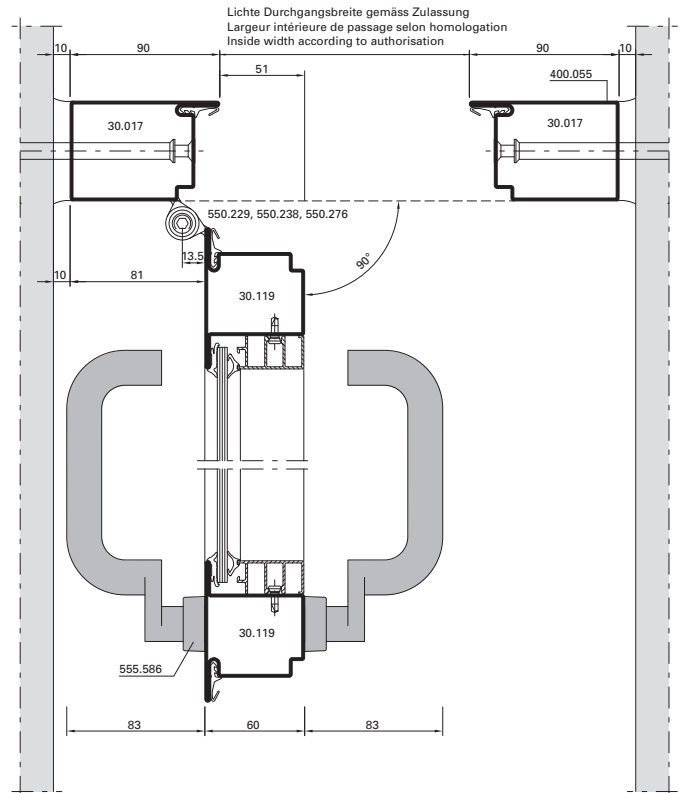


Detail E

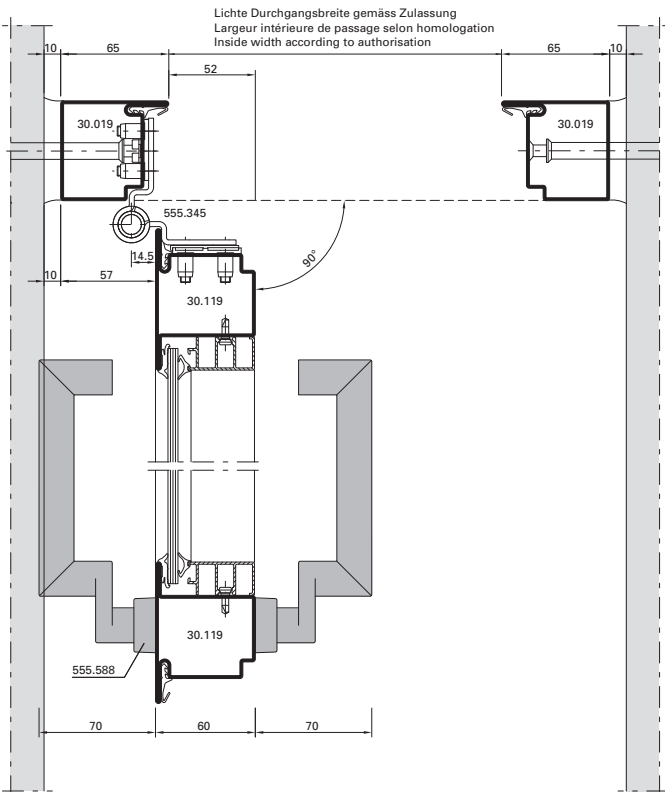




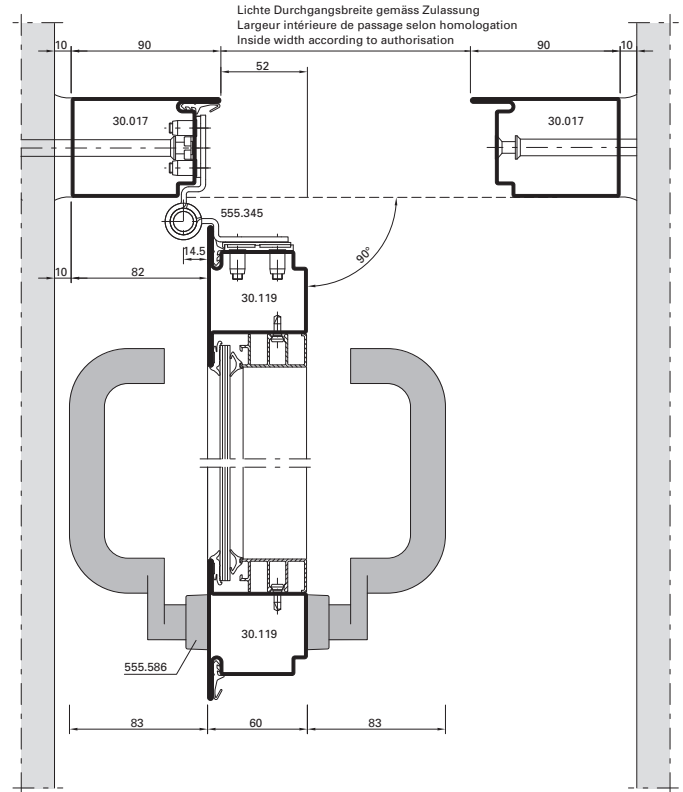
D-261-E-013



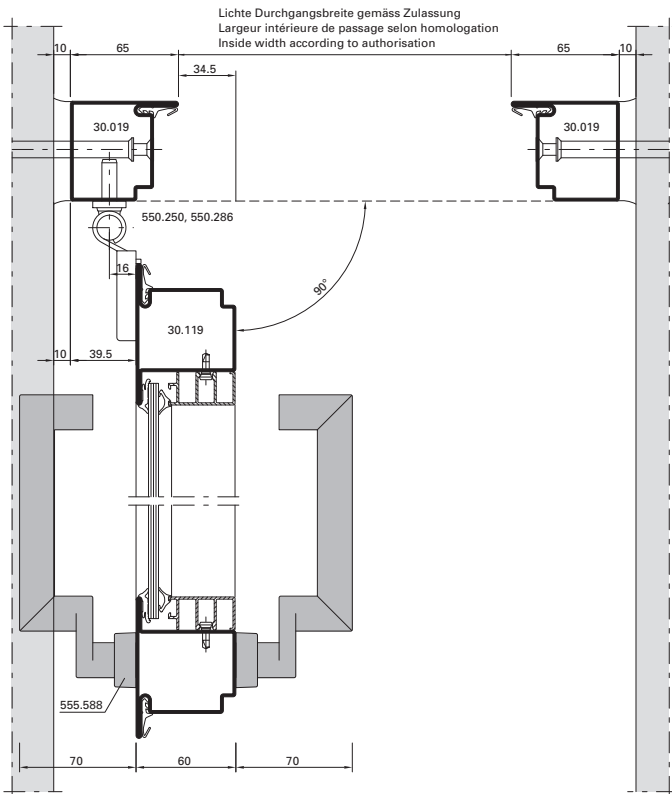
D-261-E-014



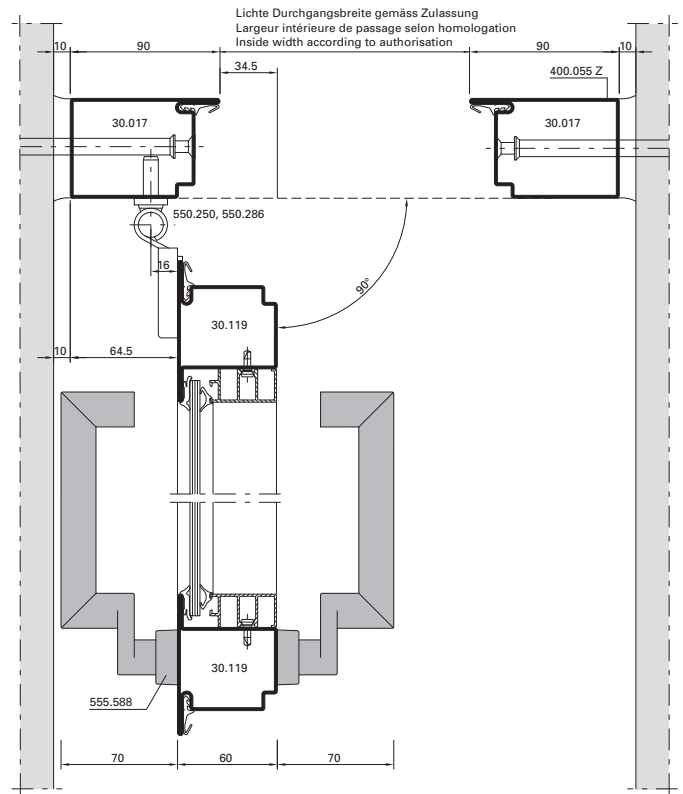
D-261-E-015



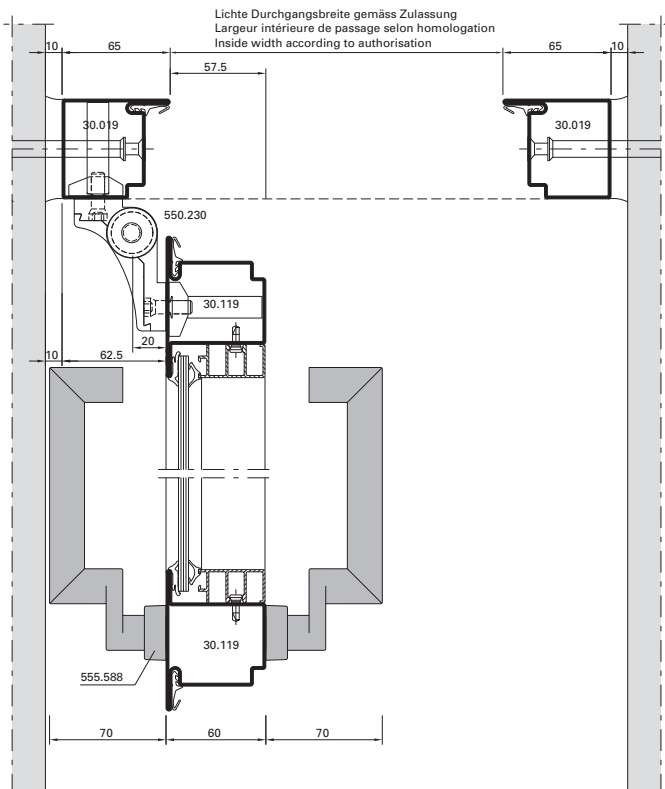
D-261-E-016



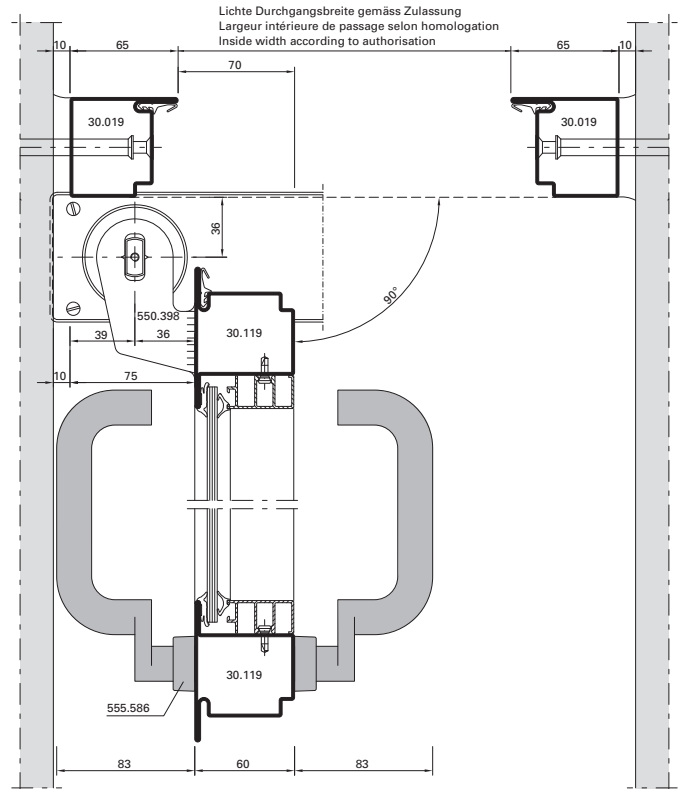
D-261-E-017



D-261-E-018



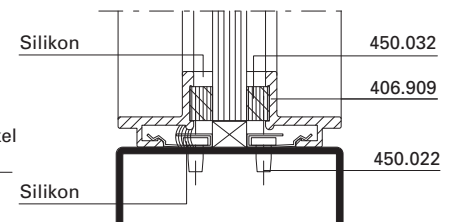
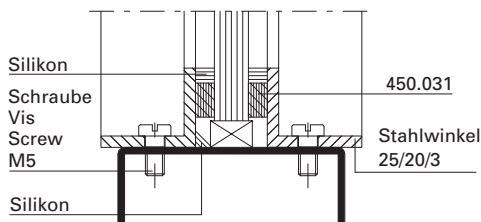
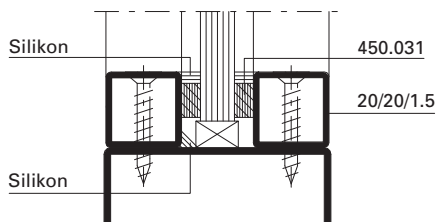
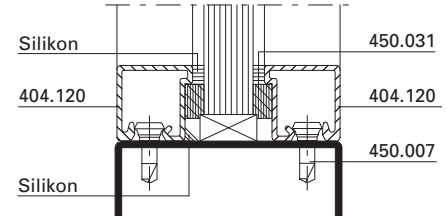
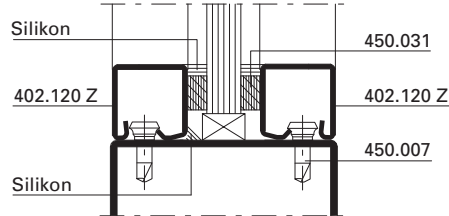
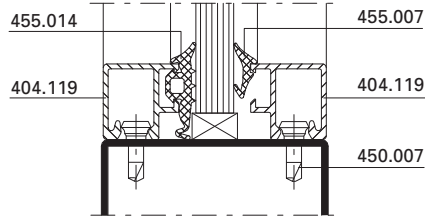
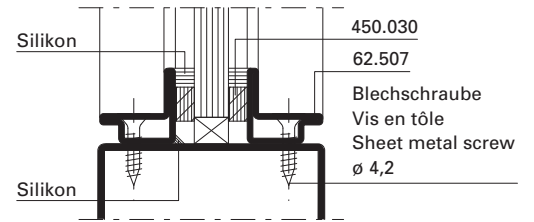
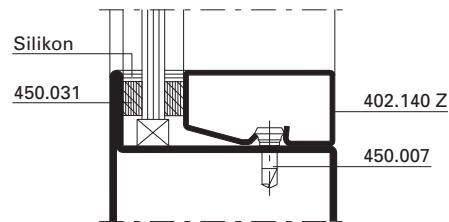
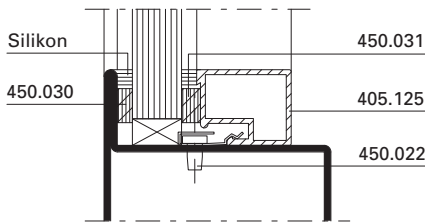
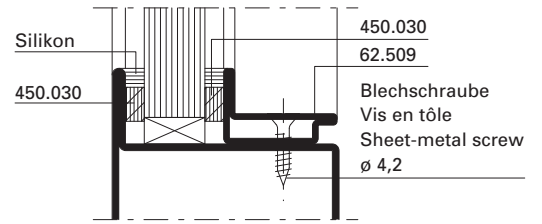
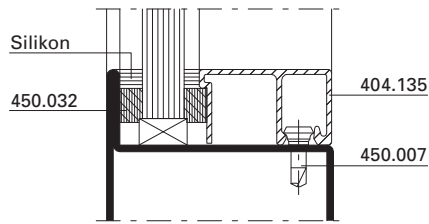
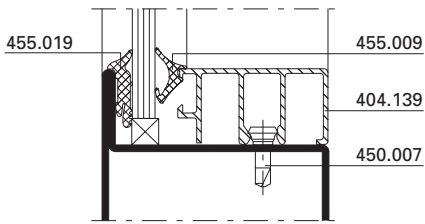
D-261-E-019

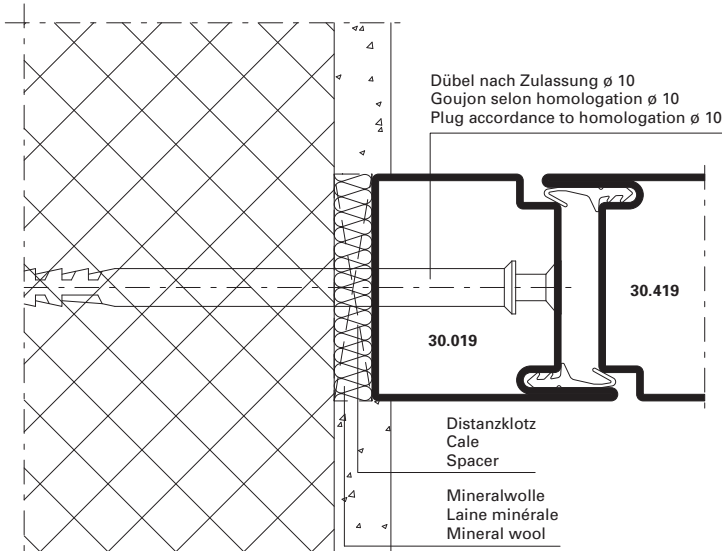


D-261-E-020

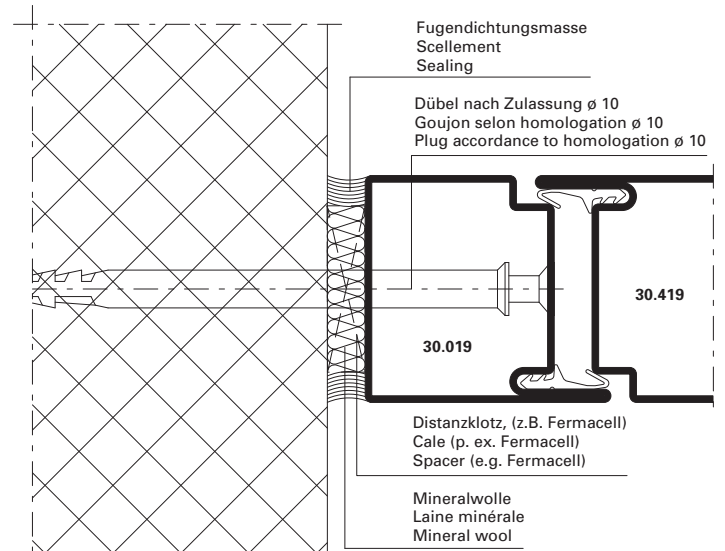
Glasleisten-Varianten im Massstab 1:2
Variantes de parcloses à l'échelle 1:2
Glazing bead options on scale 1:2

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

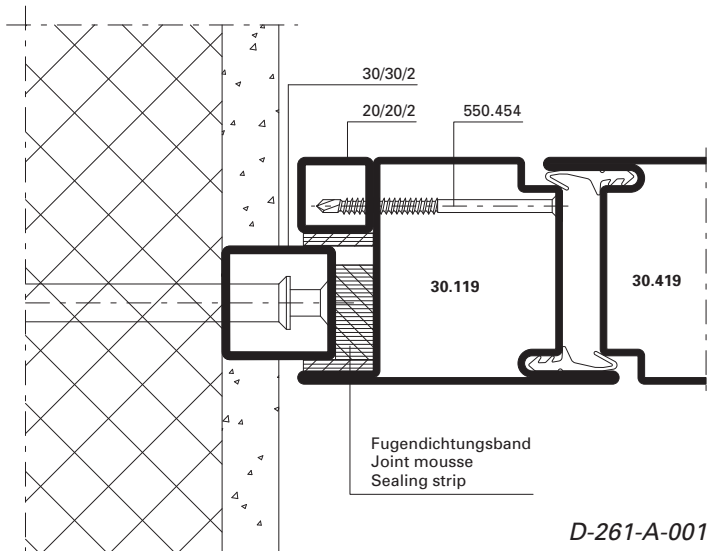




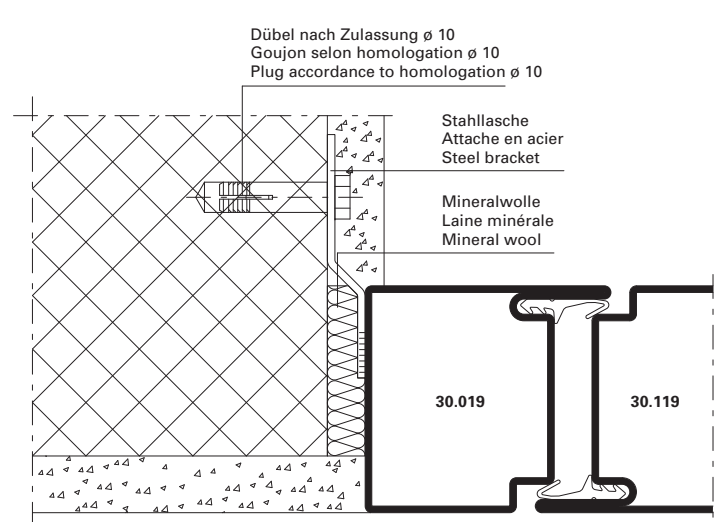
D-261-A-014



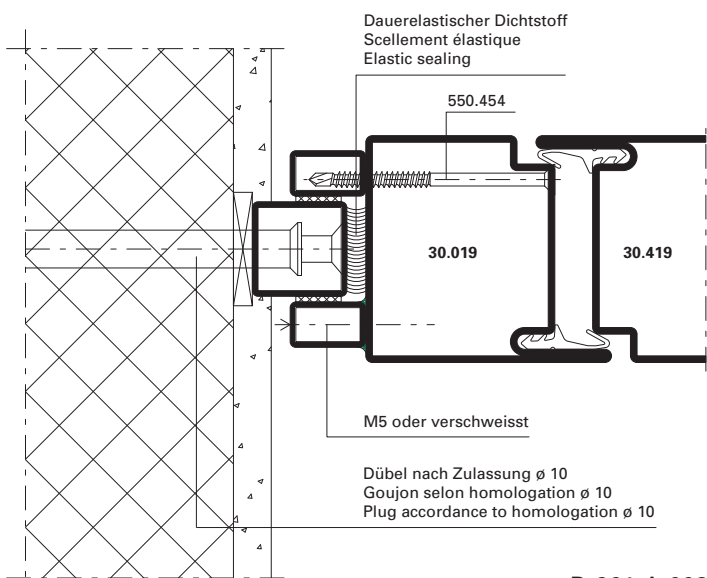
D-261-A-015



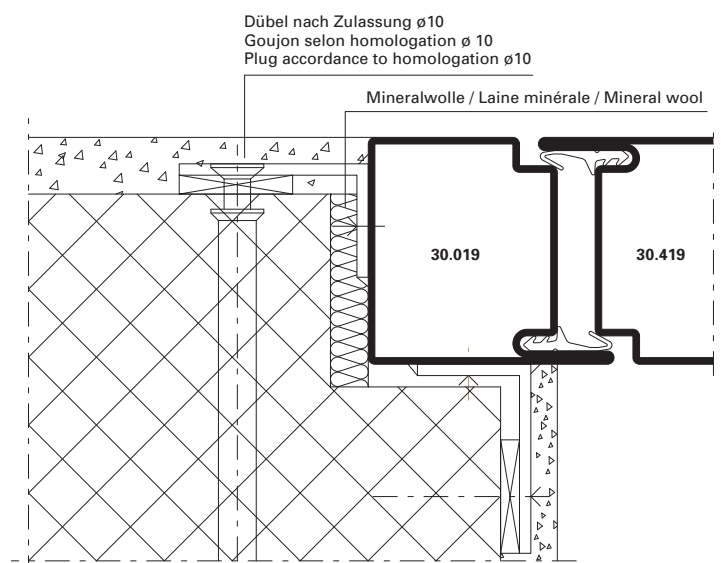
D-261-A-001



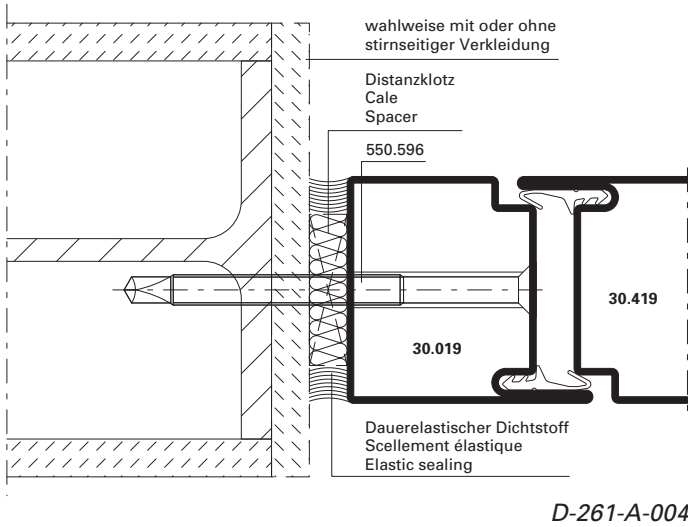
D-261-A-002



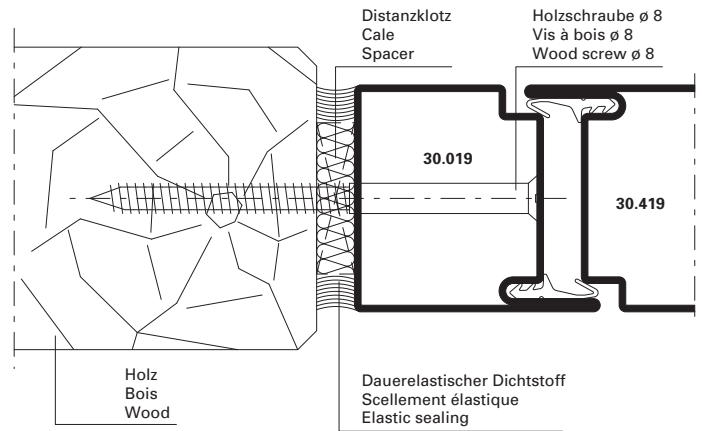
D-261-A-003



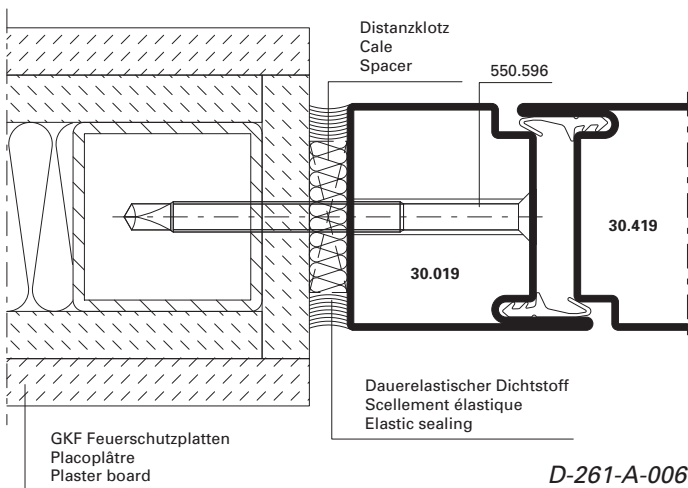
D-261-A-016



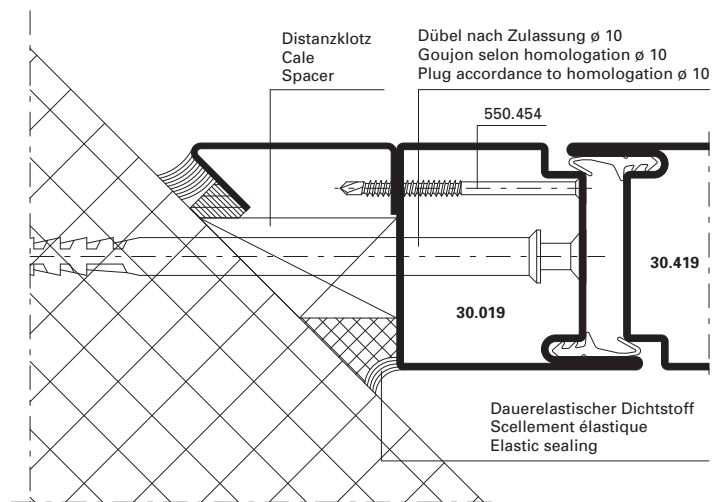
D-261-A-004



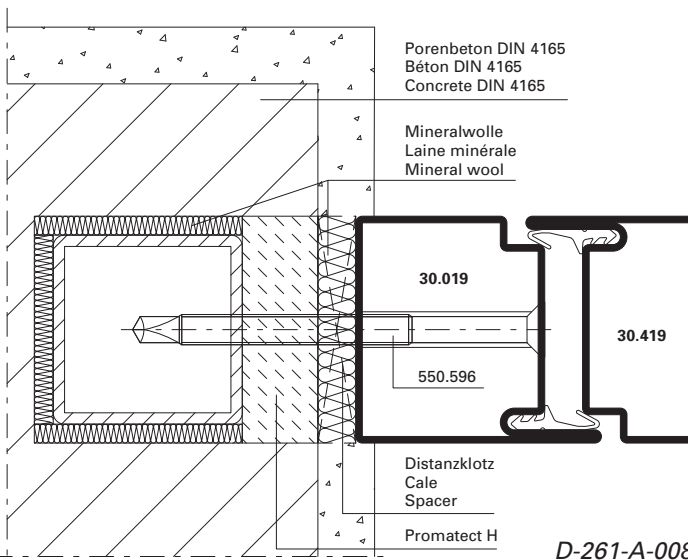
D-261-A-005



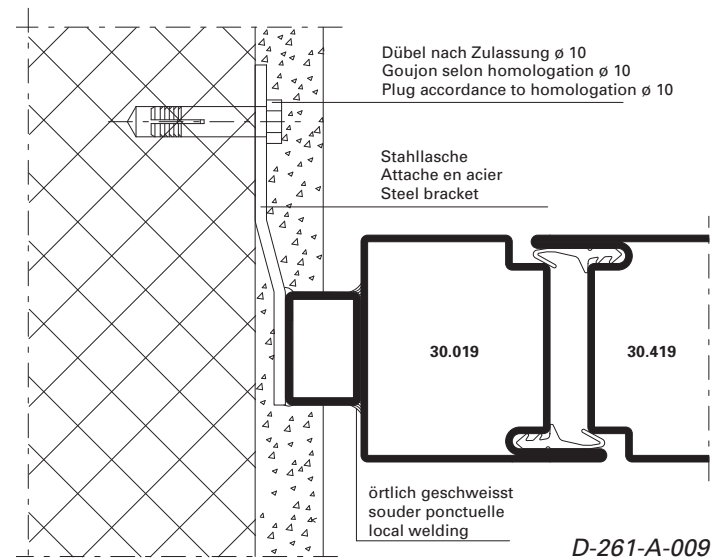
D-261-A-006



D-261-A-007

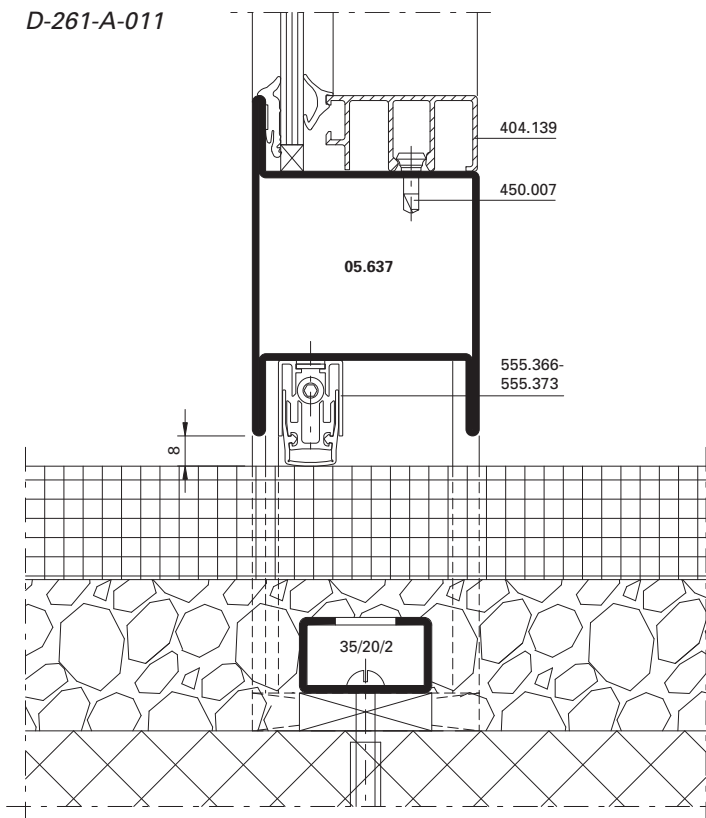


D-261-A-008

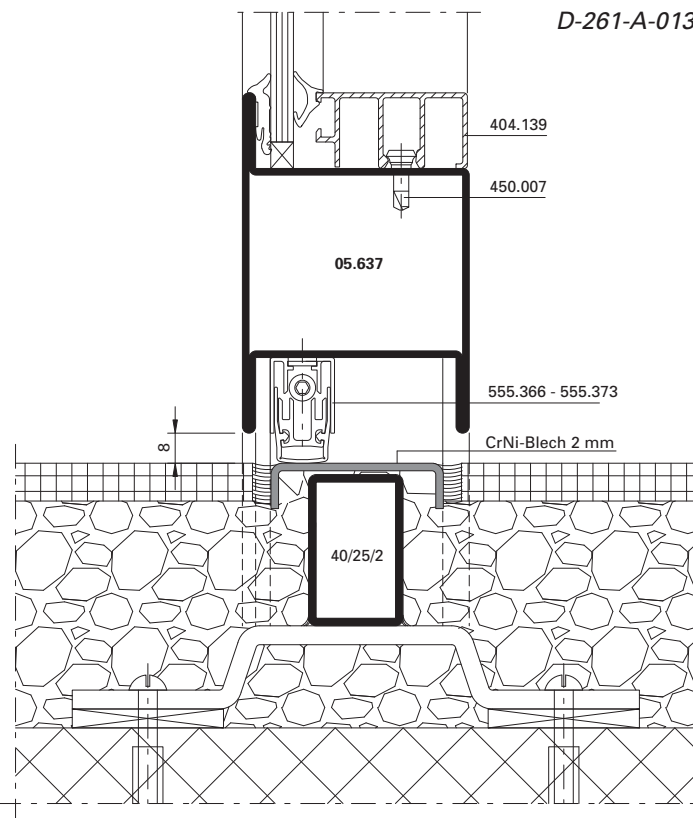


D-261-A-009

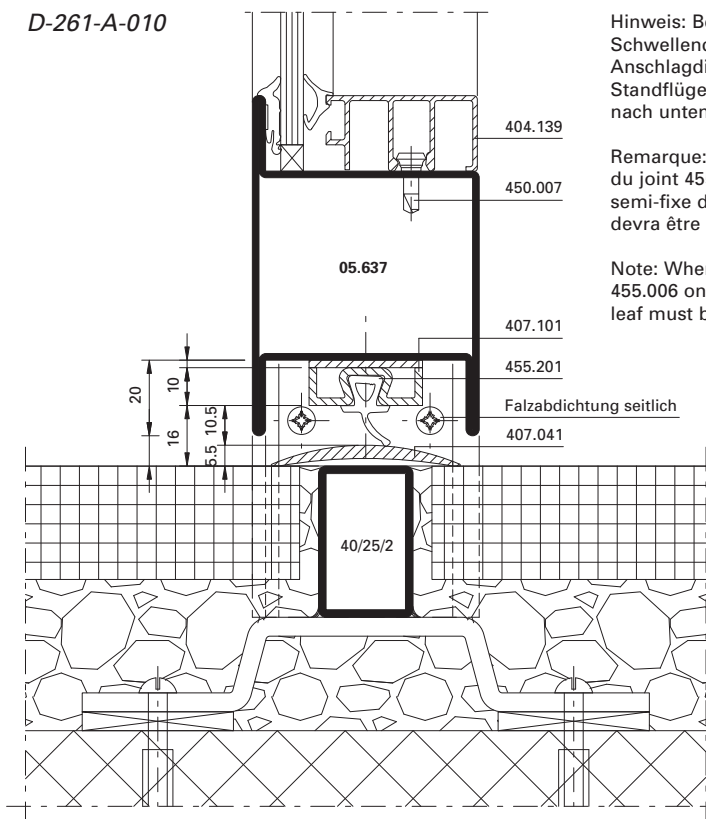
D-261-A-011



D-261-A-013



D-261-A-010

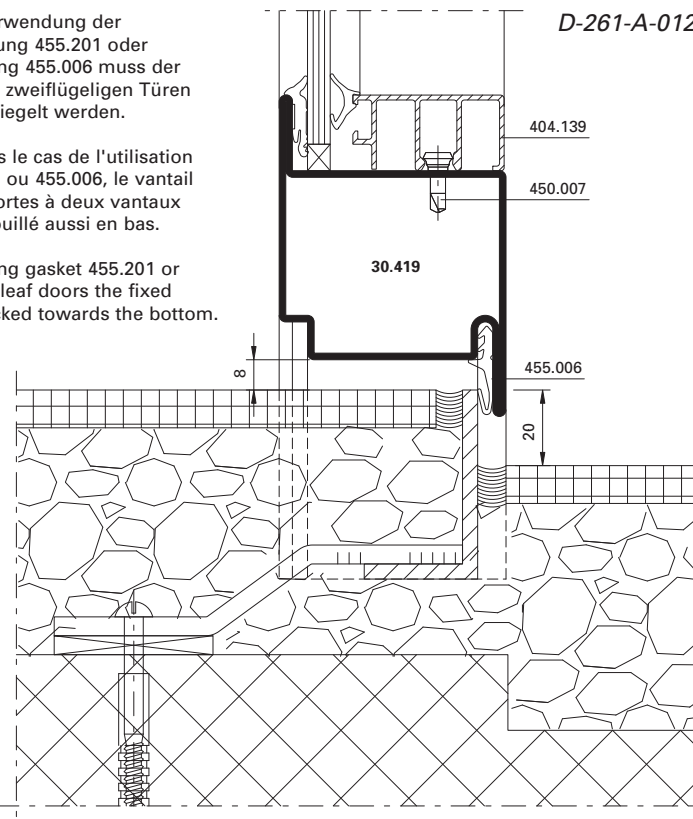


Hinweis: Bei Verwendung der Schwelldichtung 455.201 oder Anschlagdichtung 455.006 muss der Standflügel von zweiflügeligen Türen nach unten verriegelt werden.

Remarque: Dans le cas de l'utilisation du joint 455.201 ou 455.006, le vantail semi-fixe des portes à deux vantaux devra être verrouillé aussi en bas.

Note: When using gasket 455.201 or 455.006 on two leaf doors the fixed leaf must be locked towards the bottom.

D-261-A-012



Übersicht	Sommaire	Content	
Drücker- und Zylinderausnehmung	Entaille pour poignée et cylindre	Cut out for handle and cylinder	108
Fallenriegel-Schloss 555.800 – 555.813	Serrure à mortaiser 555.800 – 555.813	Latch and bolt lock 555.800 – 555.813	109
Fallenriegel-Schloss 555.814 – 555.827 mit Zusatzverriegelung	Serrure à mortaiser 555.814 – 555.827 avec verrouillage supplémentaire	Latch and bolt lock 555.814 – 555.827 with additional locking point	110
Schnappriegel 555.214	Pêne à ressort 555.214	Safety catch 555.214	111
Schliessblech 555.836	Gâche de fermeture 555.836	Strike plate 555.836	112
Falztreibriegel 555.380	Bascule à mortaiser 555.380	Rebate lever bolt 555.380	113
Falztreibriegel 555.380 in Kombination mit Elektro-Türöffner	Bascule à mortaiser 555.380 en combinaison avec gâche électrique	Rebate lever bolt 555.380 in combination with electric strike	114
Panik-Treibriegel-Schloss 555.828	Serrure contre-bascule panique 555.828	Shoot bolt lock with emergency function 555.828	115
Umlenkschloss 555.394	Verrou de dérivation 555.394	Off-set lock 555.394	116
Panik-Treibriegel-Schloss 555.850/851 mit Elektro-Türöffner	Serrure contre-bascule panique 555.850/851 avec gâche électrique	Shoot bolt lock with emergency function 555.850/851 with electric strike	117
Schaltenschloss 555.132 Standflügelverriegelung oben	Serrure de retient 555.132 Verrouillage pour vantail semi-fixe en haut	Switch latch 555.132 Top additional set for secondary leaf	118
Schnappriegel gefedert 555.521	Pêne à ressort 555.521	Spring-loaded safety catch 555.521	119
Standflügelverriegelung unten mit Bodenbuchse 550.458	Verrouillage pour vantail semi-fixe en bas avec douille de verrouillage 550.458	Bottom additional set for secondary leaf with floor socket 550.458	120
Elektro-Türöffner 555.840/841	Gâche électrique 555.840/841	Electric strike 555.840/841	121
Elektro-Türöffner 555.554	Gâche électrique 555.554	Electric strike 555.554	122
Elektro-Türöffner 555.555	Gâche électrique 555.555	Electric strike 555.555	123
Fluchttüröffner mit Fallenschloss 555.549	Serrure porte de fuite avec serrure 555.549	Escape-door release with lock 555.549	125
Kabelübergang 555.446	Passage de câble 555.446	Cable duct 555.446	127

Übersicht restliche Beschläge	Aperçu des ferrures restantes	Overview of other fittings	146
--------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	------------

Übersicht Mehrfachverriegelungs-Schloss	Sommaire Serrure à verrouillage multiple	Content Multipoint lock	
Drücker- und Zylinderausnehmung Normalfunktion	Entaille pour poignée et cylindre Fonction standard	Cut out for handle and cylinder Standard function	128
Drücker- und Zylinderausnehmung Panikfunktion	Entaille pour poignée et cylindre Fonction panique	Cut out for handle and cylinder Emergency function	129
Nebenschloss oben Normal- und Panikfunktion	Serrure secondaire en haut Fonction standard et panique	Secondary lock top Standard and emergency function	130
Hauptschloss Normalfunktion	Serrure principale Fonction standard	Main lock Standard function	131
Hauptschloss Panikfunktion	Serrure principale Fonction panique	Main lock Emergency function	132
Ausnehmung Mitnehmerhaken Normal- und Panikfunktion	Évidement crochet de l'entraîneur Fonction standard et panique	Recess attachment Standard and emergency function	133
Nebenschloss unten Normal- und Panikfunktion	Serrure secondaire en bas Fonction standard et panique	Secondary lock bottom Standard and emergency function	134
Automatik-Öffner Normal- und Panikfunktion	Gâche automatique Fonction standard et panique	Automatic opener Standard and emergency function	135
Schliessblech für Nebenschloss oben Normal- und Panikfunktion	Gâche pour serrure secondaire en haut Fonction standard et panique	Strike plate for secondary lock top Standard and emergency function	136
Schliessblech für Hauptschloss Normalfunktion	Gâche pour serrure principale Fonction standard	Strike plate for main lock Standard function	137
Schliessblech für Hauptschloss Panikfunktion	Gâche pour serrure principale Fonction panique	Strike plate for main lock Emergency function	138
Schliessblech für Nebenschloss unten Normal- und Panikfunktion	Gâche pour serrure secondaire en bas Fonction standard et panique	Strike plate for secondary lock bottom Standard and emergency function	139
Panik-Gegenkasten Standflügel	Serrure contre-bascule panique Vantail semi-fixe	Opposite lock with emergency function Secondary leaf	140
Falztreibriegel Standflügel	Bascule à mortaiser Vantail semi-fixe	Rebate lever bolt Secondary leaf	141
Schaltenschloss 555.132 Standflügelverriegelung oben	Serrure de retient 555.132 Verrouillage pour vantail semi-fixe en haut	Switch latch 555.132 Top additional set for secondary leaf	142
Standflügelverriegelung unten mit Bodenbuchse 550.458	Verrouillage pour vantail semi-fixe en bas avec douille de verrouillage 550.458	Bottom additional set for secondary leaf with floor socket 550.458	143
Bohrungen für U-Stulp Normalfunktion	Perçages pour tête en U Fonction standard	Drill holes for U-shaped face plate Standard function	144
Bohrungen für U-Stulp Panikfunktion	Perçages pour tête en U Fonction panique	Drill holes for U-shaped face plate Emergency function	145

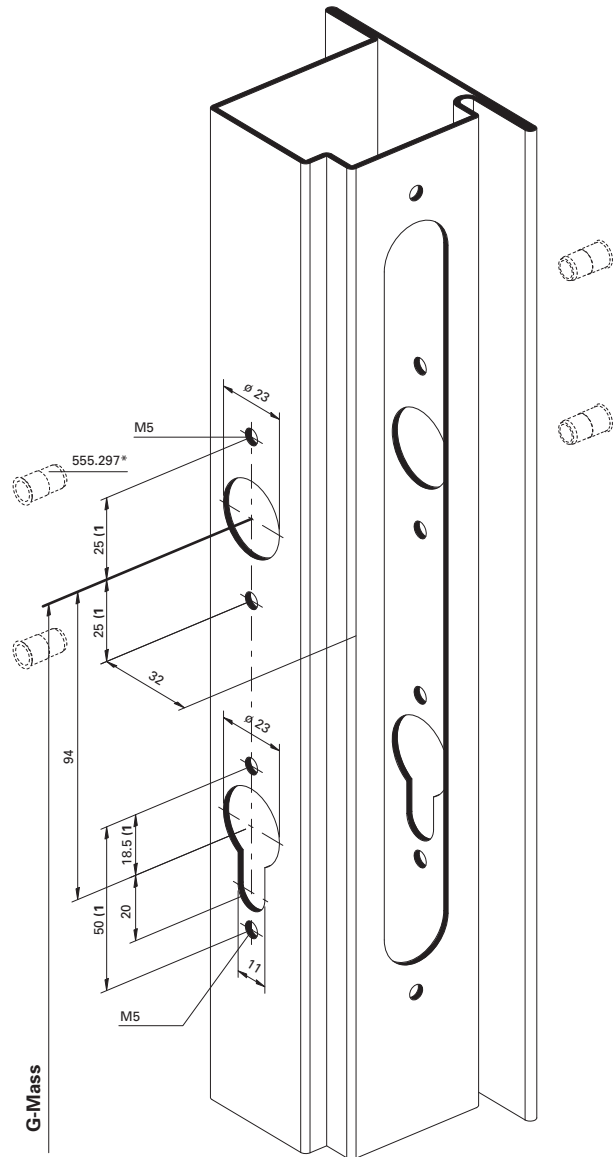
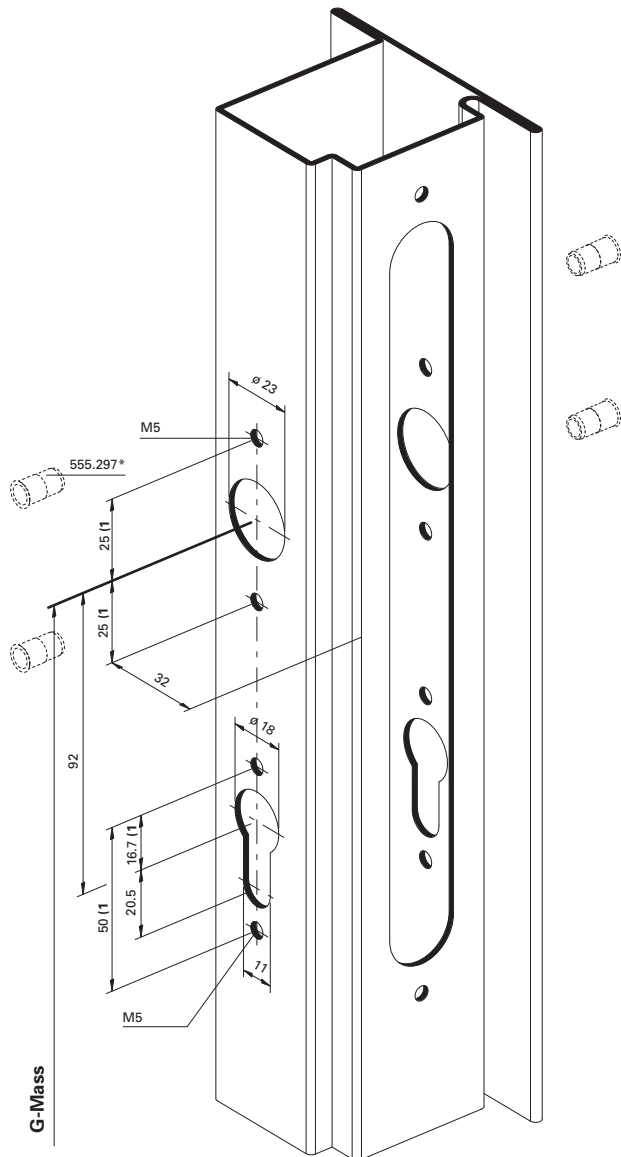
Drücker- und
 Zylinderausnehmung

Entaille pour poignée
 et cylindre

Cut out for handle
 and cylinder

Profilzylinder \varnothing 17 mm
 Cylindre profilé \varnothing 17 mm
 Profile cylinder \varnothing 17 mm

Rundzylinder \varnothing 22 mm
 Cylindre rond \varnothing 22 mm
 Round cylinder \varnothing 22 mm



* Bei hochfrequentierten Türen empfehlen wir den Einsatz von Blindnietmuttern.

* Nous recommandons l'utilisation d'écrous aveugles pour les portes à passages fréquents.

* We recommend the use of blind rivet nuts for doors subject to heavy use.

1) Achtung: Bohrabstände überprüfen!
 Je nach Rosetten-Fabrikat unterschiedliche Masse.

1) Attention: Vérifier les écarts de perçage!
 Dimensions différentes en fonction du type de rosace.

1) Important: Check spacing of drill holes!
 Different dimensions, depending on the rosette manufacturer.

Einbau mit 499.145 / 499.146

Montage avec 499.145 / 499.146

Installation with 499.145 / 499.146

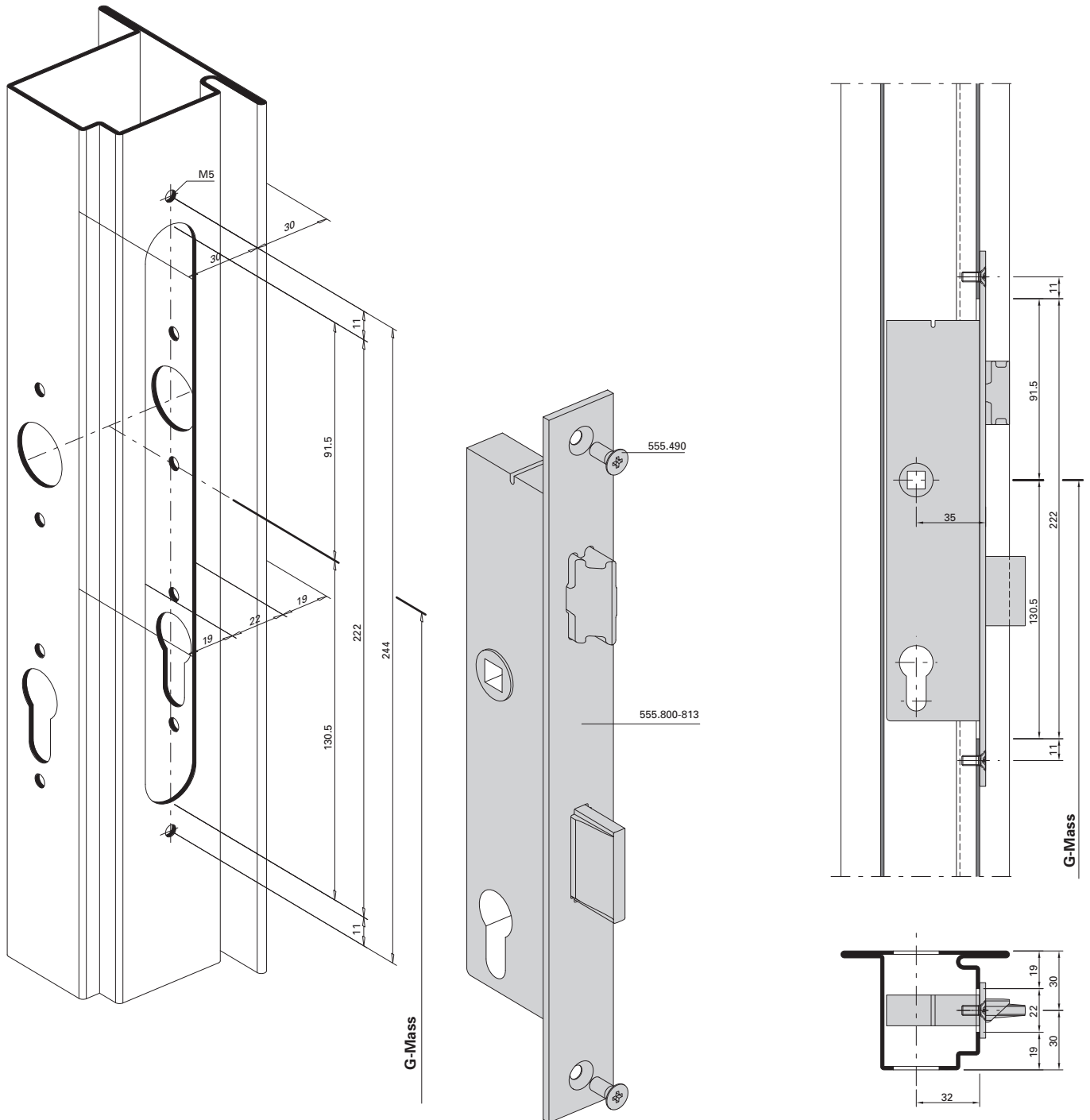
Beschlageinbau (D-260-2D-038)
Montage des ferrures (D-260-2D-038)
Installation of fittings (D-260-2D-038)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Fallenriegel-Schloss
555.800 – 555.813

Serrure à mortaiser
555.800 – 555.813

Latch and bolt lock
555.800 – 555.813



Einbau mit 499.145 / 499.146

Montage avec 499.145 / 499.146

Installation with 499.145 / 499.146

Beschlageinbau (D-260-2D-039)

Montage des ferrures (D-260-2D-039)

Installation of fittings (D-260-2D-039)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

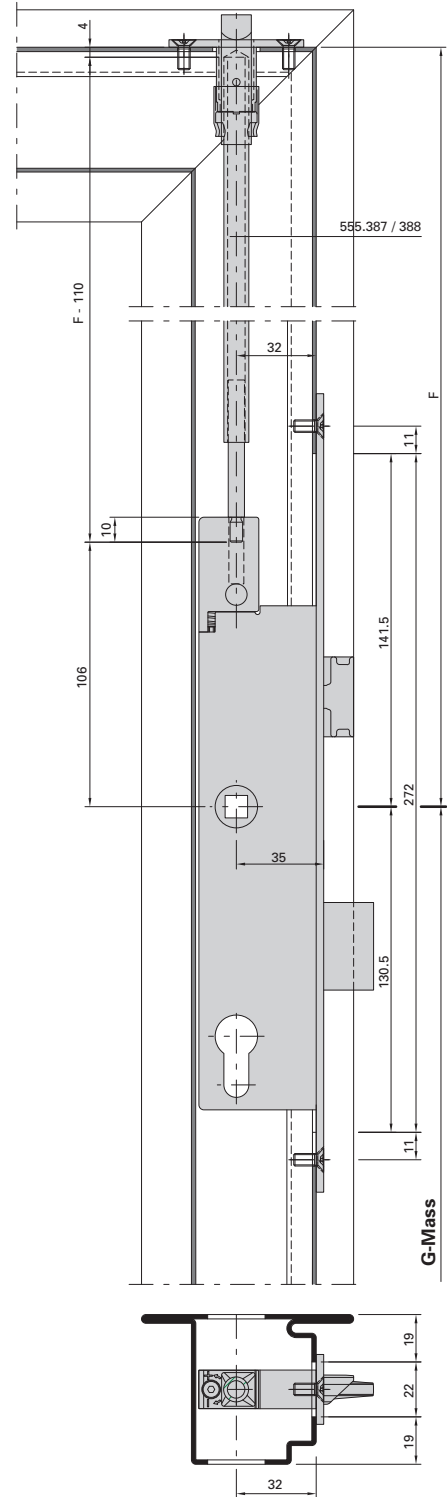
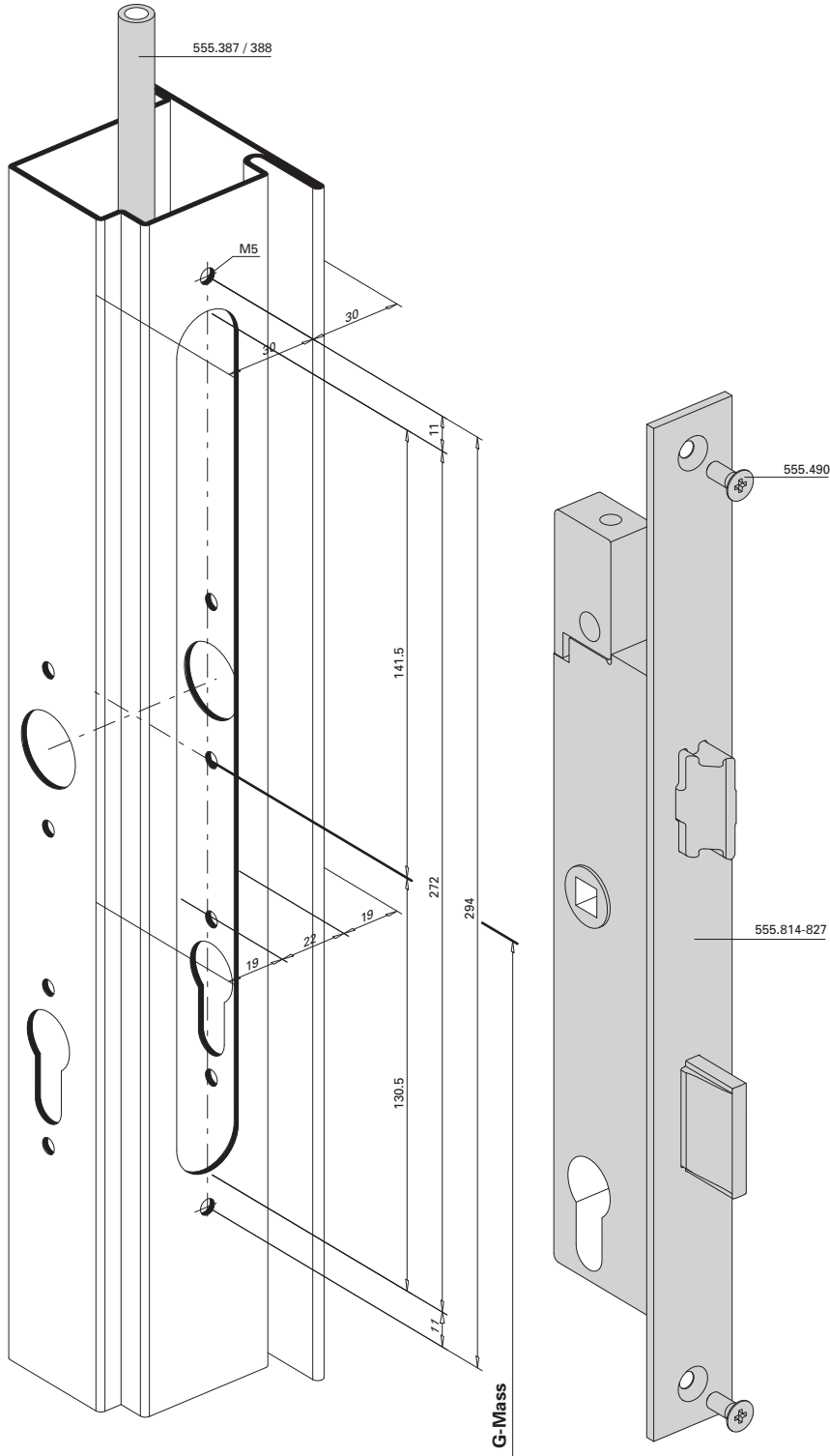
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Fallenriegel-Schloss
555.814 – 555.827
mit Zusatzverriegelung

Serrure à mortaiser
555.814 – 555.827
avec verrouillage supplémentaire

Latch and bolt lock
555.814 – 555.827
with additional locking point



Einbau mit 499.145 / 499.146

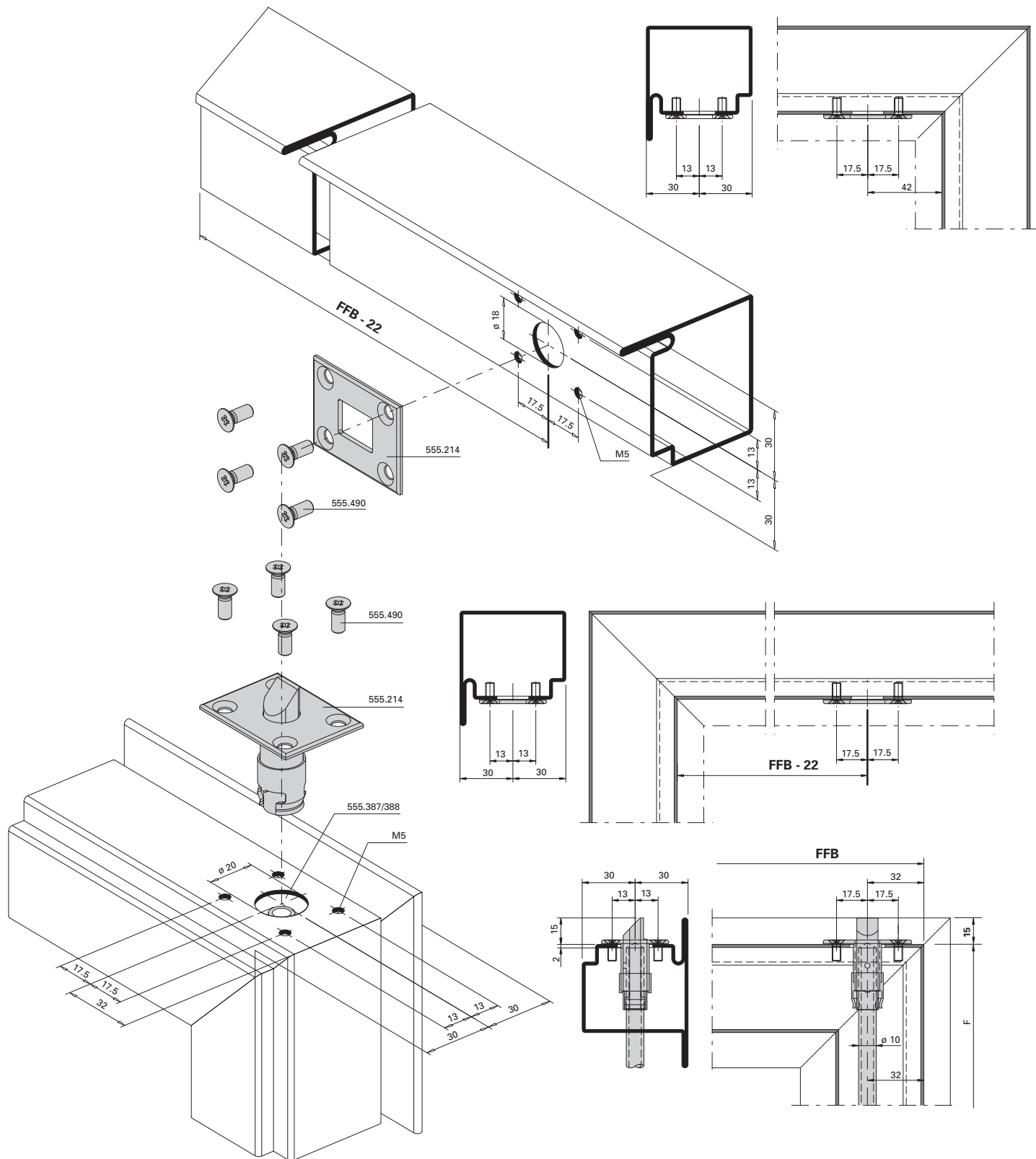
Montage avec 499.145 / 499.146

Installation with 499.145 / 499.146

Schnappriegel 555.214 bei
 Schloss mit Zusatzverriegelung

Pêne à ressort 555.214 avec serrure
 avec verrouillage supplémentaire

Safety catch 555.214 with lock
 with additional locking point



Einbau mit 499.124

Montage avec 499.124

Installation with 499.124

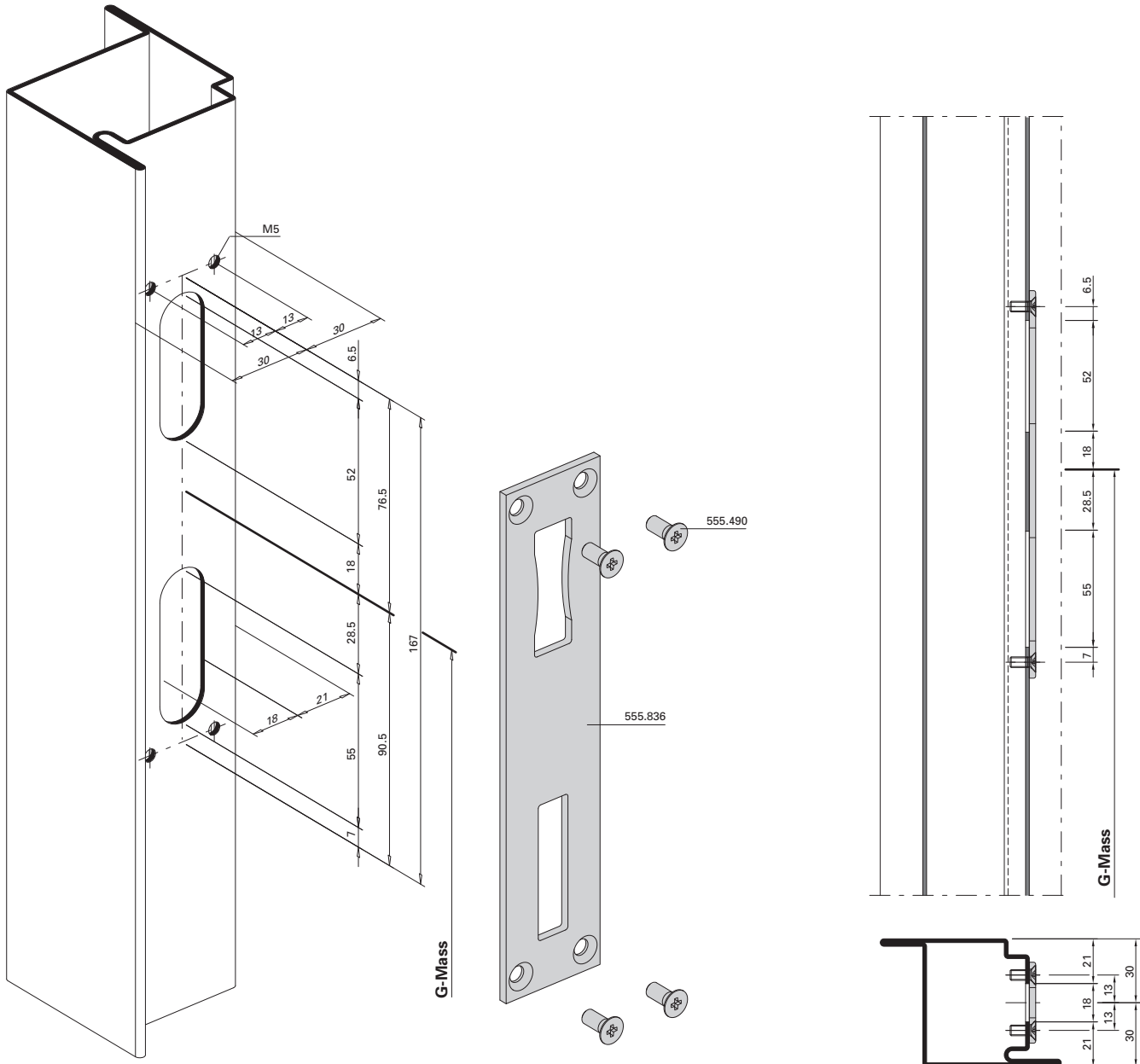
Beschlageinbau (D-260-2D-040)
 Montage des ferrures (D-260-2D-040)
 Installation of fittings (D-260-2D-040)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Schliessblech 555.836
 Rahmen/Standflügel

Gâche de fermeture 555.836
 Cadre/Vantail semi-fixe

Strike plate 555.836
 Frame/Secondary leaf



Einbau mit 499.145 / 499.146

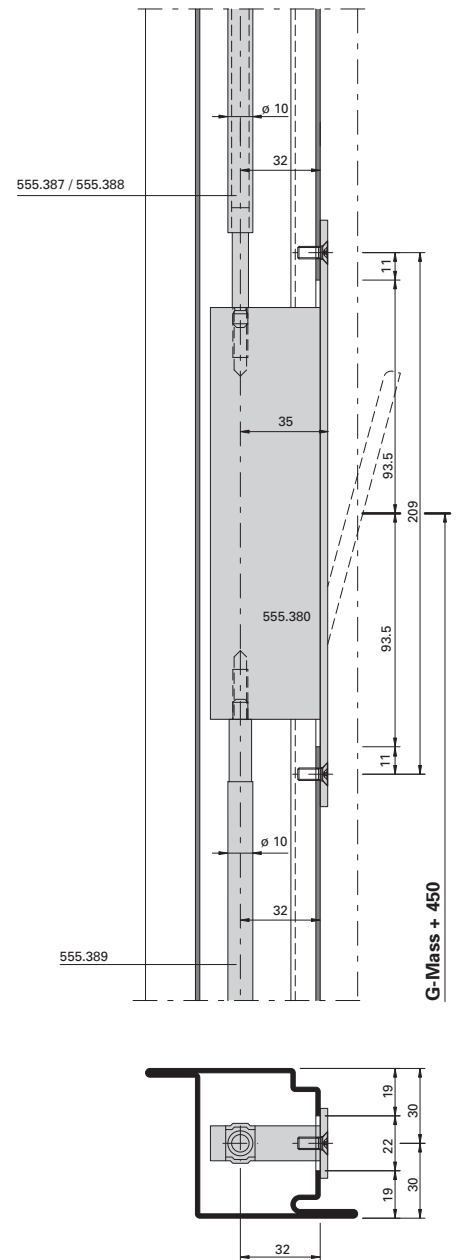
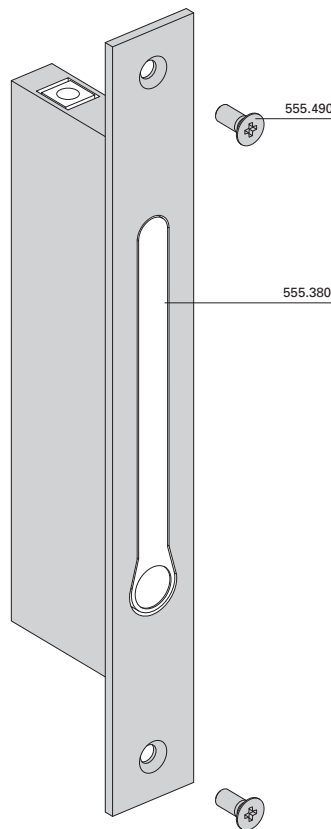
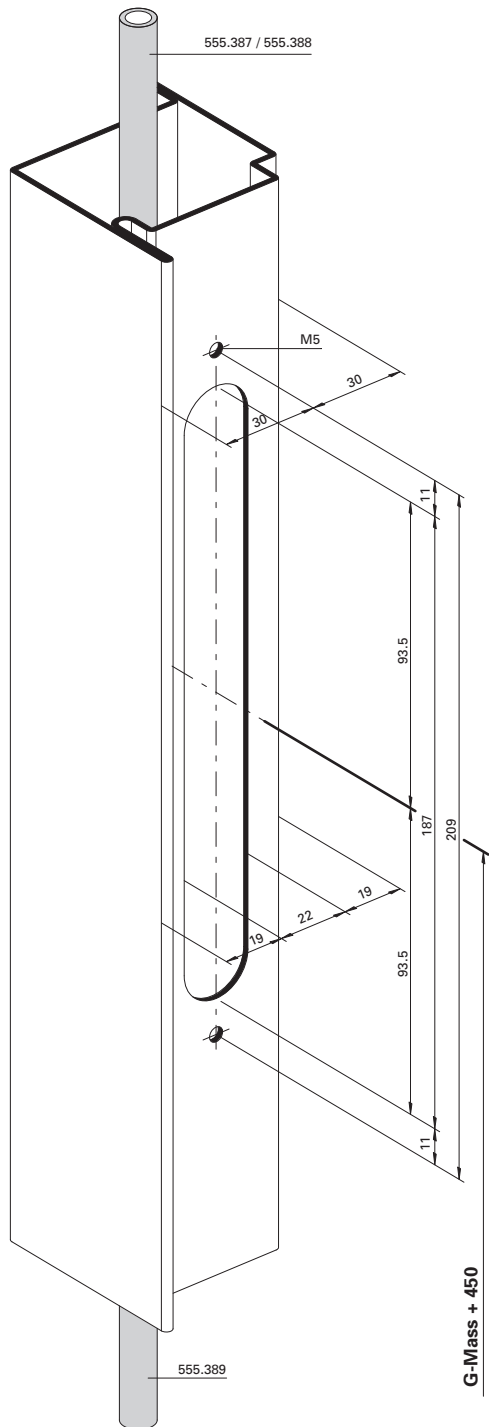
Montage avec 499.145 / 499.146

Installation with 499.145 / 499.146

Falztreibriegel 555.380
 Standflügel

Bascule à mortaiser 555.380
 Vantail semi-fixe

Rebate lever bolt 555.380
 Secondary leaf



Einbau mit 499.147

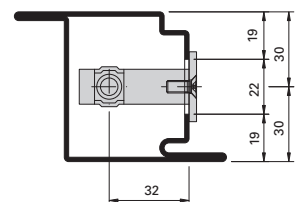
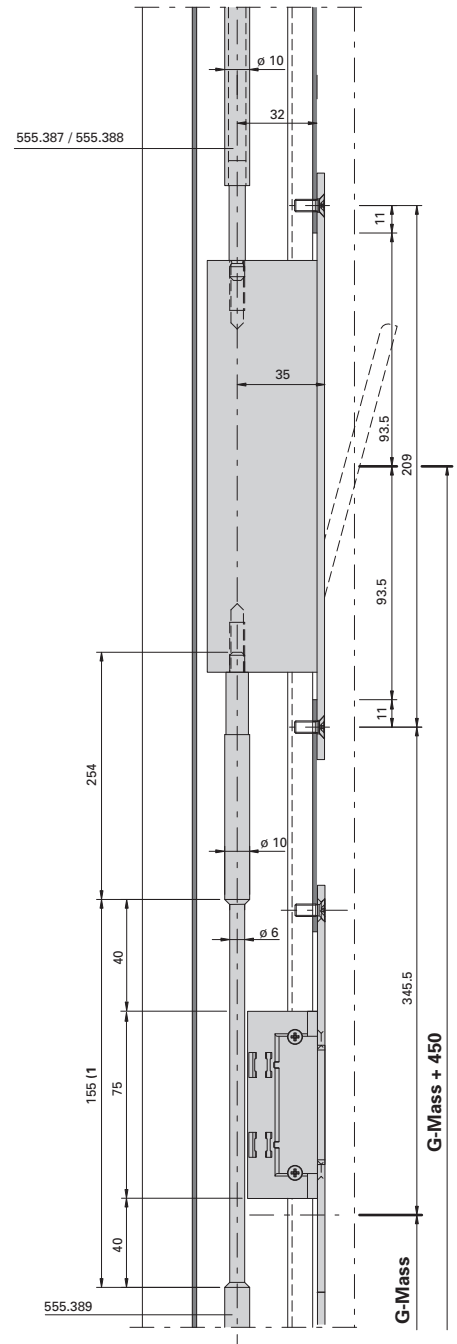
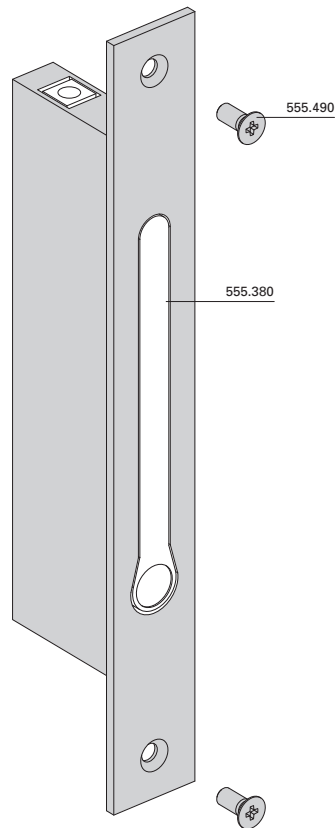
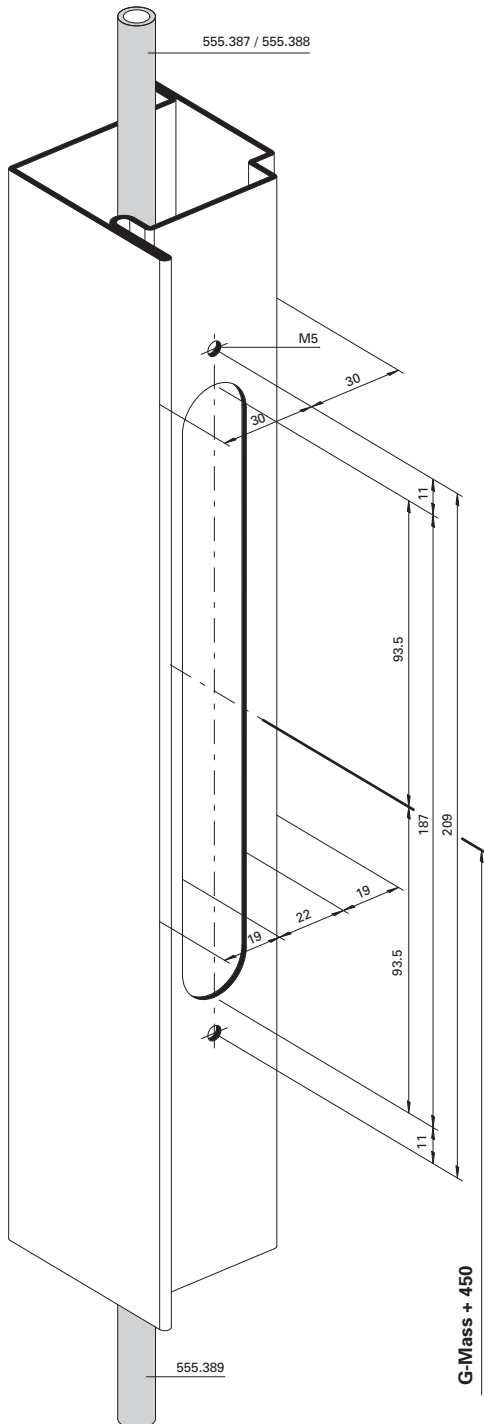
Montage avec 499.147

Installation with 499.147

Falztreibriegel 555.380 in
Kombination mit Elektro-Türöffner
Standflügel

Bascule à mortaiser 555.380 en
combinaison avec gâche électrique
Vantail semi-fixe

Rebate lever bolt 555.380 in
combination with electric strike
Secondary leaf



1) Treibriegelstange 555.389 in Kombination mit Elektro-Türöffner 555.840/841 abdrehen.

1) Réduire la tige de verrouillage 555.389 dans la zone de la gâche électrique 555.840/841 à ϕ 6 mm

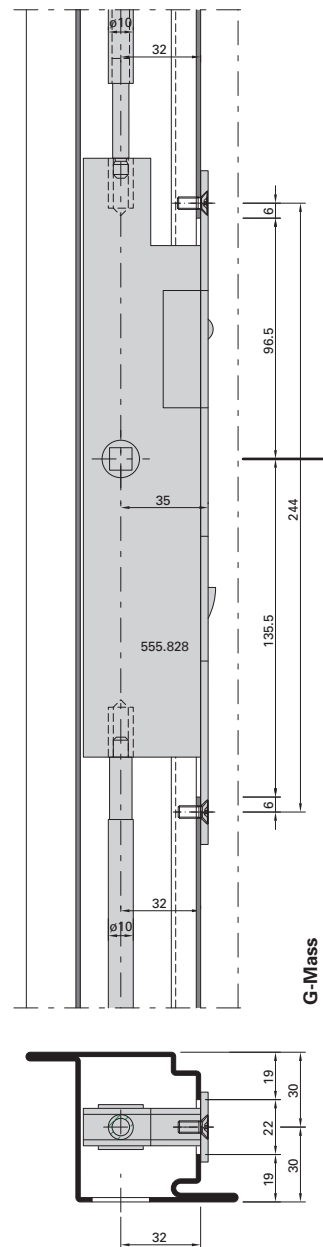
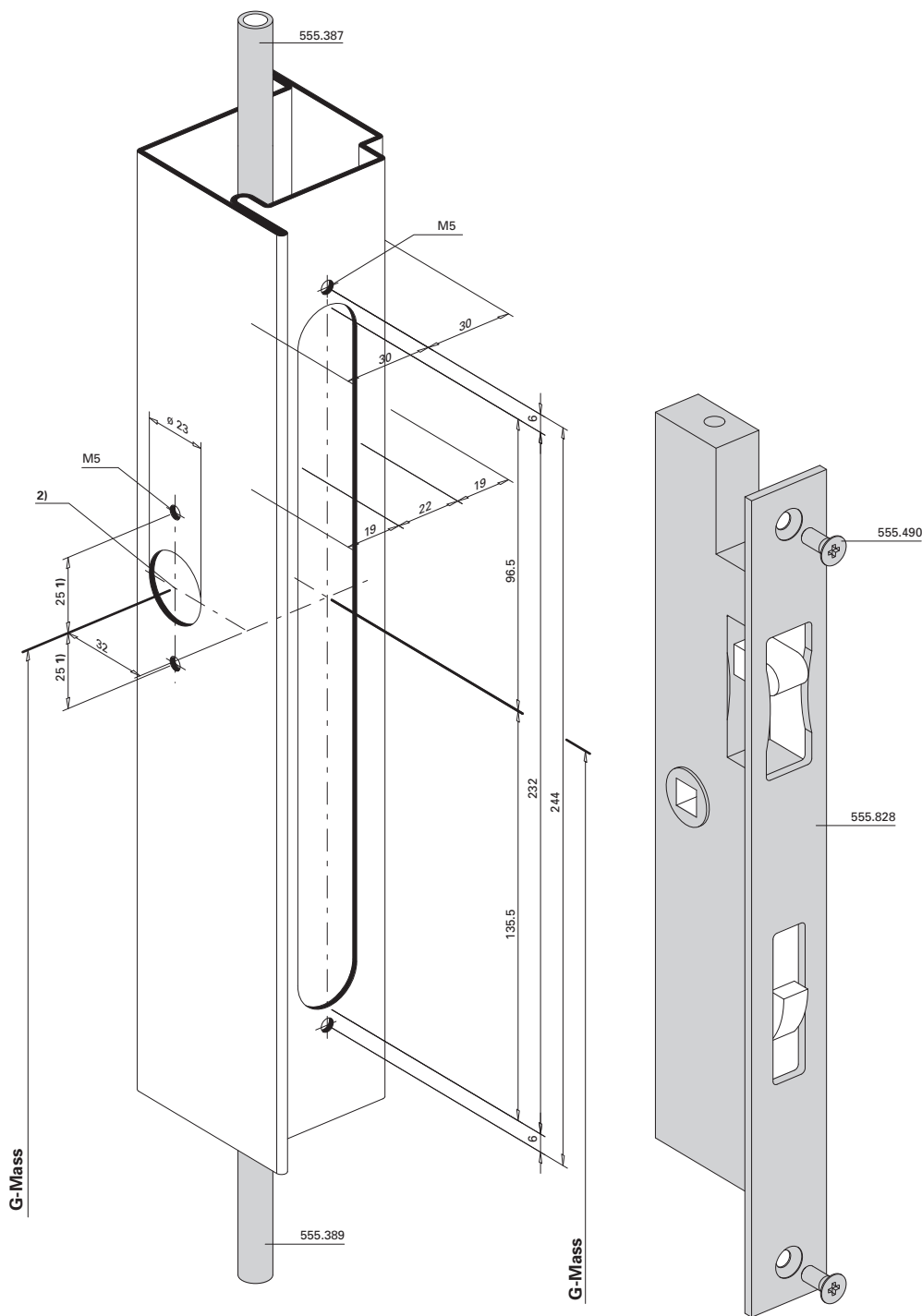
1) Reduce shoot bolt 555.389 to ϕ 6 mm in the area of the electric strike 555.840/841

Einbau mit 499.147
Montage avec 499.147
Installation with 499.147

**Panik-Treibriegel-Schloss
 (Panik-Gegenkasten) 555.828
 Standflügel**

**Serrure contre-basculé panique
 555.828
 Vantail semi-fixe**

**Shoot bolt lock with
 emergency function 555.828
 Secondary leaf**



- 1) Achtung: Bohrabstände überprüfen!
 Je nach Rosetten-Fabrikat unterschiedliche Masse.
- 1) Attention: Vérifier les écarts de perçage!
 Dimensions différentes en fonction du type de rosette.
- 1) Important: Check spacing of drill holes!
 Different dimensions, depending on the rosette manufacturer.

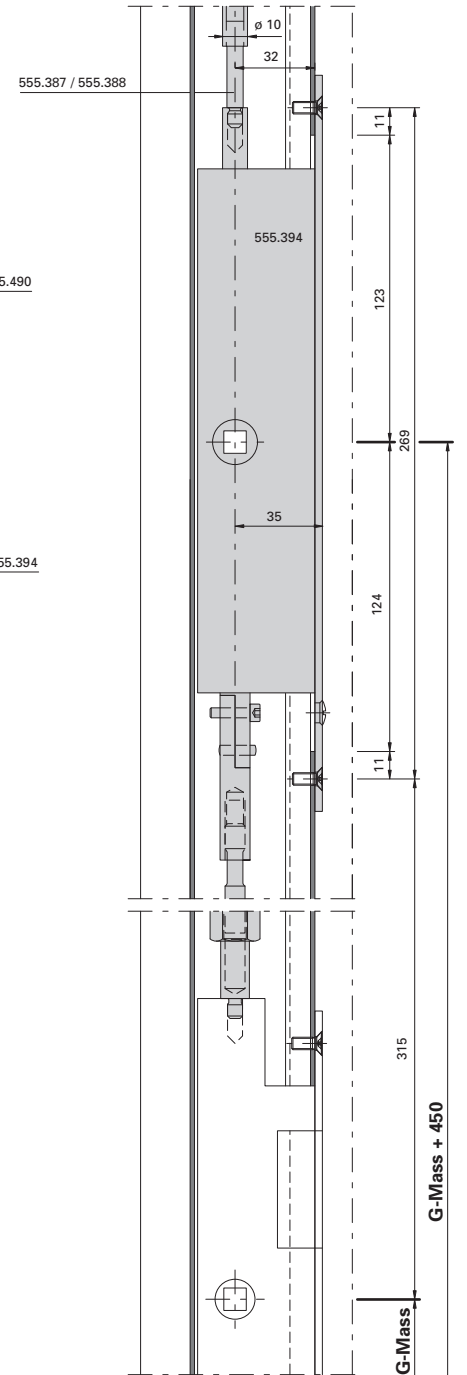
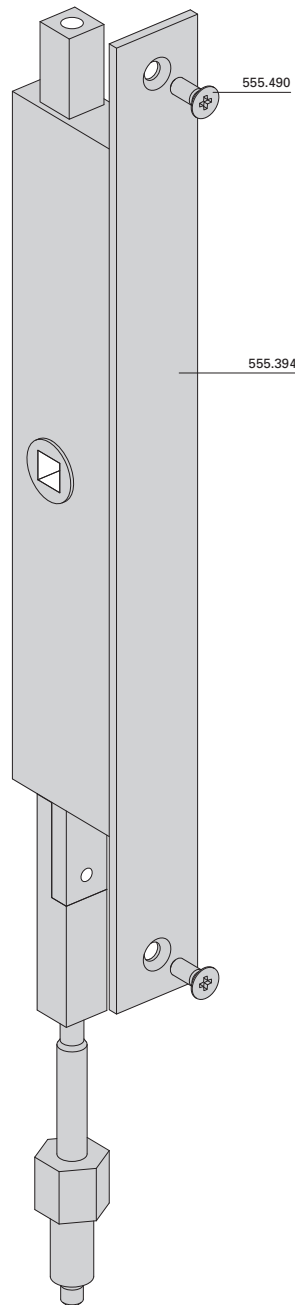
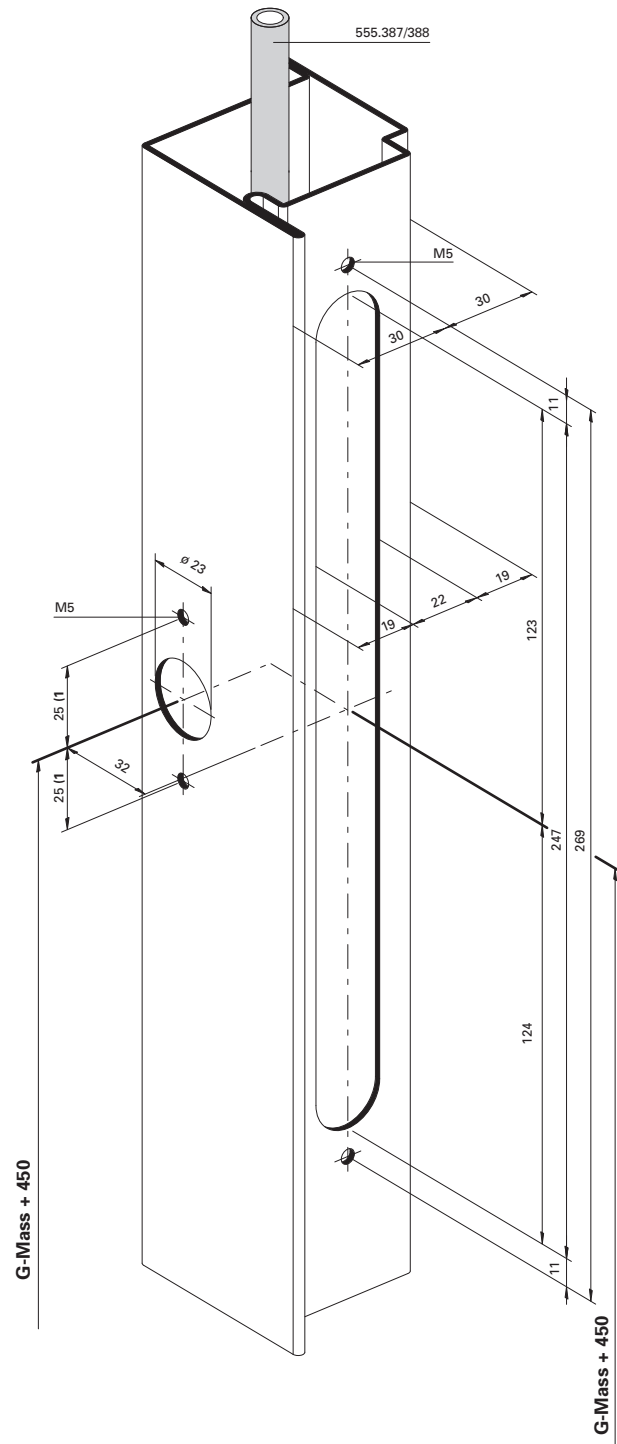
**Einbau mit 499.145 / 499.146
 Montage avec 499.145 / 499.146
 Installation with 499.145 / 499.146**

- 2) bei Einsatz Umlenkschloss 555.394
 entfallen die Bohrungen für
 den Drücker
- 2) pas de perçages pour la poignée si
 un verrou de dérivation 555.394 est
 utilisé
- 2) drill holes for the handle are not
 necessary when using off-set lock
 555.394

Umlenkschloss 555.394
 Standflügel

Verrou de dérivation 555.394
 Vantail semi-fixe

Off-set lock 555.394
 Secondary leaf



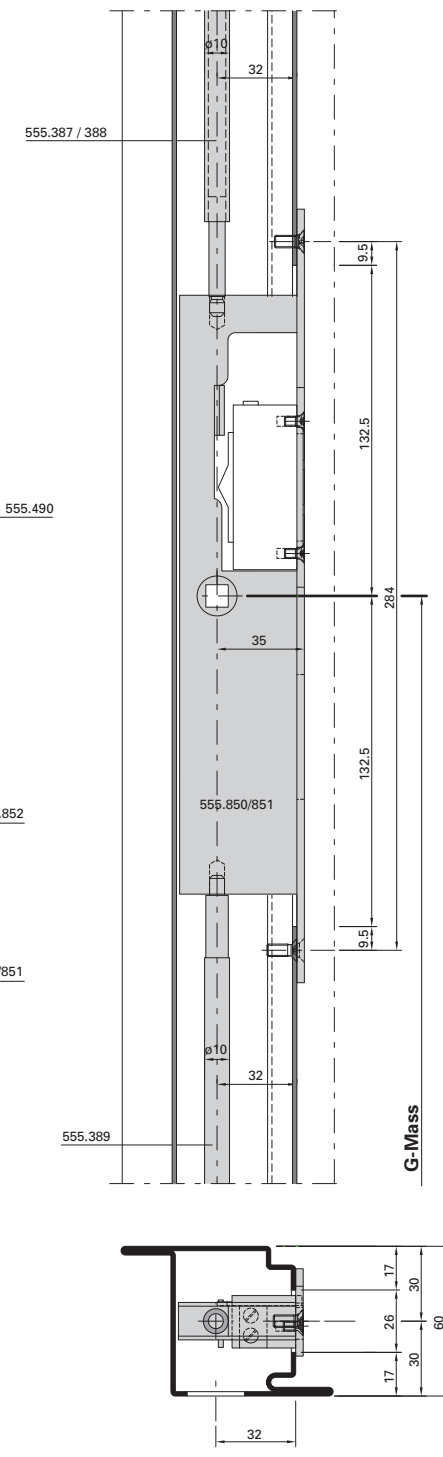
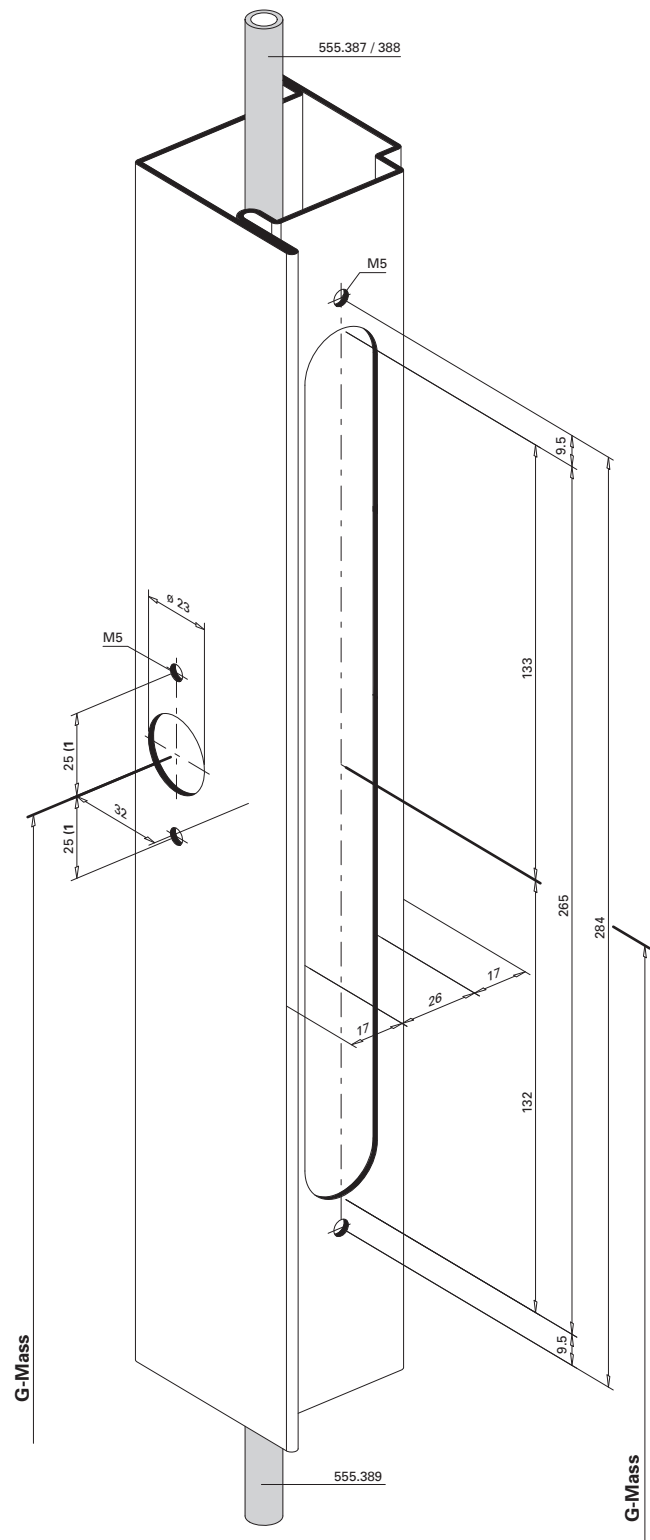
- 1) Achtung: Bohrabstände überprüfen!
Je nach Rosetten-Fabrikat unterschiedliche Masse.
- 1) Attention: Vérifier les écarts de perçage!
Dimensions différentes en fonction du type de rosace.
- 1) Important: Check spacing of drill holes!
Different dimensions, depending on the rosette manufacturer.

Einbau mit 499.145 / 499.146
 Montage avec 499.145 / 499.146
 Installation with 499.145 / 499.146

Panik-Treibriegel-Schloss
555.850/851 mit
Elektro-Türöffner 555.852

Serrure contre-bascule panique
555.850/851 avec gâche
électrique 555.852

Shoot bolt lock with emergency
function 555.850/851 with electric
strike 555.852



1) Achtung: Bohrabstände überprüfen!
 Je nach Rosetten-Fabrikat unterschiedliche
 Masse.

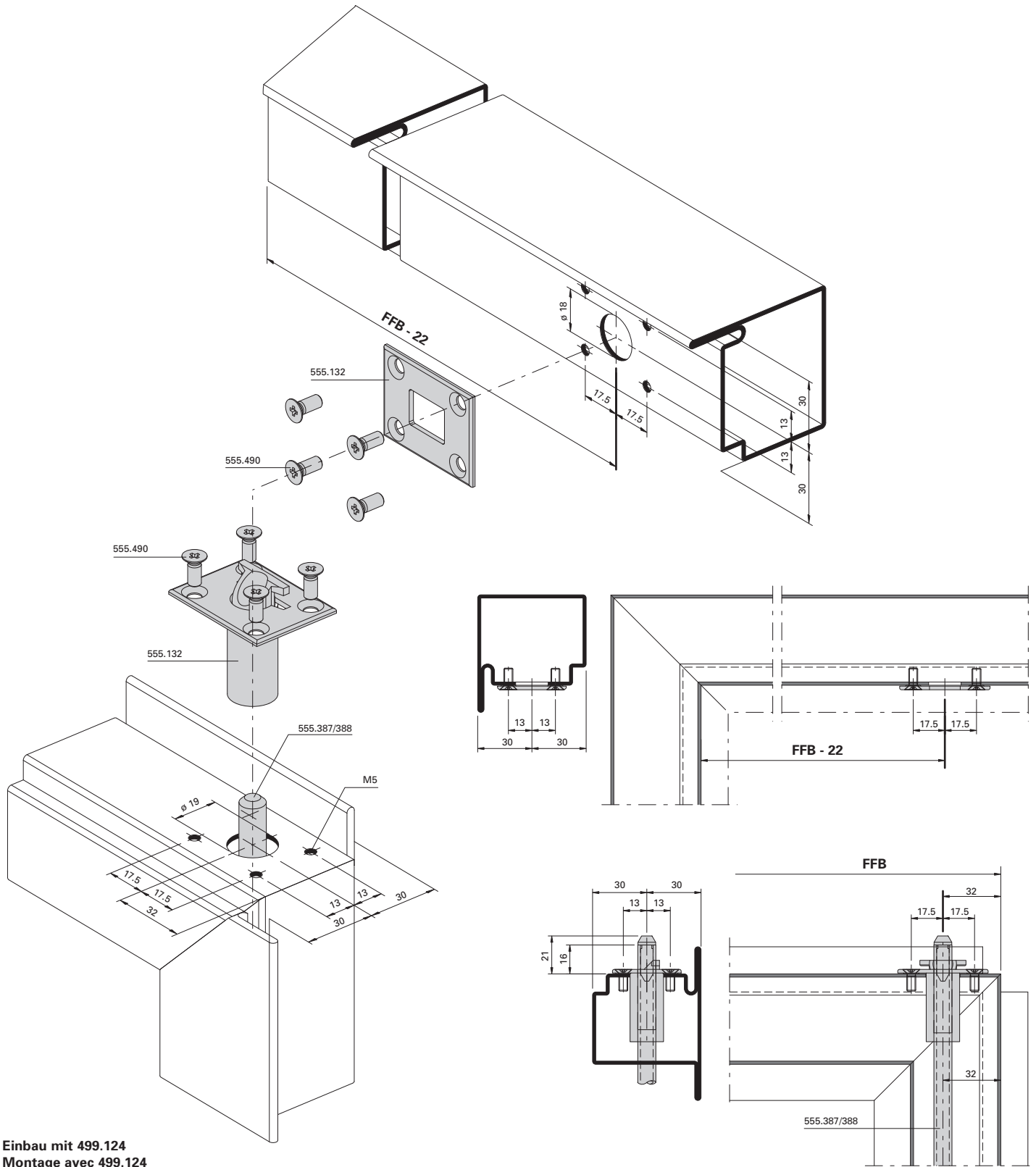
1) Attention: Vérifier les écarts de perçage!
 Dimensions différentes en fonction du type
 de rosace.

1) Important: Check spacing of drill holes!
 Different dimensions, depending on the
 rosette manufacturer.

Schaltenschloss 555.132
 Standflügelverriegelung oben

Serrure de retient 555.132
 verrouillage pour vantail semi-fixe
 en haut

Switch latch 555.132
 Top additional set for secondary leaf

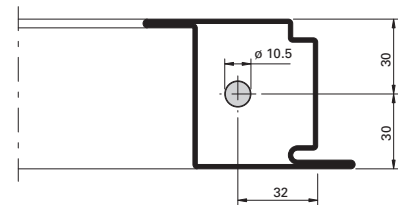
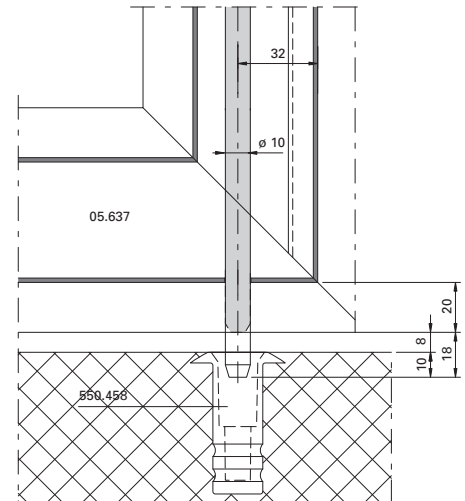
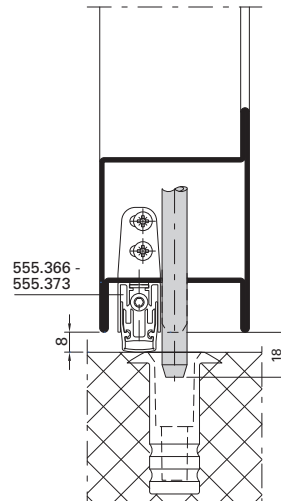
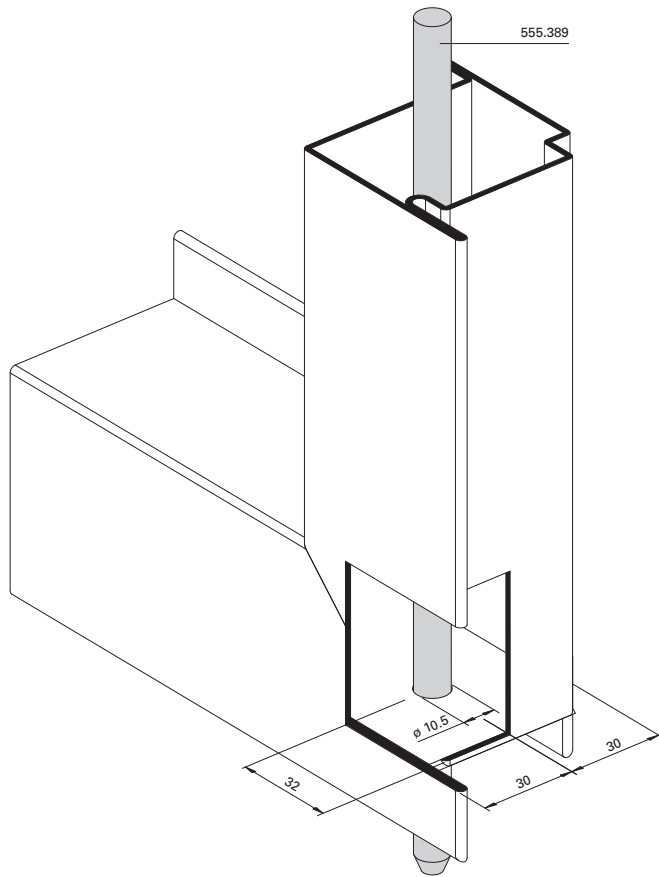


Einbau mit 499.124
 Montage avec 499.124
 Installation with 499.124

Standflügelverriegelung unten
mit Bodenbuchse 550.458

Verrouillage pour vantail semi-fixe
en bas avec douille de verrouillage
550.348

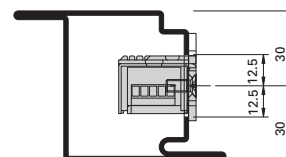
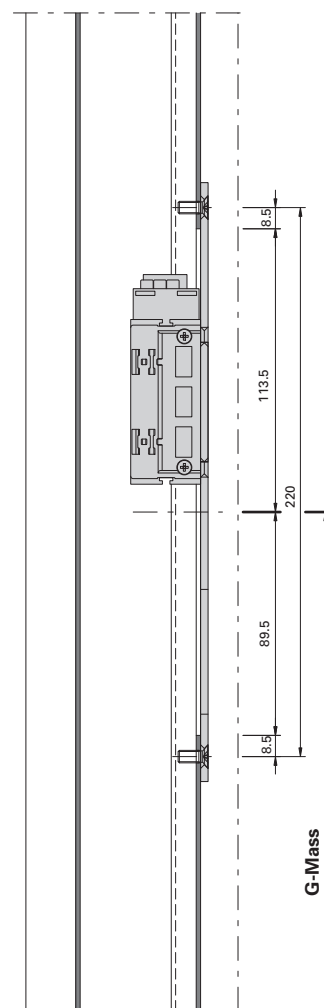
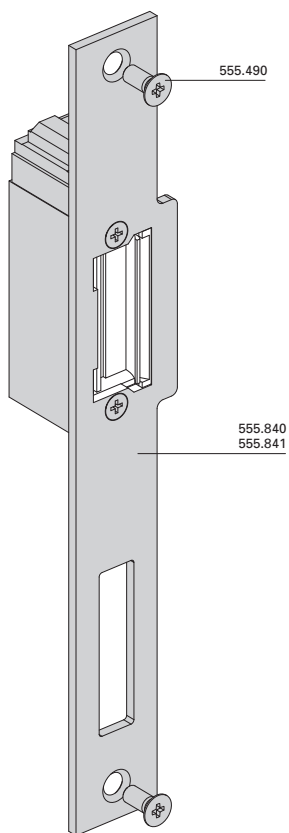
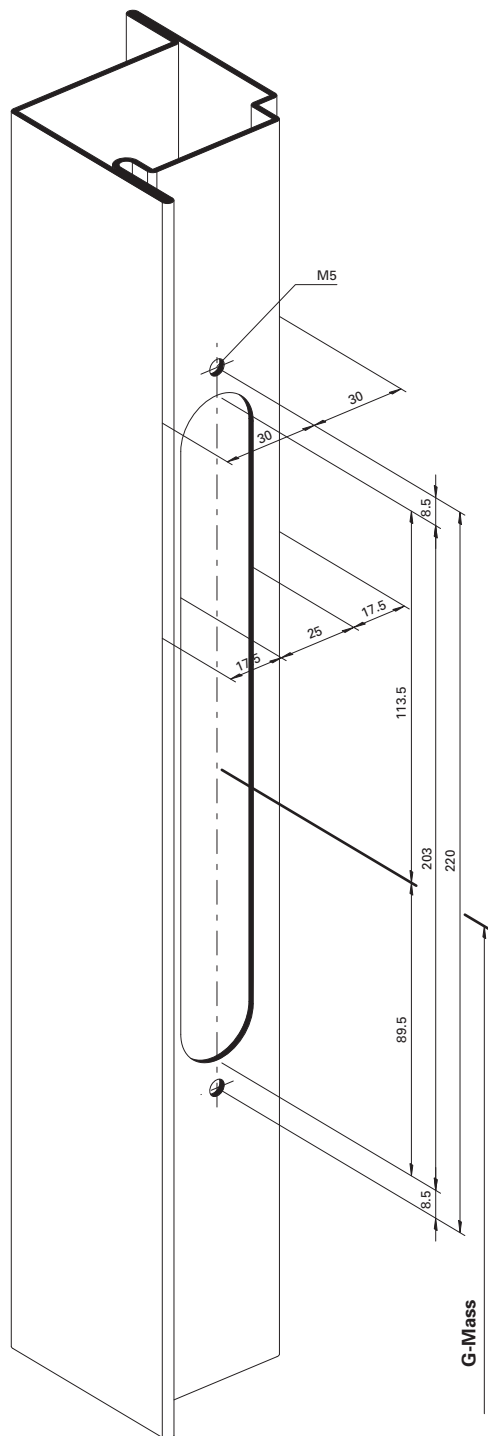
Bottom additional set for secondary
leaf with floor socket 550.458



Elektro-Türöffner 555.840/555.841
 Rahmen/Standflügel

Gâche électrique 555.840/555.841
 Cadre/Vantail semi-fixe

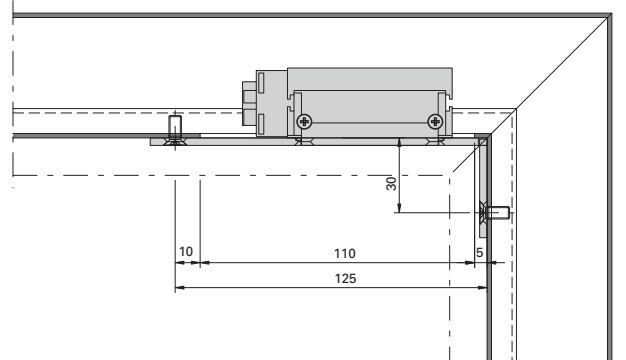
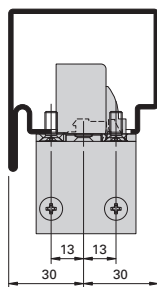
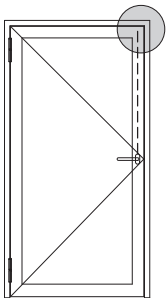
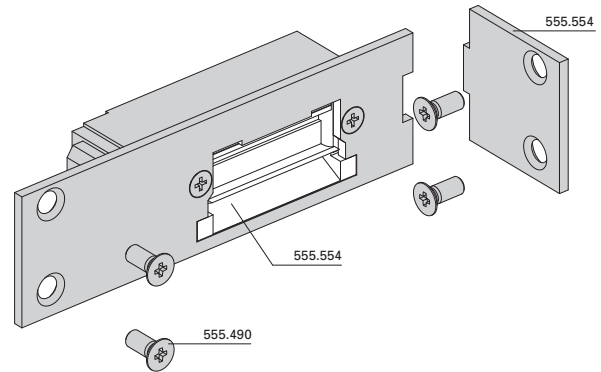
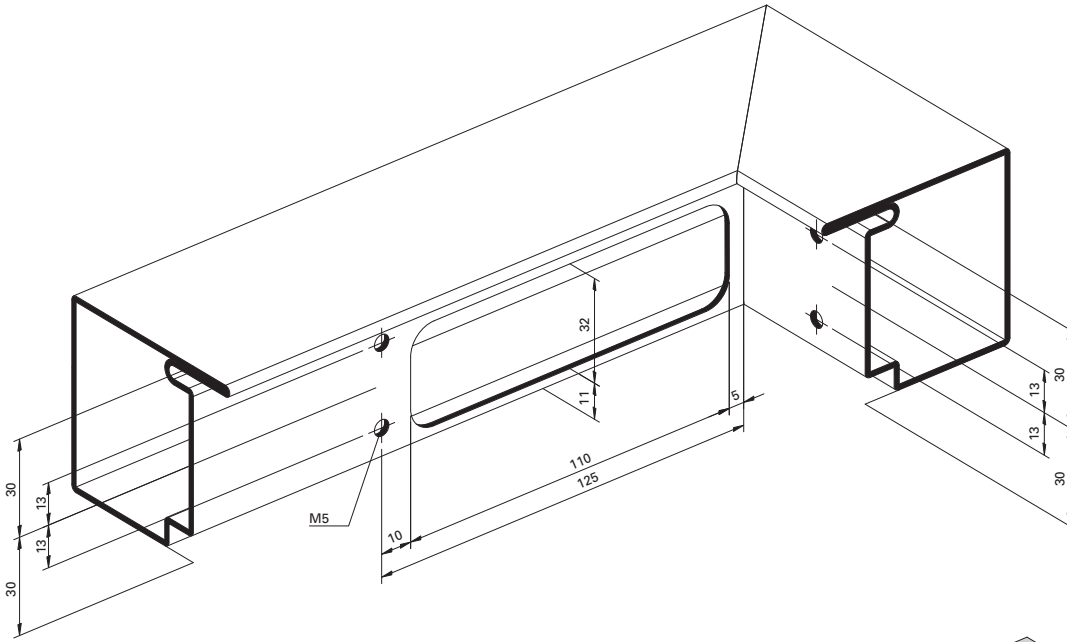
Electric strike 555.840/555.841
 Frame/Secondary leaf



Elektro-Türöffner 555.554
für Schloss mit Zusatzverriegelung
Einflügelige Türe

Gâche électrique 555.554 pour serrure
avec verrouillage supplémentaire
Porte à un vantail

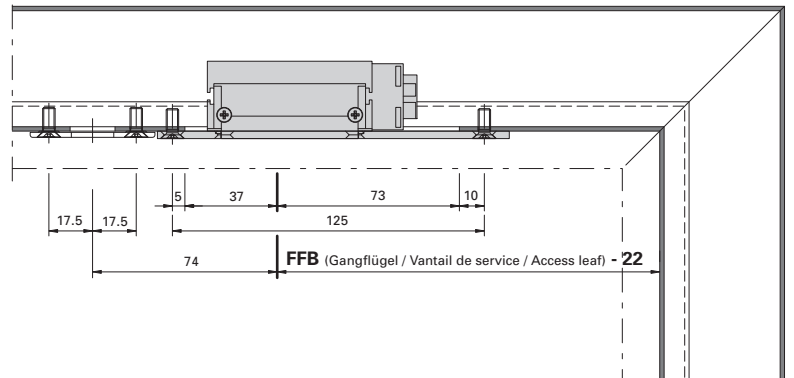
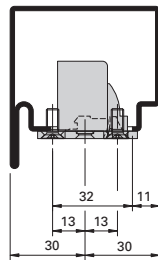
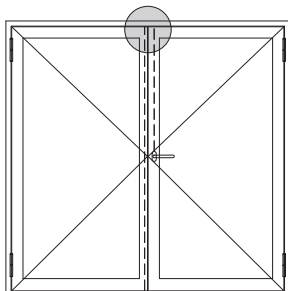
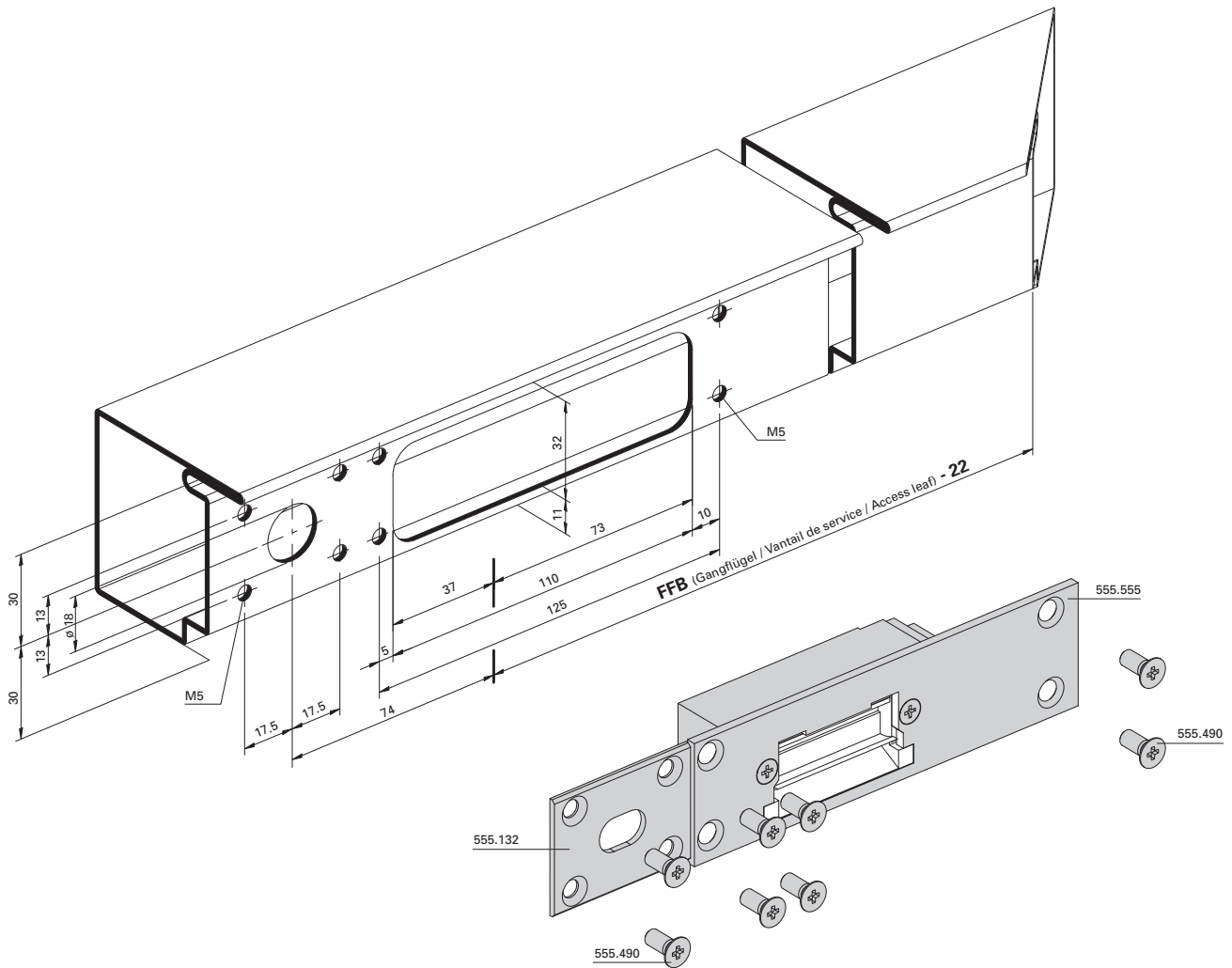
Electric strike 555.554 for lock
with additional locking point
Single leaf door



Elektro-Türöffner 555.555 für
 Schloss mit Zusatzverriegelung und
 Standflügelverriegelung
 Zweiflügelige Türe

Gâche électrique 555.555 pour serrure
 avec verrouillage supplémentaire et
 verrouillage pour vantail semi-fixe
 Porte à deux vantaux

Electric strike 555.555 for lock with
 additional locking point and
 additional set for secondary leaf
 Double leaf door



Beschlageinbau (D-261-2D-004)

Montage des ferrures (D-261-2D-004)

Installation of fittings (D-261-2D-004)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

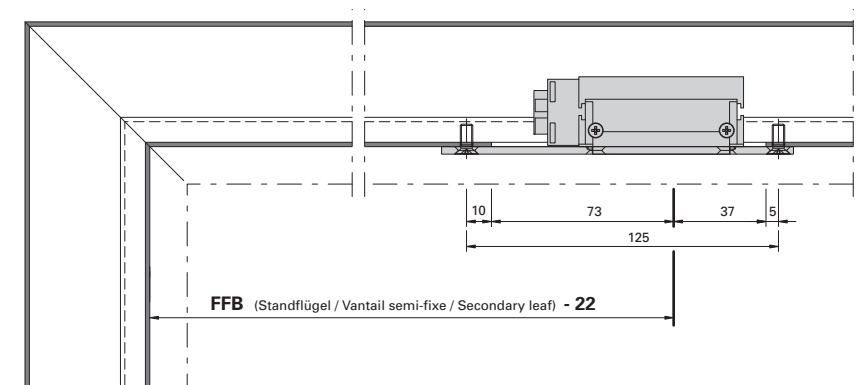
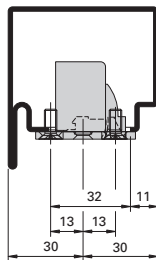
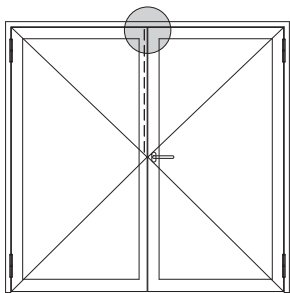
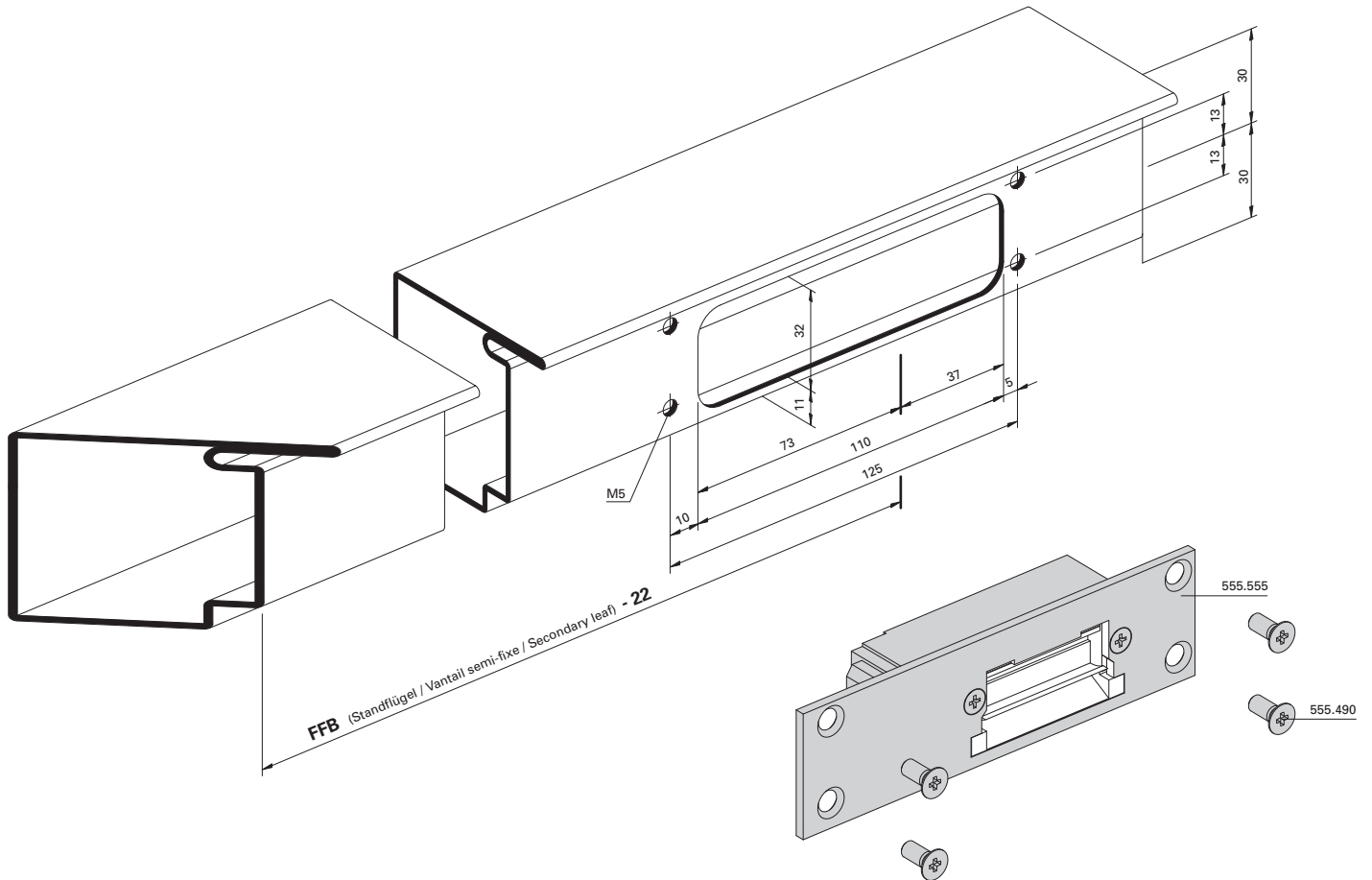
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Elektro-Türöffner 555.555 für
Standflügelverriegelung
Zweiflügelige Türe

Gâche électrique 555.555 pour
verrouillage pour vantail semi-fixe
Porte à deux vantaux

Electric strike 555.555
for additional set for secondary leaf
Double leaf door



Achtung:
Standflügel darf nicht nach unten verriegelt werden.

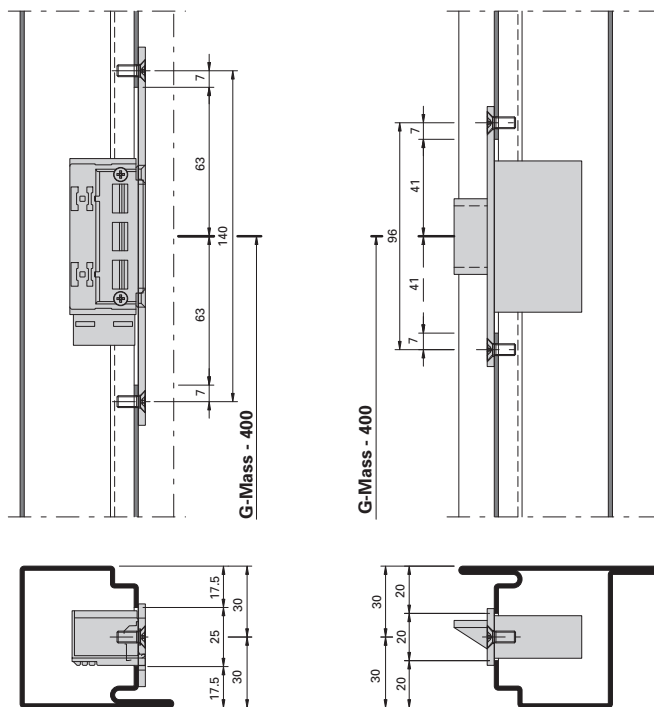
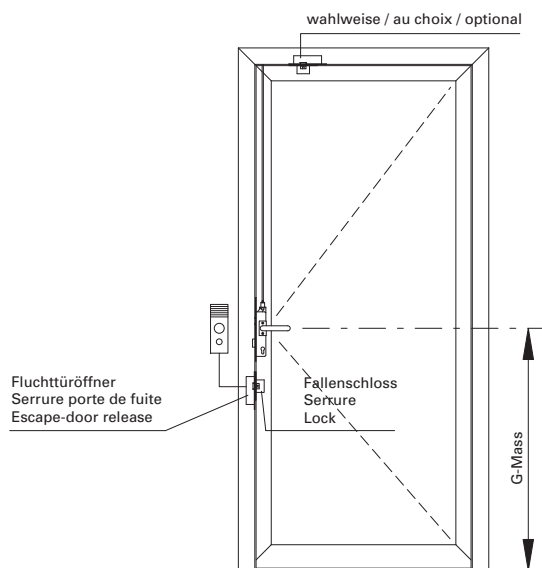
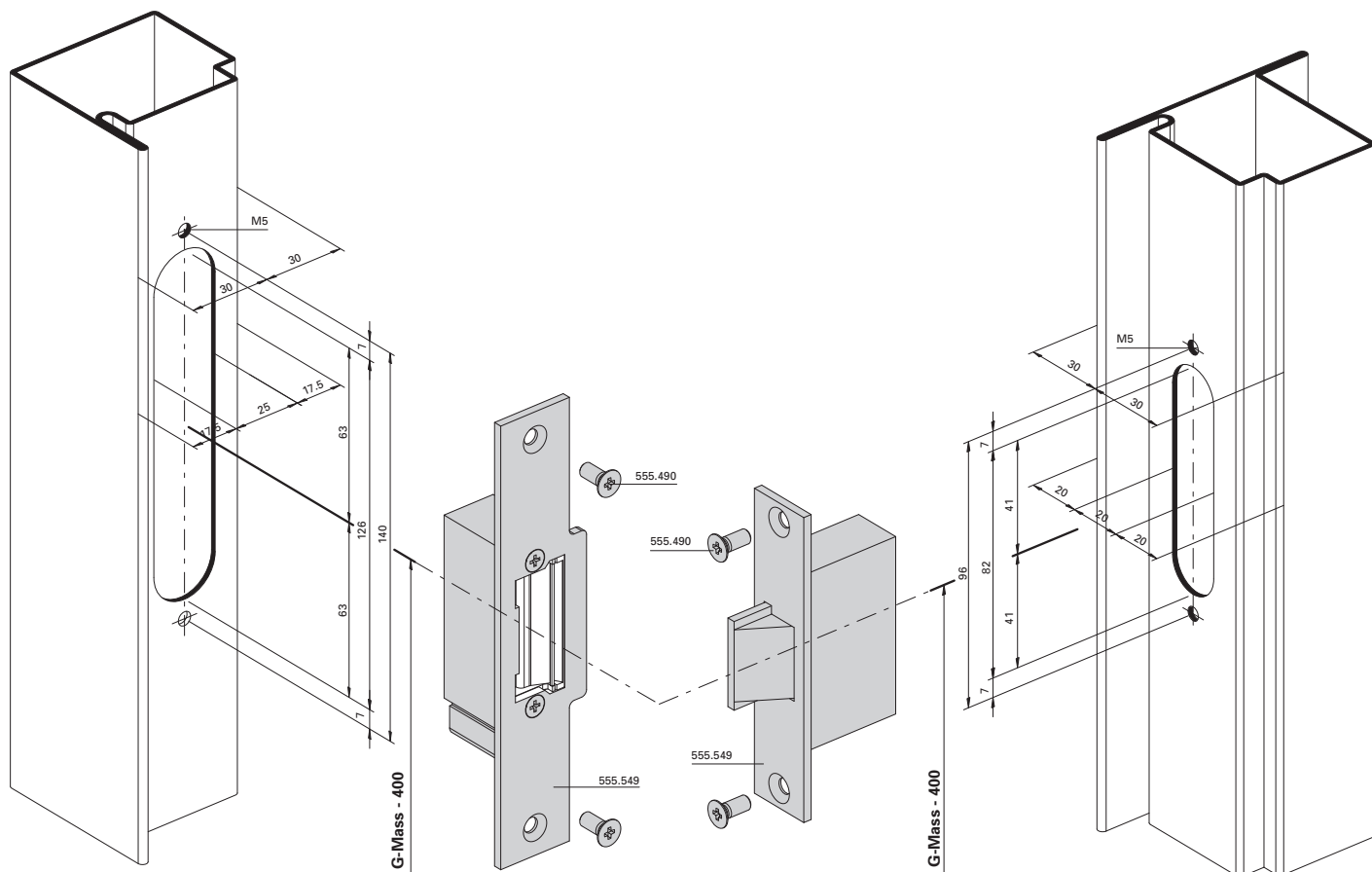
Attention:
Le vantail semi-fixe ne doit pas être verrouillé en bas.

Important:
Secondary leaf must not be bolted in a downward direction.

**Fluchttüröffner mit
 Fallenschloss 555.549
 Einbau vertikal**

**Serrure porte de fuite
 avec serrure 555.549
 Montage vertical**

**Escape-door release
 with lock 555.549
 Installation vertical**



Beschlageinbau (D-260-2D-020)

Montage des ferrures (D-260-2D-020)

Installation of fittings (D-260-2D-020)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

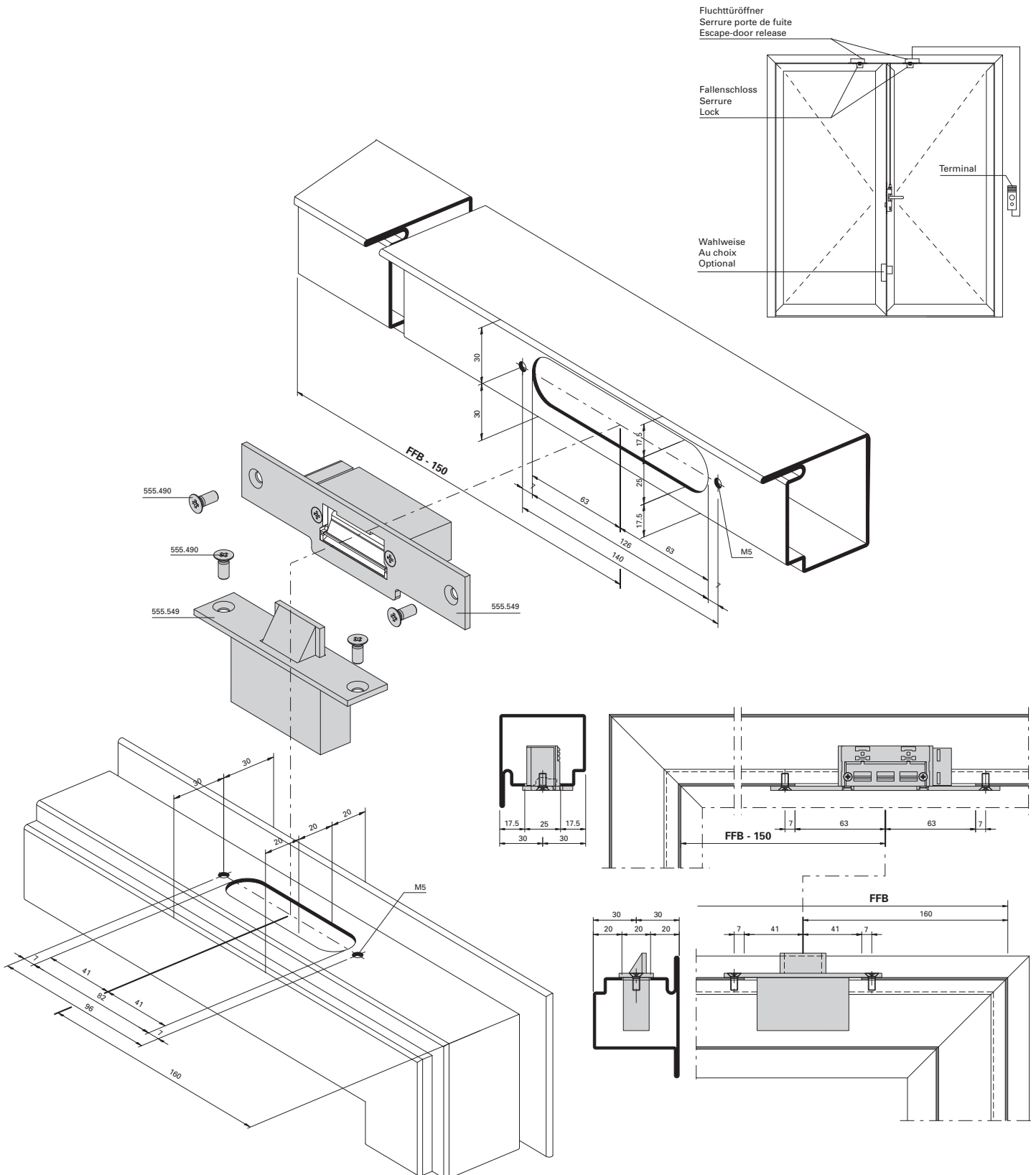
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Fluchttüröffner
mit Fallenschloss 555.549
Einbau oben

Serrure porte de fuite
avec serrure 555.549
Montage supérieur

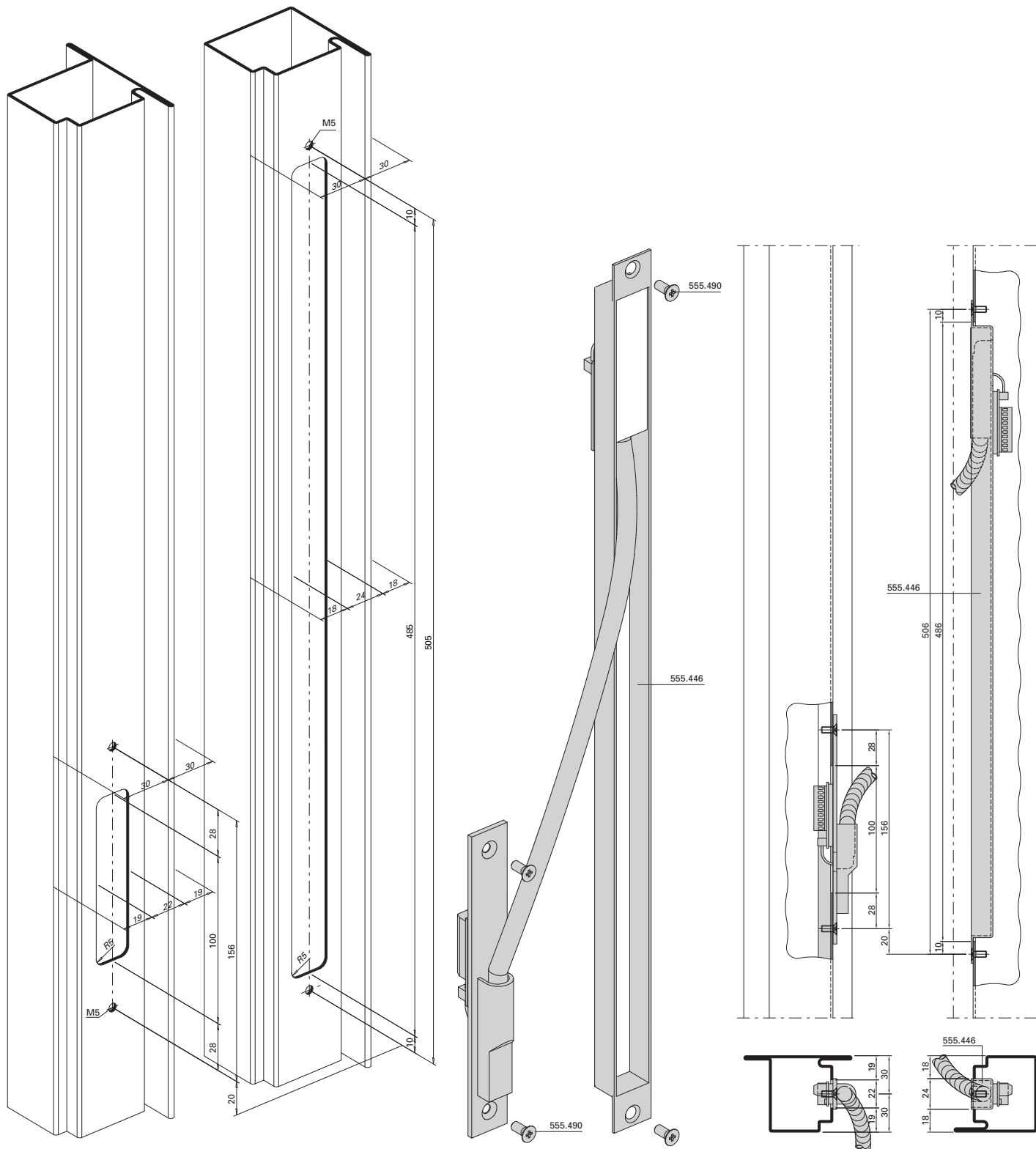
Escape-door release
with lock 555.549
Installation at top



Kabelübergang 555.446

Passage de câble 555.446

Cable duct 555.446



Mehrfachverriegelungs-Schloss
 555.600 - 555.605

**Drücker- und
 Zylinderausnehmung**
 Normalfunktion

Rundzylinder ø 22 mm
 Cylindre rond ø 22 mm
 Round cylinder ø 22 mm

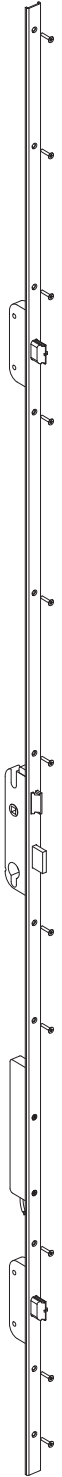
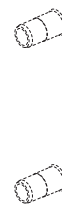
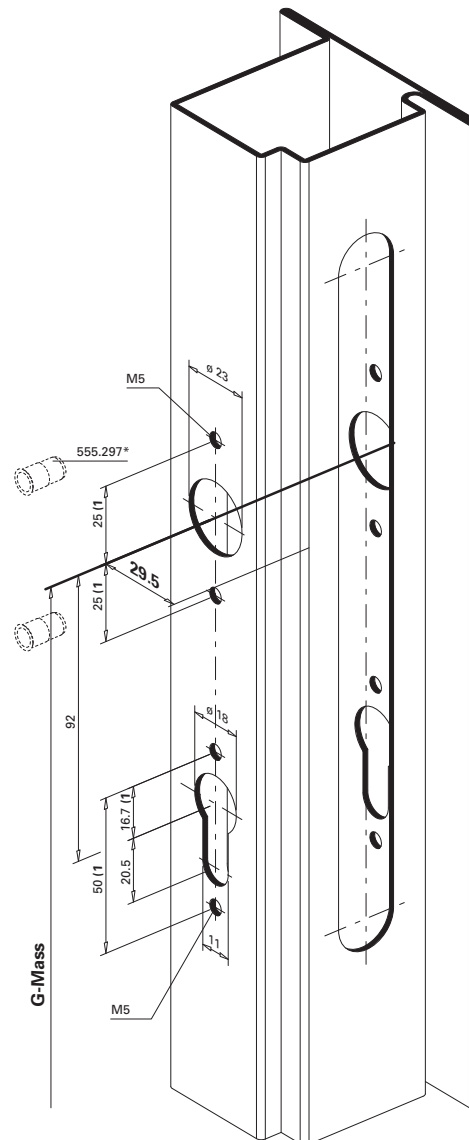
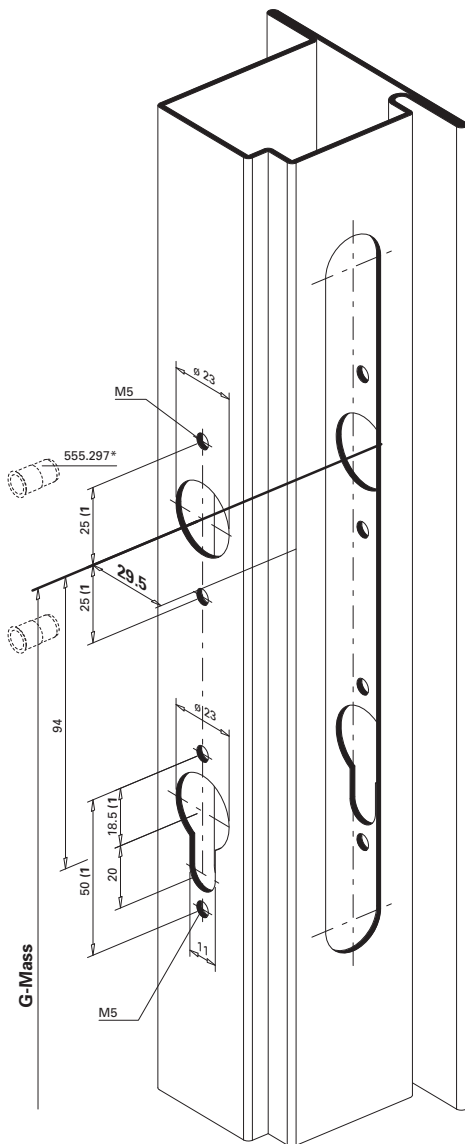
Serrure à verrouillage multiple
 555.600 - 555.605

**Entaille pour poignée
 et cylindre**
 Fonction standard

Profilzylinder ø 17 mm
 Cylindre profilé ø 17 mm
 Profile cylinder ø17 mm

Multipoint lock
 555.600 - 555.605

**Cut out for handle
 and cylinder**
 Standard function



* Bei hochfrequentierten Türen
 empfehlen wir den Einsatz von
 Blindnietmuttern.

* Nous recommandons l'utilisation
 d'écrous aveugles pour les portes
 à passages fréquents.

* We recommend the use of
 blind rivet nuts for doors
 subject to heavy use.

1) Achtung: Bohrabstände überprüfen!
 Je nach Rosetten-Fabrikat unterschiedliche
 Masse.

1) Attention: Vérifier les écarts de perçage!
 Dimensions différentes en fonction du type
 de rosette.

1) Important: Check spacing of drill holes!
 Different dimensions, depending on the
 rosette manufacturer.

Mehrfachverriegelungs-Schloss
555.606 - 555.637

**Drücker- und
 Zylinderausnehmung
 Panikfunktion**

Rundzylinder ø 22 mm
 Cylindre rond ø 22 mm
 Round cylinder ø 22 mm

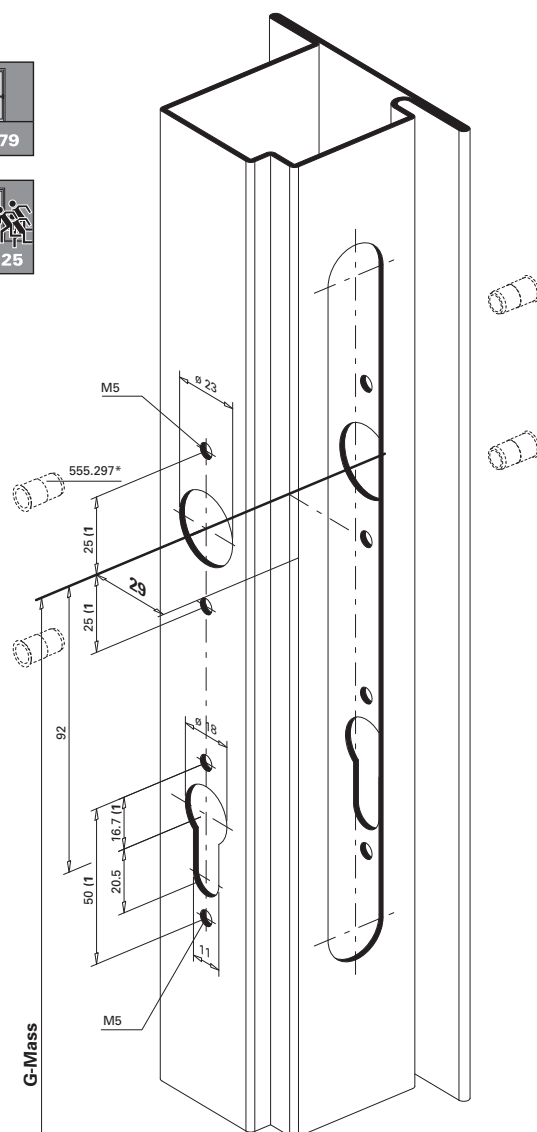
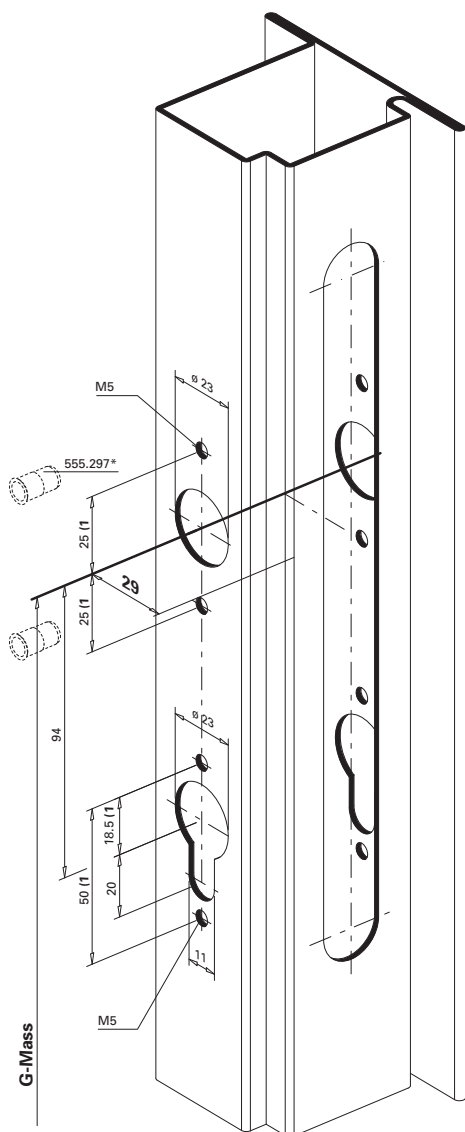
Serrure à verrouillage multiple
555.606 - 555.637

**Entaille pour poignée
 et cylindre
 Fonction panique**

Profilzylinder ø 17 mm
 Cylindre profilé ø 17 mm
 Profile cylinder ø17 mm

Multipoint lock
555.606 - 555.637

**Cut out for handle
 and cylinder
 Emergency function**



* Bei hochfrequentierten Türen empfehlen wir den Einsatz von Blindnietmuttern.

1) Achtung: Bohrabstände überprüfen!
 Je nach Rosetten-Fabrikat unterschiedliche Masse.

* Nous recommandons l'utilisation d'écrous aveugles pour les portes à passages fréquents.

1) Attention: Vérifier les écarts de perçage!
 Dimensions différentes en fonction du type de rosette.

* We recommend the use of blind rivet nuts for doors subject to heavy use.

1) Important: Check spacing of drill holes!
 Different dimensions, depending on the rosette manufacturer.

Mehrfachverriegelungs-Schloss

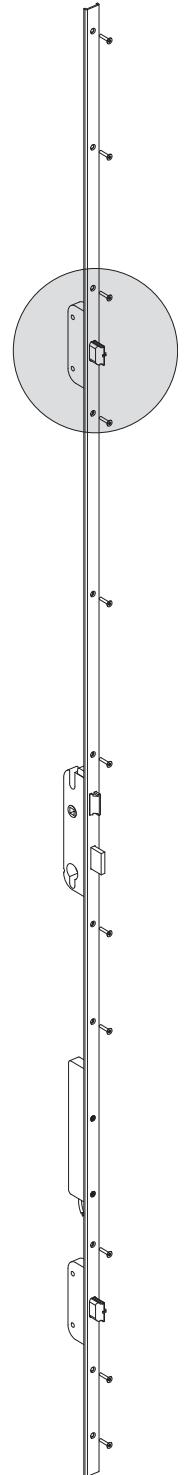
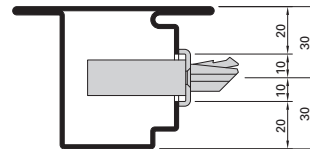
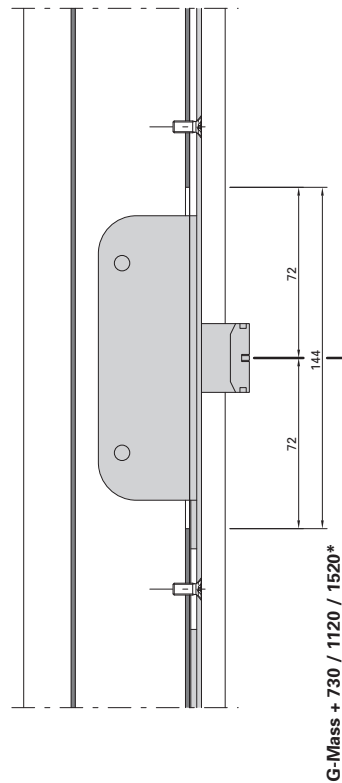
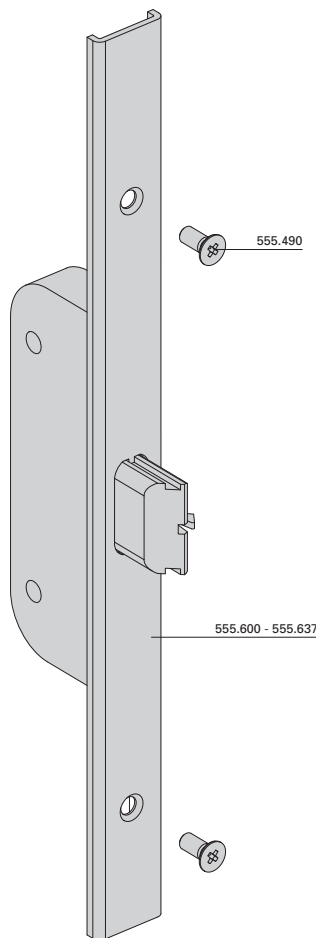
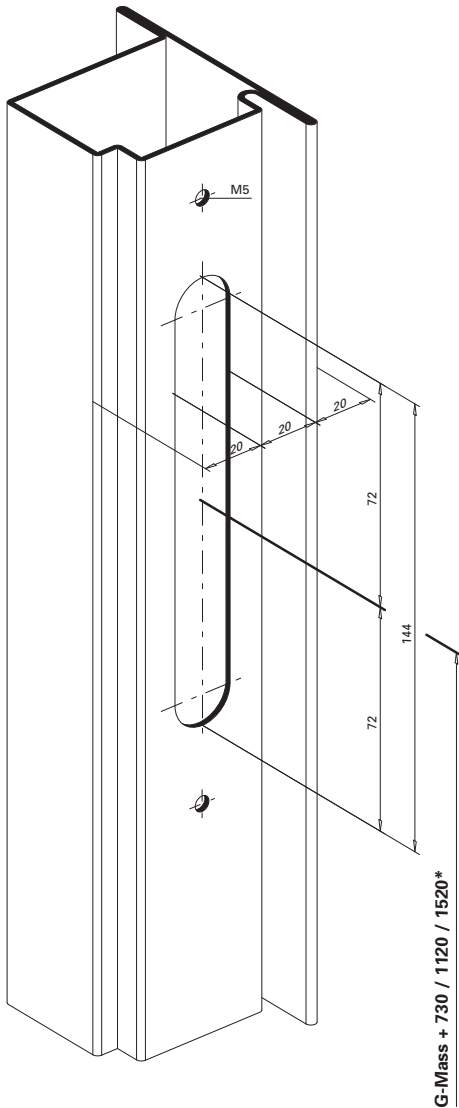
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Nebenschloss oben
 555.600 – 555.637
 Normalfunktion und
 Panikfunktion

Serrure secondaire en haut
 555.600 – 555.637
 Fonction standard et
 Fonction panique

Secondary lock top
 555.600 – 555.637
 Standard function and
 Emergency function



- * G-Mass + 730**
 555.600
 555.602
 555.606 / 555.607
 555.610 / 555.611
 555.614 / 555.615
 555.618 / 555.619
 555.622 / 555.623
 555.626 / 555.627
 555.630 / 555.631
 555.634 / 555.635

- * G-Mass + 1120**
 555.601
 555.603
 555.608 / 555.609
 555.612 / 555.613
 555.616 / 555.617
 555.620 / 555.621
 555.624 / 555.625
 555.628 / 555.629
 555.632 / 555.633
 555.636 / 555.637

- * G-Mass + 1520**
 555.604
 555.605

Mehrfachverriegelungs-Schloss

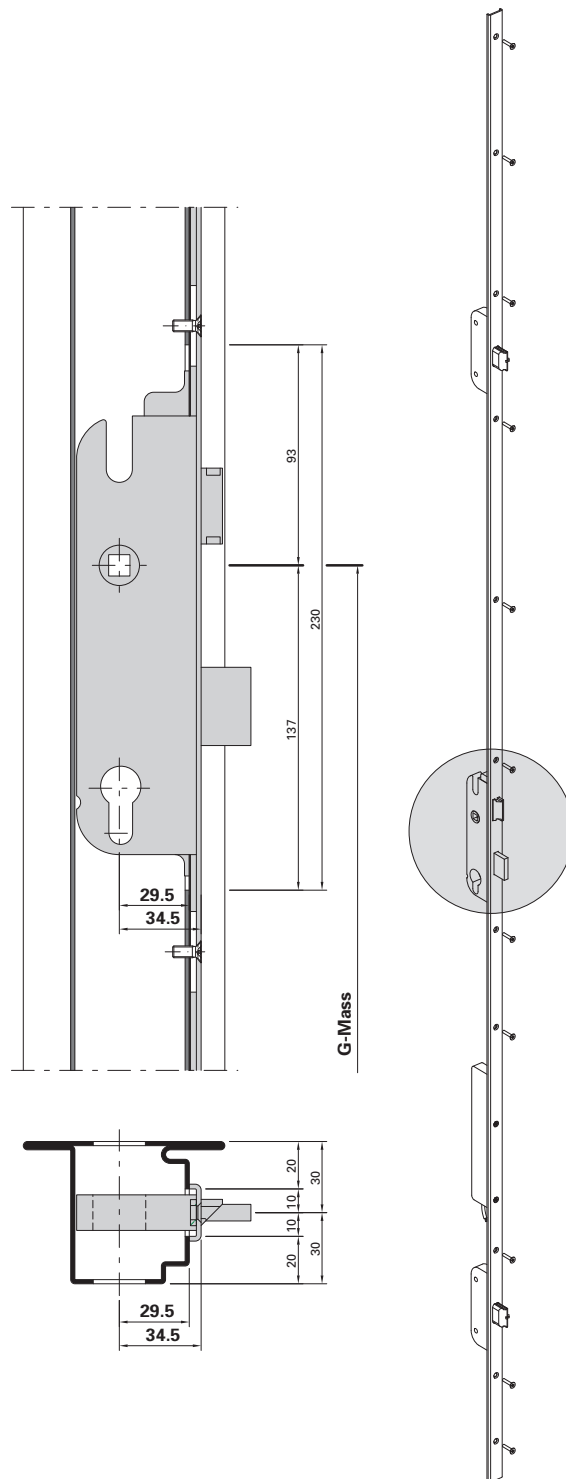
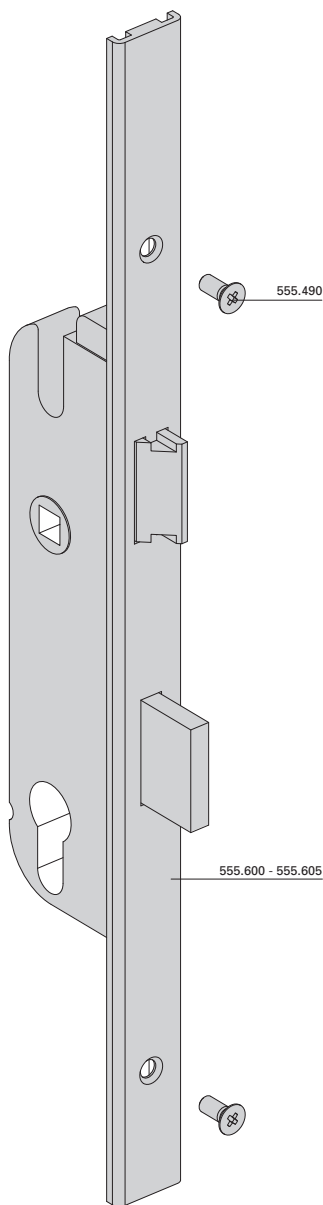
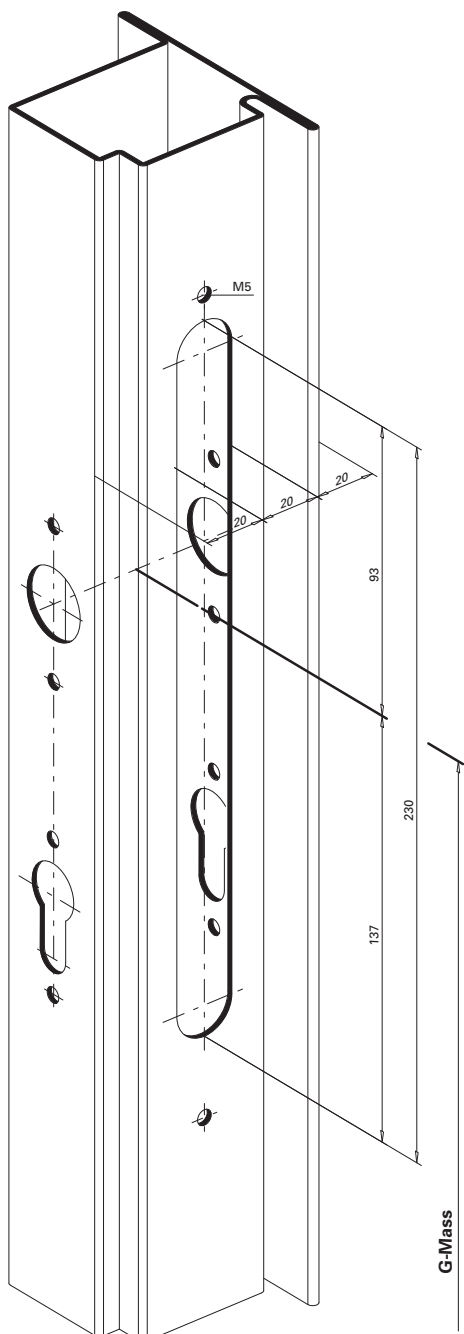
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Hauptschloss
 555.600 – 555.605
 Normalfunktion

Serrure principale
 555.600 – 555.605
 Fonction standard

Main lock
 555.600 – 555.605
 Standard function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

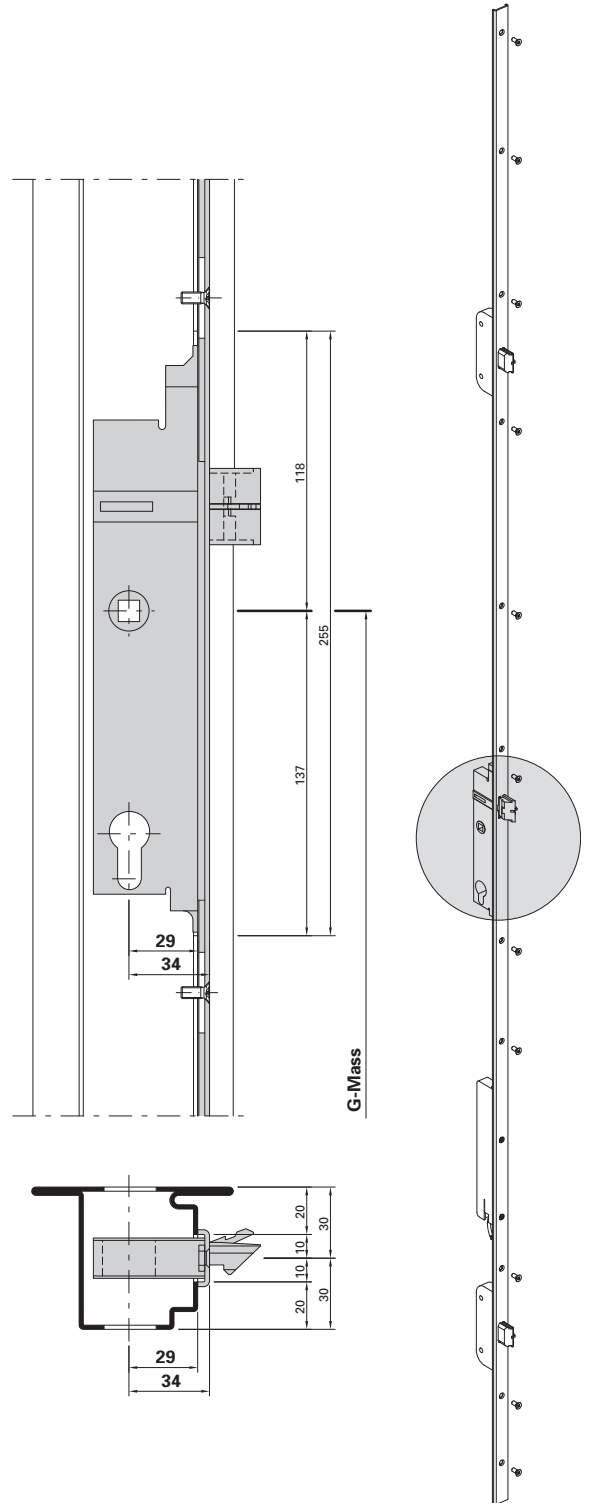
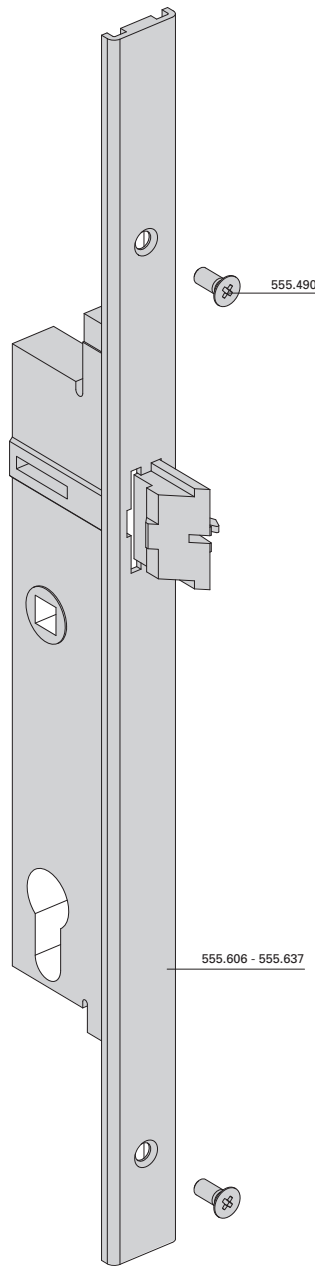
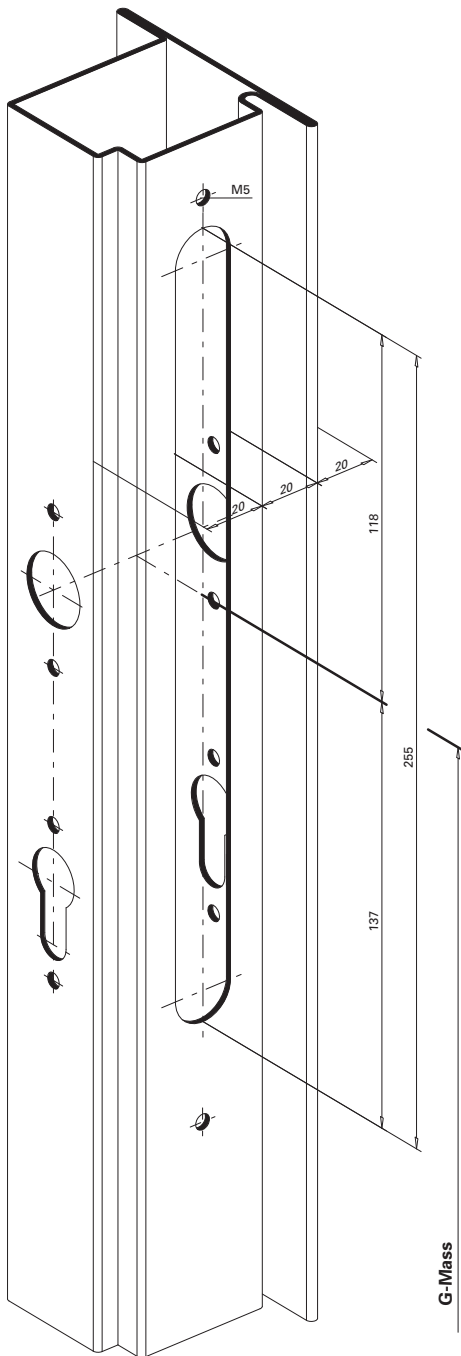
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Hauptschloss
 555.606 – 555.637
 Panikfunktion

Serrure principale
 555.606 – 555.637
 Fonction panique

Main lock
 555.606 – 555.637
 Emergency function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

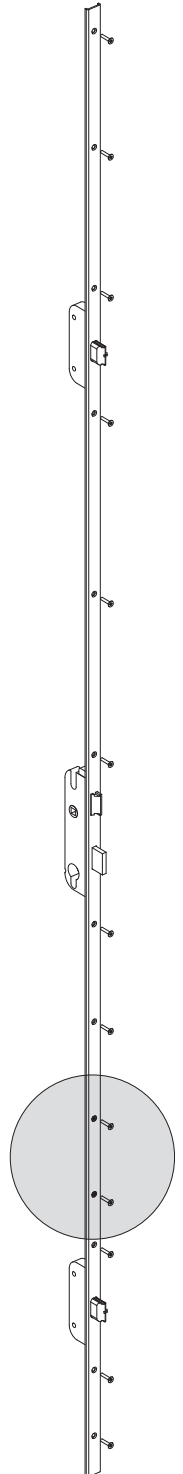
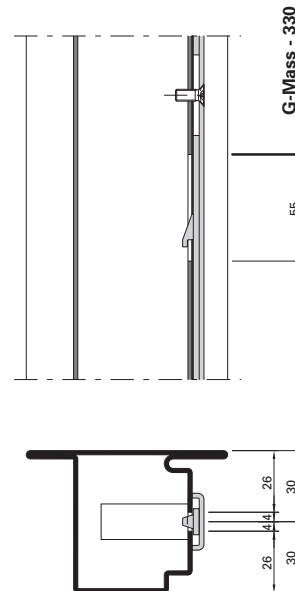
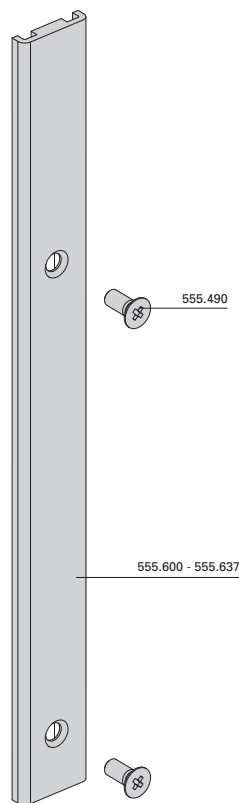
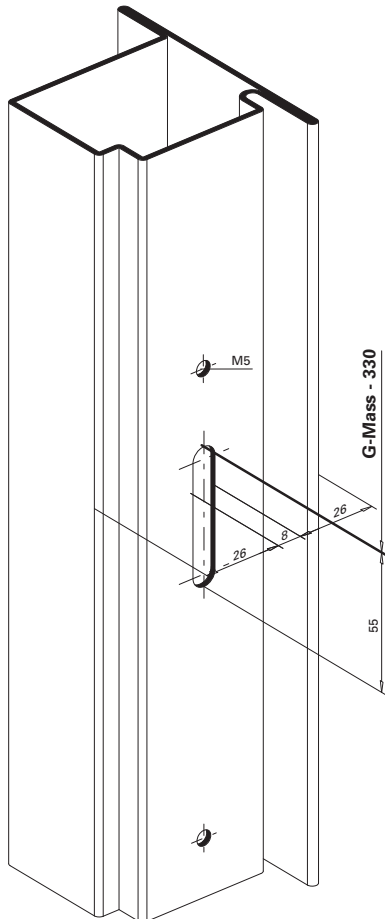
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Ausnehmung Mitnehmerhaken
 Normalfunktion und
 Panikfunktion*

Évidement crochet de l'entraîneur
 Fonction standard et
 Fonction panique*

Recess attachment
 Standard function and
 Emergency function*



* Diese Ausnehmung kann bei Schließern ab Produktionsdatum 2012 weggelassen werden.

* Cet évidement est inutile sur les serrures dont la date de production est 2012.

* This recess can be omitted for locks with production dates in 2012.

Beschlageinbau (D-250-2D-035)

Montage des ferrures (D-250-2D-035)

Installation of fittings (D-250-2D-035)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Nebenschloss unten

555.600 – 555.637

Normalfunktion und

Panikfunktion

Serrure à verrouillage multiple

Serrure secondaire en bas

555.600 – 555.637

Fonction standard et

Fonction panique

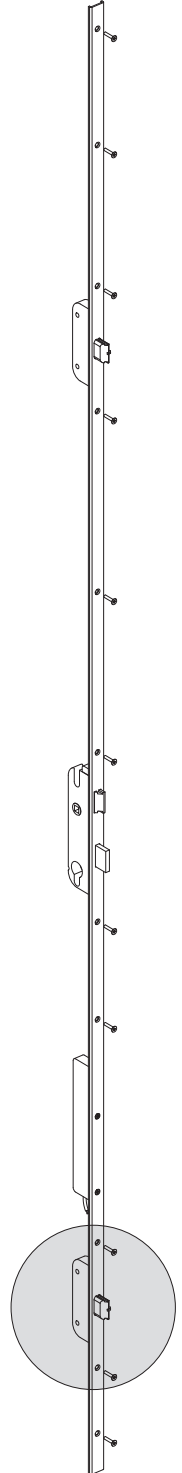
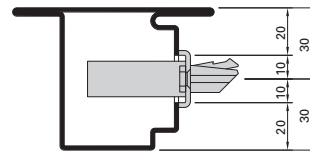
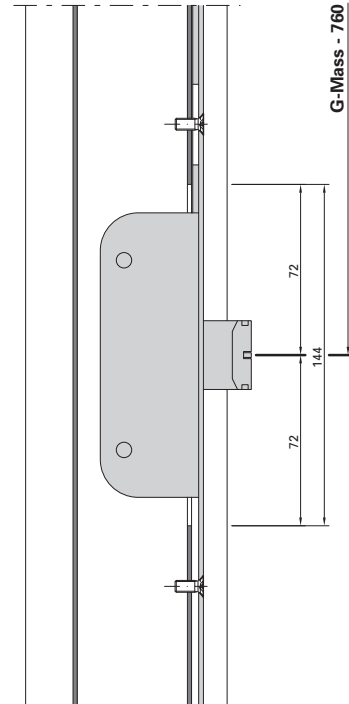
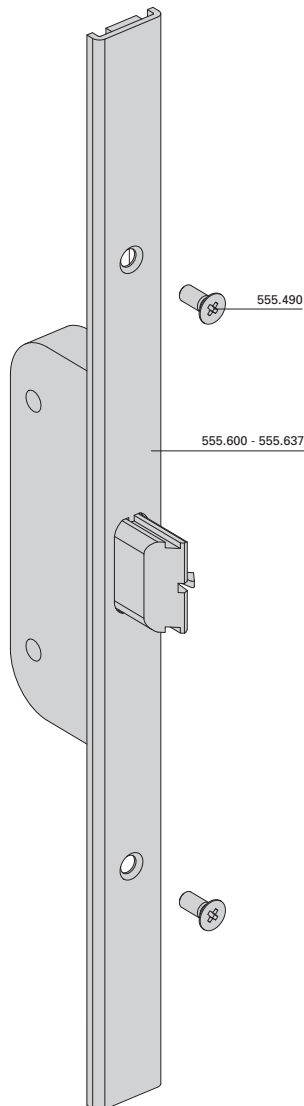
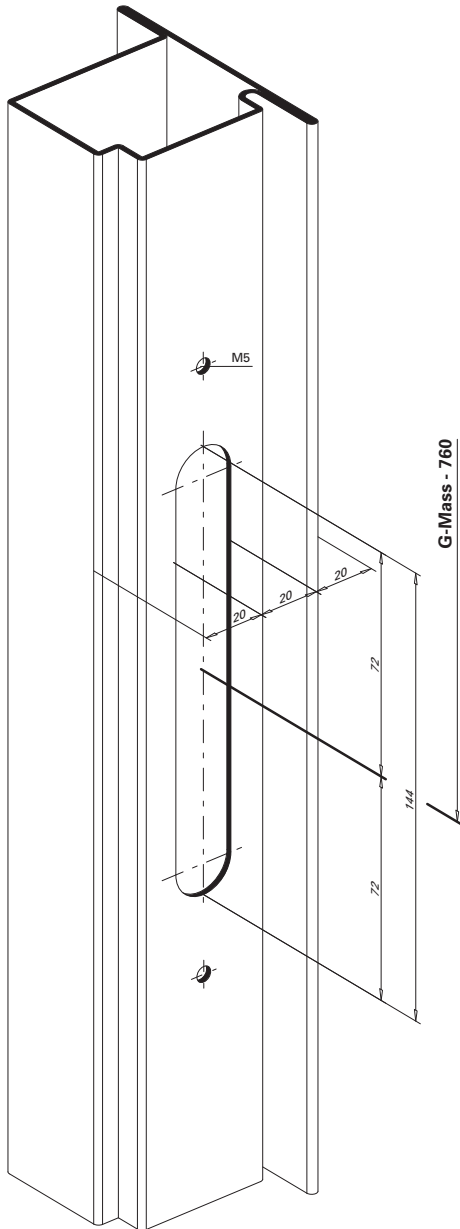
Multipoint lock

Secondary lock bottom

555.600 – 555.637

Standard function and

Emergency function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

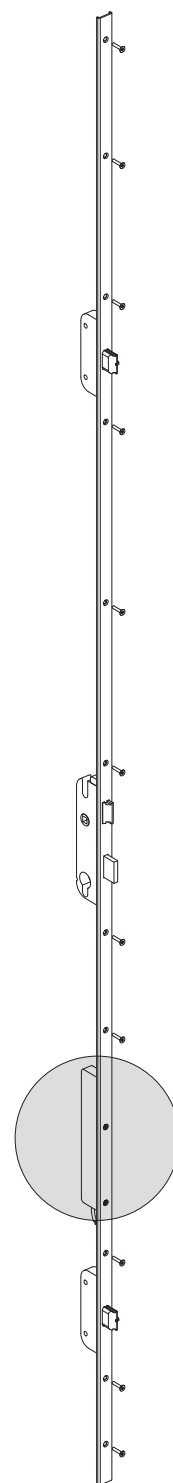
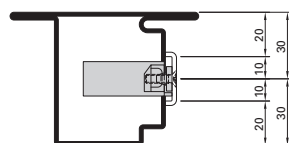
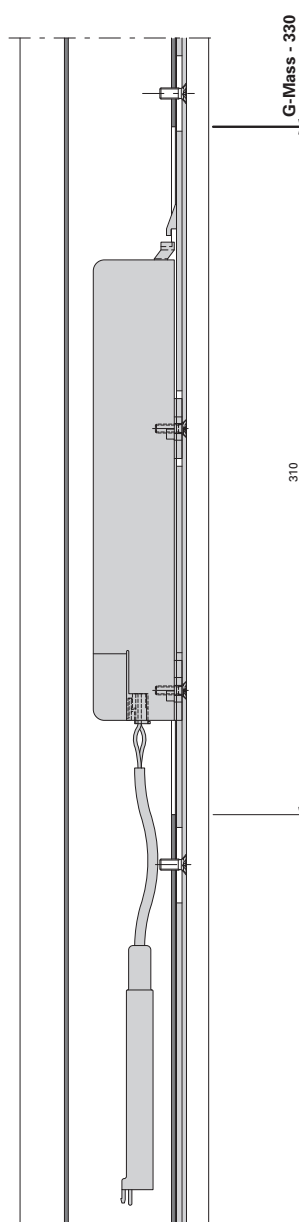
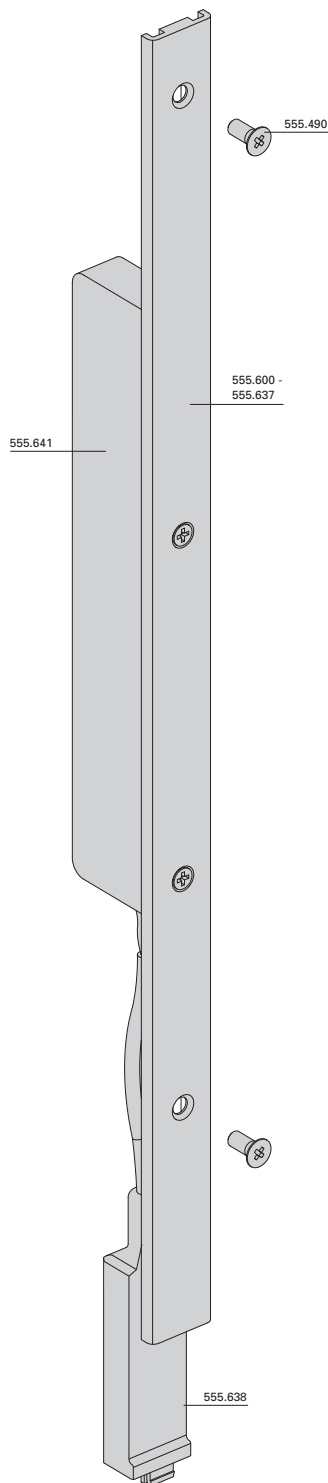
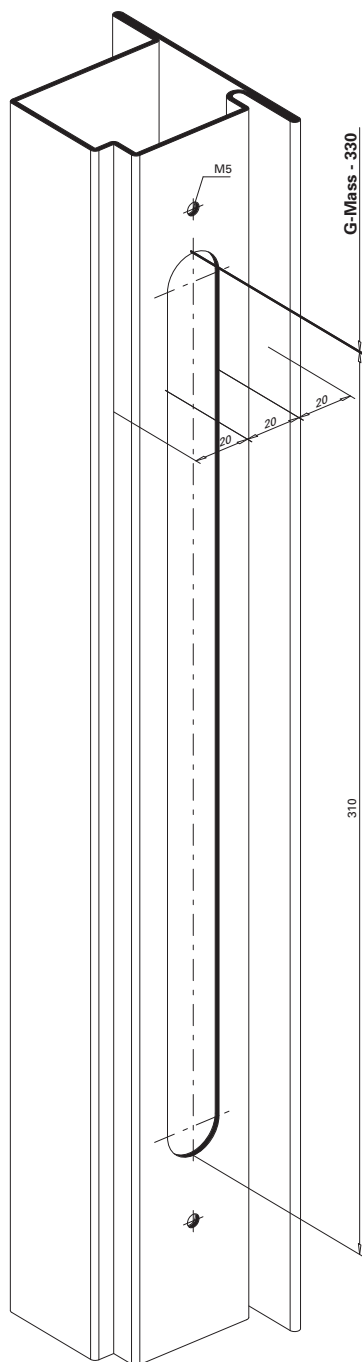
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Automatik-Öffner 555.641
Normalfunktion und
Panikfunktion

Gâche automatique 555.641
Fonction standard et
Fonction panique

Automatic opener 555.641
Standard function and
Emergency function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

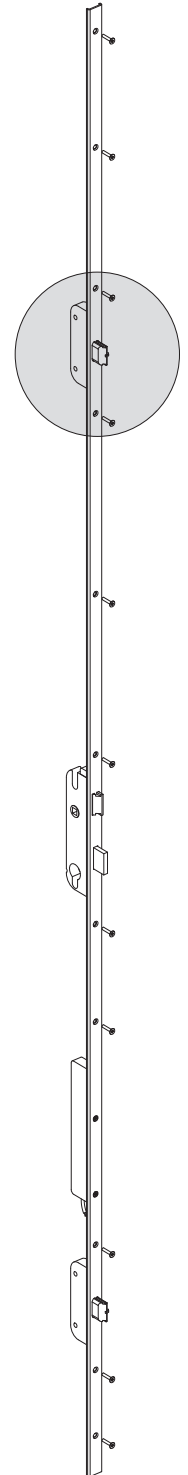
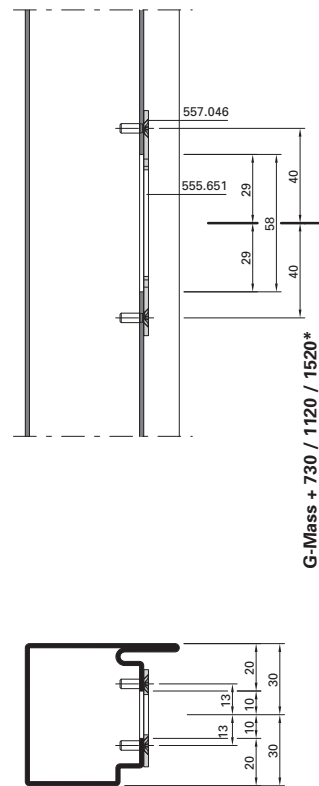
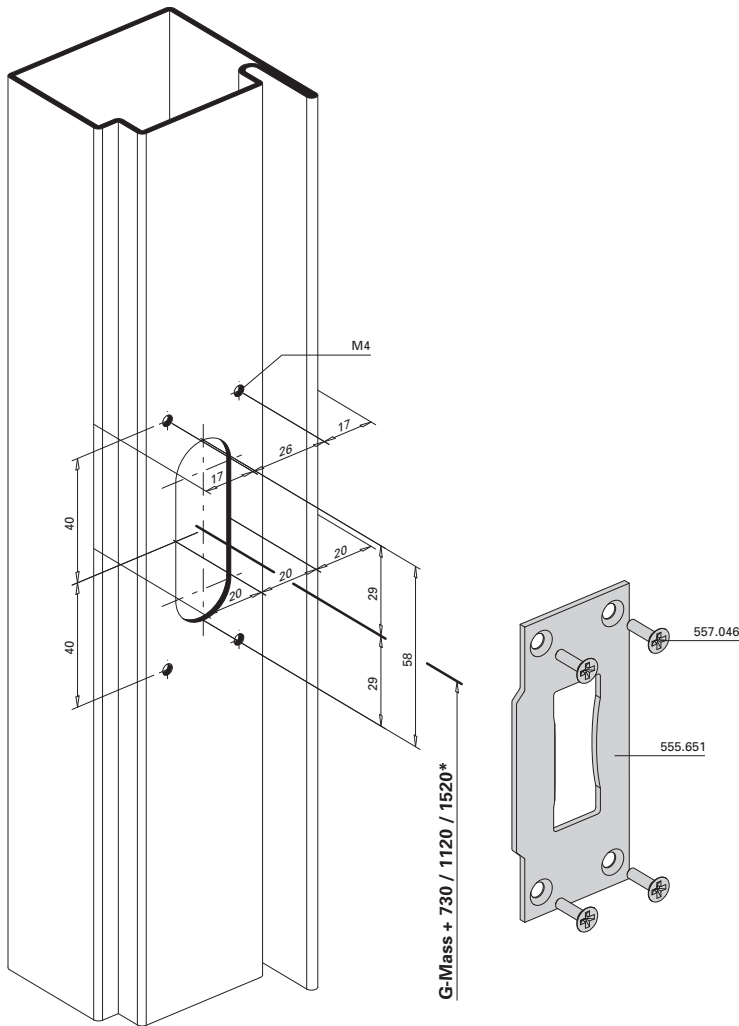
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Schliessblech 555.651
Nebenschloss oben
Normalfunktion und
Panikfunktion

Gâche de fermeture 555.651
Serrure secondaire en haut
Fonction standard et
Fonction panique

Strike plate 555.651
Secondary lock top
Standard function and
Emergency function



- * G-Mass + 730**
 555.600
 555.602
 555.606 / 555.607
 555.610 / 555.611
 555.614 / 555.615
 555.618 / 555.619
 555.622 / 555.623
 555.626 / 555.627
 555.630 / 555.631
 555.634 / 555.635

- * G-Mass + 1120**
 555.601
 555.603
 555.608 / 555.609
 555.612 / 555.613
 555.616 / 555.617
 555.620 / 555.621
 555.624 / 555.625
 555.628 / 555.629
 555.632 / 555.633
 555.636 / 555.637

- * G-Mass + 1520**
 555.604
 555.605

Mehrfachverriegelungs-Schloss

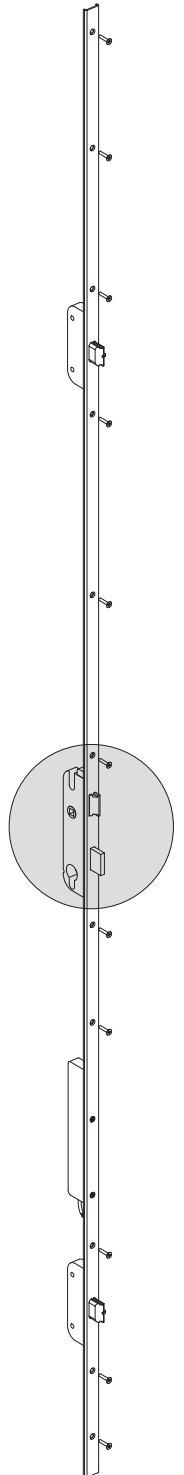
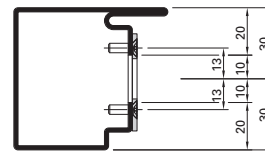
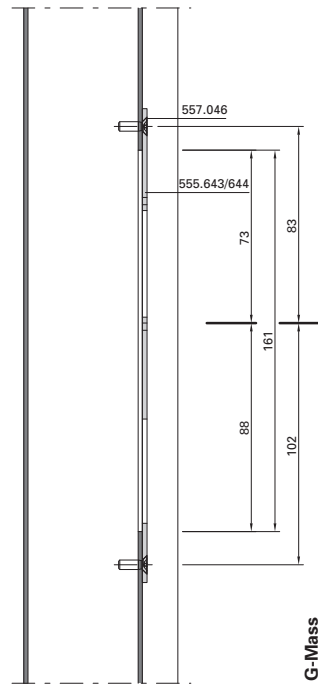
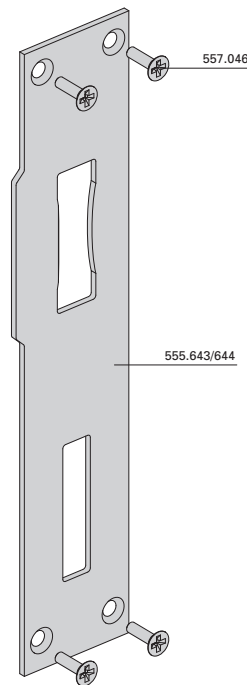
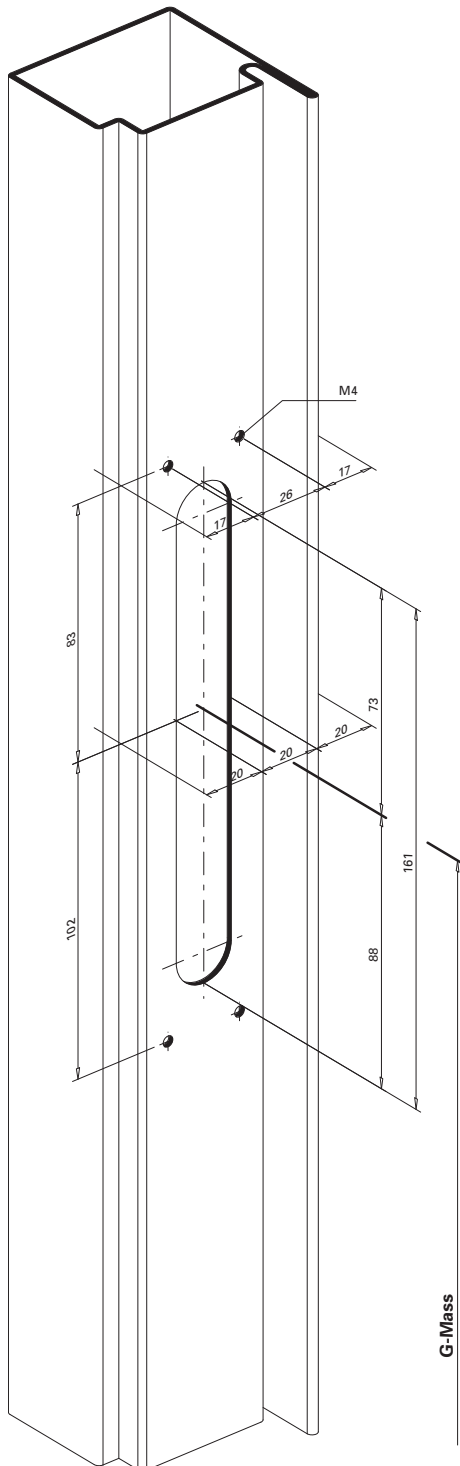
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Schliessblech 555.643/644
Hauptschloss
Normalfunktion

Gâche de fermeture 555.643/644
Serrure principale
Fonction standard

Strike plate 555.643/644
Main lock
Standard function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

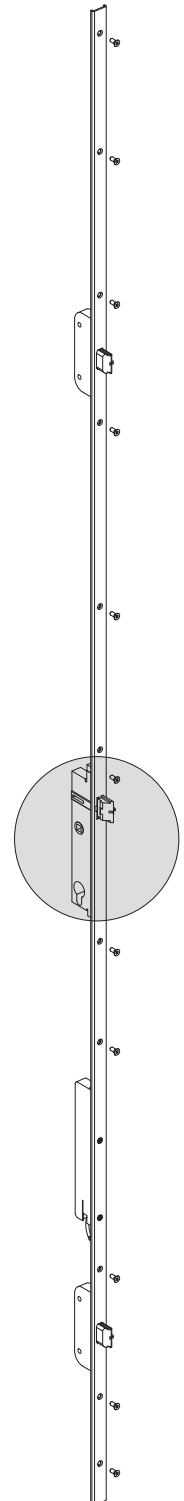
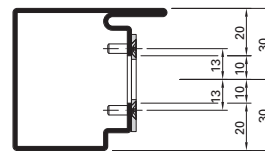
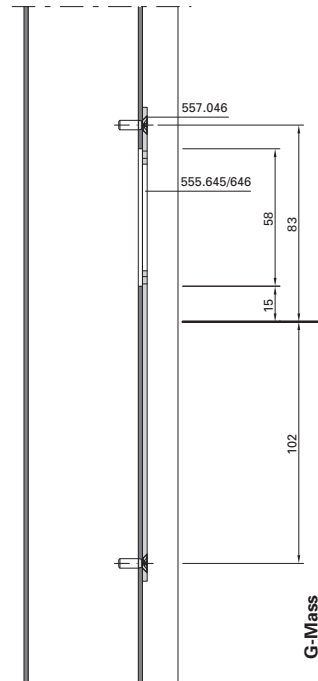
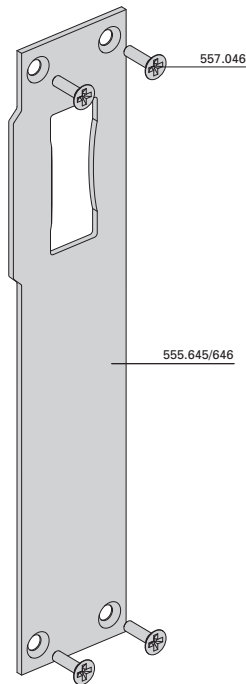
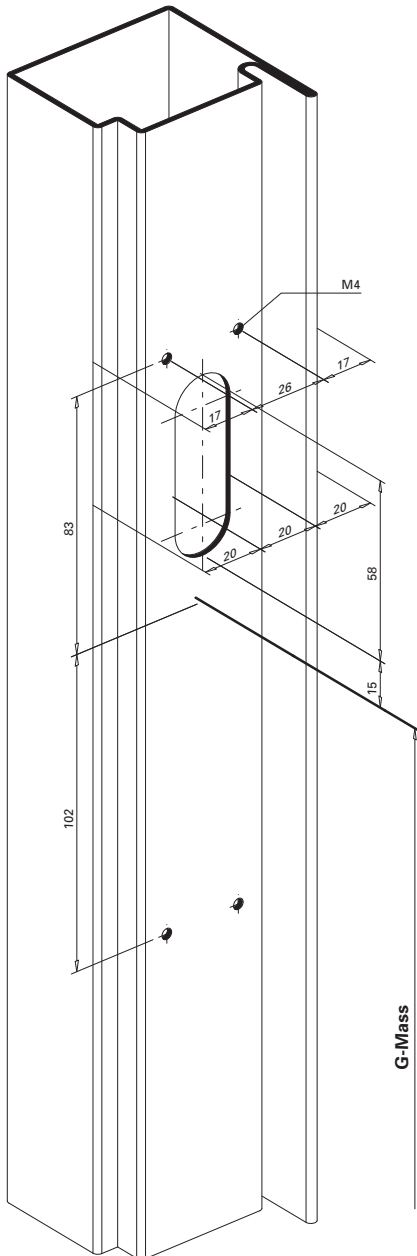
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Schliesblech 555.645/646
 Hauptschloss
 Panikfunktion

Gâche de fermeture 555.645/646
 Serrure principale
 Fonction panique

Strike plate 555.645/646
 Main lock
 Emergency function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

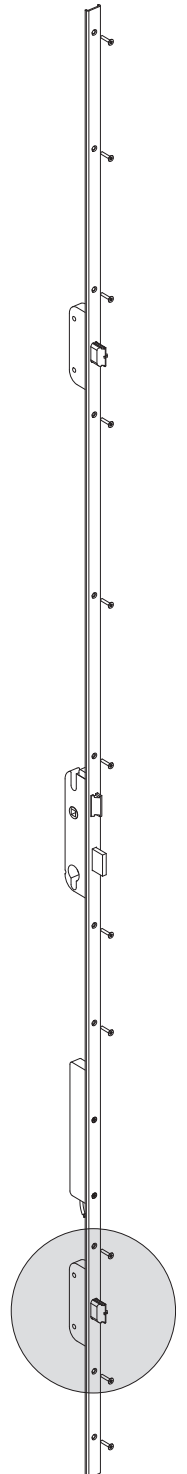
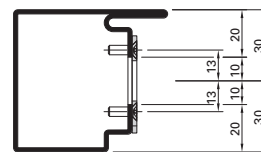
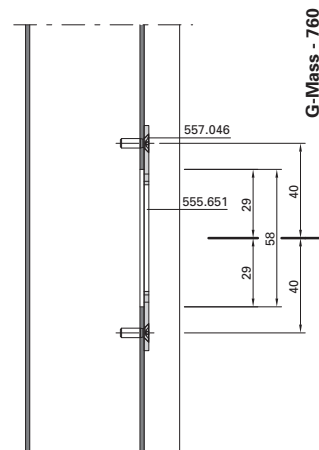
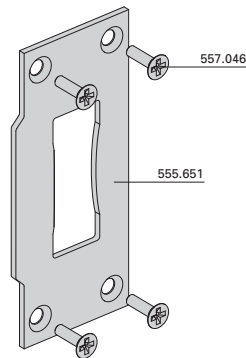
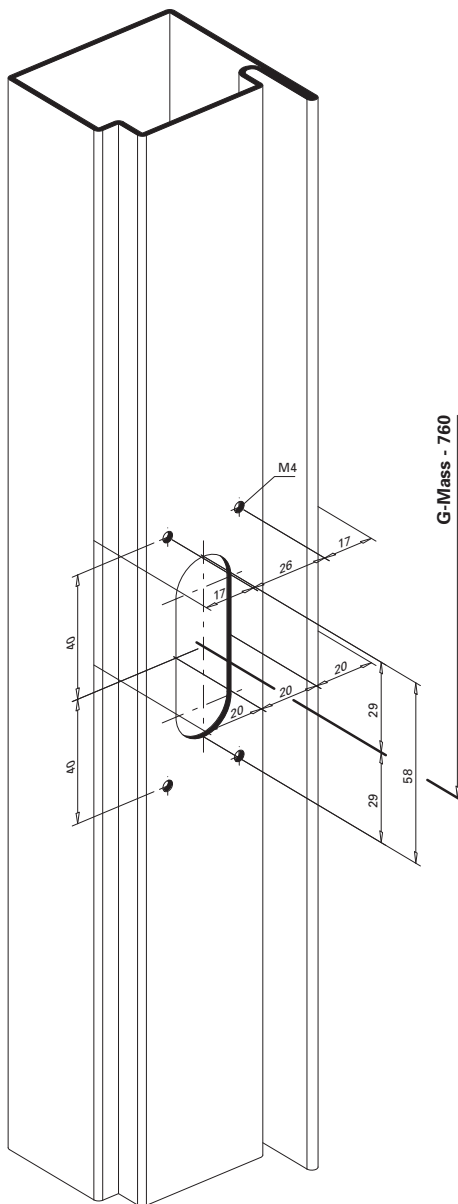
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Schliessblech 555.651
Nebenschloss unten
Normalfunktion und
Panikfunktion

Gâche de fermeture 555.651
Serrure secondaire en bas
Fonction standard et
Fonction panique

Strike plate 555.651
Secondary lock bottom
Standard function and
Emergency function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

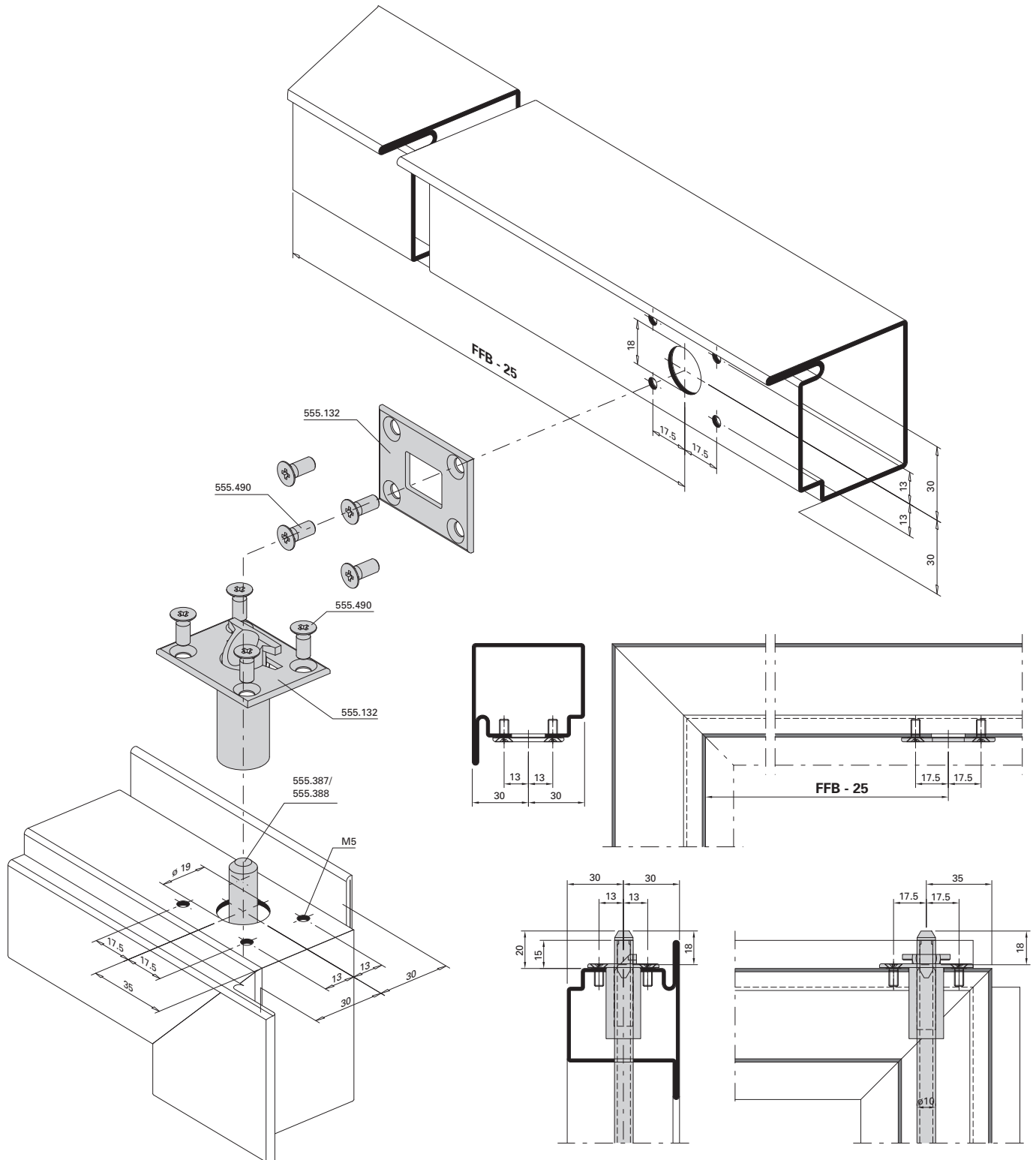
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Schaltenschloss 555.132
 Standflügelverriegelung oben

Serrure de retient 555.132
 verrouillage pour vantail semi-fixe
 en haut

Switch latch 555.132
 Top additional set for secondary leaf



Mehrfachverriegelungs-Schloss

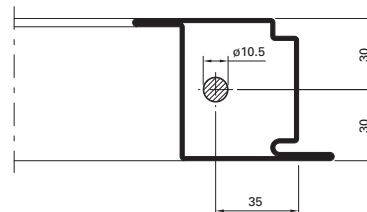
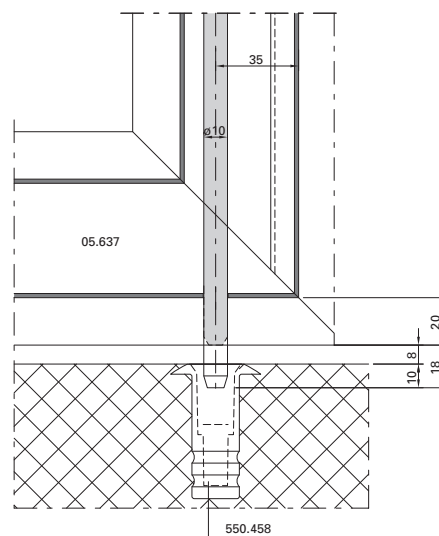
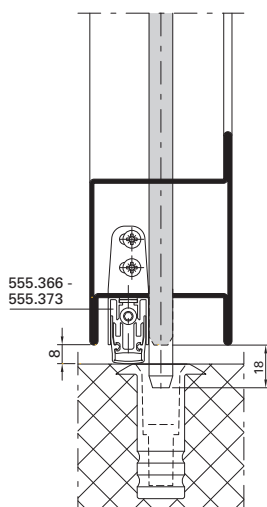
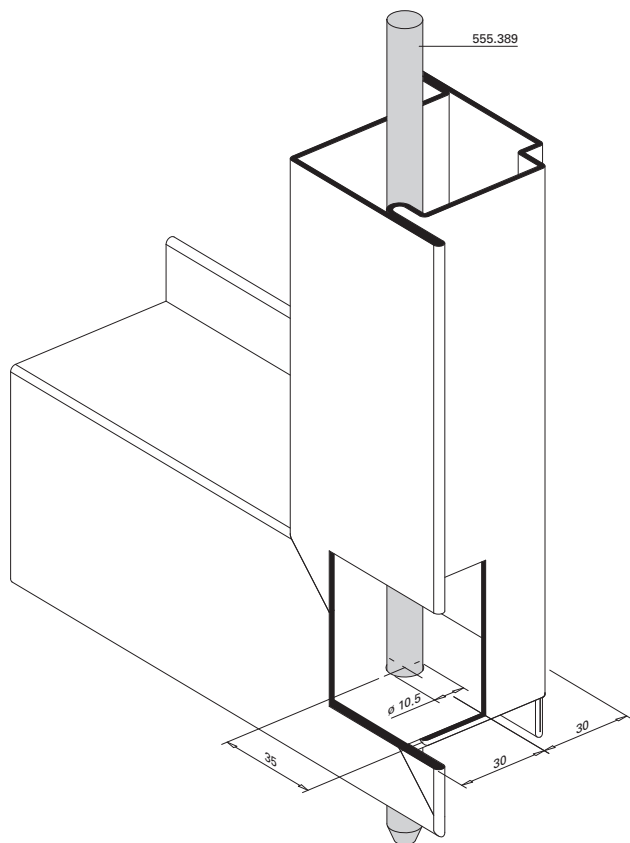
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Standflügelverriegelung unten
mit Bodenbuchse 550.458

Verrouillage pour vantail semi-fixe
en bas avec douille de verrouillage
550.458

Bottom additional set for secondary
leaf with floor socket 550.458



Mehrfachverriegelungs-Schloss

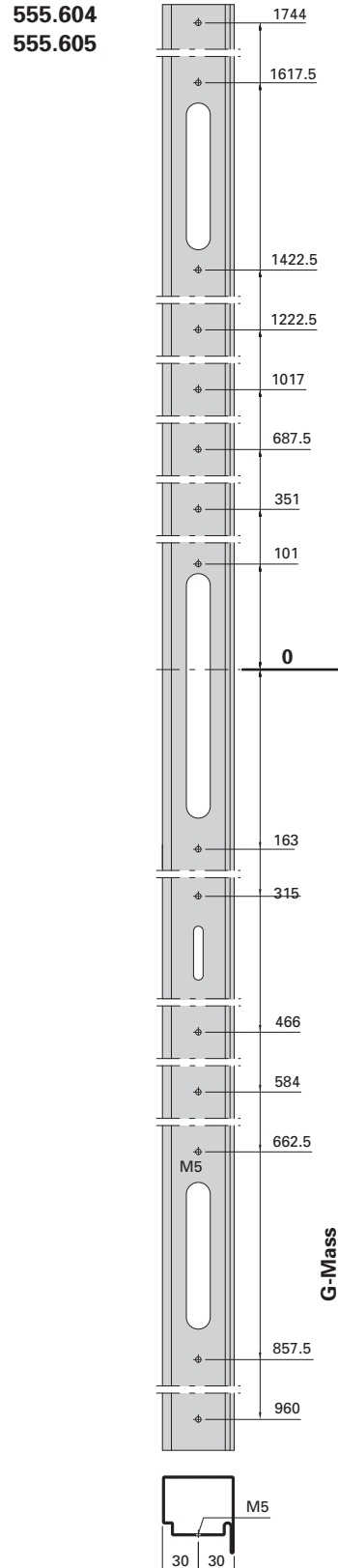
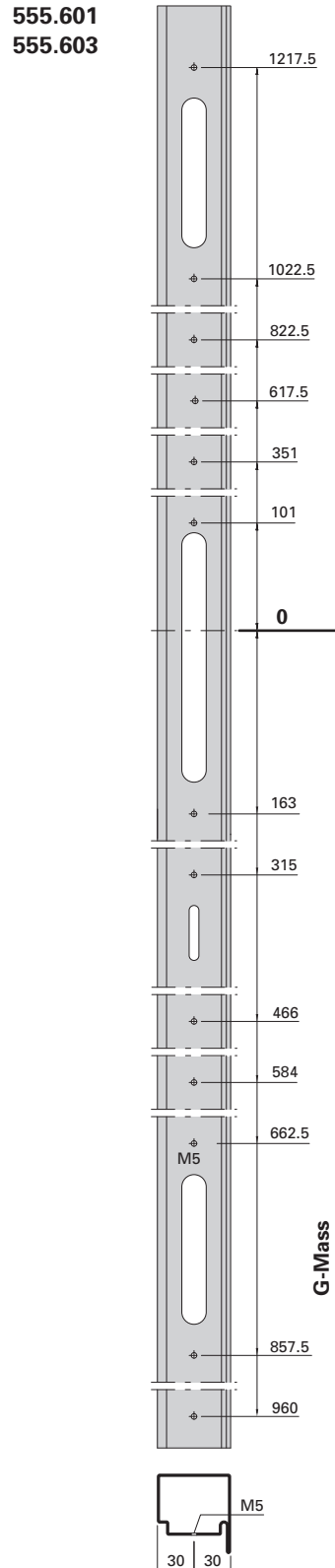
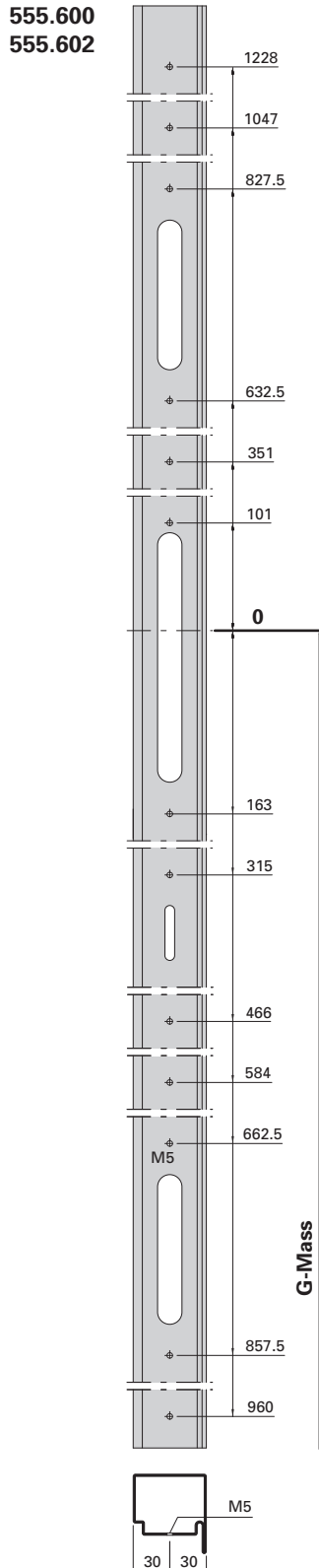
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Bohrungen für U-Stulp
 Normalfunktion

Perçages pour tête en U
 Fonction standard

Drill holes for U-shaped face plate
 Standard function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

Serrure à verrouillage multiple

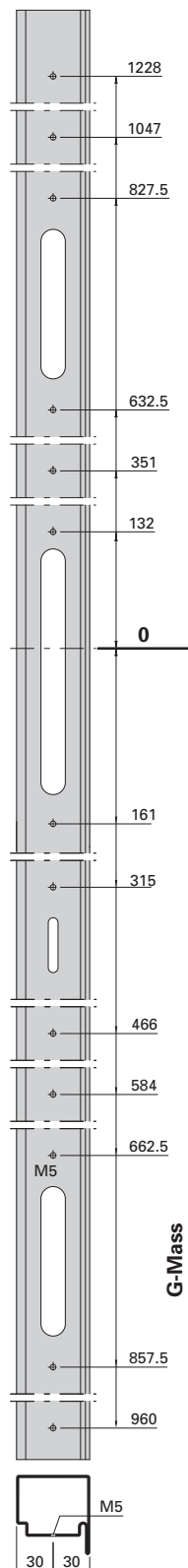
Multipoint lock

Bohrungen für U-Stulp
 Panikfunktion

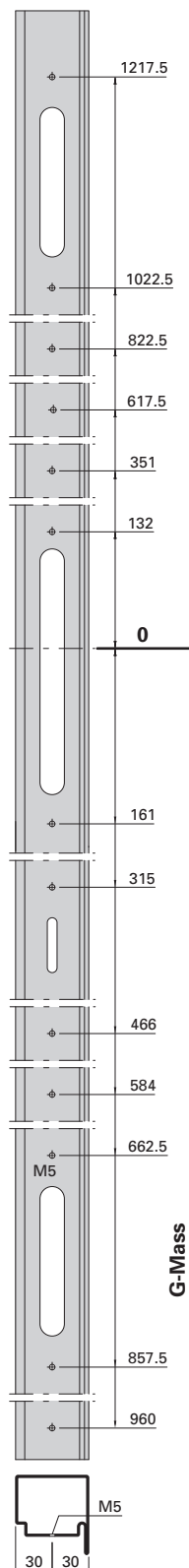
Perçages pour tête en U
 Fonction panique

Drill holes for U-shaped face plate
 Emergency function

- 555.606
- 555.607
- 555.610
- 555.611
- 555.614
- 555.615
- 555.618
- 555.619
- 555.622
- 555.623
- 555.626
- 555.627
- 555.630
- 555.631
- 555.634
- 555.635



- 555.608
- 555.609
- 555.612
- 555.613
- 555.616
- 555.617
- 555.620
- 555.621
- 555.624
- 555.625
- 555.628
- 555.629
- 555.632
- 555.633
- 555.636
- 555.637



Übersicht	Sommaire	Content	
Anschweissbänder	Paumelles à souder	Weld-on hinges	148
3D Anschraubband 555.574 - 555.577	Paumelle à visser 3D 555.574 - 555.577	3D screw-on hinges 555.574 - 555.577	149
Edelstahl-Rollentürband 555.345	Paumelle à galet en acier Inox 555.345	Stainless steel barrel hing 555.345	150
Höhen- und seitenverstellbares Anschraubband 550.250 / 550.286	Paumelle à visser réglable en hauteur et latéralement 550.250 / 550.286	Screw-on hinge, adjustable vertically and laterally 550.250 / 550.286	151
Aluminium-Anschraubband 550.230/231	Paumelle en aluminium à visser 550.230/231	Aluminium screw-on hinge 550.230/231	152
Einschweiss-Zapfenband 550.211	Pivot du haut à souder 550.211	Weld-on pivot hinge 550.211	153
Türhebel 550.212	Bras du bas 550.212	Door lever 550.212	154
Türhebel 550.212 mit Bodentürschliesser	Bras du bas 550.212 avec ferme-porte de sol	Door lever 550.212 with floor spring	155
Türhebel 550.212 mit Anschweisslager	Bras du bas 550.212 avec pivot à souder	Door lever 550.212 with weld-on bottom pivot hinge	155
Türhebel 550.398 für Bodentürschliesser	Bras du bas 550.398 pour ferme-porte de sol	Door lever 550.398 for floor spring	156
Türhebel 550.398 für Anschweisslager	Bras du bas 550.398 pour pivot à souder	Door lever 550.398 for weld-on bottom pivot hinge	157
Stangenführung 555.134	Guidage à tige 555.134	Rod guide 555.134	158
Obentürschliesser	Ferme-porte supérieur	Top door closer	159
Mitnehmerklappe	Doigt d'entraînement	Selector bar	160
Falzabdichtung	Étanchéification de feuillure	Rebate seal	161
Panik-Stangengriff Einflügelige Türe	Barre panique Porte à un vantail	Panic push-bar Single leaf door	162
Panik-Stangengriff Zweiflügelige Türe	Barre panique Porte à deux vantaux	Panic push-bar Double leaf door	164
Panik-Druckstange Einflügelige Türe	Barre panique à pousser Porte à un vantail	Panic touch-bar Single leaf door	166
Panik-Druckstange Zweiflügelige Türe	Barre panique à pousser Porte à deux vantaux	Panic touch-bar Double leaf door	168

Übersicht	Sommaire	Content	
Integrierter Türschliesser 555.296 Einflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.296 Porte à un vantail	Integrated door closer 555.296 Single leaf door	170
Integrierter Türschliesser 555.296 Zweiflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.296 Porte à deux vantaux	Integrated door closer 555.296 Double leaf door	172
Integrierter Türschliesser 550.660/668 Einflügelige Türe	Ferme-porte intégré 550.660/668 Porte à un vantail	Integrated door closer 550.660/668 Single leaf door	174
Integrierter Türschliesser 550.660/668 Zweiflügelige Türe	Ferme-porte intégré 550.660/668 Porte à deux vantaux	Integrated door closer 550.660/668 Double leaf door	176
Integrierter Türschliesser 555.671 Einflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.671 Porte à un vantail	Integrated door closer 555.671 Single leaf door	178
Integrierter Türschliesser 555.671 Zweiflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.671 Porte à deux vantaux	Integrated door closer 555.671 Double leaf door	180
Integrierter Türschliesser 555.673 Einflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.673 Porte à un vantail	Integrated door closer 555.673 Single leaf door	182
Integrierter Türschliesser 555.673 Zweiflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.673 Porte à deux vantaux	Integrated door closer 555.673 Double leaf door	184
Automatische Senkdichtung 555.366 bis 555.373	Joint seuil automatique 555.366 à 555.373	Automatic drop seal 555.366 to 555.373	186
T-Verbinder 452.051	Raccord T 452.051	Connecting spigot 452.051	189

Beschlageinbau (D-250-2D-057)

Montage des ferrures (D-250-2D-057)

Installation of fittings (D-250-2D-057)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Anschweissbänder

550.229, 550.238, 550.276

555.226, 555.227, 555.260, 555.261

555.267*, 555.268*

Paumelles à souder

550.229, 550.238, 550.276

555.226, 555.227, 555.260, 555.261

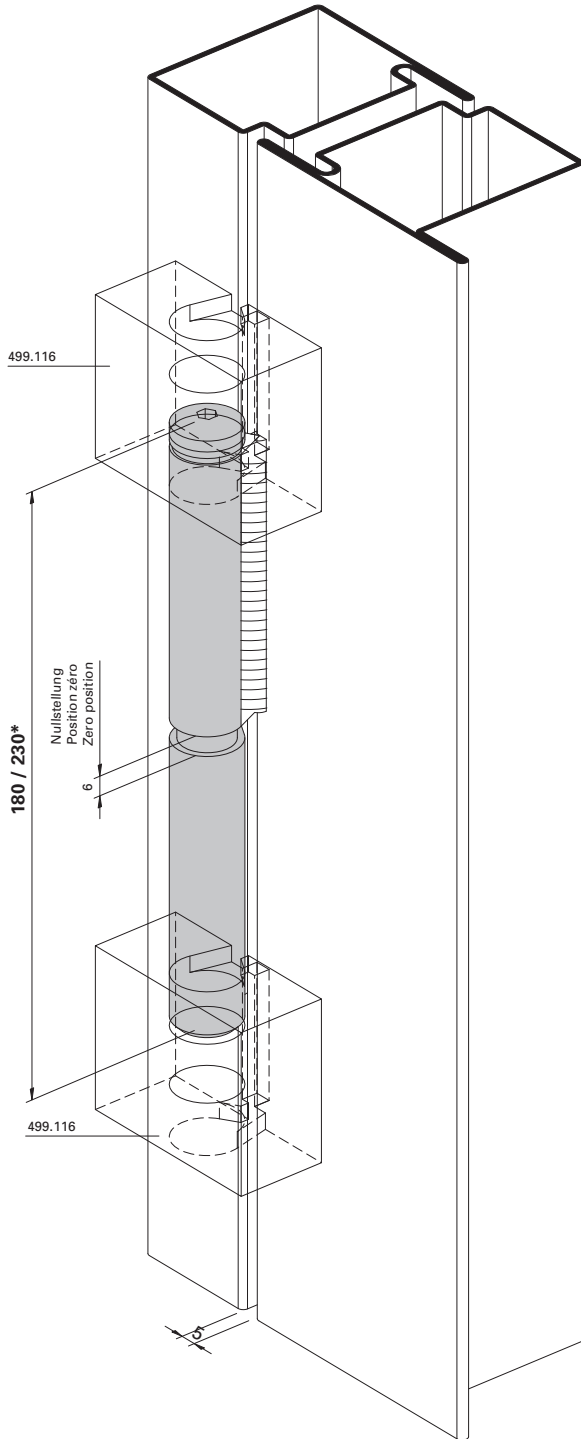
555.267*, 555.268*

Weld-on hinges

550.229, 550.238, 550.276

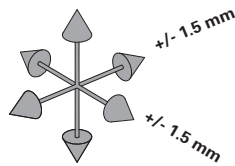
555.226, 555.227, 555.260, 555.261

555.267*, 555.268*



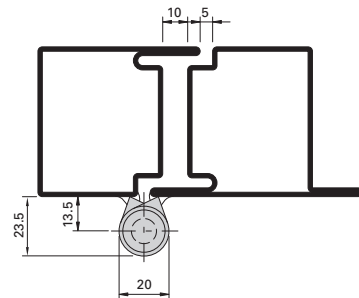
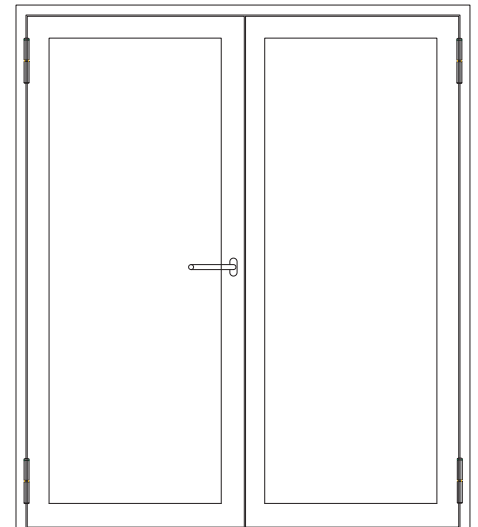
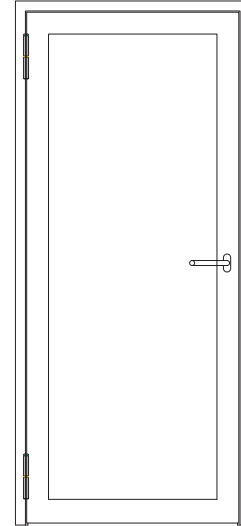
550.276
555.227
555.261
555.268*

+/- 4 mm



550.229
555.226
555.260
555.267*

+/- 4 mm



Einbau mit 499.114 / 499.116

Montage avec 499.114 / 499.116

Installation with 499.114 / 499.116

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder siehe Kapitel «Verarbeitungshilfen und technische Hinweise»

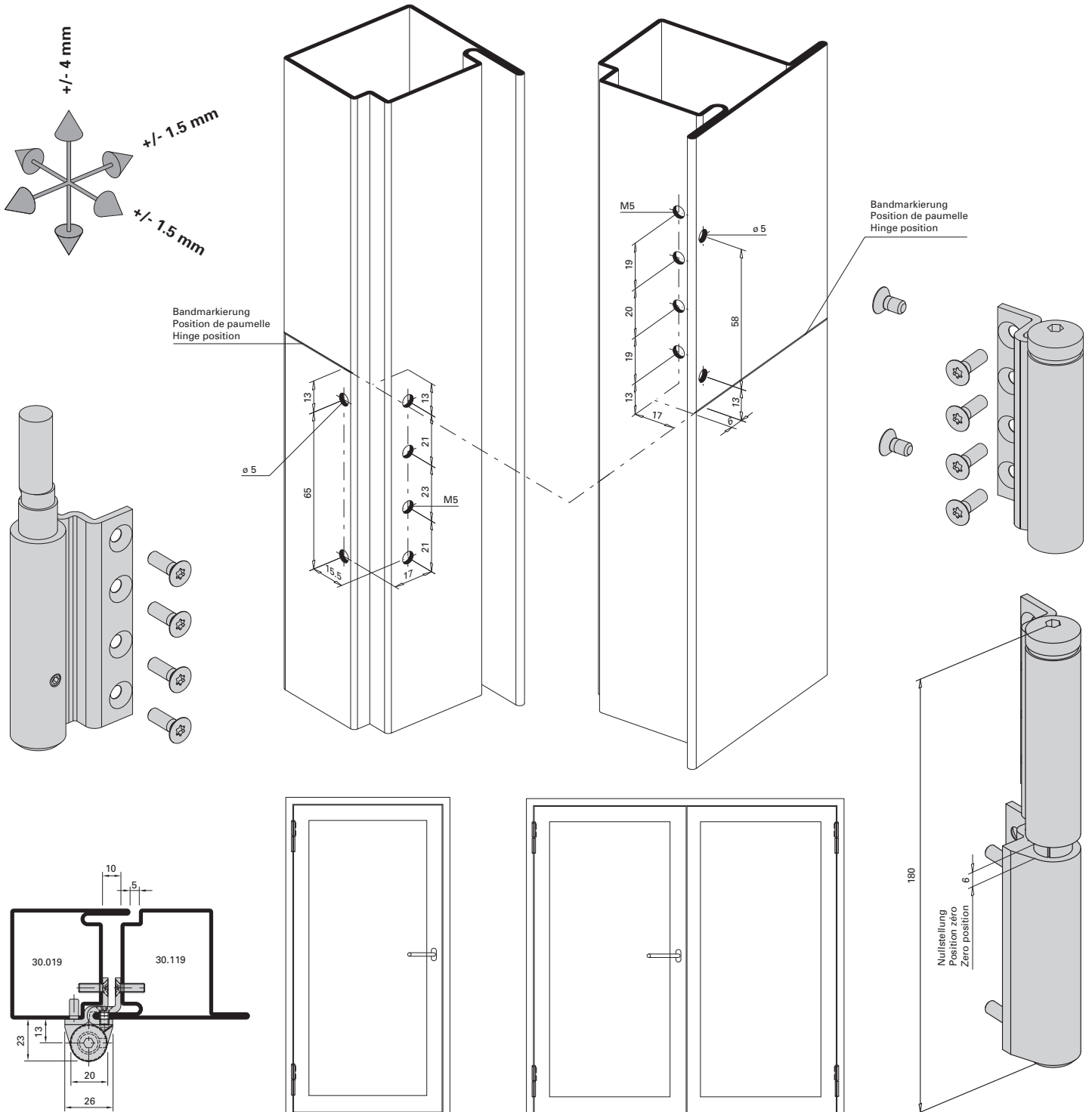
Recommandation des poids du vantail pour les paumelles Jansen voir chapitre «Outils d'usinage et conseils techniques».

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see chapter «Assembly tools and technical data».

3D Anschraubband
 555.574 / 555.575 / 555.576 / 555.577

Paumelle à visser 3D
 555.574 / 555.575 / 555.576 / 555.577

3D Screw-on hinge
 555.574 / 555.575 / 555.576 / 555.577



Einbau mit 499.399

Montage avec 499.399

Installation with 499.399

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder siehe Kapitel «Verarbeitungshilfen und technische Hinweise»

Recommandation des poids du vantail pour les paumelles Jansen voir chapitre «Outils d'usage et conseils techniques».

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see chapter «Assembly tools and technical data».

Beschlageinbau (D-250-2D-024)

Montage des ferrures (D-250-2D-024)

Installation of fittings (D-250-2D-024)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

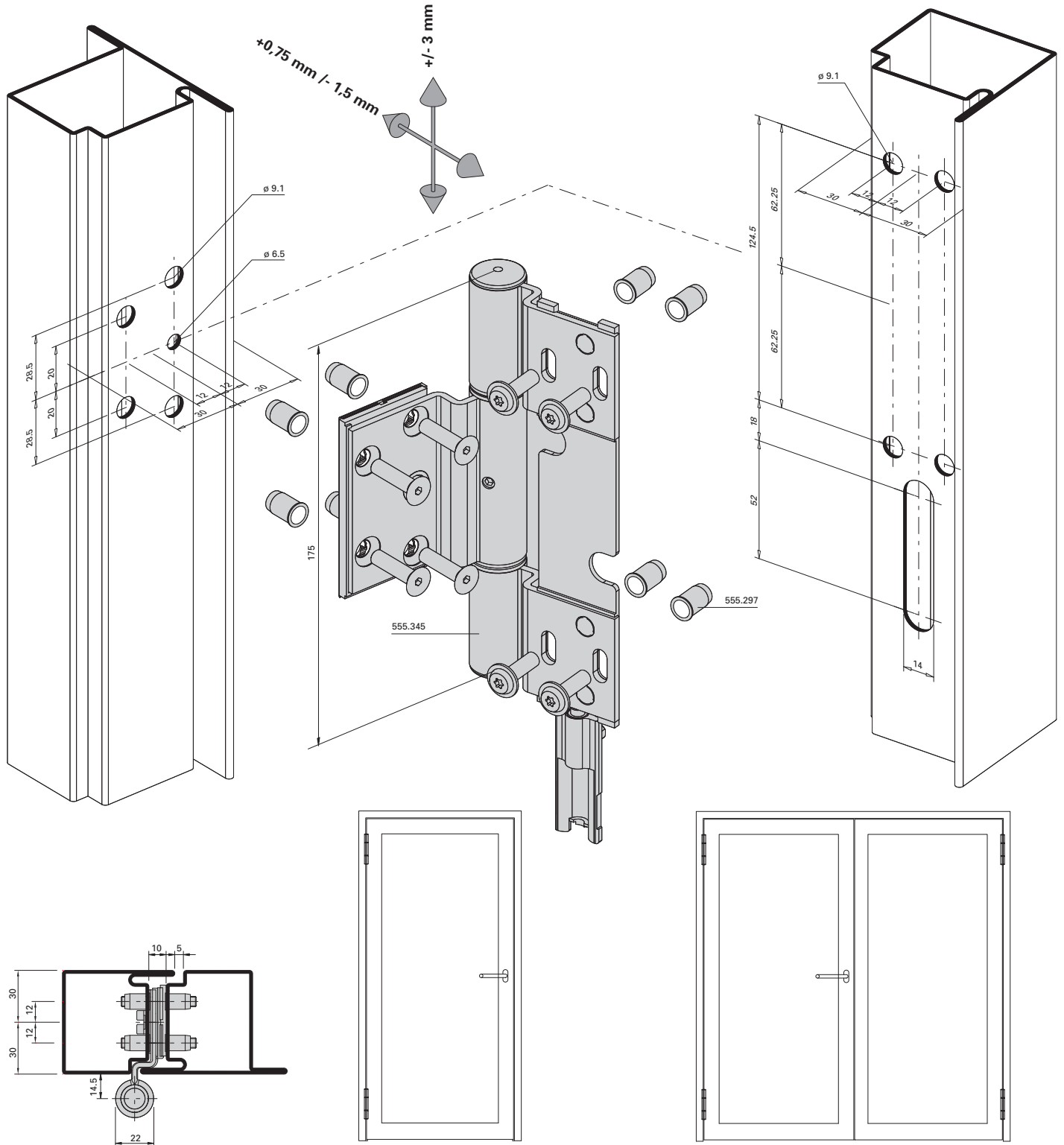
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

**Edelstahl-Rollentürband
555.345**

**Paumelle à galet en acier Inox
555.345**

**Stainless steel barrel hinge
555.345**



Einbau mit 499.166

Montage avec 499.166

Installation with 499.166

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder siehe Kapitel «Verarbeitungshilfen und technische Hinweise»

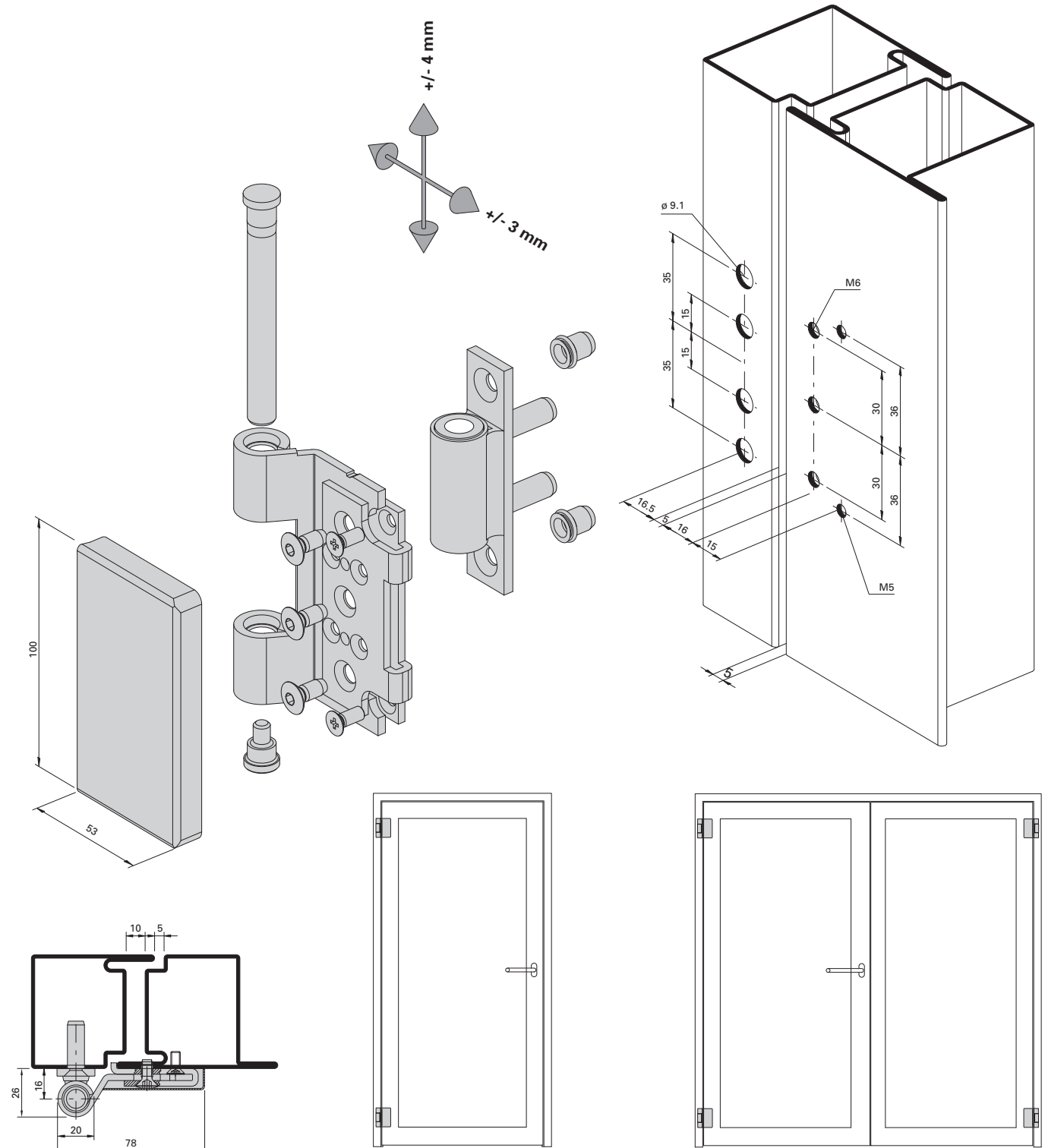
Recommandation des poids du vantail pour les paumelles Jansen voir chapitre «Outils d'usage et conseils techniques».

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see chapter «Assembly tools and technical data».

**Höhen- und seitenverstellbares
 Anschraubband 550.250 / 550.286**

**Paumelle à visser réglable en hauteur
 et latéralement 550.250 / 550.286**

**Screw-on hinge, adjustable vertically
 and laterally 550.250 / 550.286**



Einbau mit 499.350

Montage avec 499.350

Installation with 499.350

Beschlageinbau (D-250-2D-023)

Montage des ferrures (D-250-2D-023)

Installation of fittings (D-250-2D-023)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

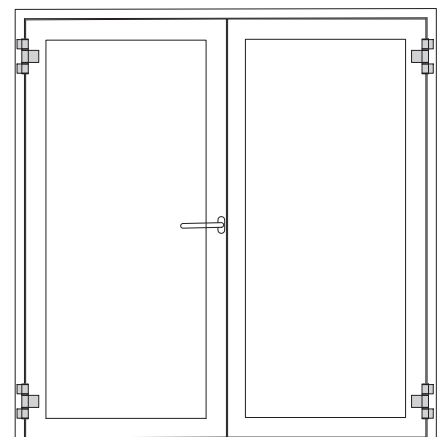
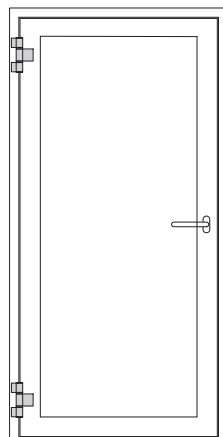
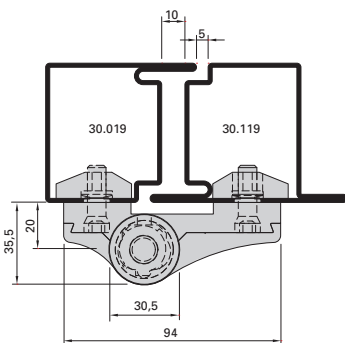
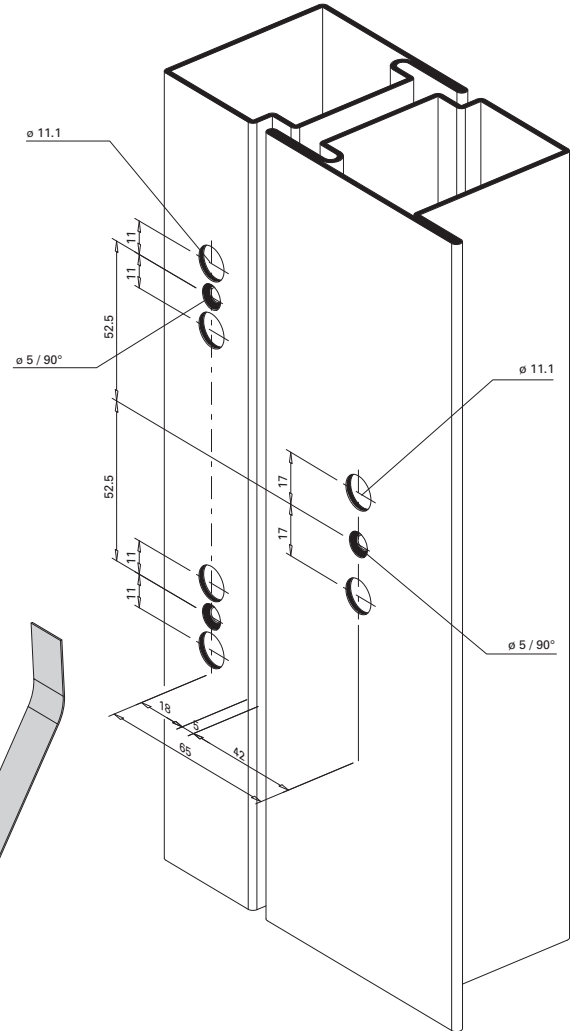
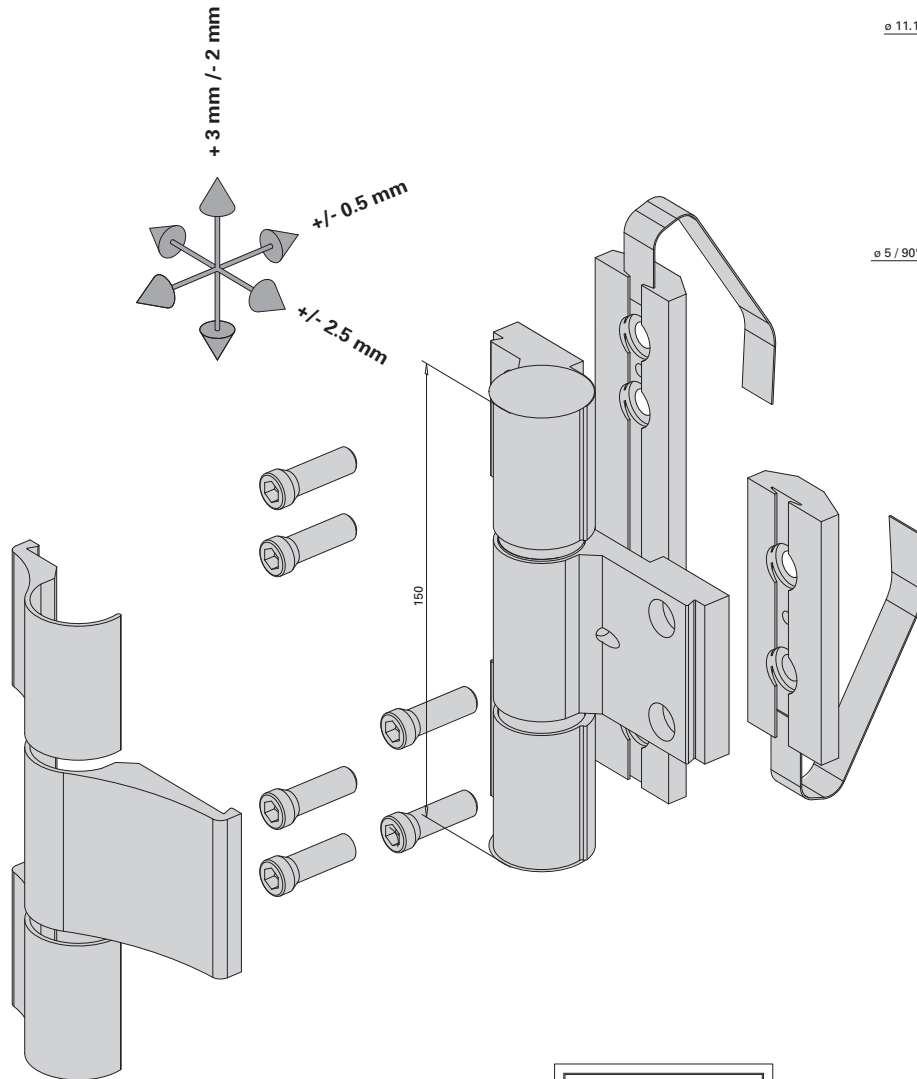
Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

Aluminium-Anschraubband
550.230/550.231

Paumelle en aluminium à visser
550.230/550.231

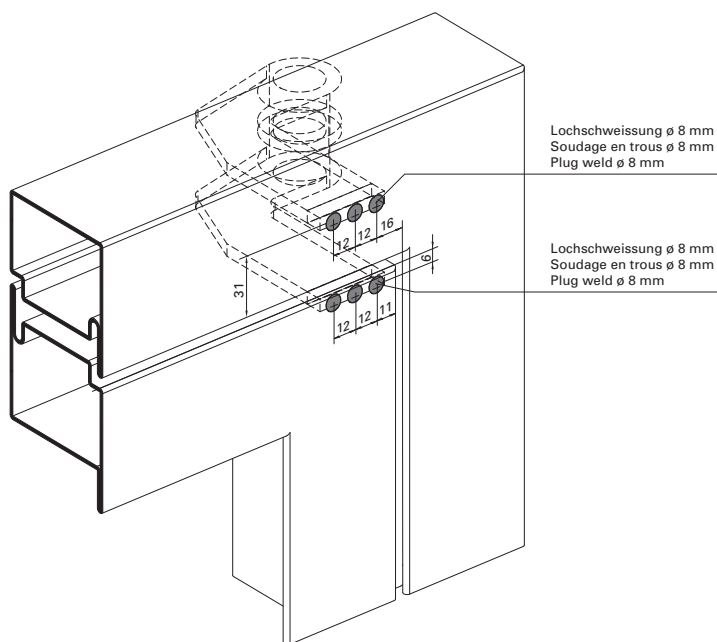
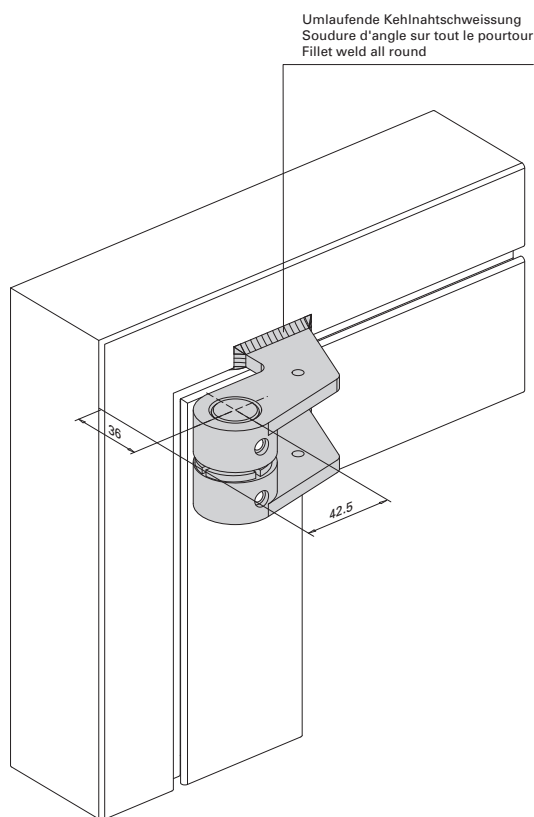
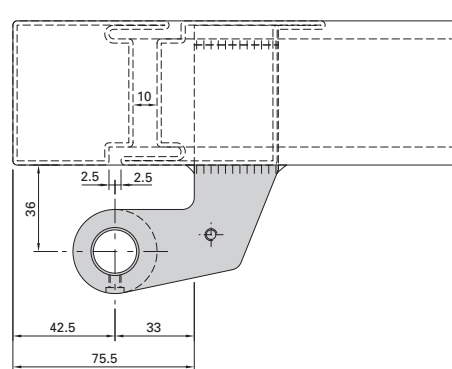
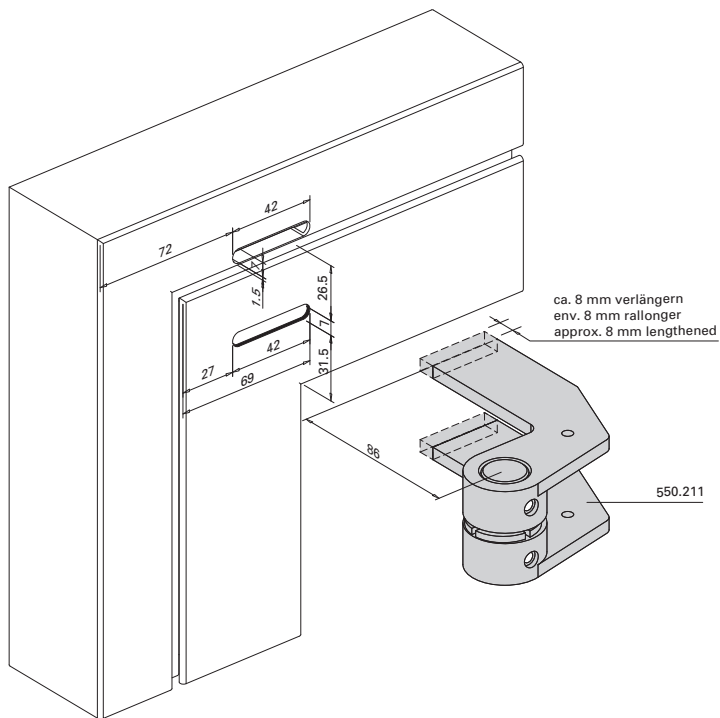
Aluminium screw-on hinge
550.230/550.231



Einschweiss-Zapfenband 550.211

Pivot du haut à souder 550.211

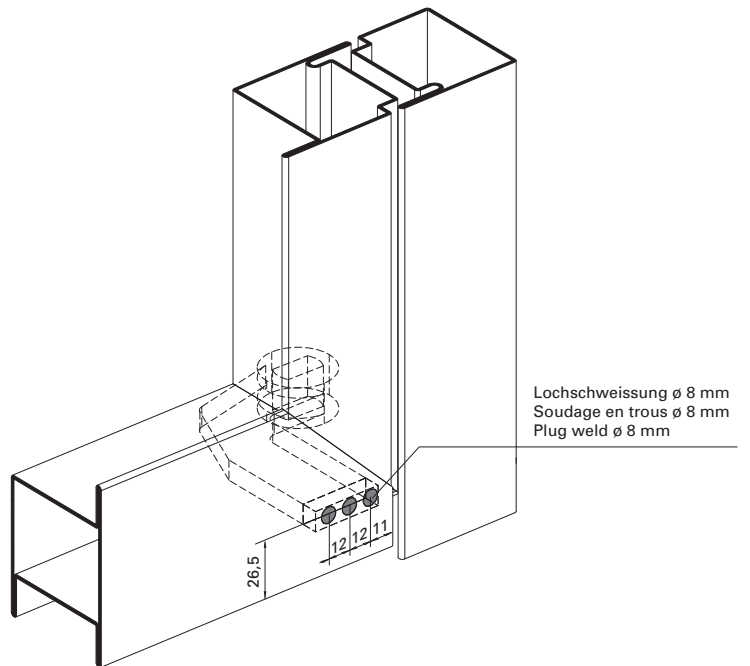
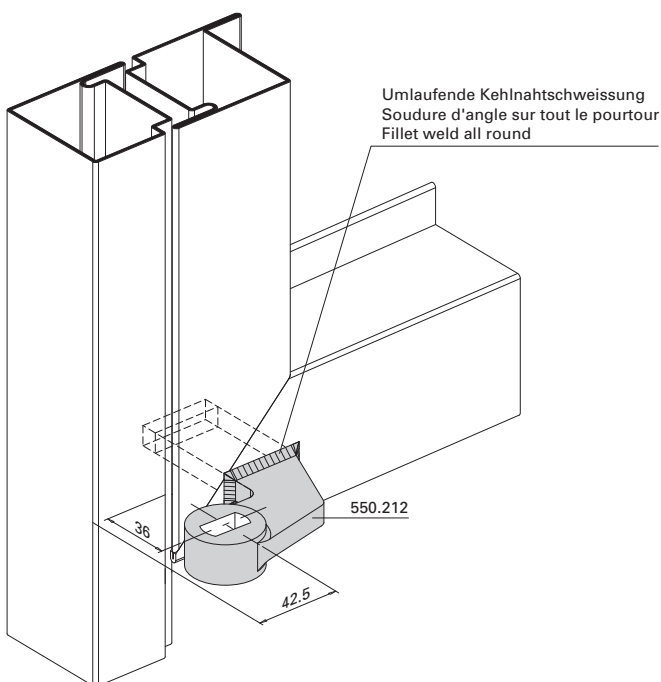
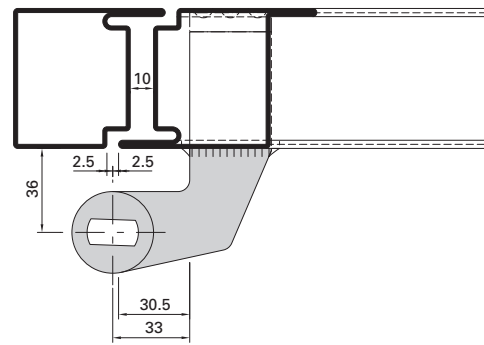
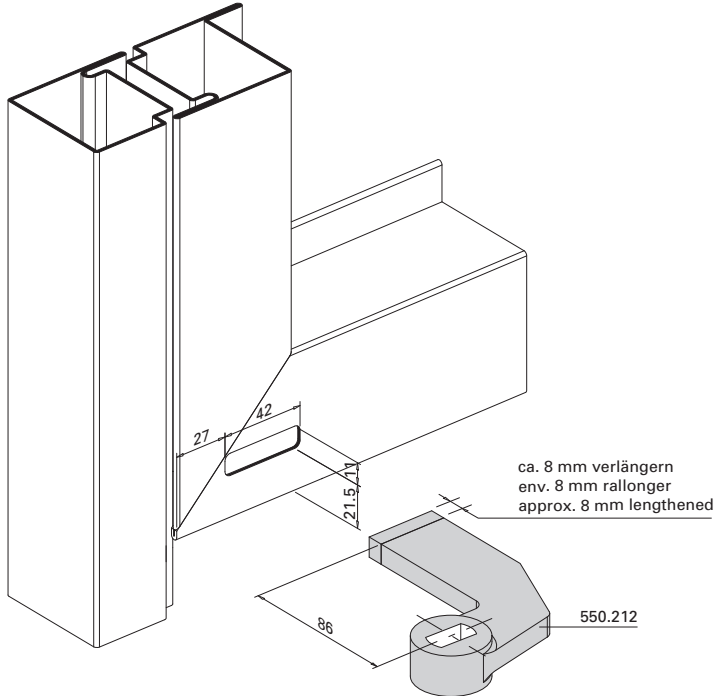
Weld-on pivot hinge 550.211



Türhebel 550.212

Bras du bas 550.212

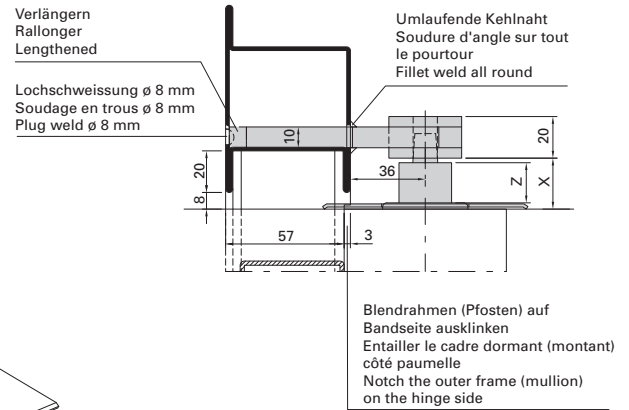
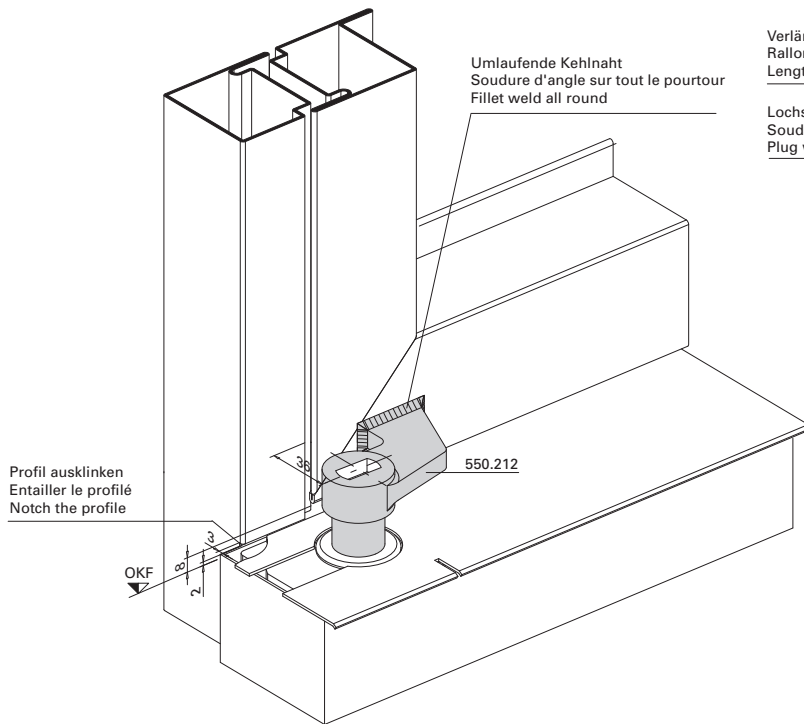
Door lever 550.212



**Türhebel 550.212
 mit Bodentürschliesser**

**Bras du bas 550.212
 avec ferme-porte de sol**

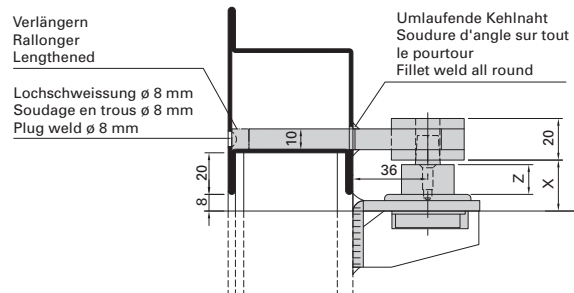
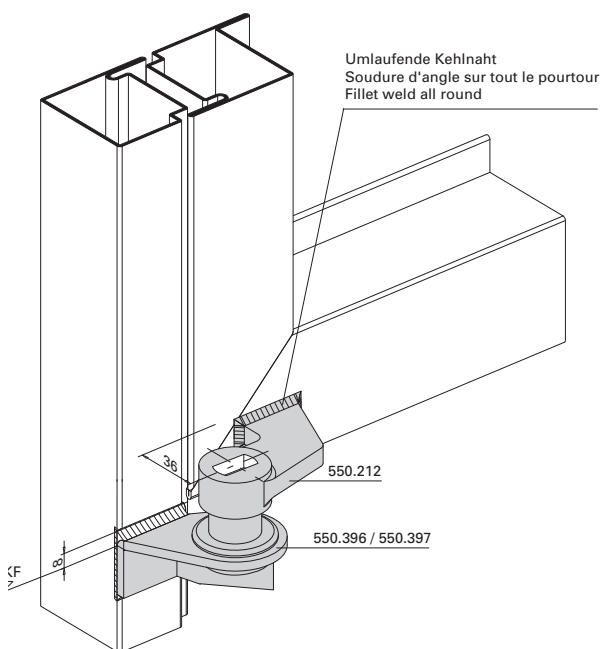
**Door lever 550.212
 with floor spring**



**Türhebel 550.212
 mit Anschweisslager**

**Bras du bas 550.212
 avec pivot à souder**

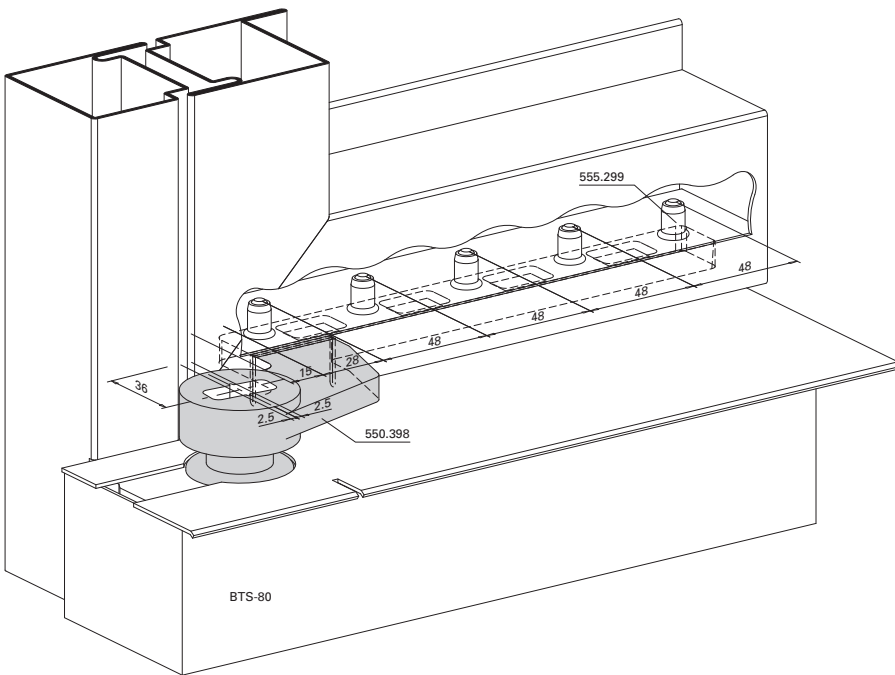
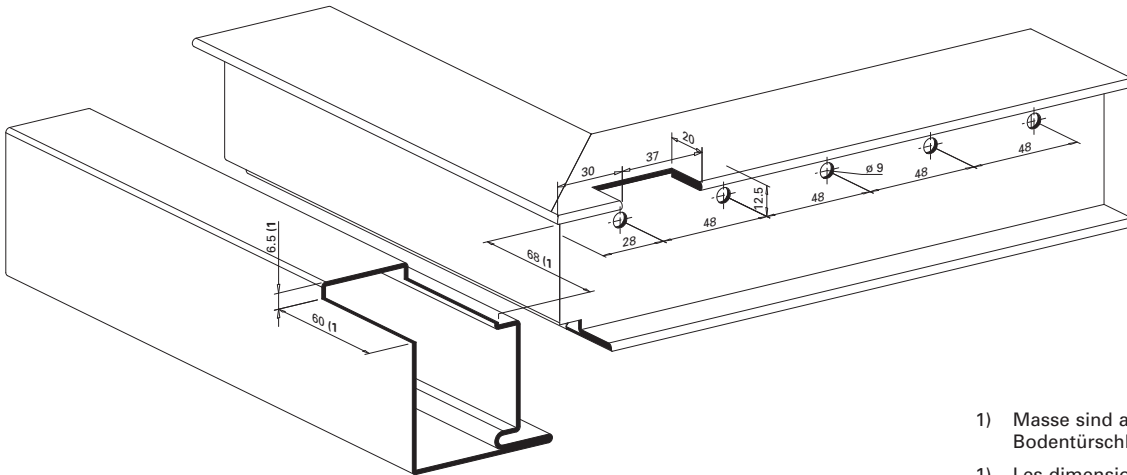
**Door lever 550.212
 avec weld-on bottom pivot hinge**



Türhebel 550.398
 für Bodentürschliesser

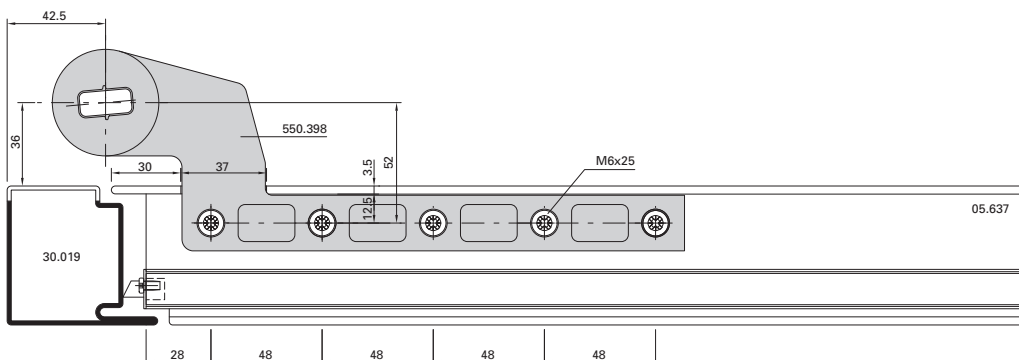
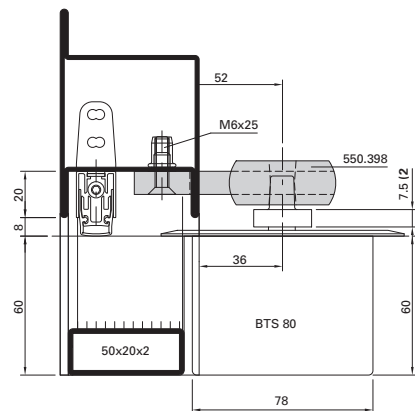
Bras du bas 550.398
 pour ferme-porte du sol

Door lever 550.398
 for floor spring



- 1) Masse sind abhängig von Bodentürschliesser
- 1) Les dimensions dépendent du ferme-porte au sol
- 1) Distances depend on the floor spring

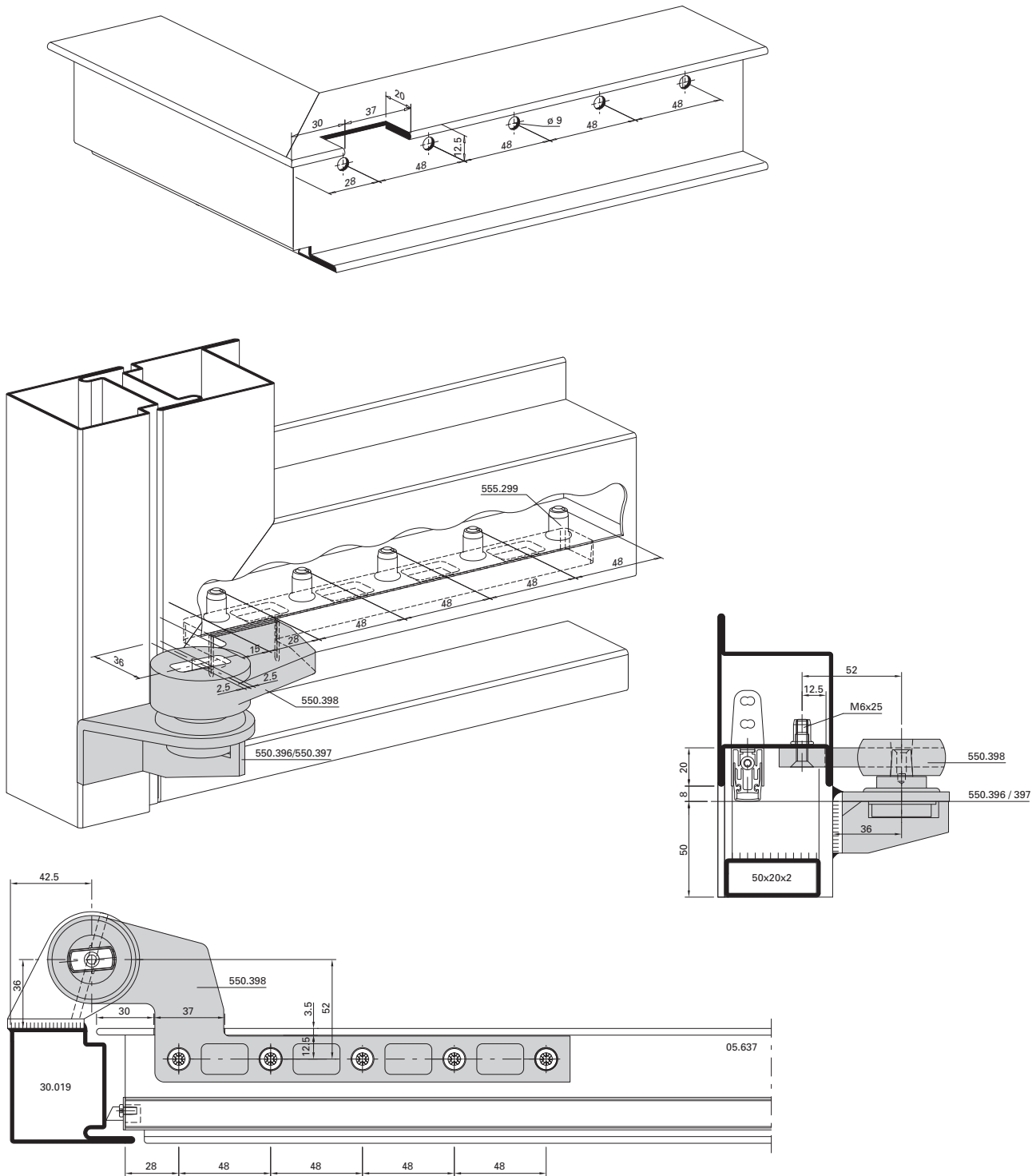
- 2) Länge der Steckachse ist abhängig von der Art und Lage des Bodentürschliessers
- 2) Dépend du type et de la position du ferme-porte au sol
- 2) Depends on the type and position of the floor door closer



Türhebel 550.398
für Anschweisslager 550.396/397

Bras du bas 550.398
pour pivot à souder 550.396/397

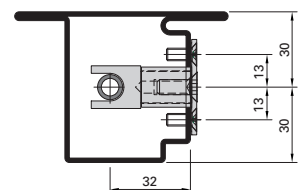
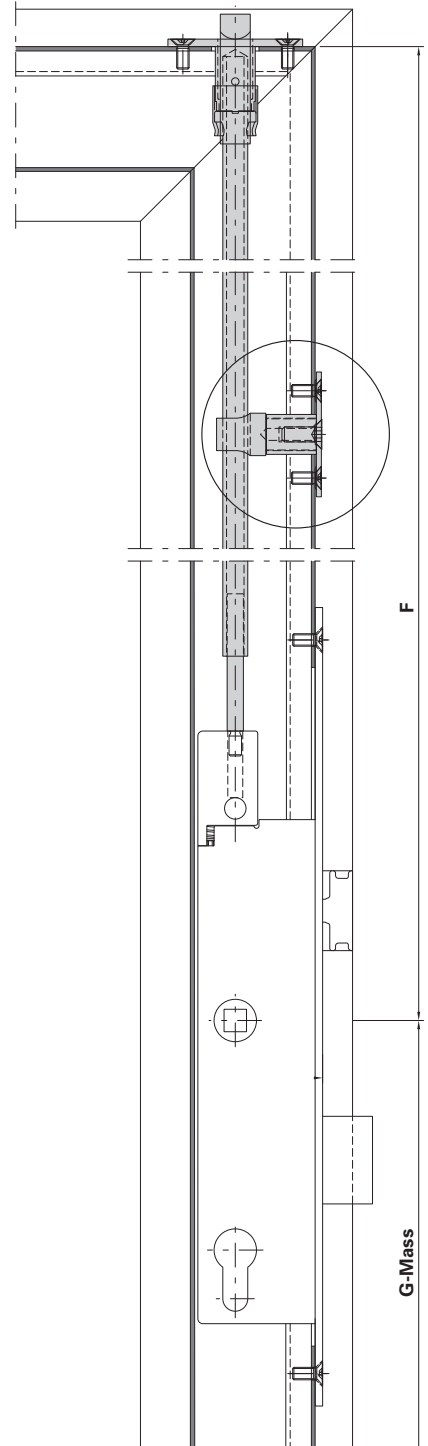
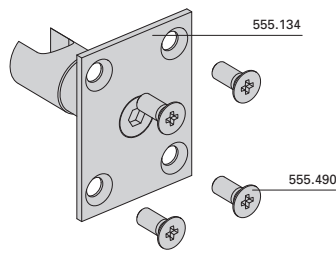
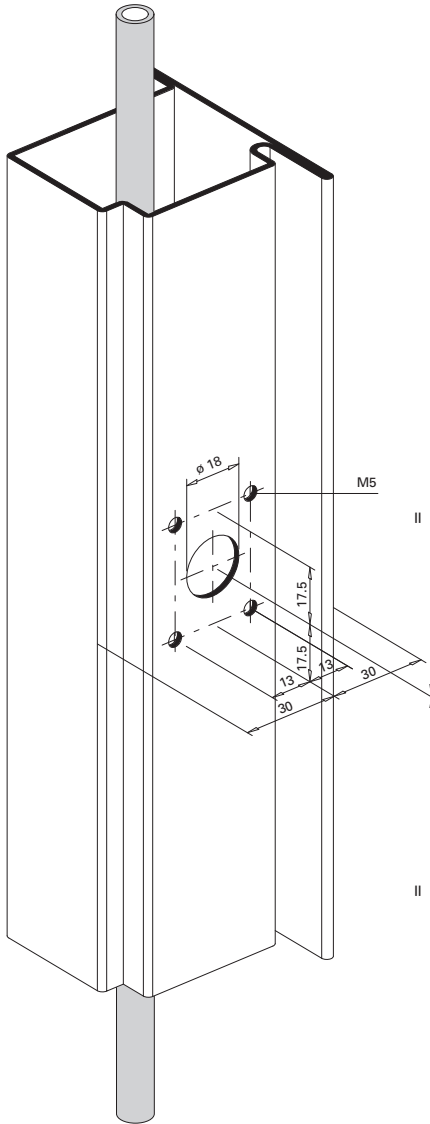
Door lever 550.398 for bottom
weld-on pivot-hinge 550.396/397



Stangenführung 555.134

Guidage à tige 555.134

Rod guide 555.134

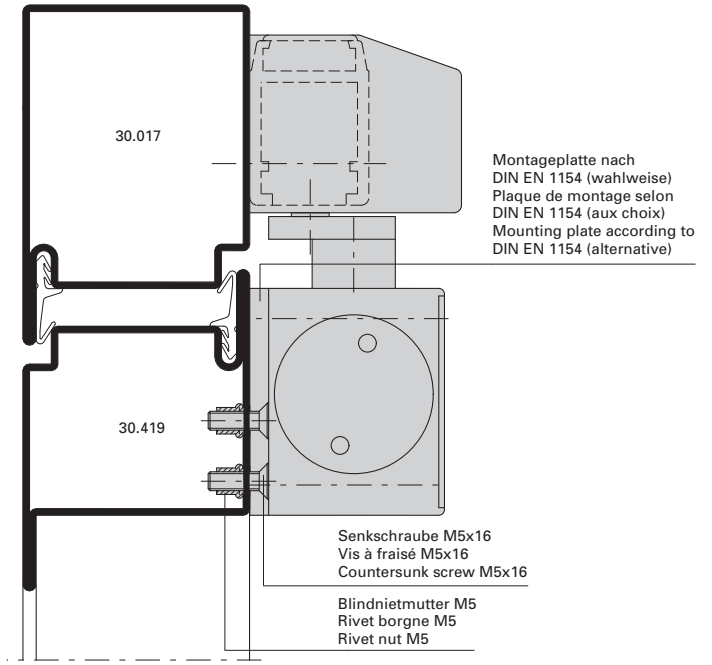
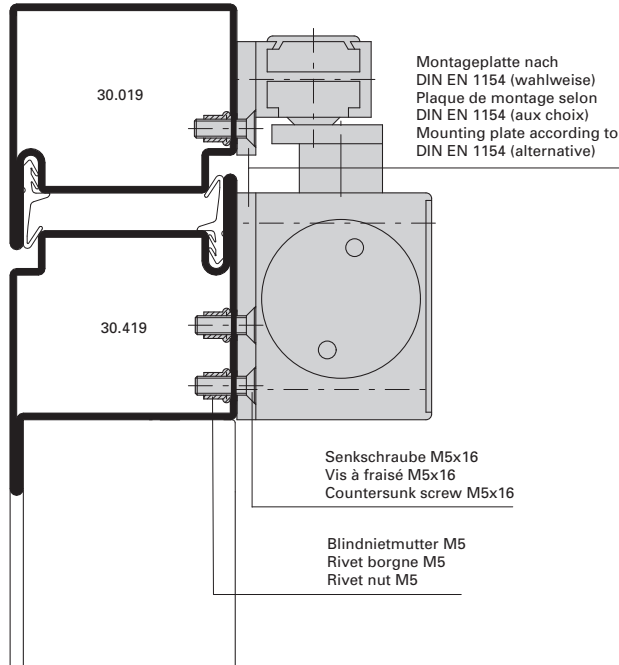


Einbau mit 499.124
 Montage avec 499.124
 Installation with 499.124

Obentürschliesser

Ferme-porte supérieur

Top door closer



Bei hochfrequentierten Türen
müssen Obentürschliesser mit
Blindnietmuttern befestigt werden.

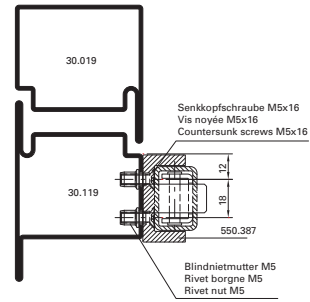
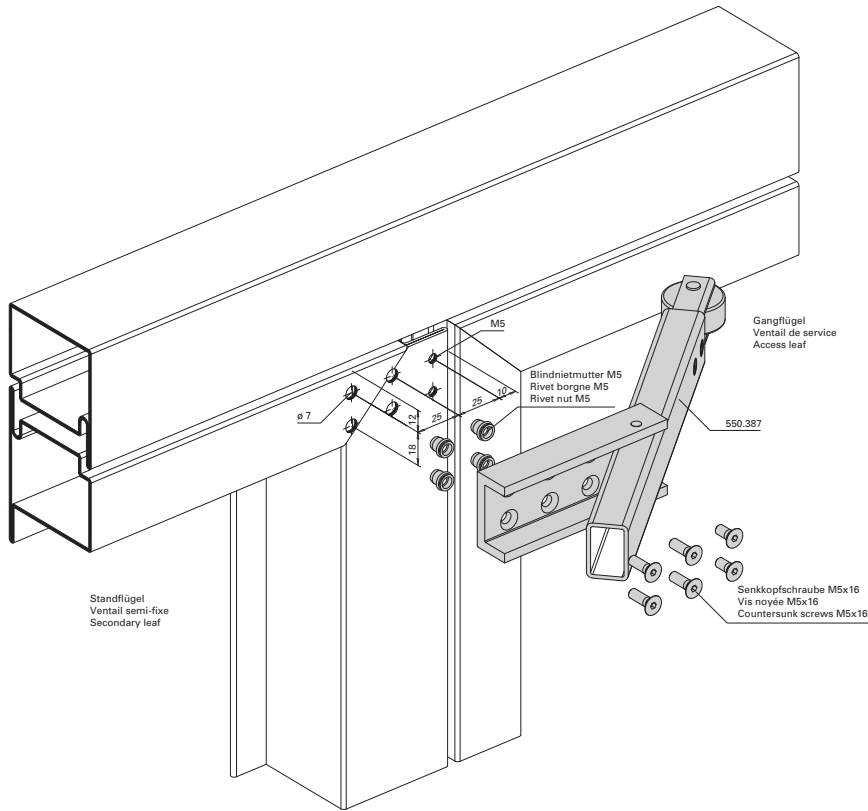
Sur les portes à hautes fréquentation,
fixer les ferme-portes supérieurs avec
des écrous aveugle.

On frequently used doors, top door
checks with blind rivets.

Mitnehmerklappe 550.387

Doigt d'entraînement 550.387

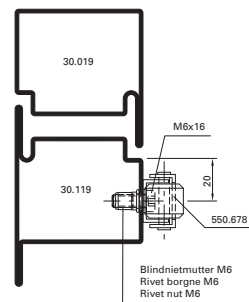
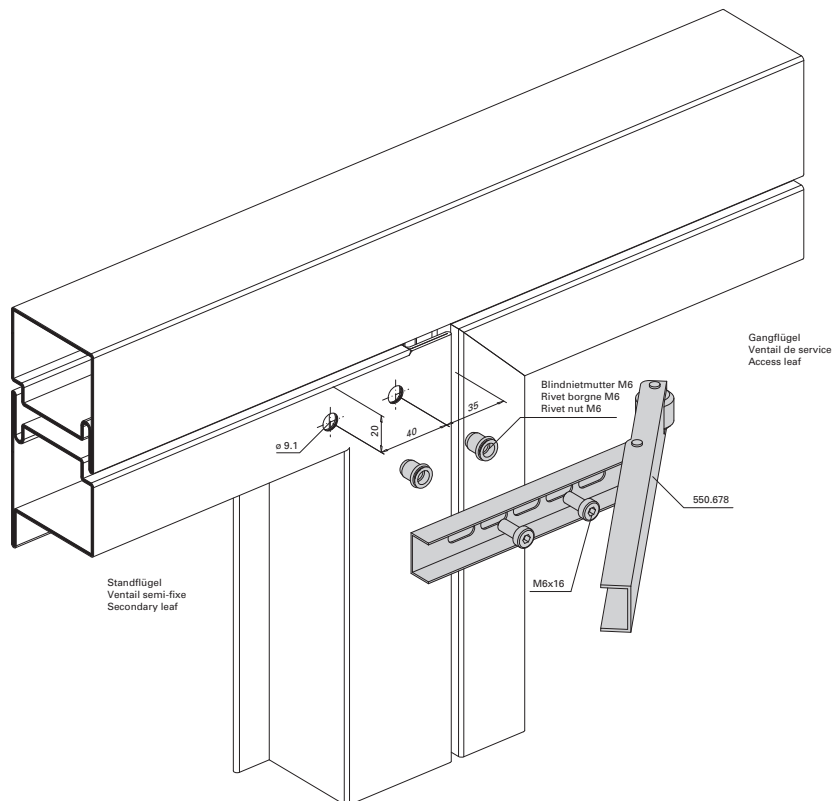
Selector bar Dorma 550.387



Mitnehmerklappe 550.678*

Doigt d'entraînement 550.678*

Selector bar Dorma 550.678*

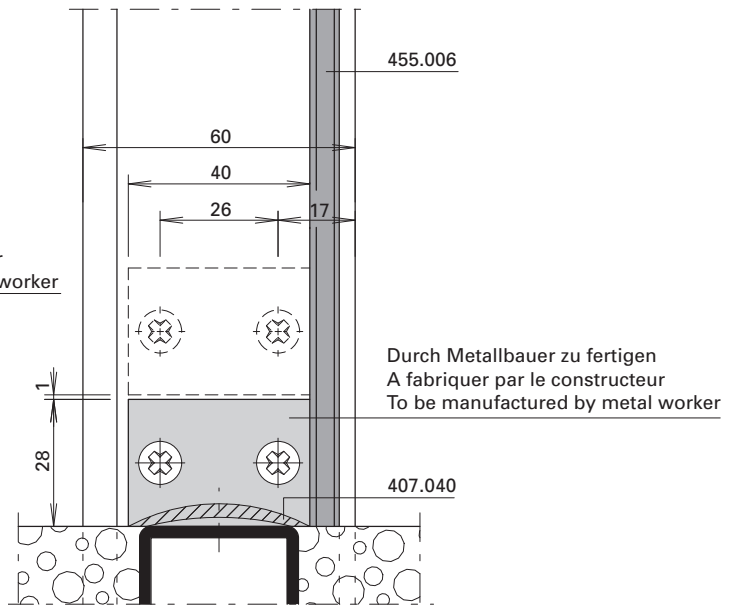
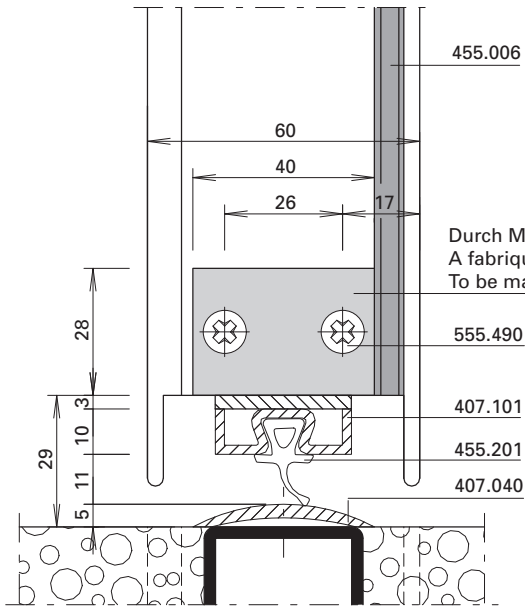


- * Nicht geeignet für Panik-Beschläge nach EN 1125 und integrierte Türschliesser
- * non approprié ferrures paniques selon EN 1125 et ferme-porte intégré
- * Not suitable for panic fittings according to EN 1125 and integrated door closer

**Falzabdichtung
 bei Auflaufdichtung**

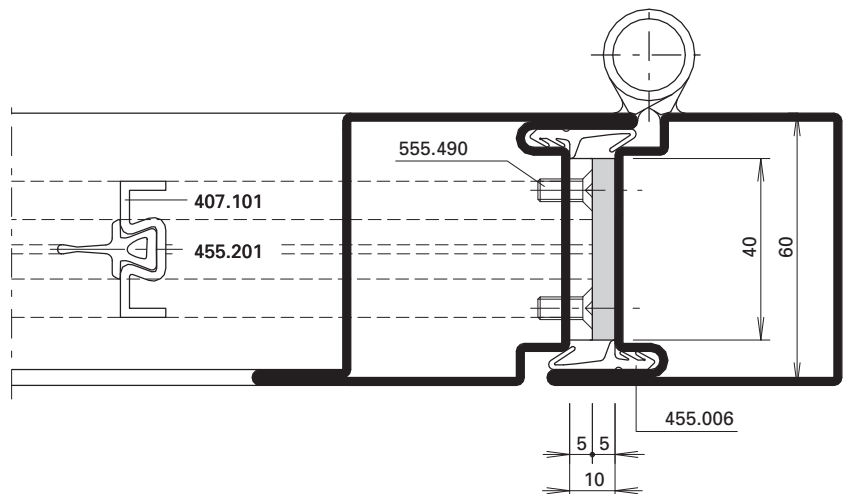
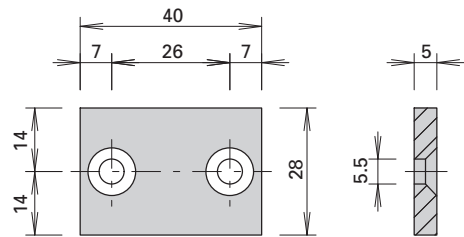
**Etanchéification de feuillure
 avec joint de seuil**

**Rebate seal for
 drop seal**



Türflügel
Vantail de porte
Door leaf

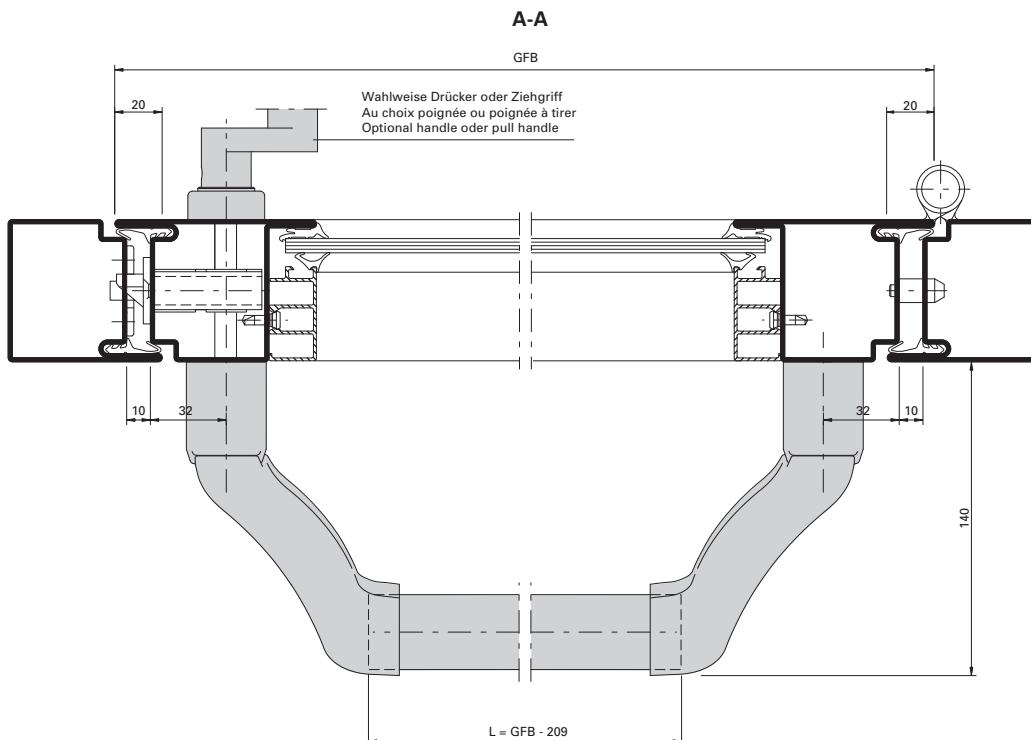
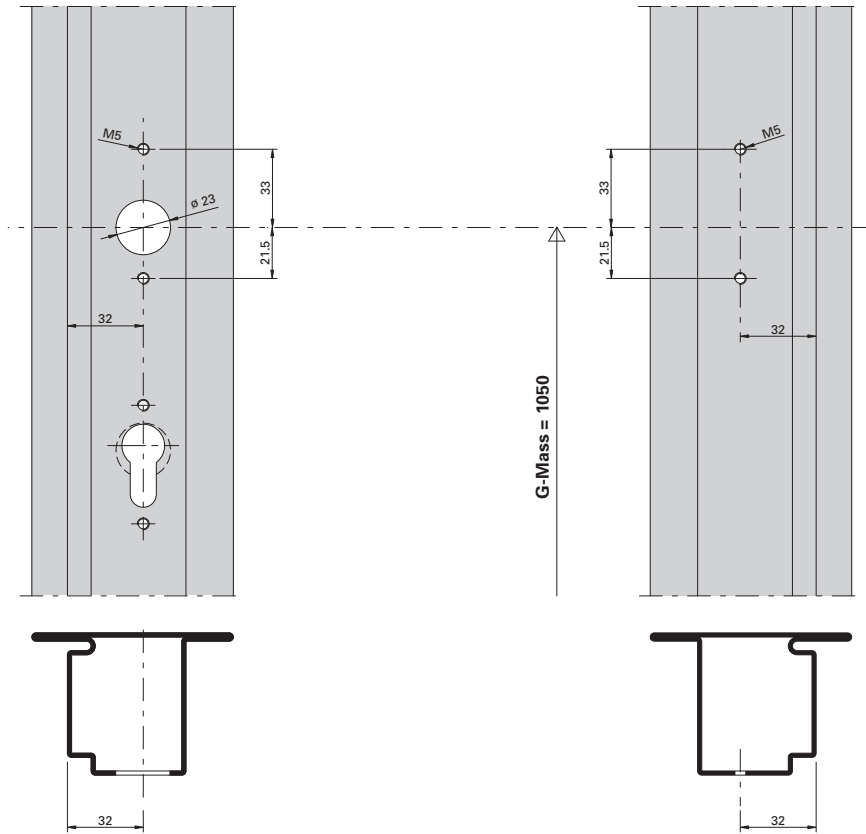
Rahmen
Cadre
Frame



Panik-Stangen Griff 555.500/501
 Einflügelige Türe

Barre panique 555.500/501
 Porte à un vantail

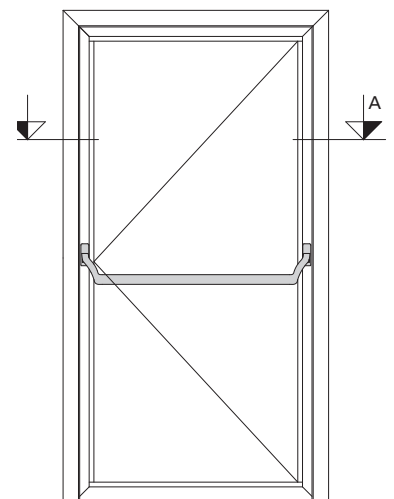
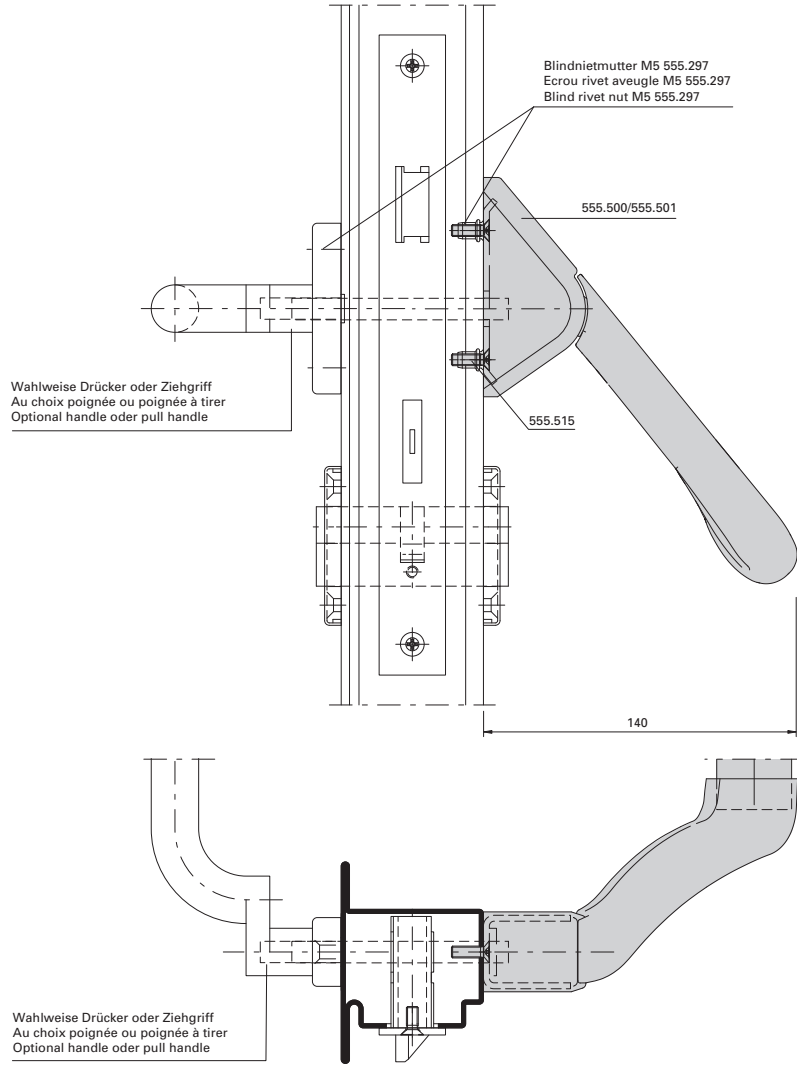
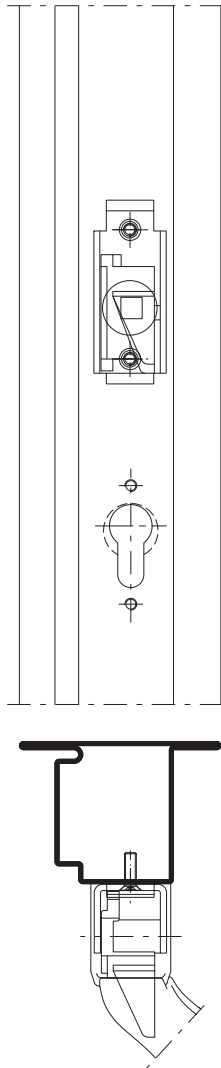
Panic push-bar 555.500/501
 Single leaf door



Panik-Stangengriff 555.500/501
Einflügelige Türe

Barre panique 555.500/501
Porte à un vantail

Panic push-bar 555.500/501
Single leaf door



Zwängungsfreies Öffnen
 siehe Seite 32-190

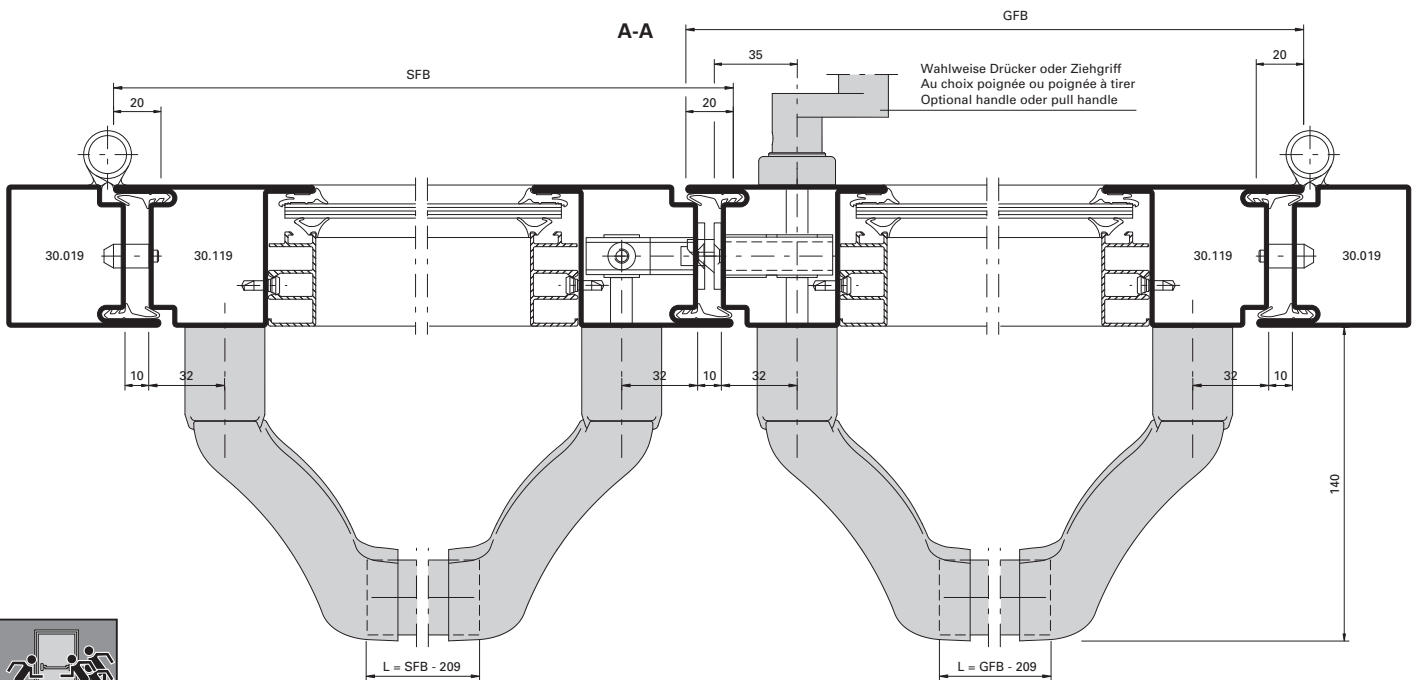
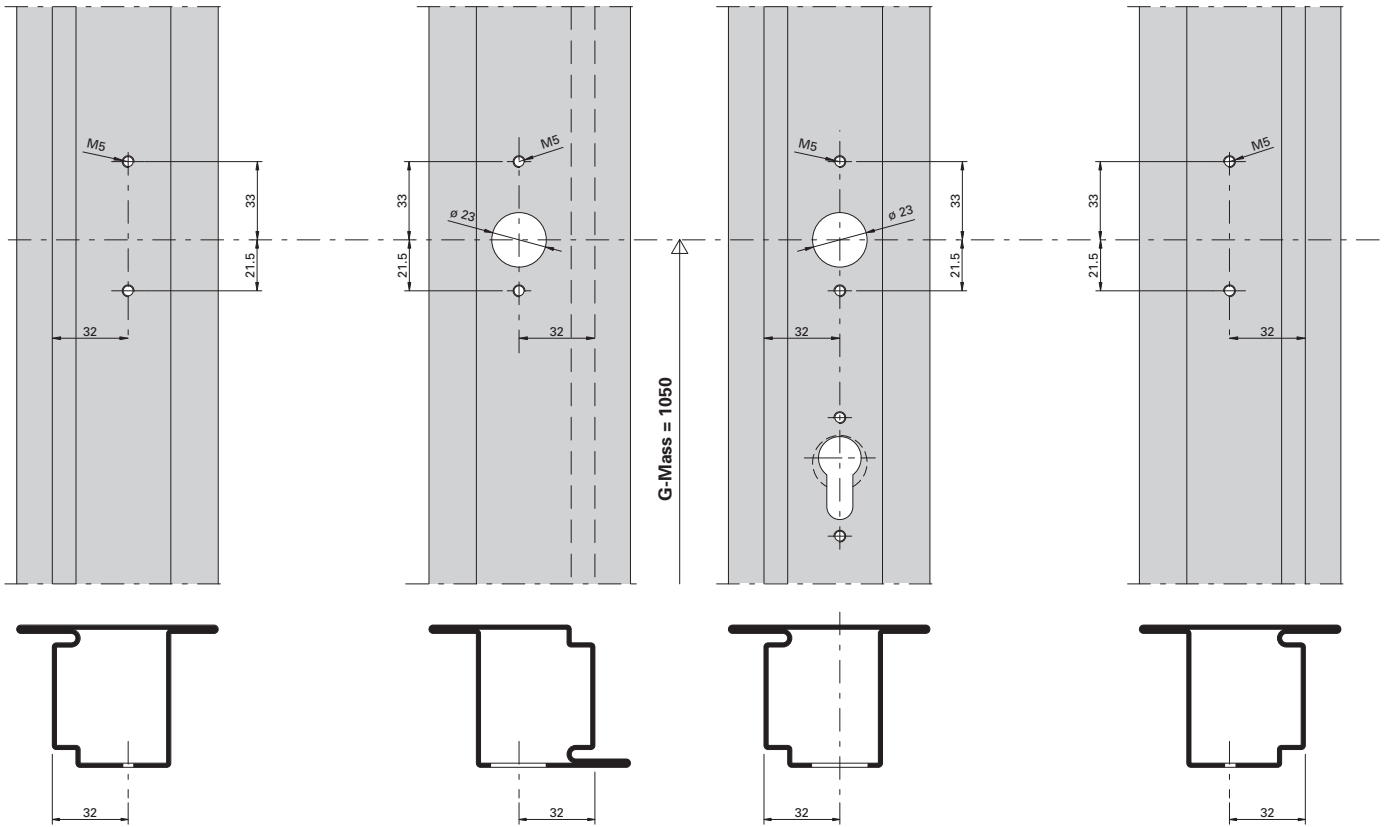
Alignement des portes lors
 de l'ouverture voir page 32-190

Door alignment when opening
 see page 32-190

Panik-Stangen Griff 555.500/501
 Zweiflügelige Türe

Barre panique 555.500/501
 Porte à deux vantaux

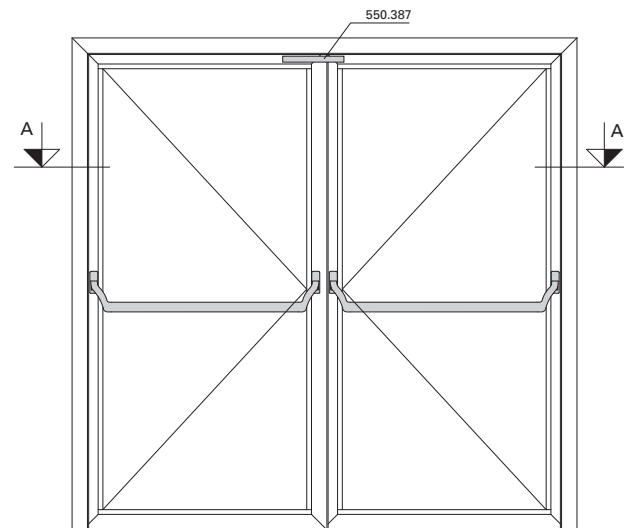
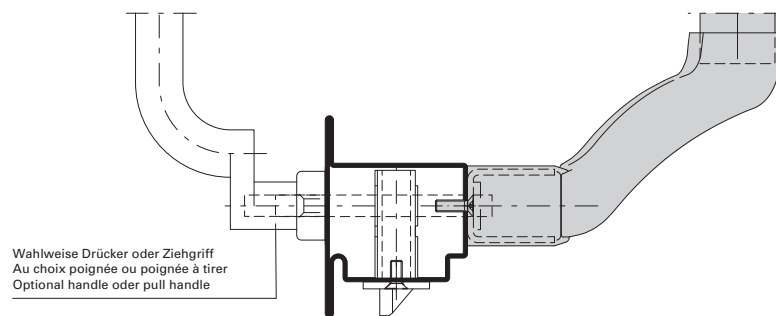
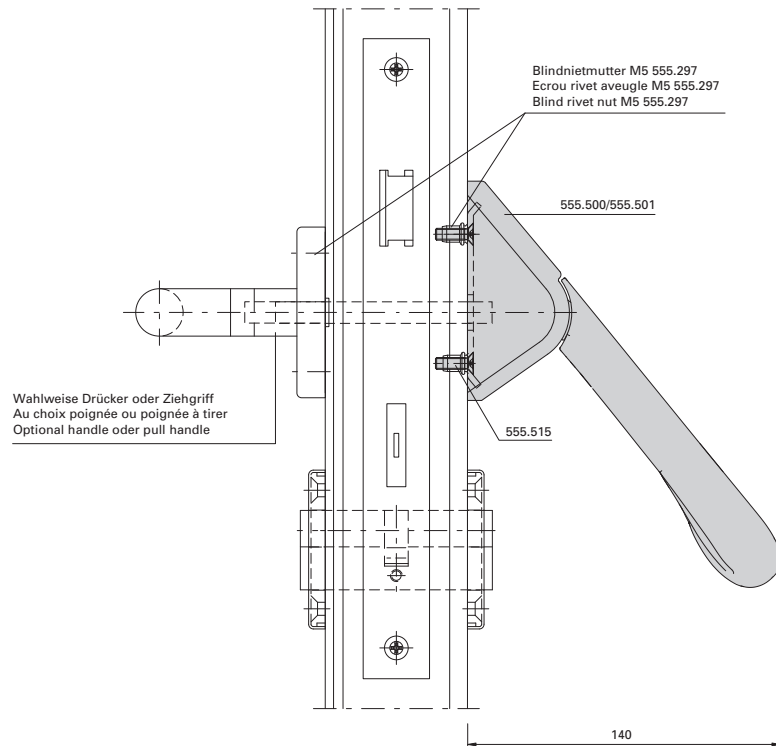
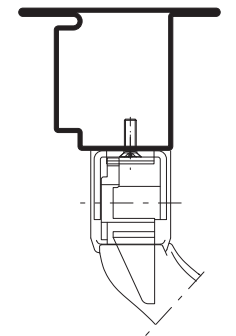
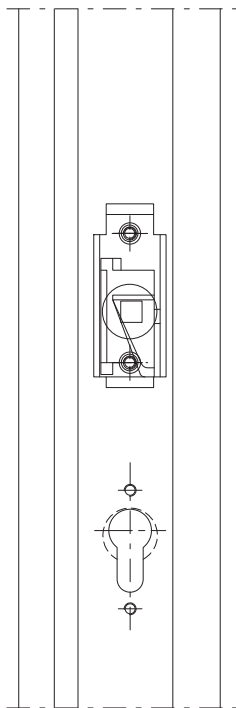
Panic push-bar 555.500/501
 Double leaf door



Panik-Stangengriff 555.500/501
Zweiflügelige Türe

Barre panique 555.500/501
Porte à deux vantaux

Panic push-bar 555.500/501
Double leaf door



Zwängungsfreies Öffnen
 siehe Seite 32-190

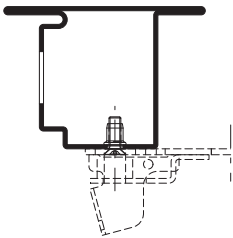
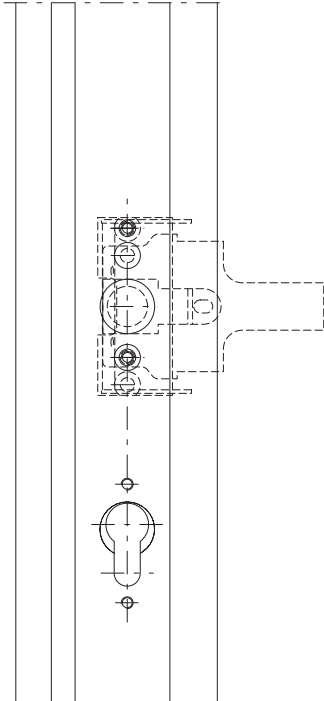
Alignement des portes lors
 de l'ouverture voir page 32-190

Door alignment when opening
 see page 32-190

Panik-Druckstange
 555.696 - 555.699
 Einflügelige Türe

Barre panique à pousser
 555.696 - 555.699
 Porte à un vantail

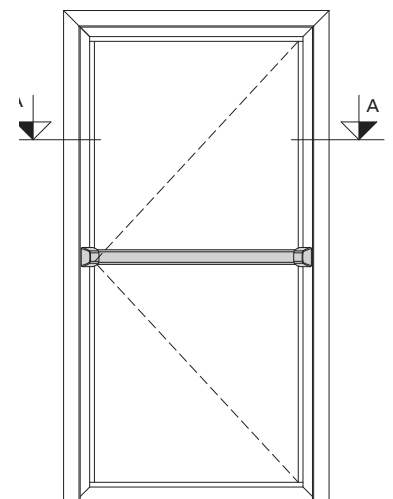
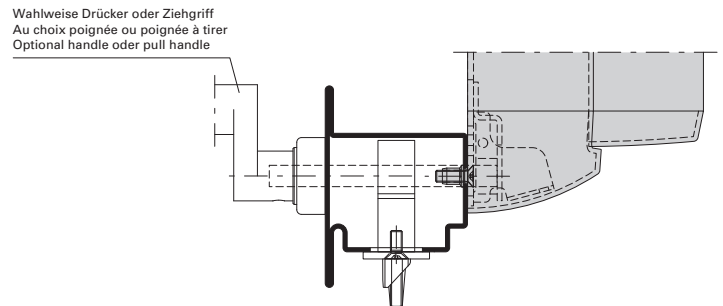
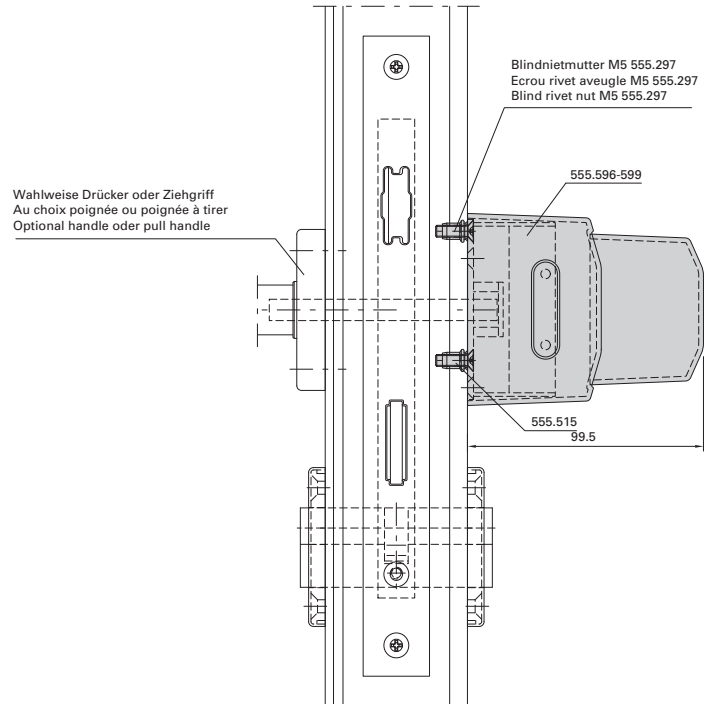
Panic touch-bar
 555.696 - 555.699
 Single leaf door



Zwängungsfreies Öffnen
 siehe Seite 32-190

Alignement des portes lors
 de l'ouverture voir page 32-190

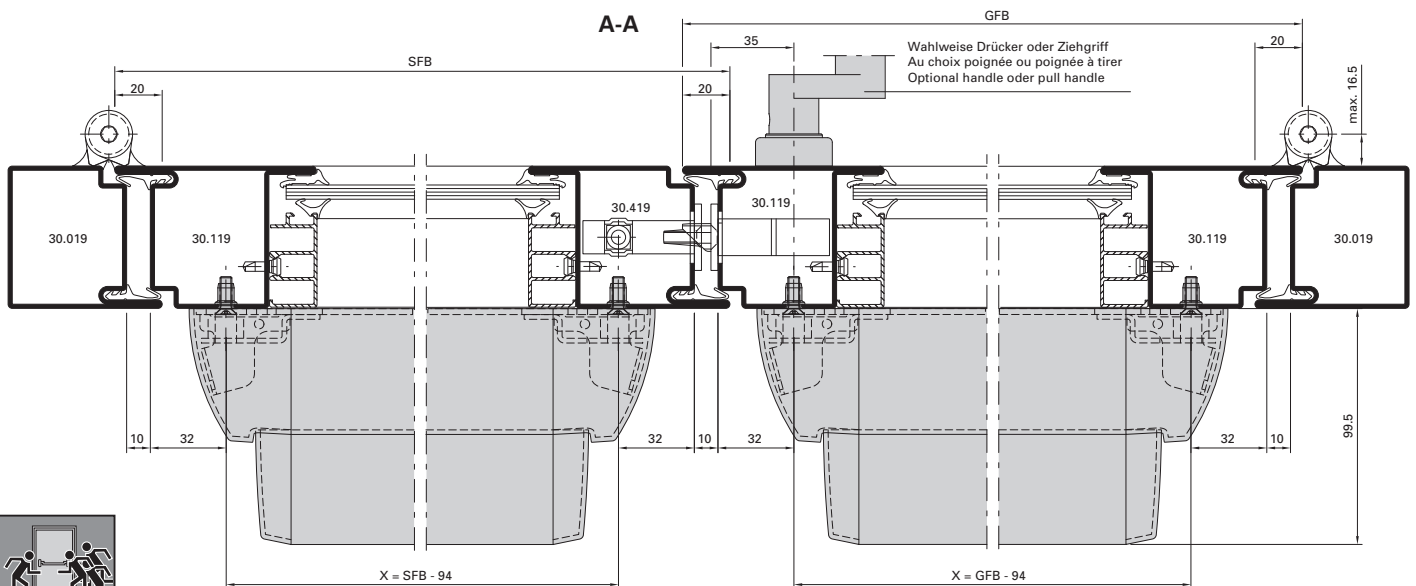
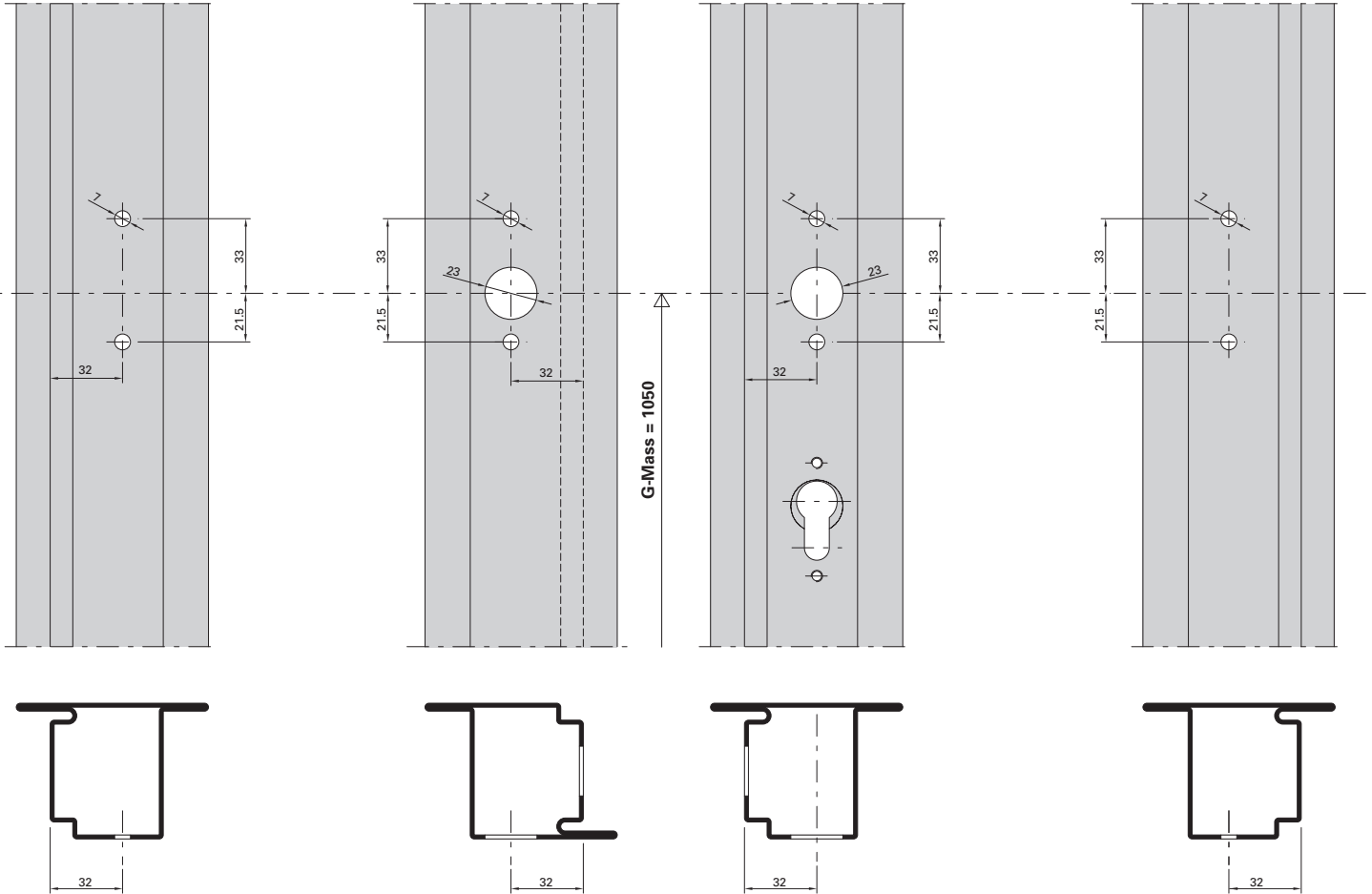
Door alignment when opening
 see page 32-190



Panik-Druckstange
 555.696 - 555.699
 Zweiflügelige Türe

Barre panique à pousser
 555.696 - 555.699
 Porte à deux vantaux

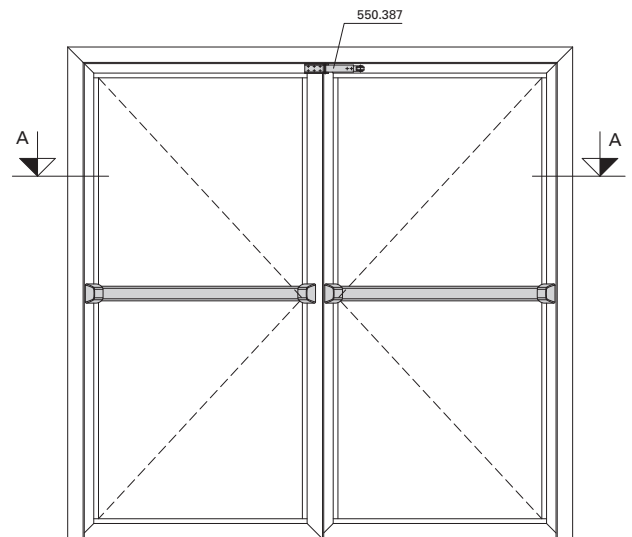
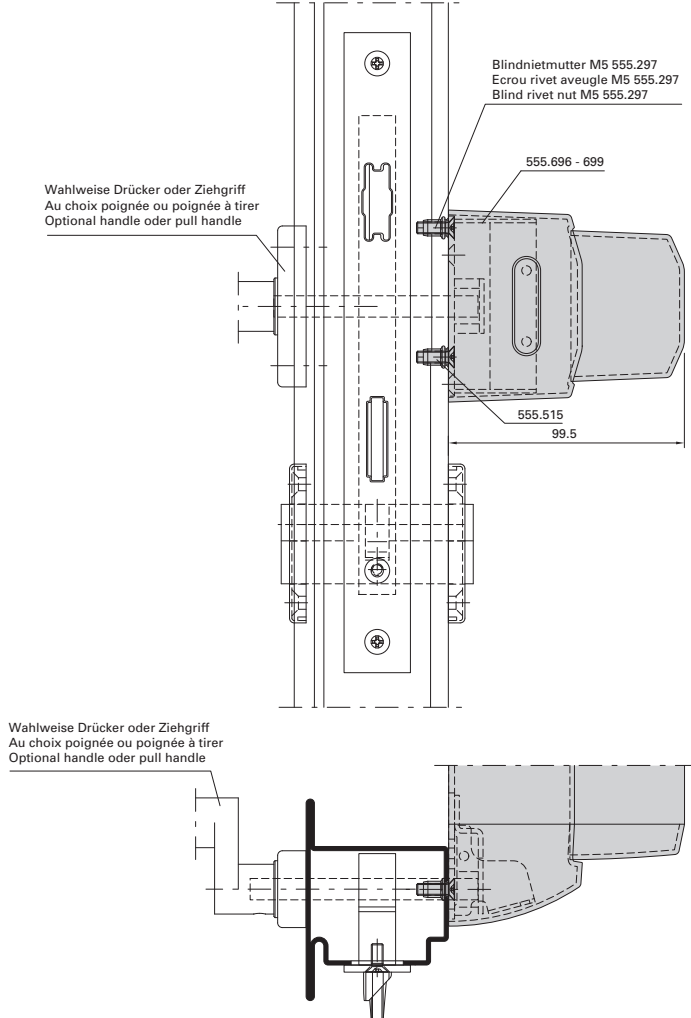
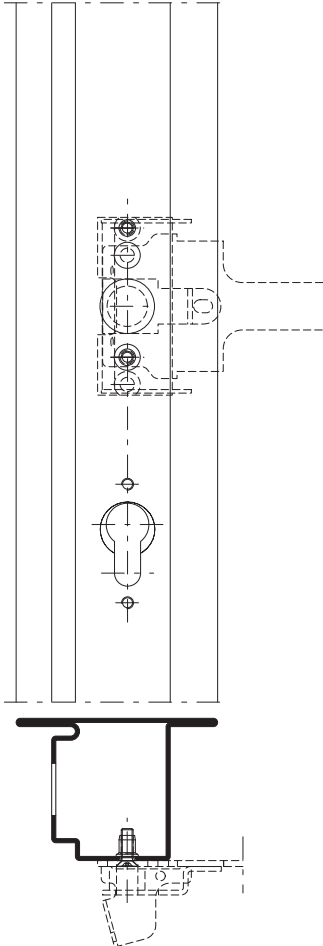
Panic touch-bar
 555.696 - 555.699
 Double leaf door



Panik-Druckstange
555.696 - 555.699
Zweiflügelige Türe

Barre panique à pousser
555.696 - 555.699
Porte à deux vantaux

Panic touch-bar
555.696 - 555.699
Double leaf door



Zwängungsfreies Öffnen
 siehe Seite 32-190

Alignement des portes lors
 de l'ouverture voir page 32-190

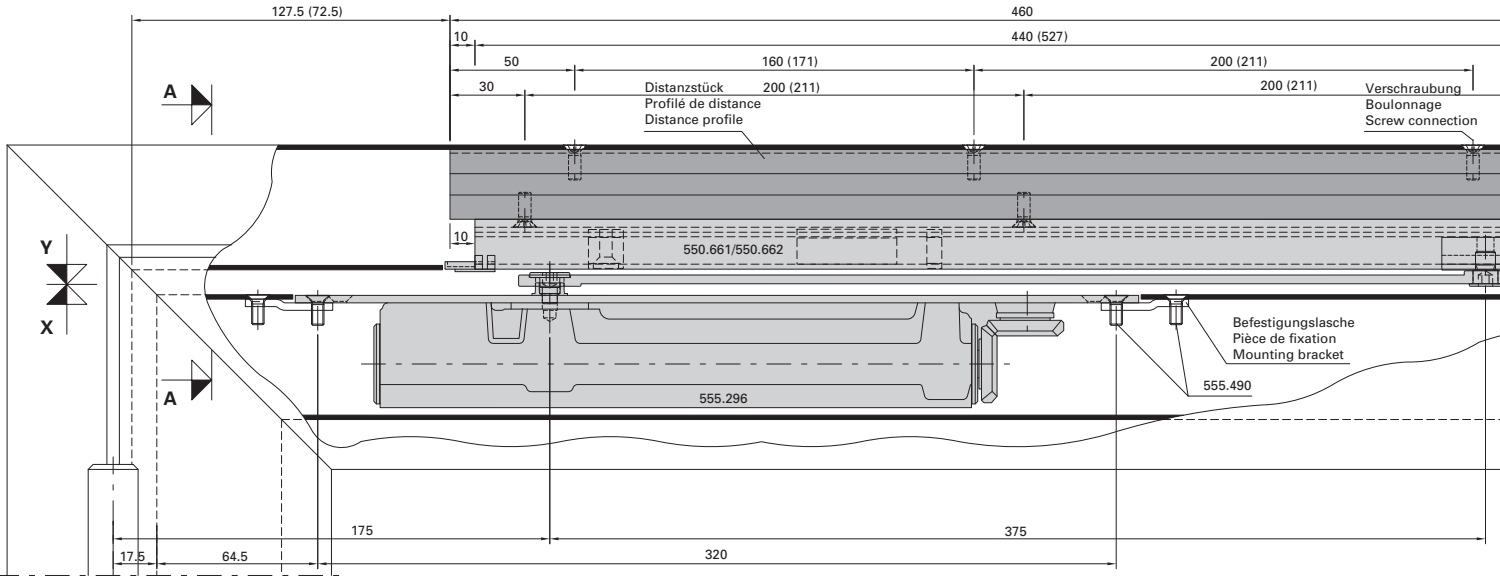
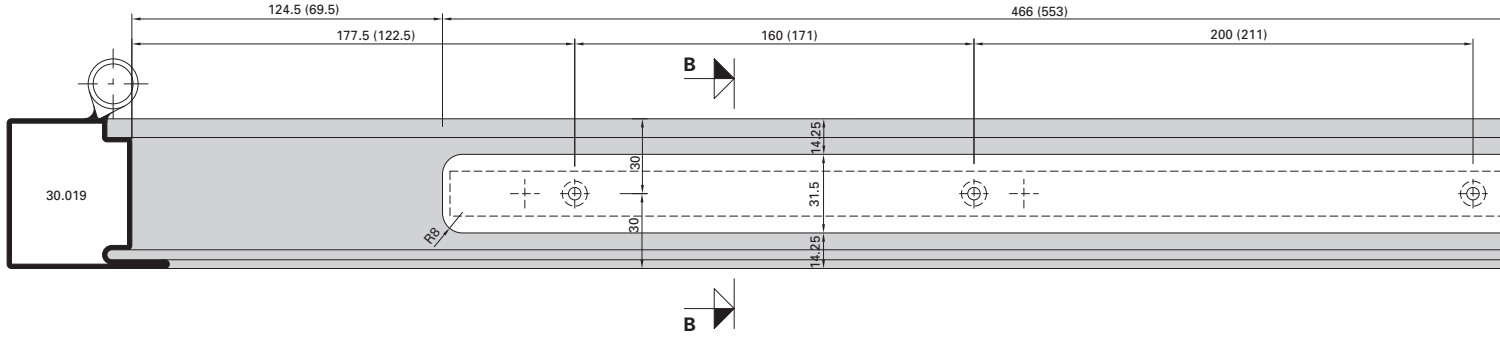
Door alignment when opening
 see page 32-190

Integrierter Türschliesser ITS 96,
 555.296 (Grösse 2-4)
 Einflügelige Türe

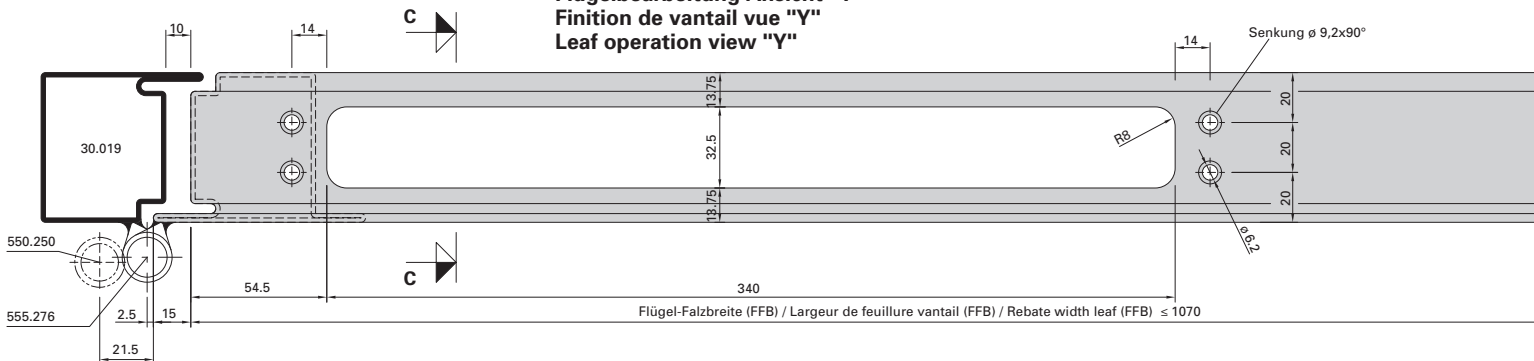
Ferme-porte intégré ITS 96,
 555.296 (Force 2-4)
 Porte à un vantail

Integrated door closer ITS 96,
 555.296 (Size 2-4)
 Single leaf door

Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
 Finition du cadre dormant vue "X"
 Outer frame operation "X"



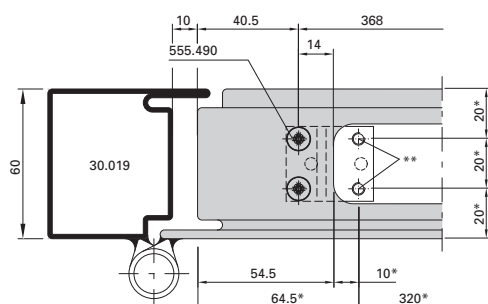
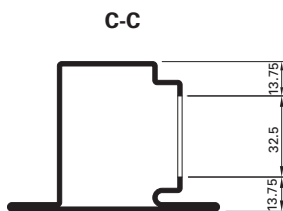
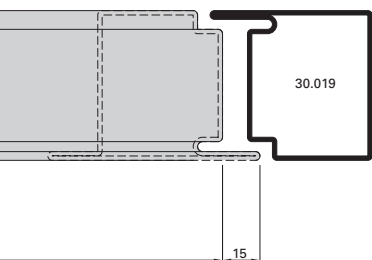
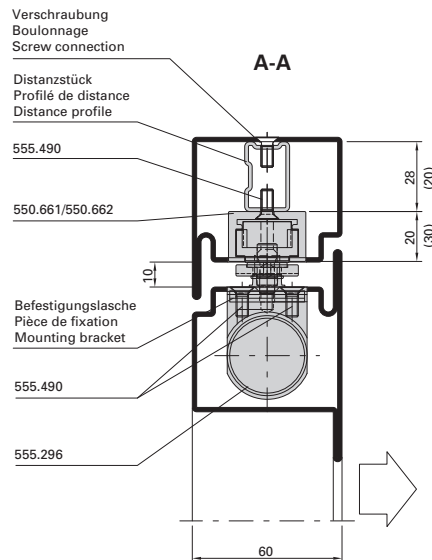
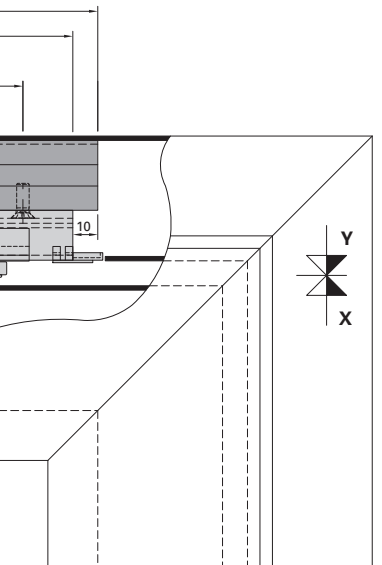
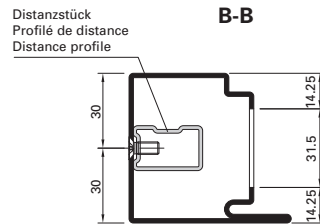
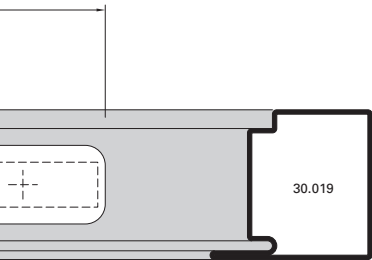
Flügelbearbeitung Ansicht "Y"
 Finition de vantail vue "Y"
 Leaf operation view "Y"



**Integrierter Türschliesser ITS 96,
 555.296 (Grösse 2-4)
 Einflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré ITS 96,
 555.296 (Force 2-4)
 Porte à un vantail**

**Integrated door closer ITS 96,
 555.296 (Size 2-4)
 Single leaf door**



- * Türschliesser als Lehre verwenden
- * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
- * Use door closer as jig

- ** Befestigungslöcher M5 (durch Metallbauer)
- ** Trous des fixations M5 (par le constructeur mé)
- ** Mounting holes M5 (by metal fabricator)

Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.
 Gleitschiene mit elektromechanischer
 Feststelleinheit (550.663/664) = Masse in ().

Max. Flügel FFB < 1070 mm
 Min. Flügel FFB > 670 mm

Max. Flügelgewicht: 130 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
 gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.
 Glissière avec arrêt électromécanique
 (550.663/664) = Dimensions en ().

Max. vantail FFB < 1070 mm
 Min. vantail FFB > 670 mm

Poids vantail max. 130 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
 les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers
 l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.
 Glide rail with electro-mechanical hold-open
 (550.663/664) = Dimensions in ().

Max. leaf FFB < 1070 mm
 Min. leaf FFB > 670 mm

Max. leaf weight 130 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

Alternative minimum measurements apply
 if electric strikes are used.

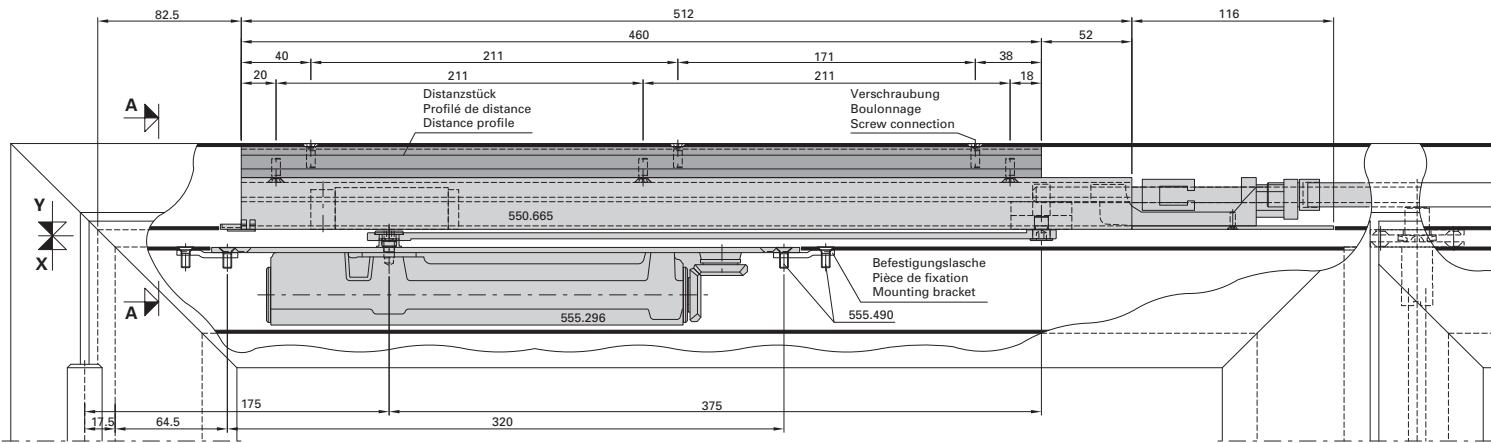
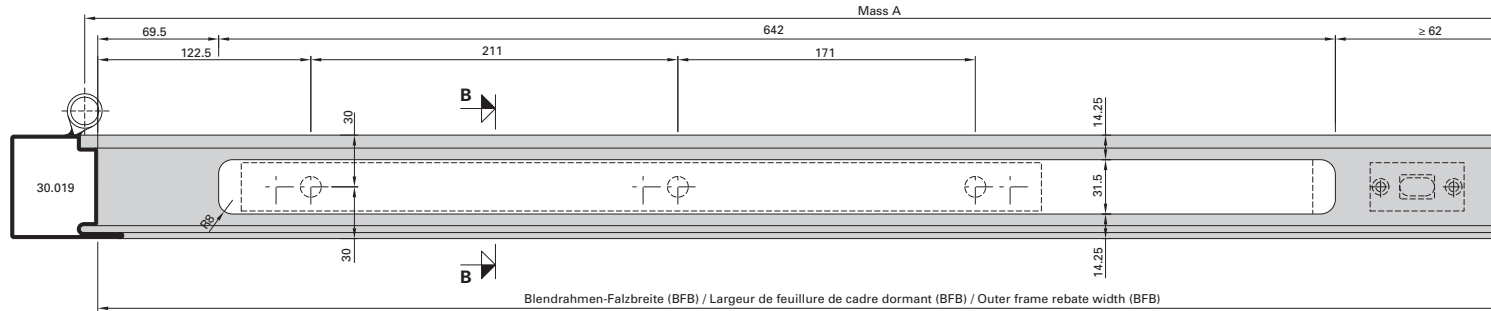
Note: Only suitable for certain types of
 external door.

Integrierter Türschliesser ITS 96,
 555.296 (Grösse 2-4)
 Zweiflügelige Türe

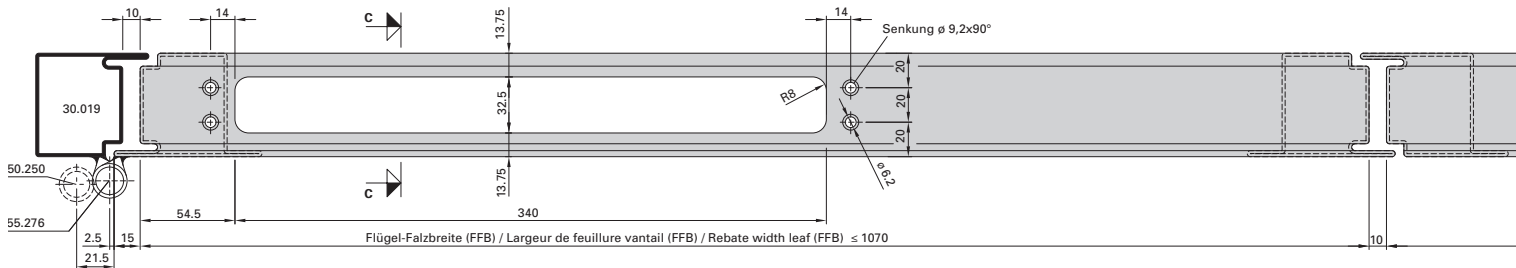
Ferme-porte intégré ITS 96,
 555.296 (Force 2-4)
 Porte à deux vantaux

Integrated door closer ITS 96,
 555.296 (Size 2-4)
 Double leaf door

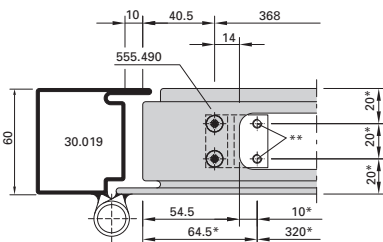
Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
 Finition du cadre dormant vue "X"
 Outer frame operation "X"



Flügelbearbeitung für Stand- und Gangflügel Ansicht "Y"
 Finition de vantail pour vantail semi-fixe et vantail de service vue "Y"
 Leaf operations for fixed leaf and service leaf view "Y"



Detail Befestigungslasche
 Détail pièce de fixation
 Detail mounting bracket



- * Schliesser als Lehre verwenden
- * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
- * Use door closer as jig
- ** Befestigungslöcher M5
- ** Trous des fixations M5
- ** Mounting holes M5

Verschraubung
 Boulonnage
 Screw connection

Distanzstück
 Profilé de distance
 Distance profile

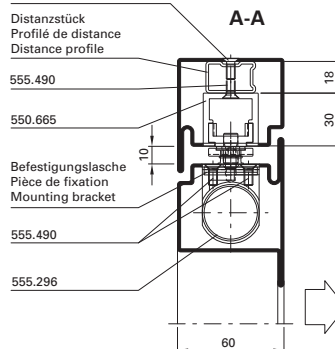
555.490

550.665

Befestigungslasche
 Pièce de fixation
 Mounting bracket

555.490

555.296



**Integrierter Türschliesser ITS 96,
 555.296 (Grösse 2-4)
 Zweiflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré ITS 96,
 555.296 (Force 2-4)
 Porte à deux vantaux**

**Integrated door closer ITS 96,
 555.296 (Size 2-4)
 Double leaf door**

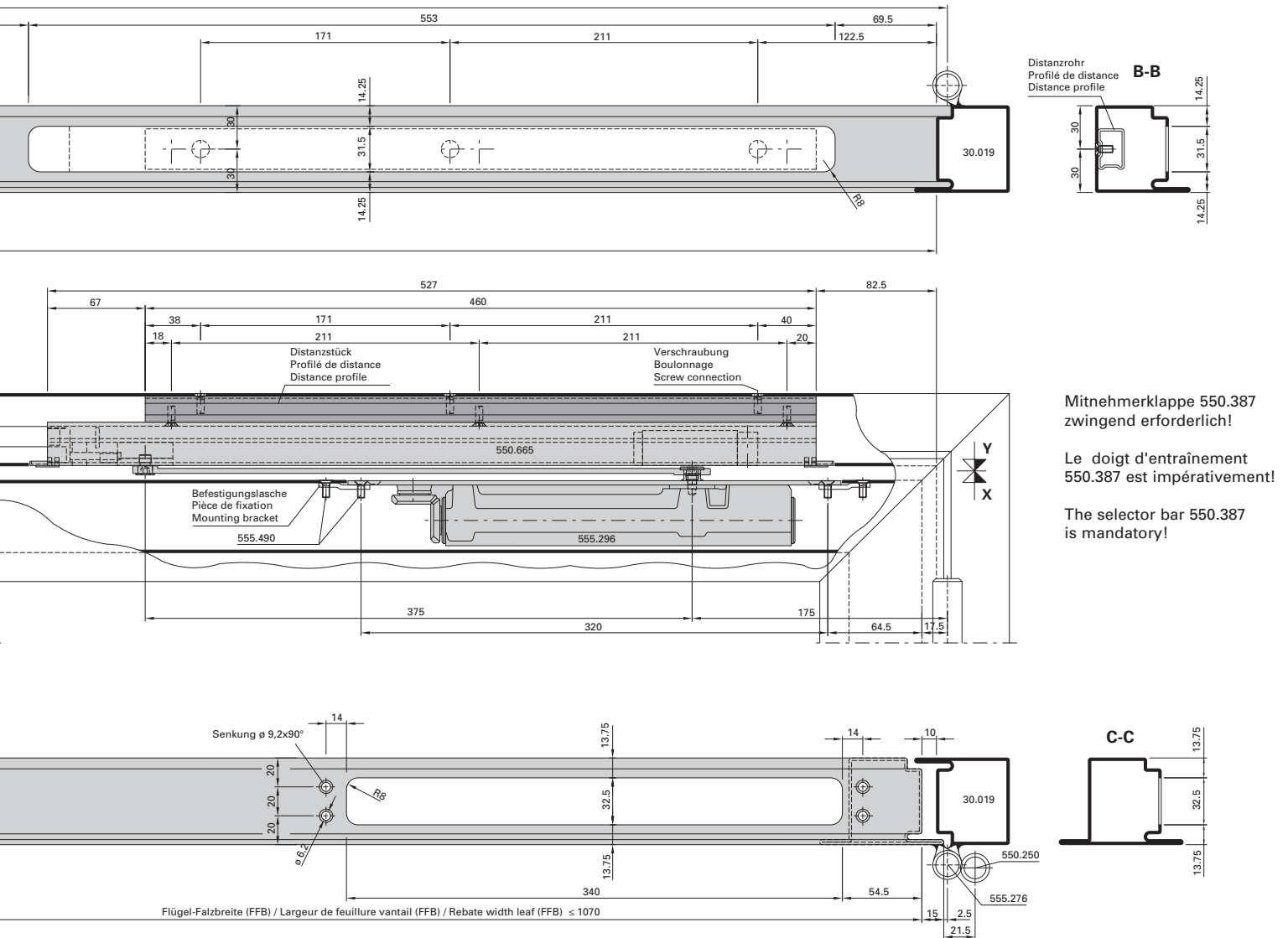


Abbildung: Gleitschiene 550.665

Figure: Glissière 550.665

Drawing: Glide rail 550.665

Max. Gangflügel FFB (GF) < 1070 mm
 Max. Standflügel FFB (SF) < 1070 mm

Max. vantail de service FFB (GF) < 1070 mm
 Max. vantail semi-fixe FFB (SF) < 1070 mm

Max. access leaf FFB (GF) < 1070 mm
 Max. secondary leaf FFB (SF) < 1070 mm

Min. Gangflügel FFB (GF) > 760 mm
 Min. Standflügel FFB (SF) > 670 mm

Min. vantail de service FFB (GF) > 760 mm
 Min. vantail semi-fixe FFB (SF) > 670 mm

Min. access leaf FFB (GF) > 760 mm
 Min. secondary leaf FFB (SF) > 670 mm

Max. Flügelgewicht: 130 kg

Poids vantail max. 130 kg

Max. leaf weight 130 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
 gelten andere Mindestmasse.

Dans le cas de gâche électrique
 les dimensions minimum son autres.

Alternative minimum measurements apply
 if electric strikes are used.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

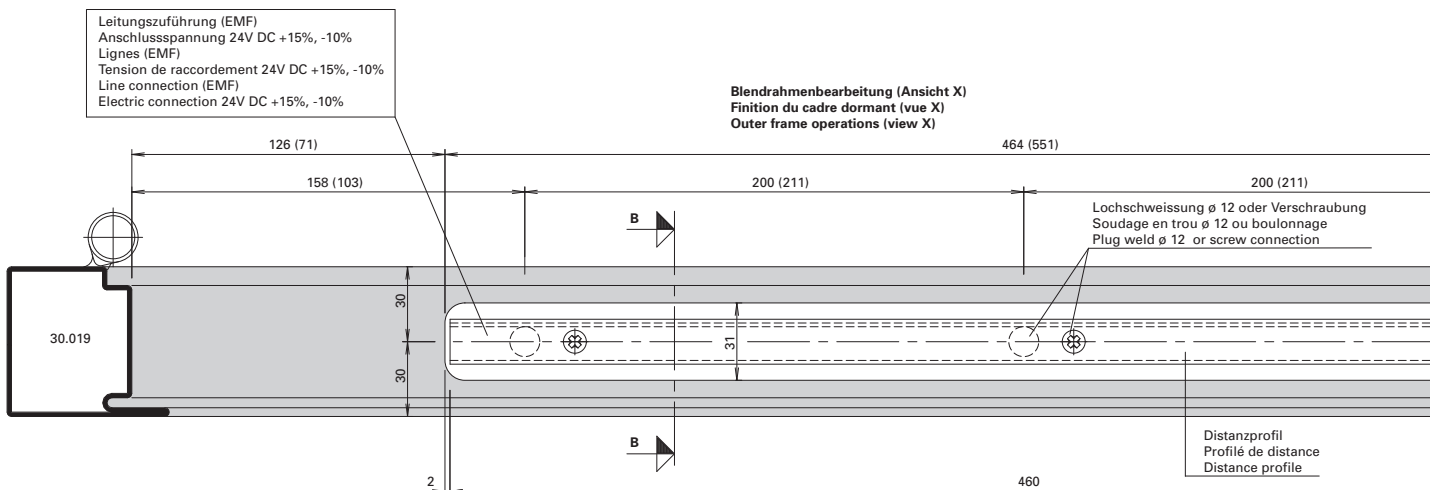
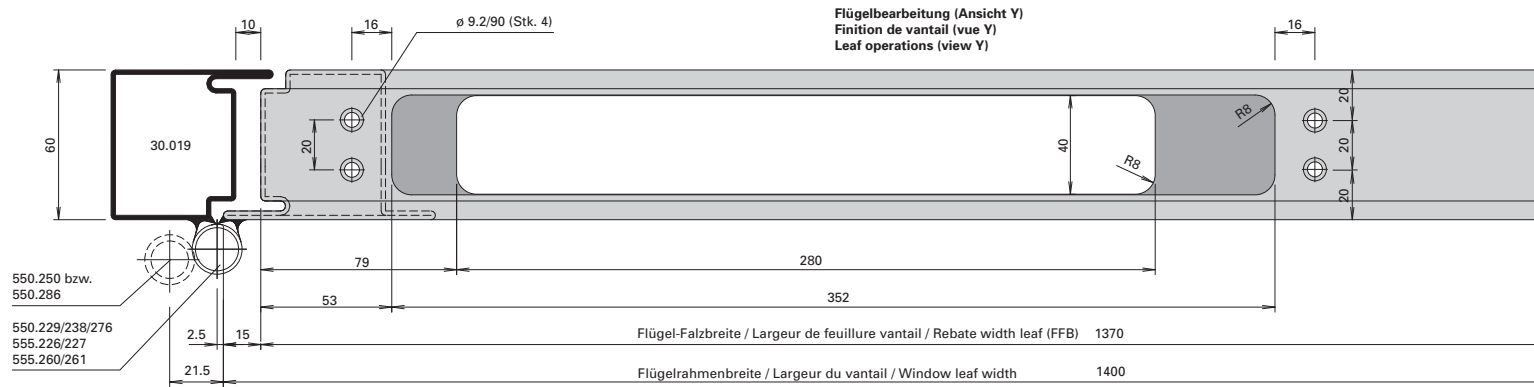
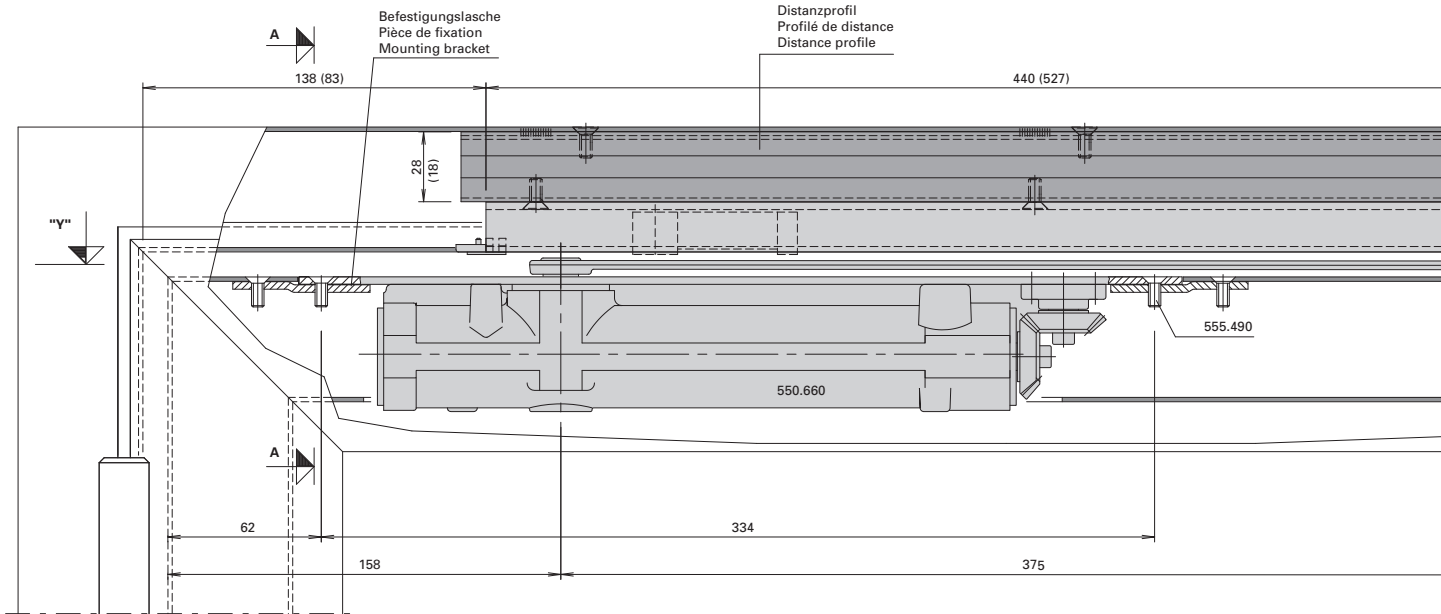
Remarque: Pour les portes ouvrant vers l'extérieur,
 utilisation limitée.

Note: Only suitable for certain types of
 external door.

**Integrierter Türschliesser ITS 96,
 550.660/550.668 (Grösse 3-6)
 Einflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré ITS 96,
 550.660/550.668 (Force 3-6)
 Porte à un vantail**

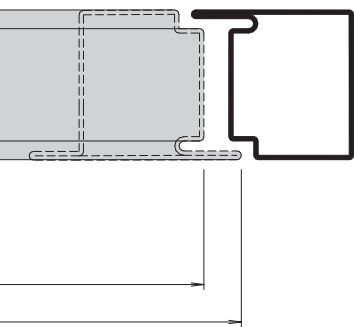
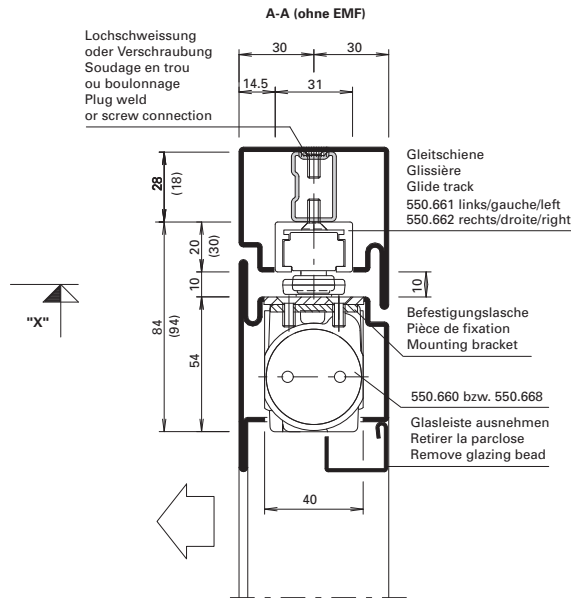
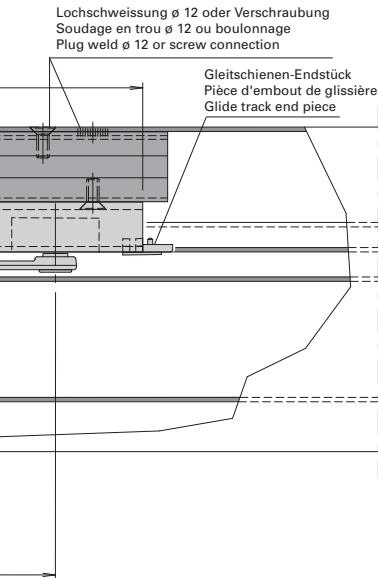
**Integrated door closer ITS 96,
 550.660/550.668 (Size 3-6)
 Single leaf door**



**Integrierter Türschliesser ITS 96,
 550.660/550.668 (Grösse 3-6)
 Einflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré ITS 96,
 550.660/550.668 (Force 3-6)
 Porte à un vantail**

**Integrated door closer ITS 96,
 550.660/550.668 (Size 3-6)
 Single leaf door**



Detail Befestigungslasche
 Détail pièce de fixation
 Detail mounting bracket

* Schliesser als Lehre verwenden
 * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
 * Use door closer as jig

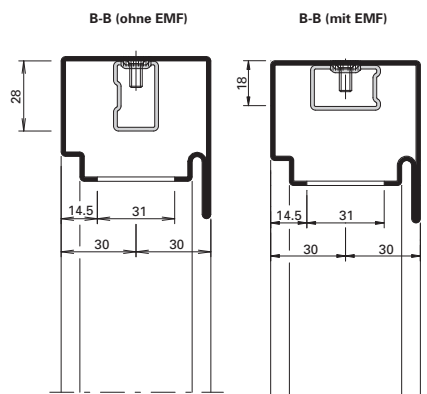
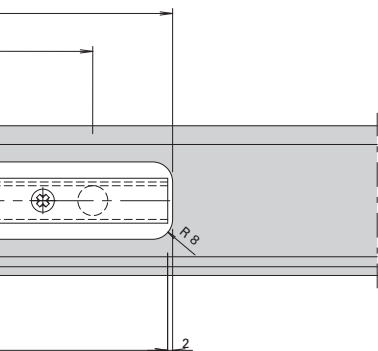
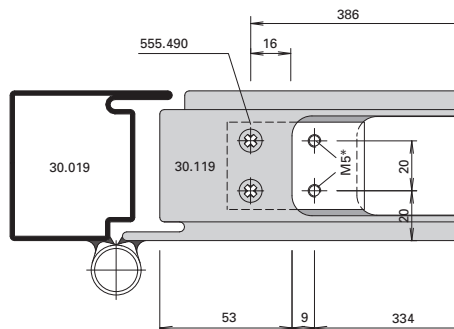


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.
 Gleitschiene mit elektromechanischer
 Feststelleinheit (550.663/664) = Masse in ().

Max. Flügel FFB < 1370 mm
 Min. Flügel FFB > 670 mm

Max. Flügelgewicht: 180 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
 gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.
 Glissière avec arrêt électromécanique
 (550.663/664) = Dimensions en ().

Max. vantail FFB < 1370 mm
 Min. vantail FFB > 670 mm

Poids vantail max. 180 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
 les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers
 l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.
 Glide rail with electro-mechanical hold-open
 (550.663/664) = Dimensions in ().

Max. leaf FFB < 1370 mm
 Min. leaf FFB > 670 mm

Max. leaf weight 180 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

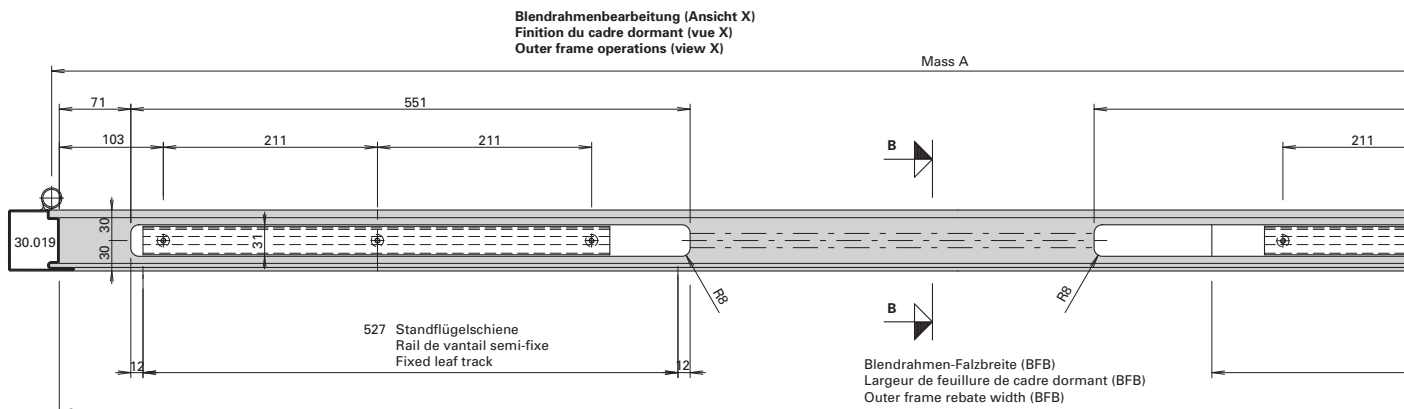
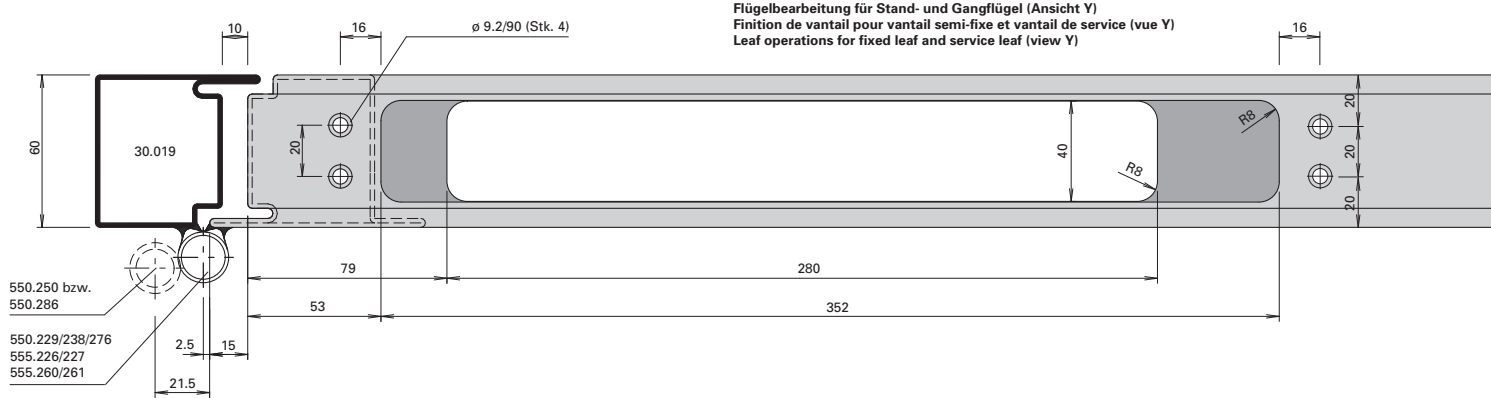
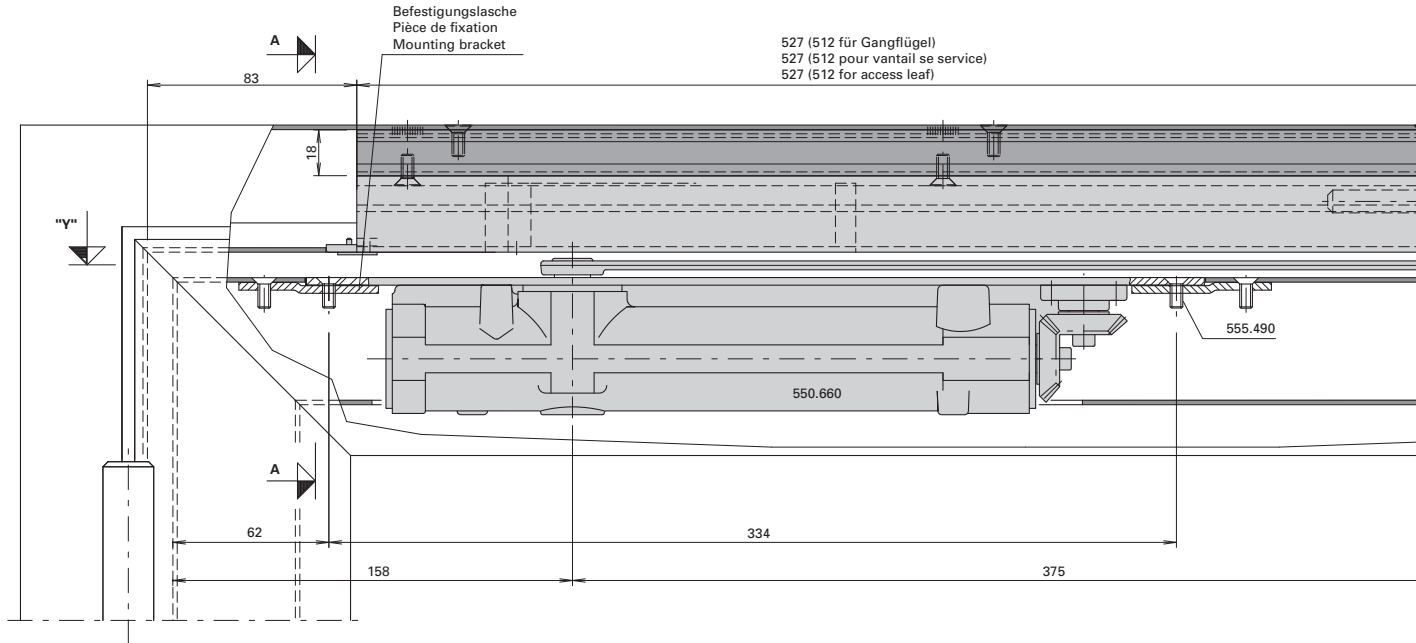
Alternative minimum measurements apply
 if electric strikes are used.

Note: Only suitable for certain types of
 external door.

**Integrierter Türschliesser ITS 96,
 550.660/550.668 (Grösse 3-6)
 Zweiflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré ITS 96,
 550.660/550.668 (Force 3-6)
 Porte à deux vantaux**

**Integrated door closer ITS 96,
 550.660/550.668 (Size 3-6)
 Double leaf door**



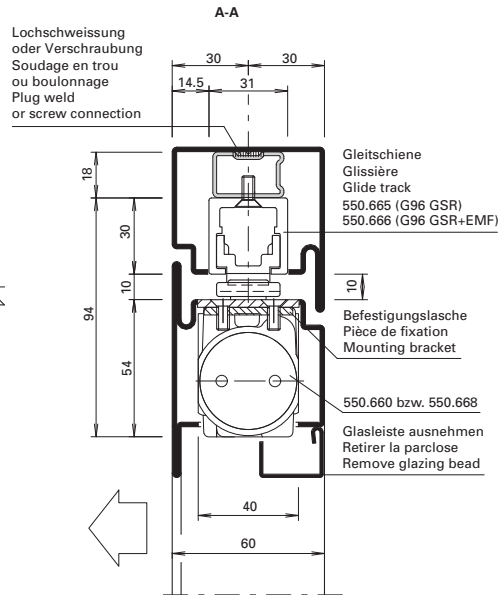
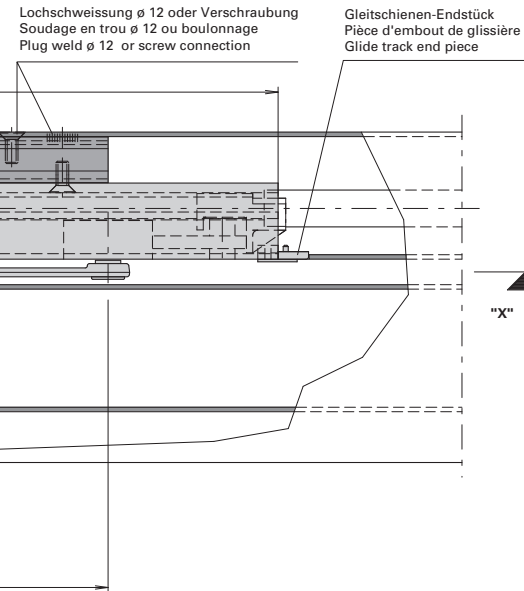
Beschlageinbau (D-250-E-010)
Montage des ferrures (D-250-E-010)
Installation of fittings (D-250-E-010)

Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095
 Jansen-Economy 60 RS DIN 18095

**Integrierter Türschliesser ITS 96,
 550.660/550.668 (Grösse 3-6)
 Zweiflügelige Türe**

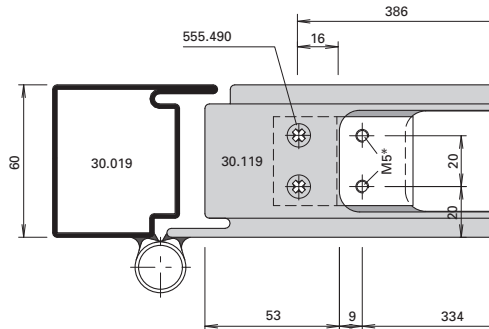
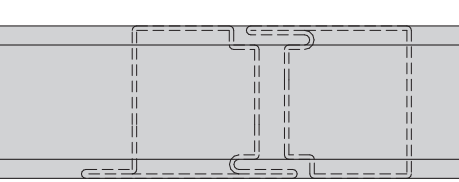
**Ferme-porte intégré ITS 96,
 550.660/550.668 (Force 3-6)
 Porte à deux vantaux**

**Integrated door closer ITS 96,
 550.660/550.668 (Size 3-6)
 Double leaf door**



Detail Befestigungslasche
 Détail pièce de fixation
 Detail mounting bracket

* Schliesser als Lehre verwenden
 * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
 * Use door closer as jig



Alu-Rohr ø 14x1
 (Länge: BFB - 1300 mm)
 Tuyaux en alu ø 14x1
 (Longueur: BFB - 1300 mm)
 Aluminium tube ø 14x1
 (Length: BFB - 1300 mm)

Für Ausführung GSR-EMF 2 Leitungszuführung
 Anschlussspannung 24V DC +15%, -10%
 Pour la version GSR-EMF version à 2 lignes
 Tension de raccordement 24V DC +15%, -10%
 For model GSR-EMF 2 line connection
 Electric connection 24V DC +15%, -10%

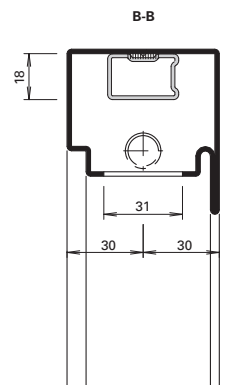
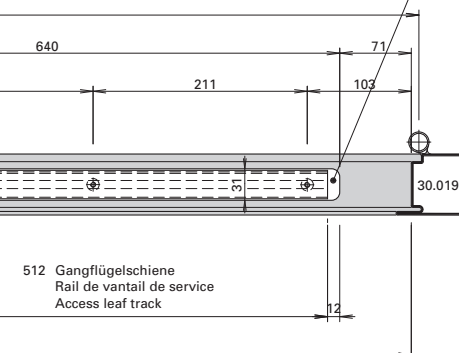


Abbildung: Gleitschiene 550.385

Max. Gangflügel FFB (GF) < 1370 mm
 Max. Standflügel FFB (SF) < 1370 mm

Min. Gangflügel FFB (GF) > 760 mm
 Min. Standflügel FFB (SF) > 670 mm

Max. Türgewicht: 180 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
 gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière 550.385

Max. vantail de service FFB (GF) < 1370 mm
 Max. vantail semi-fixe FFB (SF) < 1370 mm

Min. vantail de service FFB (GF) > 760 mm
 Min. vantail semi-fixe FFB (SF) > 670 mm

Poids porte max. 180 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
 les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers l'extérieur,
 utilisation limitée.

Drawing: Glide rail 550.385

Max. access leaf FFB (GF) < 1370 mm
 Max. secondary leaf FFB (SF) < 1370 mm

Min. access leaf FFB (GF) > 760 mm
 Min. secondary leaf FFB (SF) > 670 mm

Max. door weight 180 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

Alternative minimum measurements apply
 if electric strikes are used.

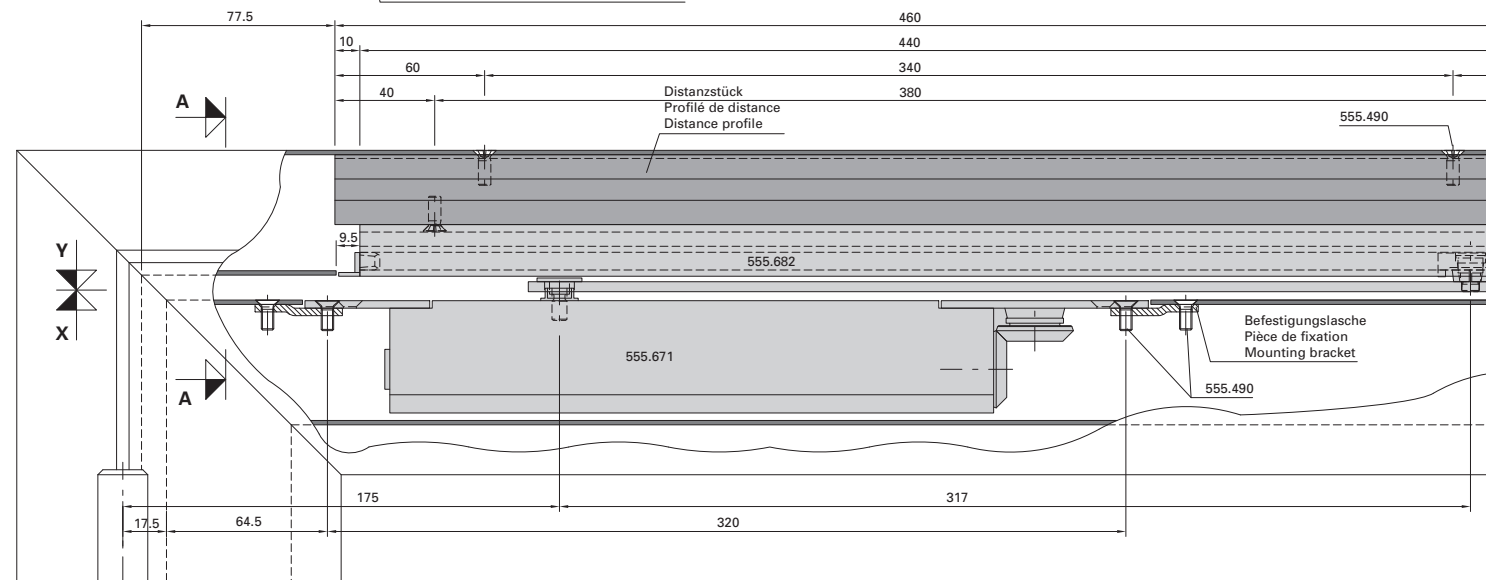
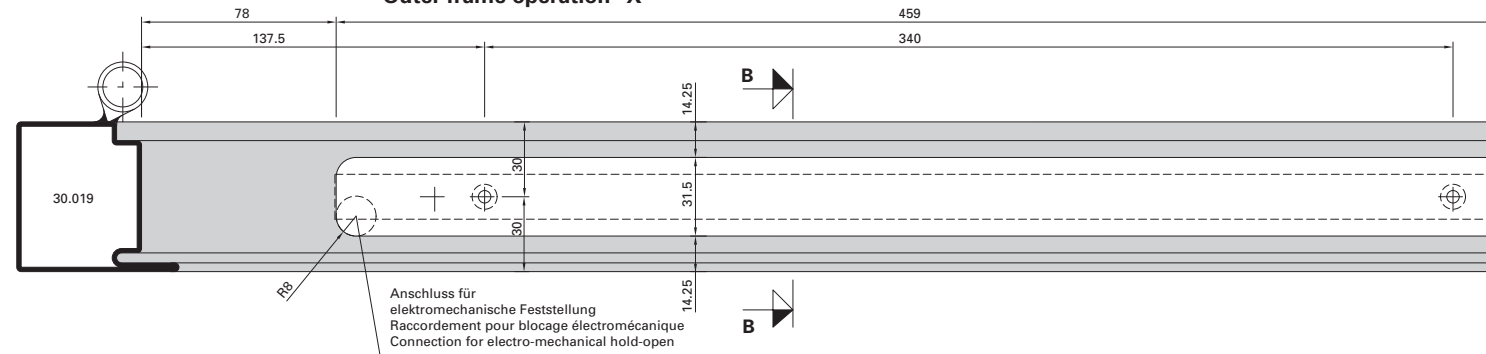
Note: Only suitable for certain types of
 external door.

Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
 555.671 (Grösse 2-4)
 Einflügelige Türe

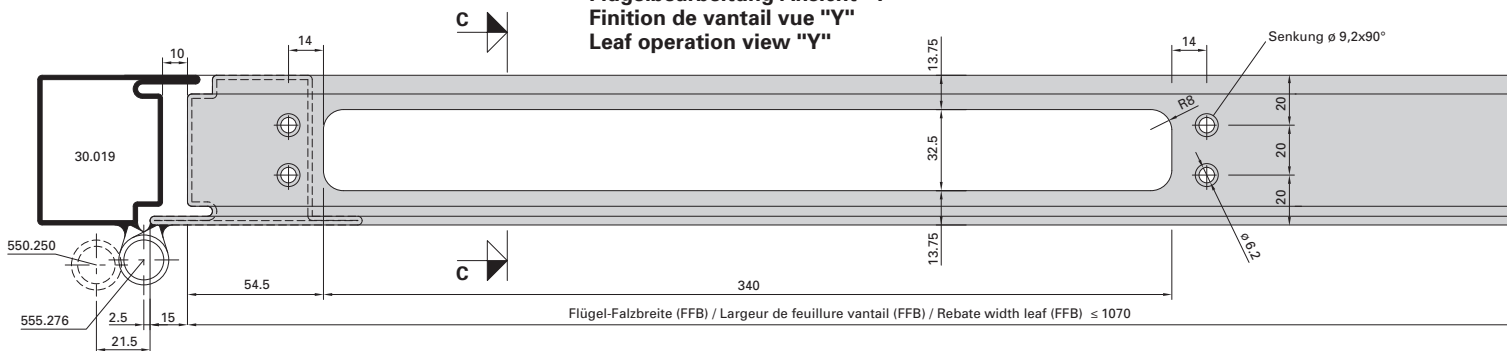
Ferme-porte intégré GEZE Boxer
 555.671 (Taille 2-4)
 Porte à un vantail

Integrated door closer GEZE Boxer
 555.671 (Size 2-4)
 Single leaf door

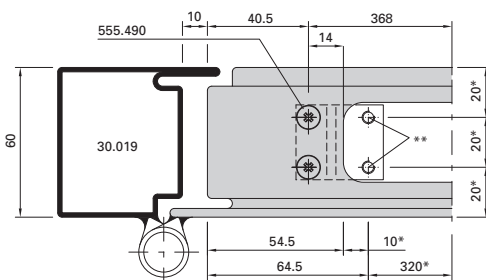
Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
 Finition du cadre dormant vue "X"
 Outer frame operation "X"



Flügelbearbeitung Ansicht "Y"
 Finition de vantail vue "Y"
 Leaf operation view "Y"



Detail Befestigungslasche
 Détail pièce de fixation
 Detail mounting bracket



- * Schliesser als Lehre verwenden
- * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
- * Use door closer as jig

- ** Befestigungslöcher M5
- ** Trous des fixations M5
- ** Mounting holes M5

**Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
 555.671 (Grösse 2-4)
 Einflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré GEZE Boxer
 555.671 (Taille 2-4)
 Porte à un vantail**

**Integrated door closer GEZE Boxer
 555.671 (Size 2-4)
 Single leaf door**

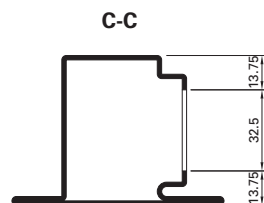
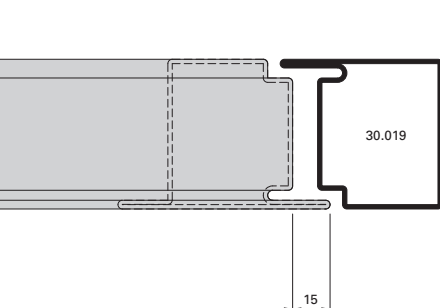
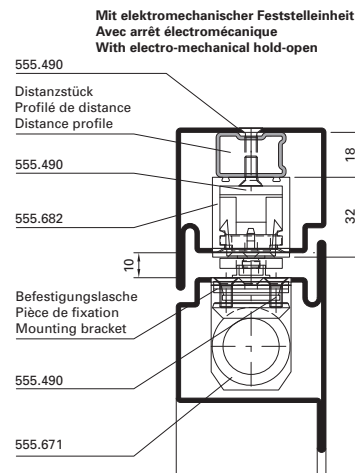
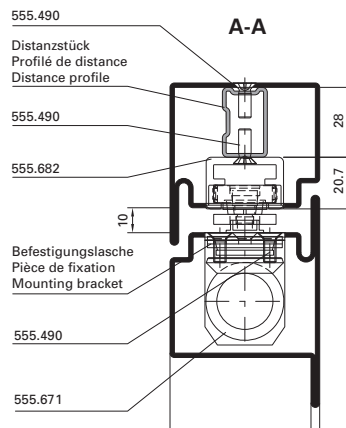
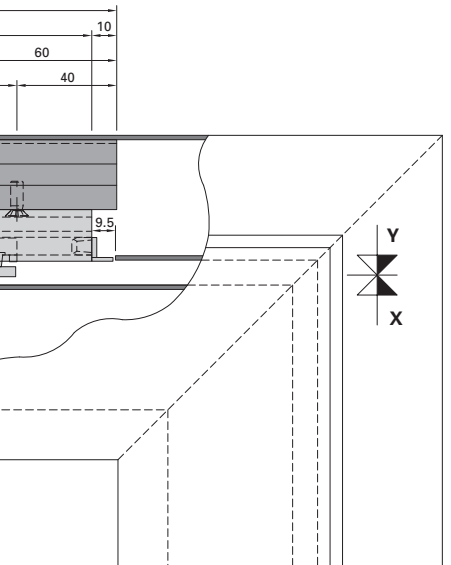
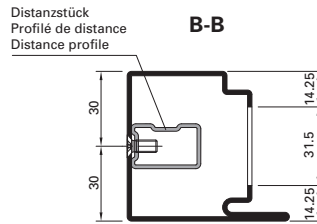
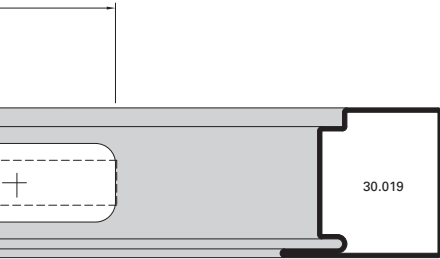


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.

Max. Flügel FFB < 1070 mm
 Min. Flügel FFB > 640 mm

Max. Flügelgewicht: 130 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
 gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.

Max. vantail FFB < 1070 mm
 Min. vantail FFB > 640 mm

Poids vantail max. 130 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
 les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers
 l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.

Max. leaf FFB < 1070 mm
 Min. leaf FFB > 640 mm

Max. leaf weight 130 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

Alternative minimum measurements apply
 if electric strikes are used.

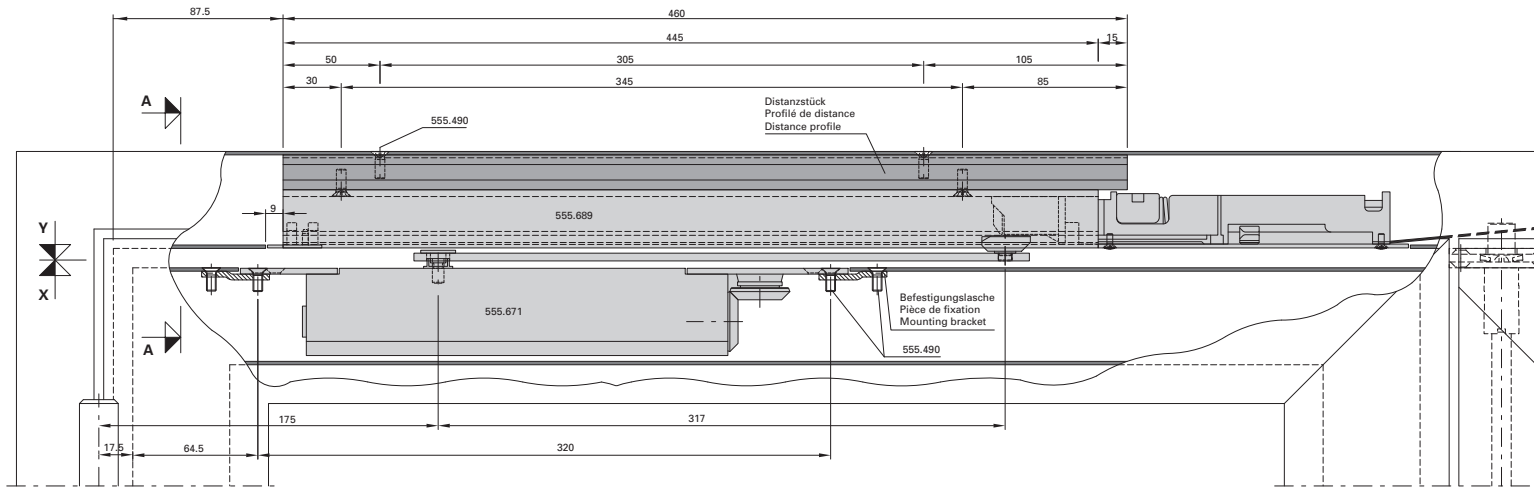
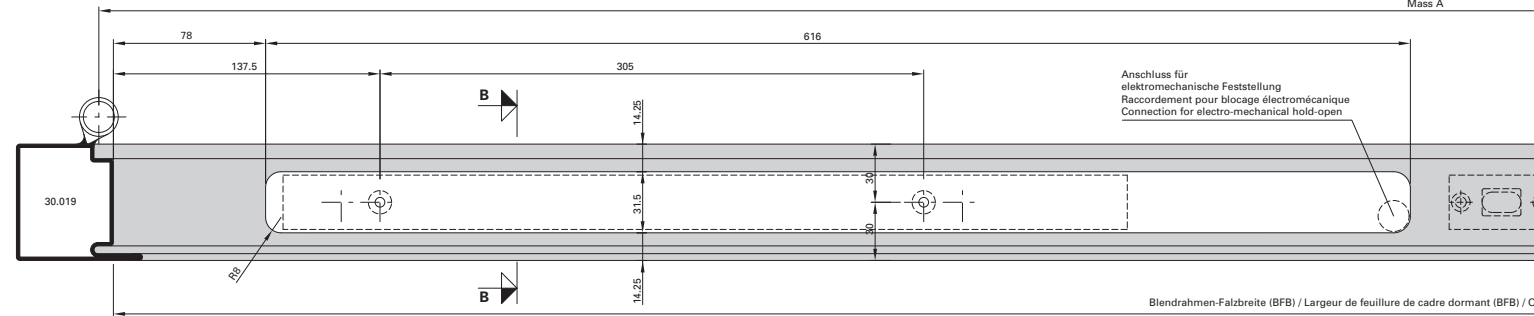
Note: Only suitable for certain types of
 external door.

Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
555.671 (Grösse 2-4)
Zweiflügelige Türe

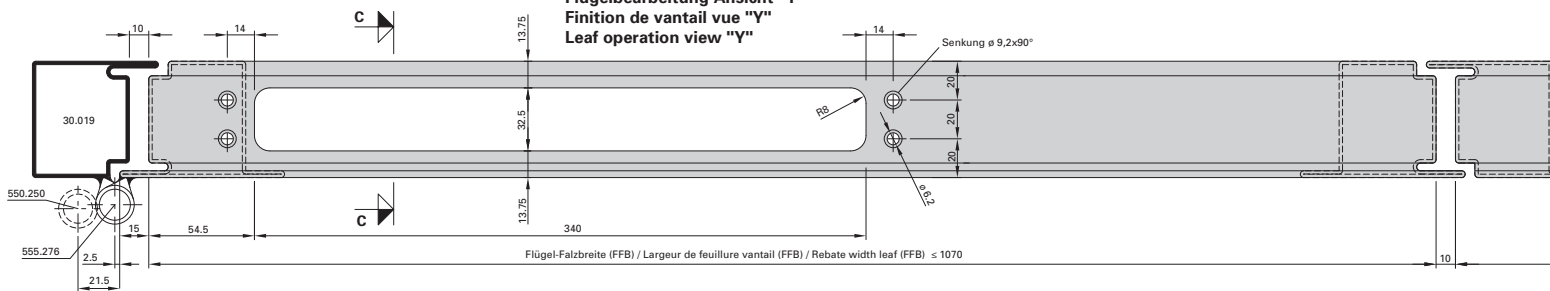
Ferme-porte intégré GEZE Boxer
555.671 (Taille 2-4)
Porte à deux vantaux

Integrated door closer GEZE Boxer
555.671 (Size 2-4)
Double leaf door

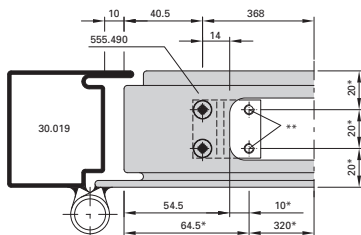
Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
Finition du cadre dormant vue "X"
Outer frame operation "X"



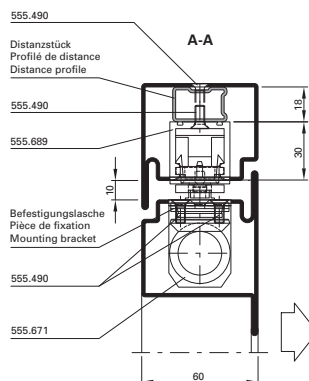
Flügelbearbeitung Ansicht "Y"
Finition de vantail vue "Y"
Leaf operation view "Y"



Detail Befestigungslasche
Détail pièce de fixation
Detail mounting bracket



- * Schliesser als Lehre verwenden
- * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
- * Use door closer as jig
- ** Befestigungslöcher M5
- ** Trous des fixations M5
- ** Mounting holes M5



Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
555.671 (Grösse 2-4)
Zweiflügelige Türe

Ferme-porte intégré GEZE Boxer
555.671 (Taille 2-4)
Porte à deux vantaux

Integrated door closer GEZE Boxer
555.671 (Size 2-4)
Double leaf door

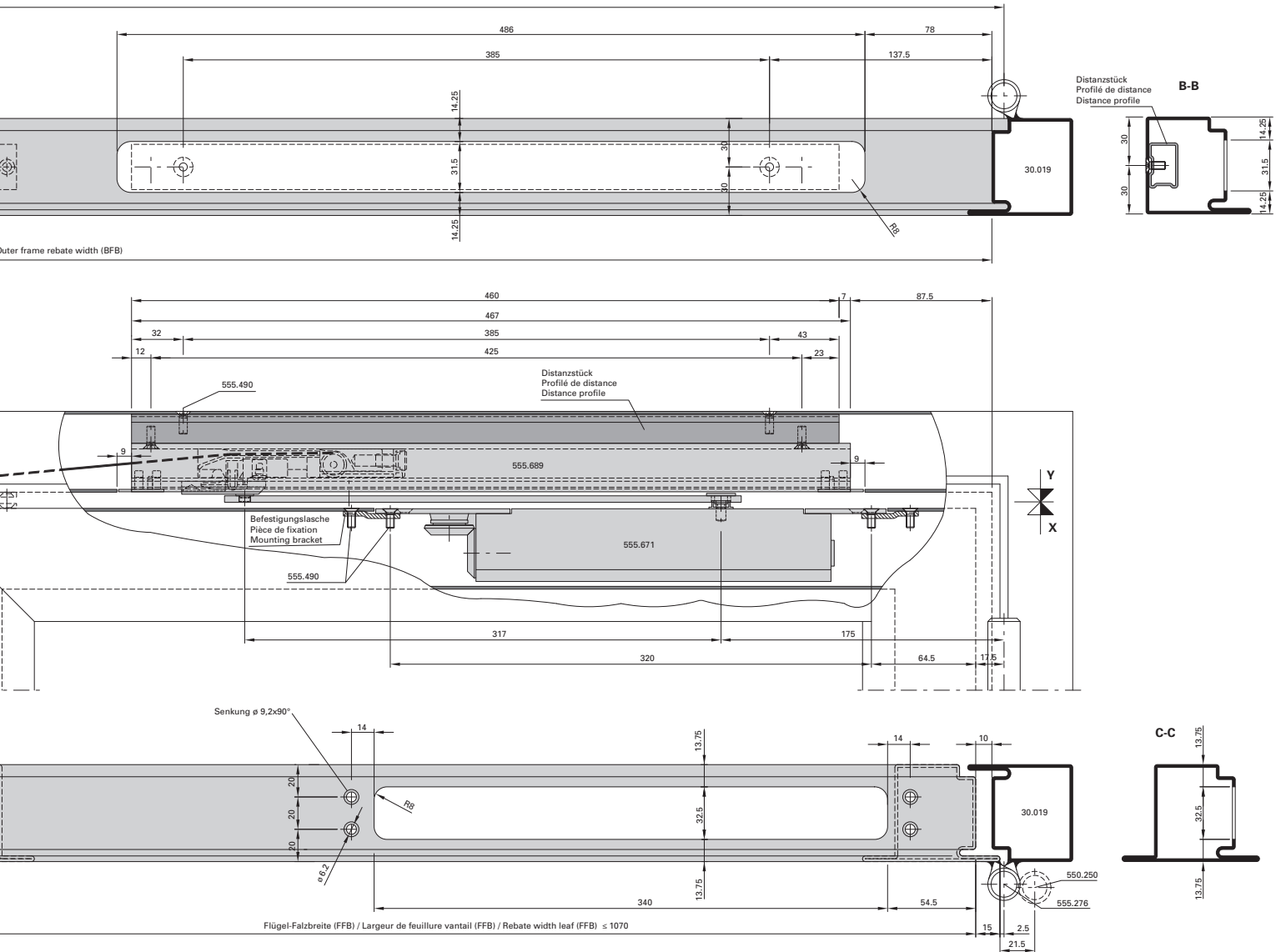


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.

Max. Gangflügel FFB (GF) < 1070 mm
 Max. Standflügel FFB (SF) < 1070 mm

Min. Gangflügel FFB (GF) > 760 mm
 Min. Standflügel FFB (SF) > 630 mm

Max. Flügelgewicht: 130 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Mitnehmerklappe 550.387 zwingend erforderlich!

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.

Max. vantail de service FFB (GF) < 1070 mm
 Max. vantail semi-fixe FFB (SF) < 1070 mm

Min. vantail de service FFB (GF) > 760 mm
 Min. vantail semi-fixe FFB (SF) > 630 mm

Poids vantail max. 130 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Le doigt d'entraînement 550.387 est impérativement nécessaire!

Remarque: Pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.

Max. access leaf FFB (GF) < 1070 mm
 Max. secondary leaf FFB (SF) < 1070 mm

Min. access leaf FFB (GF) > 760 mm
 Min. secondary leaf FFB (SF) > 630 mm

Max. leaf weight 130 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

The selector bar 550.387 is mandatory!

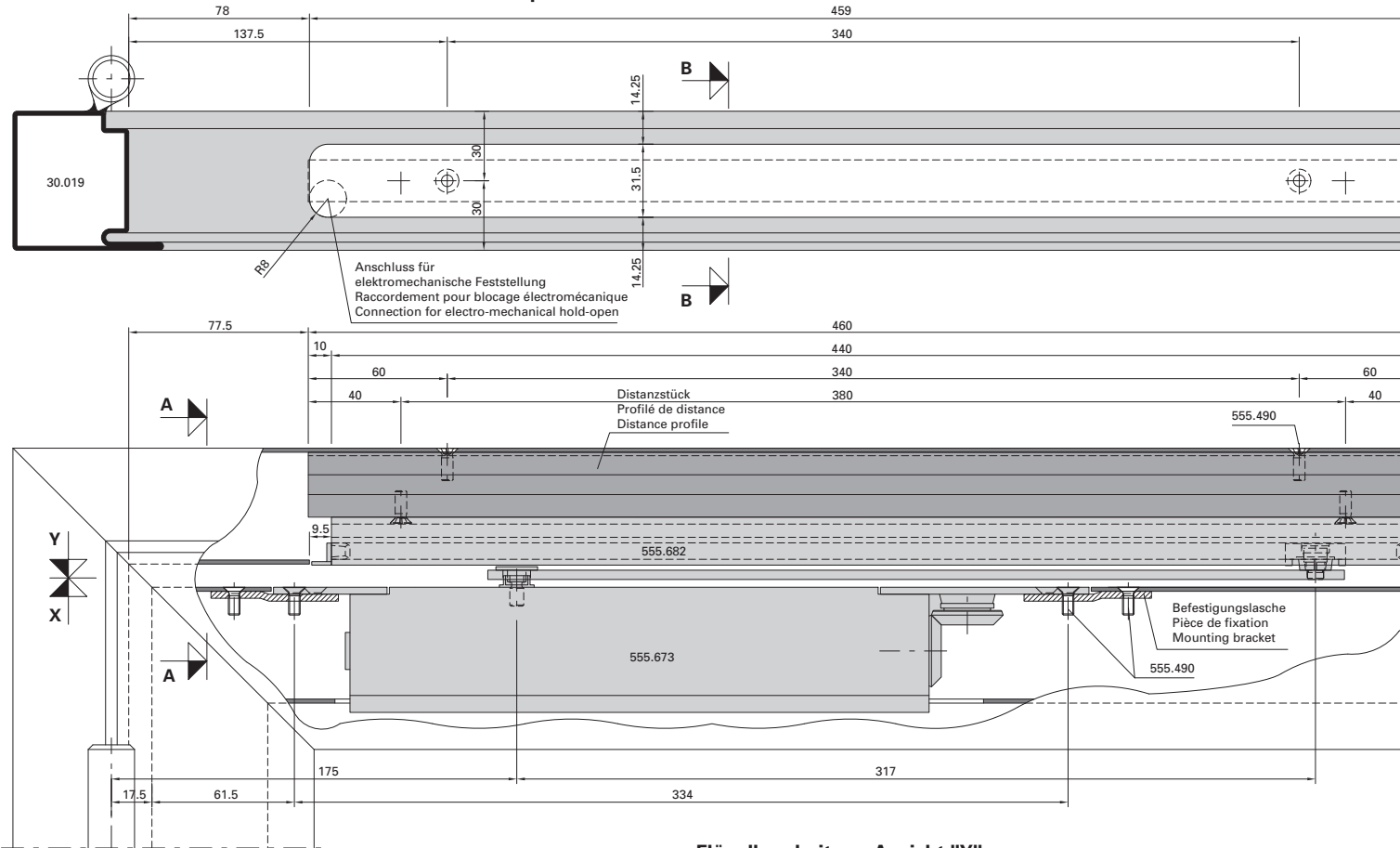
Note: Only suitable for certain types of external door.

Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
555.673 (Grösse 3-6)
Einflügelige Türe

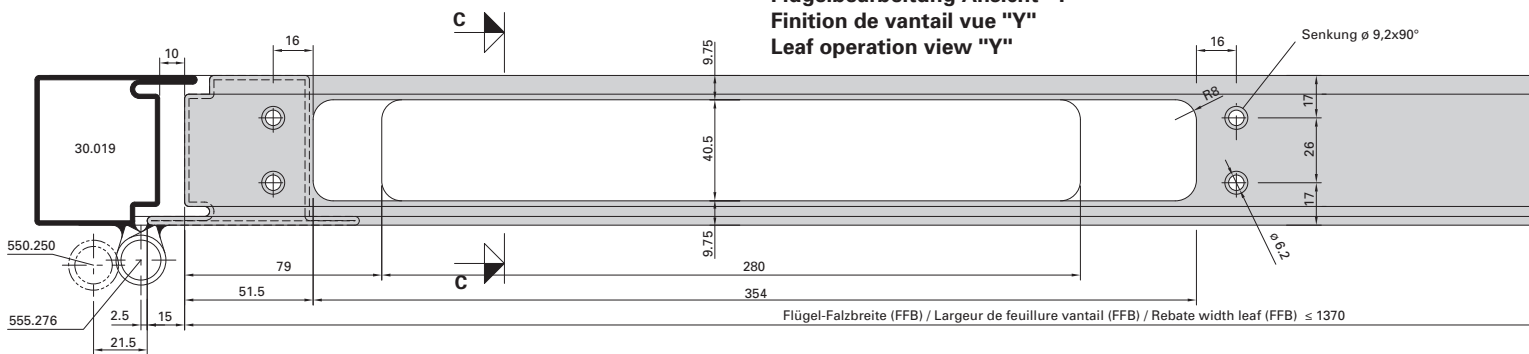
Ferme-porte intégré GEZE Boxer
555.673 (Taille 3-6)
Porte à un vantail

Integrated door closer GEZE Boxer
555.673 (Size 3-6)
Single leaf door

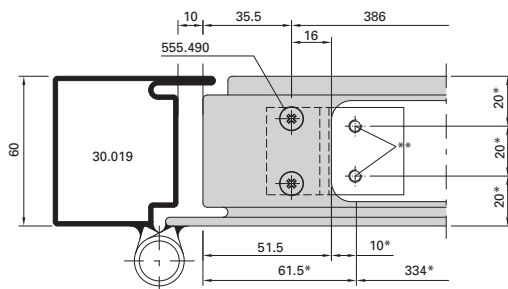
Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
Finition du cadre dormant vue "X"
Outer frame operation "X"



Flügelbearbeitung Ansicht "Y"
Finition de vantail vue "Y"
Leaf operation view "Y"



Detail Befestigungslasche
Détail pièce de fixation
Detail mounting bracket



* Schliesser als Lehre verwenden
 * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
 * Use door closer as jig

** Befestigungslöcher M5
 ** Troux des fixations M5
 ** Mounting holes M5

**Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
 555.673 (Grösse 3-6)
 Einflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré GEZE Boxer
 555.673 (Taille 3-6)
 Porte à un vantail**

**Integrated door closer GEZE Boxer
 555.673 (Size 3-6)
 Single leaf door**

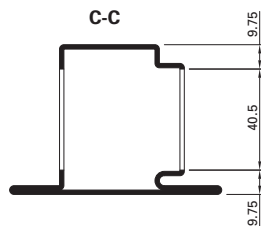
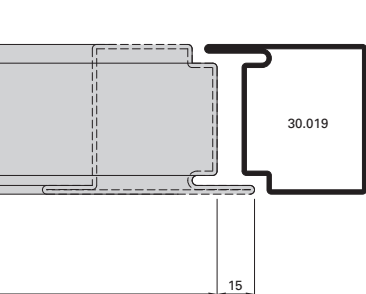
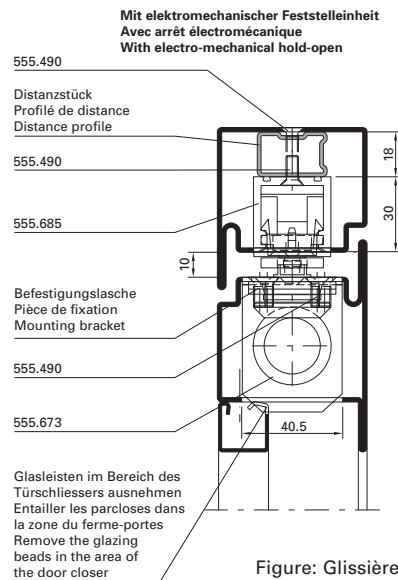
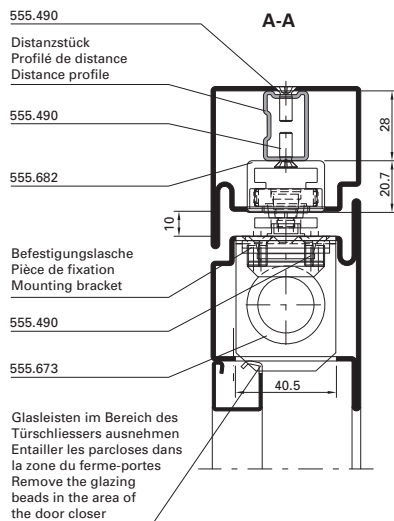
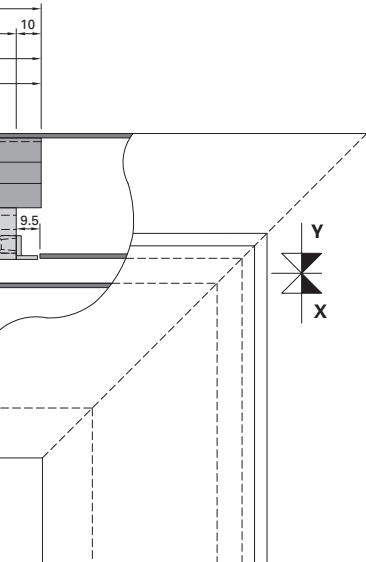
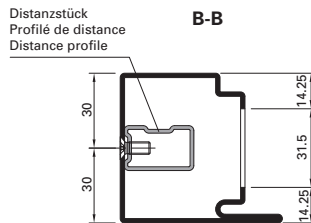
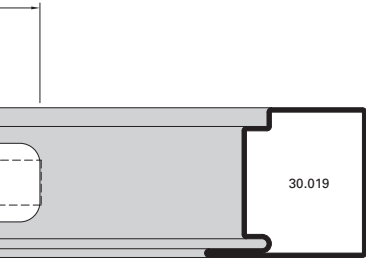


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.

Max. Flügel FFB < 1370 mm
 Min. Flügel FFB > 640 mm

Max. Flügelgewicht: 180 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
 gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.

Max. vantail FFB < 1370 mm
 Min. vantail FFB > 640 mm

Poids vantail max. 180 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
 les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers
 l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.

Max. leaf FFB < 1370 mm
 Min. leaf FFB > 640 mm

Max. leaf weight 180 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

Alternative minimum measurements apply
 if electric strikes are used.

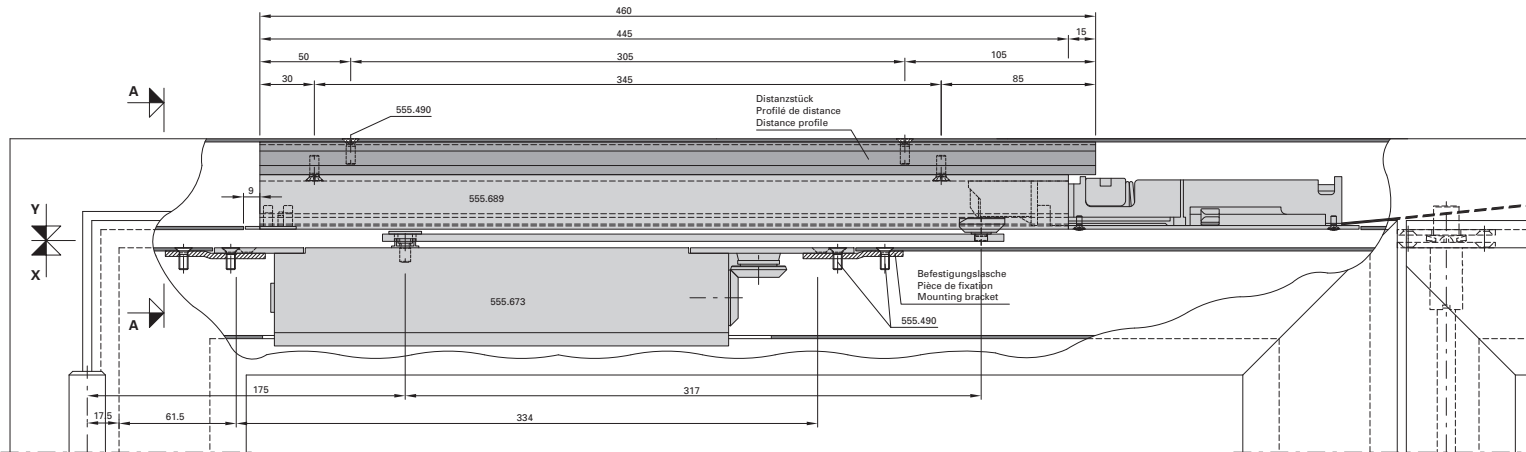
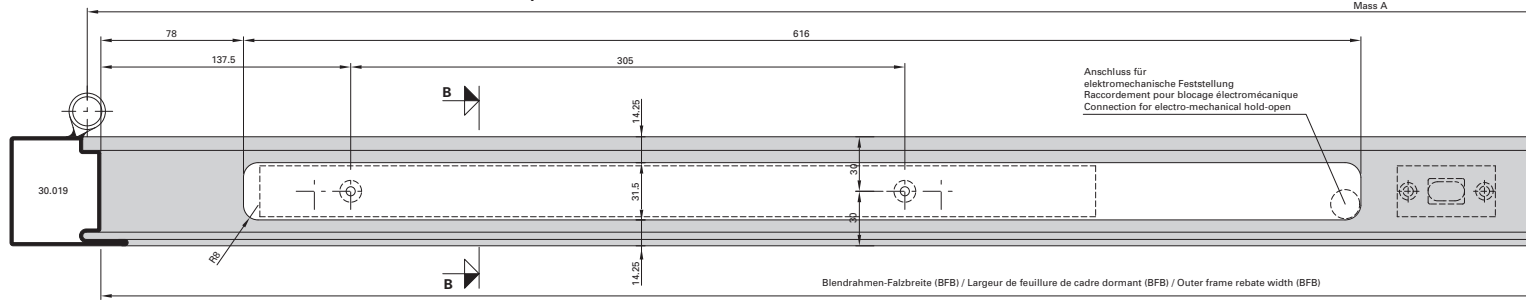
Note: Only suitable for certain types of
 external door.

Integrierter Türschliesser GEZE Boxer,
 555.673 (Grösse 3-6)
 Zweiflügelige Türe

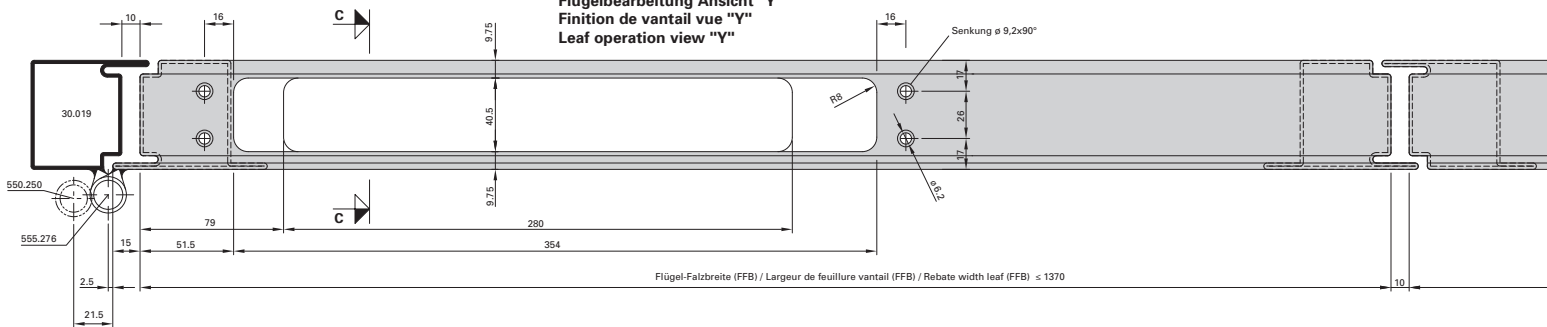
Ferme-porte intégré GEZE Boxer,
 555.673 (Taille 3-6)
 Porte à deux vantaux

Integrated door closer GEZE Boxer,
 555.673 (Size 3-6)
 Double leaf door

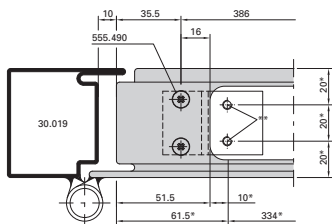
Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
 Finition du cadre dormant vue "X"
 Outer frame operation "X"



Flügelbearbeitung Ansicht "Y"
 Finition de vantail vue "Y"
 Leaf operation view "Y"



Detail Befestigungslasche
 Détail pièce de fixation
 Detail mounting bracket



* Schliesser als Lehre verwenden
 * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
 * Use door closer as jig

** Befestigungslöcher M5
 ** Trous des fixations M5
 ** Mounting holes M5

Mitnehmerklappe 550.387
 zwingend erforderlich!

Le doigt d'entraînement
 550.387 est impérativement
 nécessaire!

The selector bar 550.387
 is mandatory!

**Integrierter Türschliesser GEZE Boxer,
 555.673 (Grösse 3-6)
 Zweiflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré GEZE Boxer,
 555.673 (Taille 3-6)
 Porte à deux vantaux**

**Integrated door closer GEZE Boxer,
 555.673 (Size 3-6)
 Double leaf door**

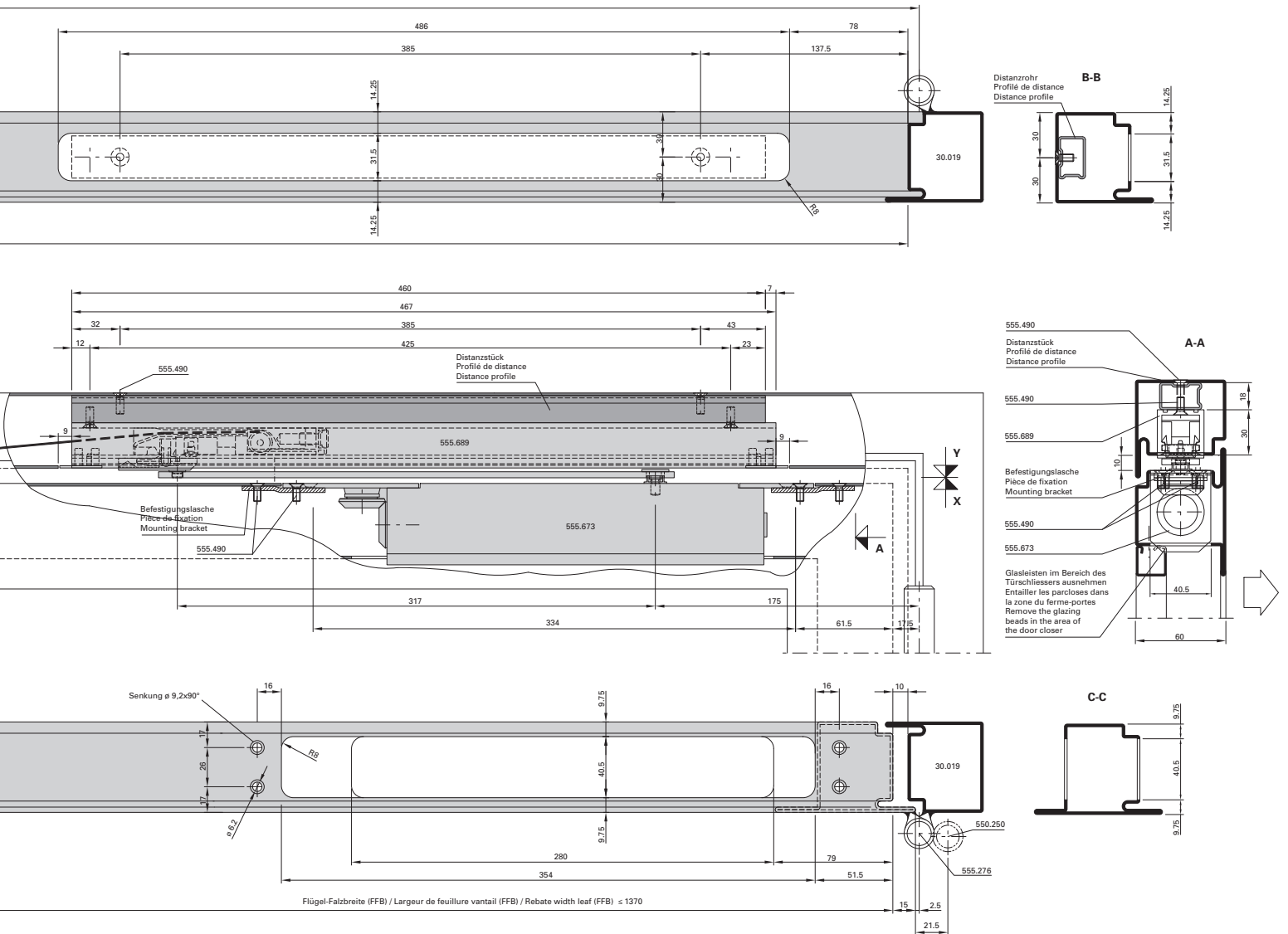


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.

Figure: Glissière en version normale.

Drawing: Glide rail in standard design.

Max. Gangflügel FFB (GF) < 1370 mm
 Max. Standflügel FFB (SF) < 1370 mm

Max. vantail de service FFB (GF) < 1370 mm
 Max. vantail semi-fixe FFB (SF) < 1370 mm

Max. access leaf FFB (GF) < 1370 mm
 Max. secondary leaf FFB (SF) < 1370 mm

Min. Gangflügel FFB (GF) > 760 mm
 Min. Standflügel FFB (SF) > 630 mm

Min. vantail de service FFB (GF) > 760 mm
 Min. vantail semi-fixe FFB (SF) > 630 mm

Min. access leaf FFB (GF) > 760 mm
 Min. secondary leaf FFB (SF) > 630 mm

Max. Flügelgewicht: 180 kg

Poids vantail max. 180 kg

Max. leaf weight 180 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée.

Note: Only suitable for certain types of external door.

Automatische Senkdichtung
555.366 bis 555.373

Montage immer auf
Bandgegenseite!

- 1. Vor der Oberflächenbehandlung**
An den Vertikalstäben je 2 Löcher
Ø 3,5 mm bohren.
- 2. Montage**
 - Senkdichtung auf Flügelfalzbreite (FFB) kürzen und Schnittkanten entgraten.
 - Bei zweiflügeligen Türen Gummi-Dichtungsprofil im Stulpbereich ca. 4 bis 5 mm überstehen lassen.
 - Befestigungswinkel ins Aluminiumprofil einstecken und die Senkdichtung anschrauben (Auslöseknopf bandseitig)
- 3. Senkdichtung einstellen**
 - Auslöseknopf mit Sechskant-Stiftschlüssel 3 mm (Inbus) drehen, bis das Gummi-Dichtungsprofil bei geschlossener Tür über die ganze Länge gleichmässig am Boden anliegt. Zu starke Anpressung vermeiden.
 - Endstellung des Auslöseknopfes: Spitze von der Band-Drehachse abgewendet.

Joint seuil automatique
555.366 à 555.373

Montage effectué toujours du côté
opposé aux paumelles!

- 1. Avant le traitement de la surface**
Aux barres verticales percer 2 trous
de 3,5 mm de diamètre de chaque
côté.
- 2. Montage**
 - Couper le joint seuil à la largeur
de feuillure du vantail (FFB) puis
ébarber les arêtes de coupe.
 - Dans le cas des portes à deux
vantaux, laisser dépasser le joint
d'étanchéité profilé en caoutchouc
d'env. 4 à 5 mm dans la zone de
la butée.
 - Engager l'équerre de fixation
dans le profilé en aluminium et
visser le joint seuil. (Bouton de
déclenchement côté paumelles)
- 3. Réglage du joint seuil**
 - Tourner le bouton de déclenche-
ment de 3 mm à l'aide d'une clé
à six pans jusqu'à ce que, porte
fermée, le joint d'étanchéité
profilé soit appliqué uniformément
au sol sur toute sa longueur.
Éviter une pression excessive.
 - Position finale du bouton de
déclenchement: la pointe tournée à
l'opposé de l'axe de pivotement de
la paumelle.

Automatic drop seal
555.366 to 555.373

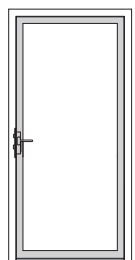
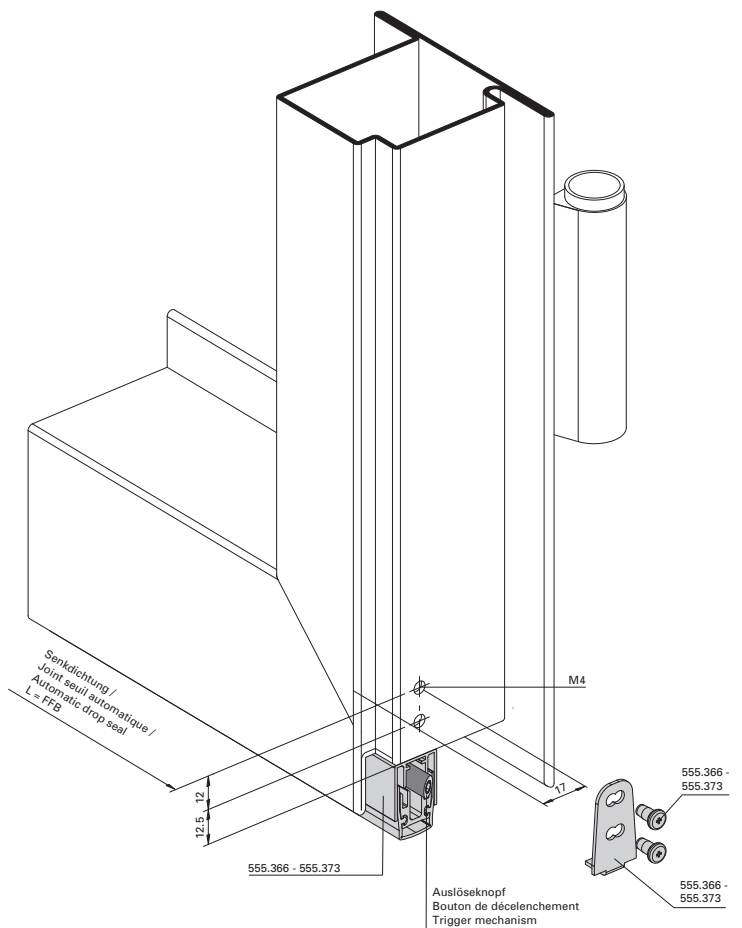
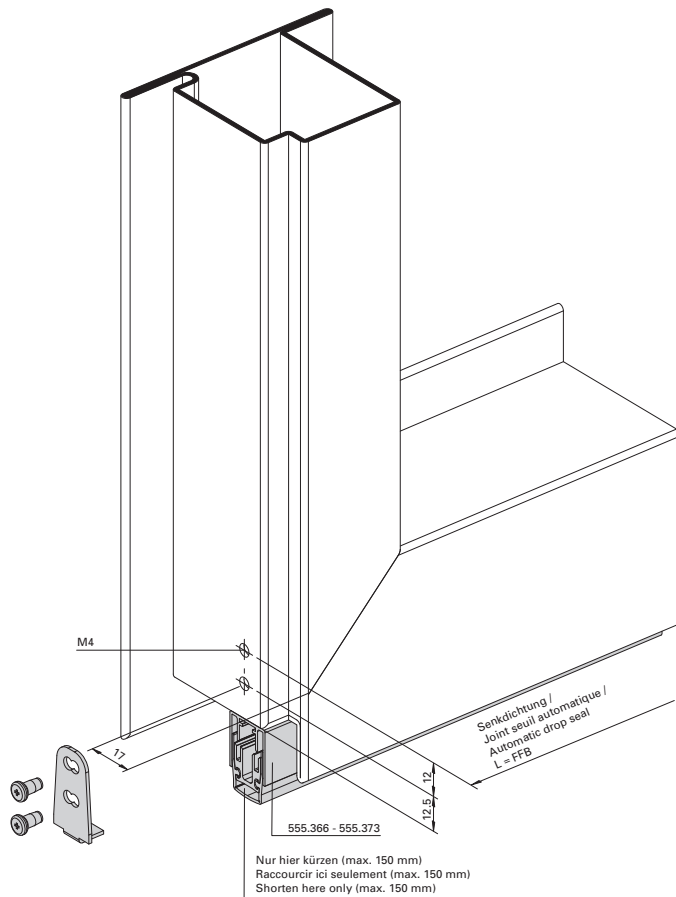
Always install on the side opposite
the hinges!

- 1. Before surface treatment**
To the vertical bars drill 2 holes
3,5 mm on either side.
- 2. After surface treatment**
 - Shorten drop seal on the leaf
rebate width (FFB) and de-burr
the cut edges.
 - With double-leafed doors leave
the rubber sealing profiles protrude
approx. 4 to 5 mm in the region of
the overlap.
 - Insert the fixing angle into the
aluminium profile and screw on
the drop seal (release button on
the hinge side).
- 3. Adjusting the drop seal**
 - Turn release button by 3 mm with
the Allen wrench until the rubber
weather strip touches the floor
evenly over its whole length with
the door closed. Avoid too great
pressure.
 - Final position of the release
button: Tip turned away from the
hinge pin axis.

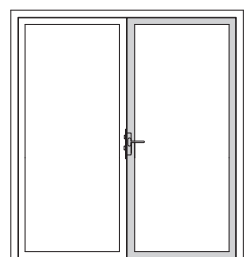
Automatische Senkdichtung
555.366 bis 555.373
Einflügelige Türe/Gangflügel

Joint seuil automatique
555.366 à 555.373
Porte à un vantail/Vantail de service

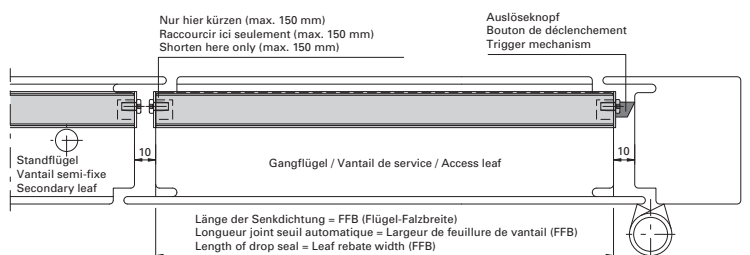
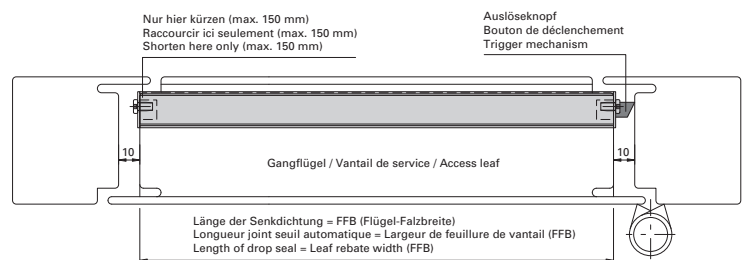
Automatic drop seal
555.366 to 555.373
Single leaf door/Access leaf



Ansicht von unten
Vue d'en bas
View from below



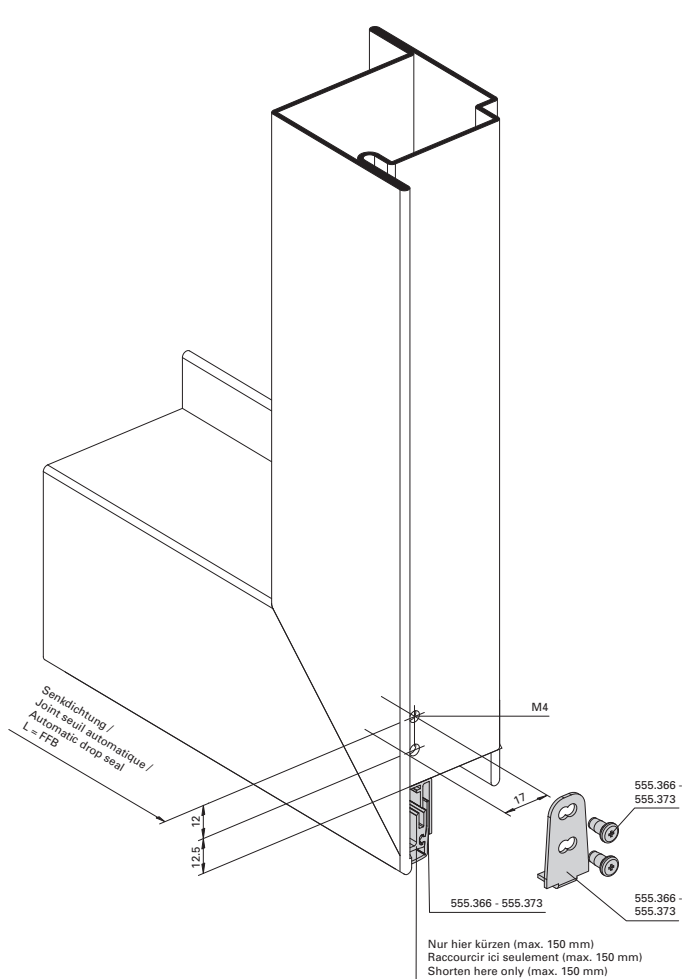
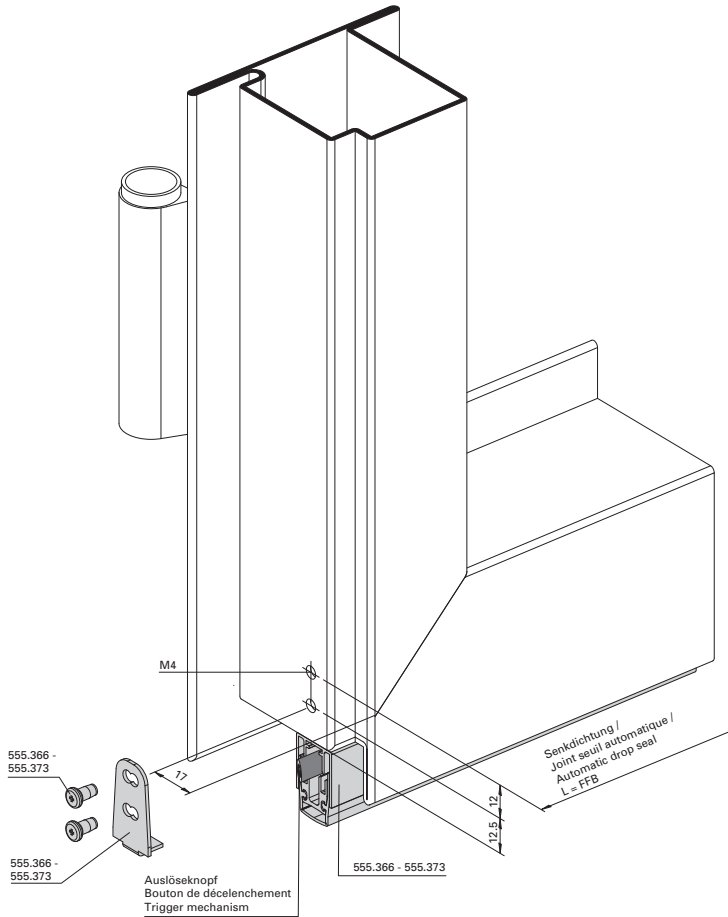
Einbau mit 499.131
Montage avec 499.131
Installation with 499.131



Automatische Senkdichtung
555.366 bis 555.373
Zweiflügelige Türe/Standflügel

Joint seuil automatique
555.366 à 555.373
Porte à deux vantaux/Vantail semi-fixe

Automatic drop seal
555.366 to 555.373
Double leaf door/Secondary leaf

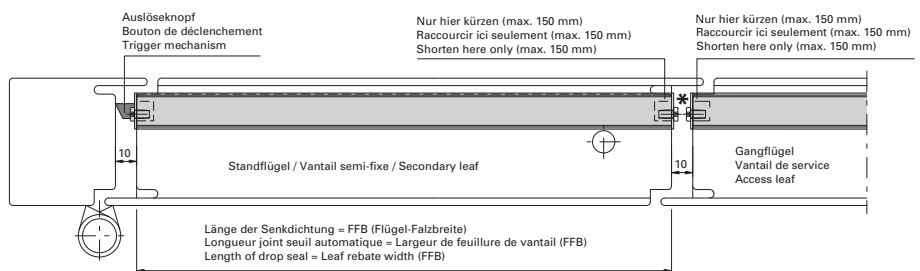
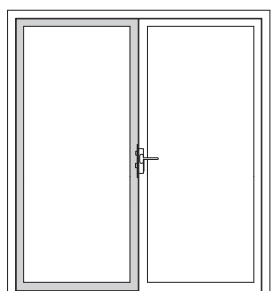


Einbau mit 499.131

Montage avec 499.131

Installation with 499.131

Ansicht von unten
Vue d'en bas
View from below

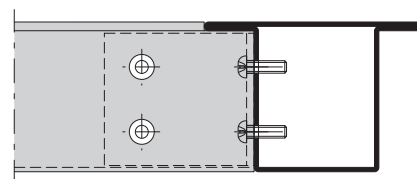
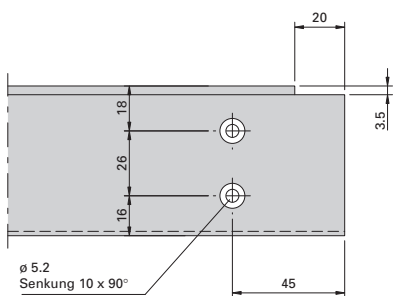
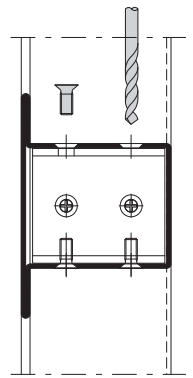
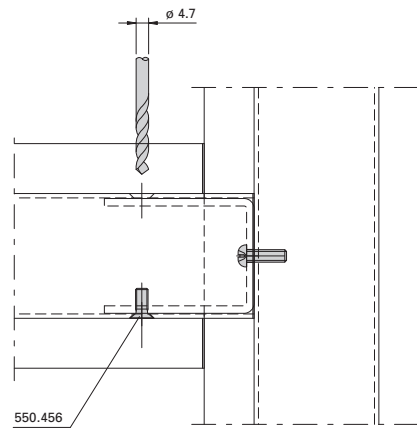
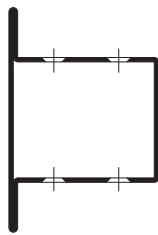
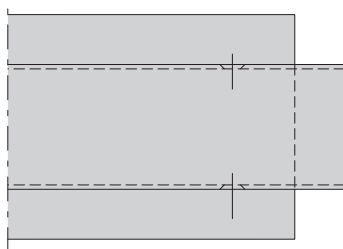
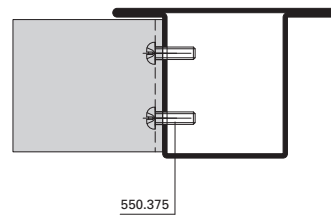
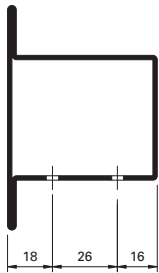
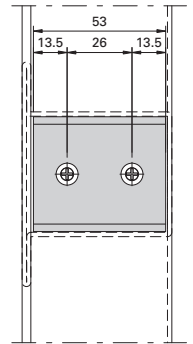
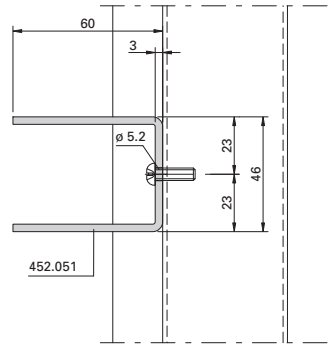
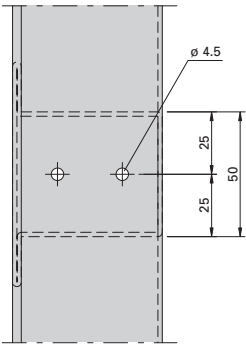


* Bei Fluchttüren sind die Schrauben im Standflügel durch Blindnieten ø 3,2x6,1 zu ersetzen (Zwängungsfreiheit)
 * Dans le cas de portes de secours, remplacer les vis dans le vantail semi-fixe par des rivets borgnes 3,2x6,1 (alignement des portes)
 * On emergency doors replace the screws in the fixed leaf by blind rivets 3,2x6,1 (door alignment)

Einbau T-Verbinder 452.051

Montage raccord T 452.051

Installation connecting spigot 452.051

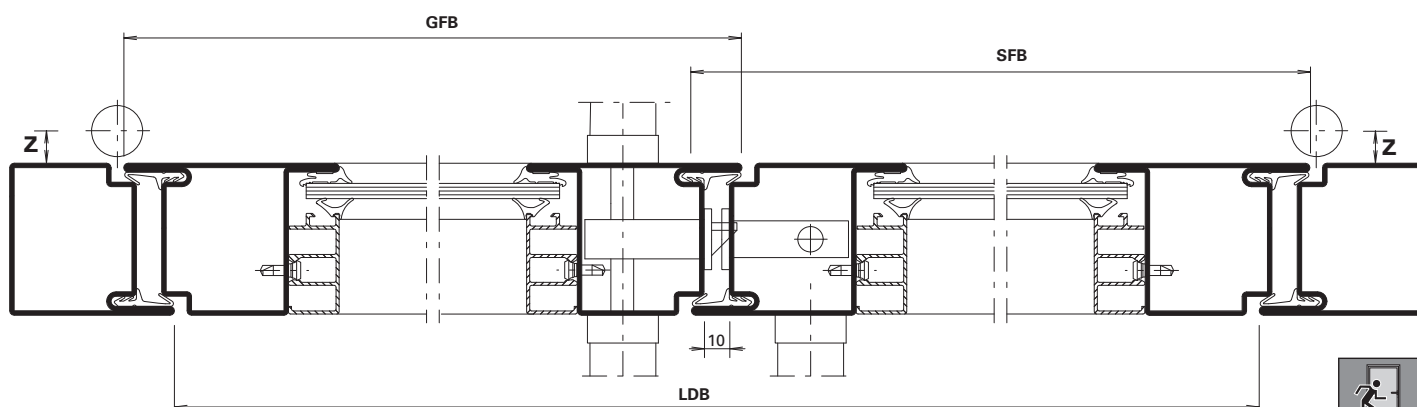


Zwängungsfreies Öffnen
(Türen in Panik-Ausführung)

Alignement des portes lors de
l'ouverture (Portes en version panique)

Door alignment when opening
(Doors with emergency function)

Bänder Paumelles Hinges	Z	Drücker Poignée Handle	einflügelig un vantail single leaf		zweiflügelig deux vantaux double leaf		
			min. LDB	min. GFB	min. LDB	min. GFB	min. SFB
Anschweißbänder Paumelles à souder Weld-on hinges 550.229/550.276/550.238 555.226/555.227/555.260/ 555.261/555.267/555.268	13,5 mm	555.586 - 555.588	490 mm	530 mm	1000 mm	530 mm	430 mm
		555.696 - 555.699	490 mm	530 mm	1000 mm	530 mm	430 mm
		555.500 - 555.501	490 mm	530 mm	1600 mm	830 mm	430 mm
Anschraubbänder Paumelles à visser Screw-on hinges 555.574-555.577	13 mm						
Rollentürband Paumelle à galet Barrel hinge 555.345	14,5 mm						
Anschraubbänder Paumelles à visser Screw-on hinges 550.250/550.286	16,5 mm	555.586 - 555.588	490 mm	530 mm	1100 mm	580 mm	430 mm
		555.696 - 555.699	490 mm	530 mm	1100 mm	580 mm	430 mm
		555.500 - 555.501	490 mm	530 mm	1600 mm	830 mm	430 mm
Alu-Anschraubbänder Paumelles à visser en alu Aluminium screw-on hinges 550.230/550.231	20 mm	555.586 - 555.588	490 mm	530 mm	1300 mm	680 mm	430 mm
		555.696 - 555.699	490 mm	530 mm	1300 mm	680 mm	430 mm
		555.500 - 555.501	490 mm	530 mm	1900 mm	980 mm	530 mm



LDB Lichte Durchgangsbreite
 GFB Gangflügelbreite
 SFB Standflügelbreite
 Z Drehpunkt Abstand

LDB Largeur libre de passage
 GFB Largeur vantail de service
 SFB Largeur vantail semi-fixe
 Z Distance à l'axe de rotation

LDB Inside width
 GFB Access leaf width
 SFB Secondary leaf width
 Z Center axis of hinge

Schlösser mit Dornmass ≥ 35 mm

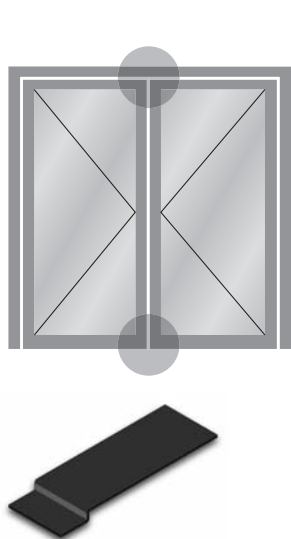
Serrures avec axe canon/têtière ≥ 35 mm

Locks with backset ≥ 35 mm

**Einbau Tür-Stulpdichtung
455.405**

Einbau oben

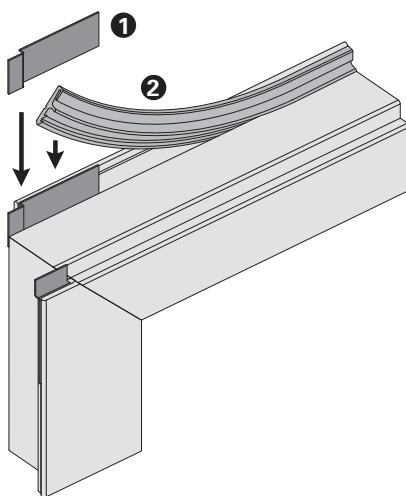
Der Einbau erfolgt im Standflügel auf der Innen- und Aussenseite. Die Stulpdichtung (1) wird im Eckbereich des Profildichtungsfalz ausgerichtet und mit der Anschlagdichtung (2) mittels Sekundenkleber verklebt.



**Montage embout d'étanchéité
pour porte 455.405**

Montage en haut

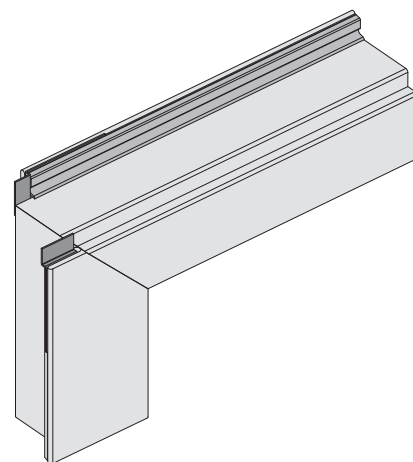
Le montage s'effectue sur le vantail semi-fixe, sur la face intérieure et extérieure. L'embout d'étanchéité (1) est aligné dans l'angle de la feuillure du joint de profilé puis collé à l'aide d'une colle instantanée au joint de butée (2).



**Installation weatherstrip for
double-leaf doors 455.405**

Installation of top

The strip is applied to the inner and outer sides of the fixed leaf. The weatherstrip (1) is aligned in the corner rebate of the profile seal and glued to the rebate seal (2) using superglue.



Einbau unten

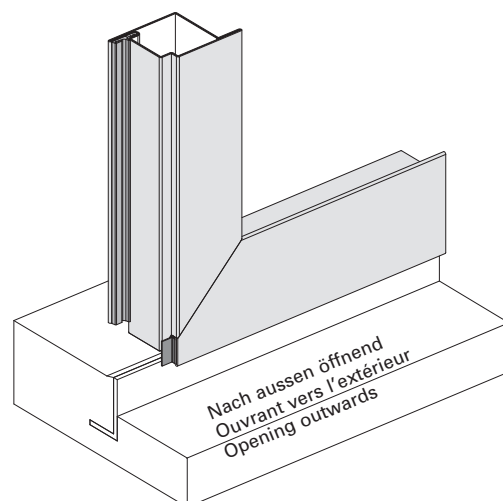
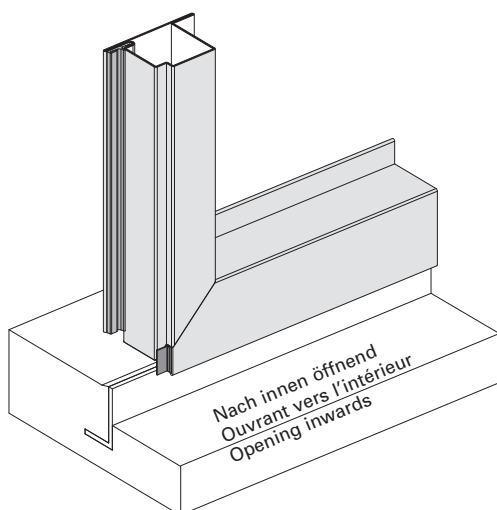
Bei Türen mit unterem Anschlag erfolgt der Einbau analog zum Einbau der oberen Tür-Stulpdichtung, allerdings nur einseitig beim aufschlagenden Lappen.

Montage en bas

Sur les portes avec butée inférieure, le montage s'effectue de la même façon que pour l'embout d'étanchéité, mais sur une seule face avec la battue.

Installation of bottom

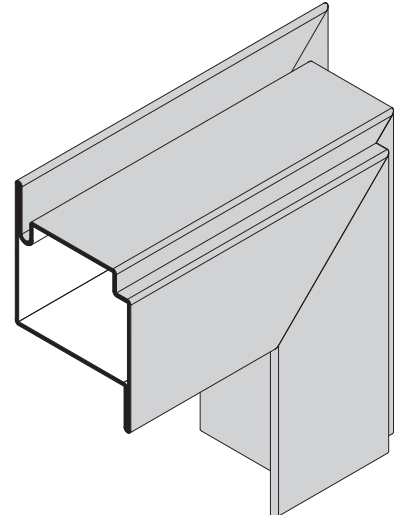
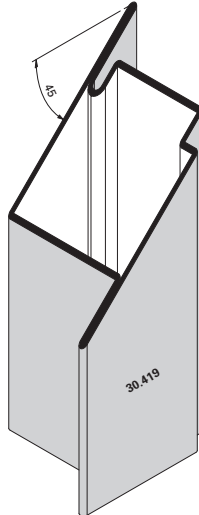
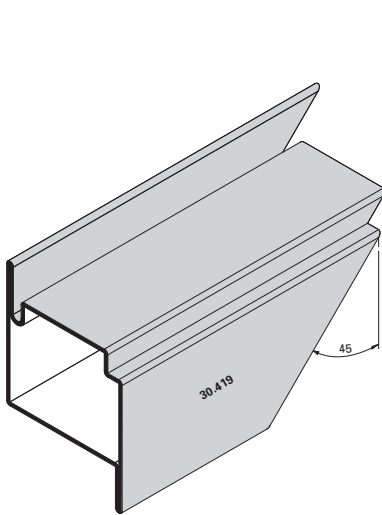
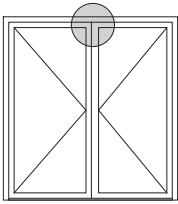
For doors with a bottom stop, the strip is fitted as above but only on one side of the overlapping leaf.



**Ausbildung Mittelstoss oben
Gangflügel**

**Situation de détail pour porte à
deux vantaux, vantail de service**

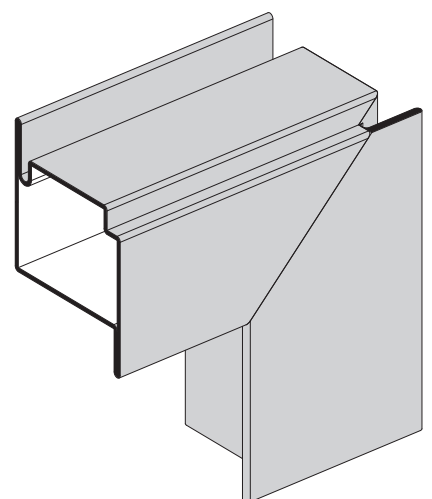
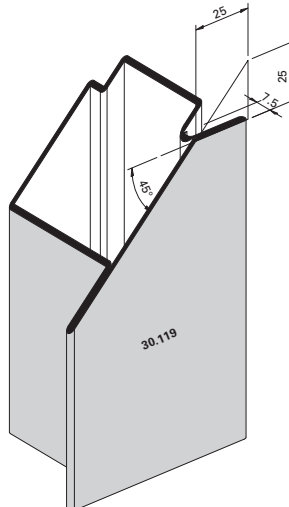
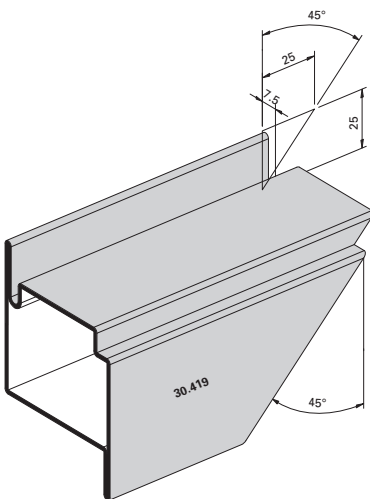
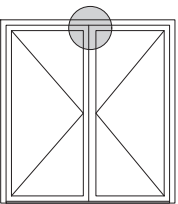
**Construction of top central joint,
access leaf**



**Ausbildung Mittelstoss oben
Standflügel**

**Situation de détail pour porte à
deux vantaux, vantail semi-fixe**

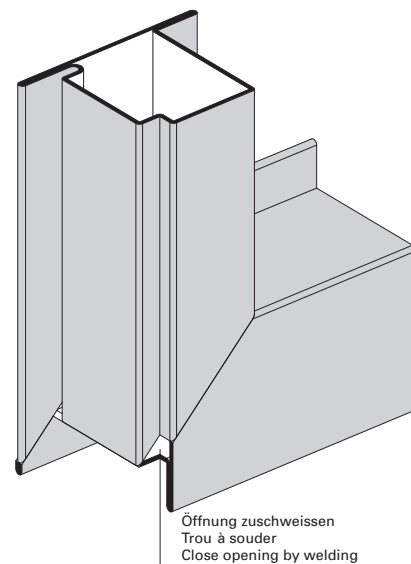
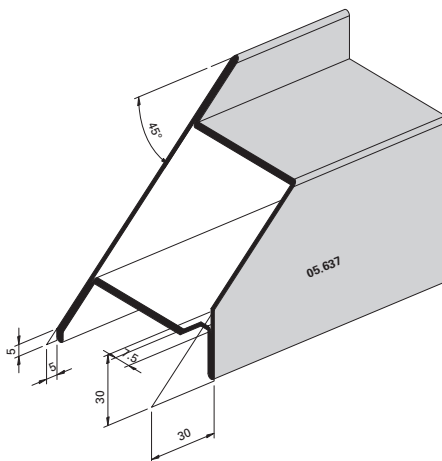
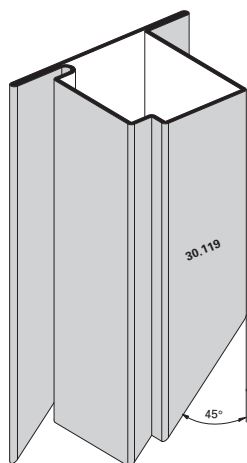
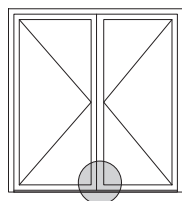
**Construction of top central joint,
secondary leaf**



**Ausbildung Türsockel
 automatische Senkdichtung**
 (Profilwechsel bei schwellenloser
 Ausführung)

**Formation du socle de porte,
 joint seuil automatique**
 (Changement de profilé pour
 exécution sans seuil)

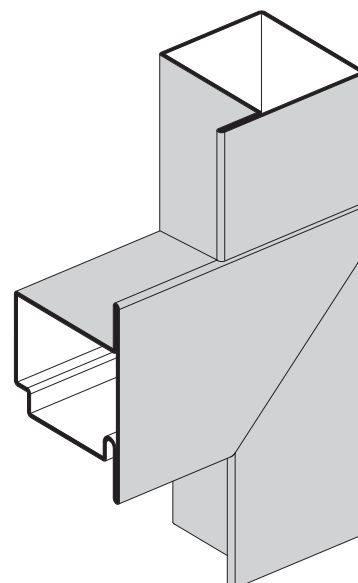
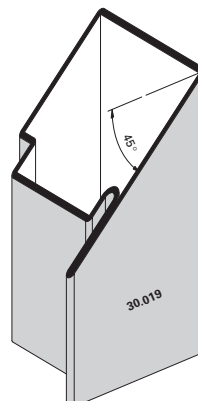
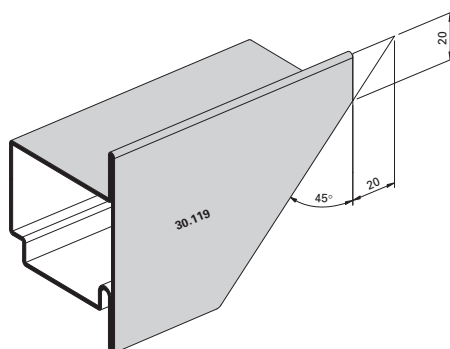
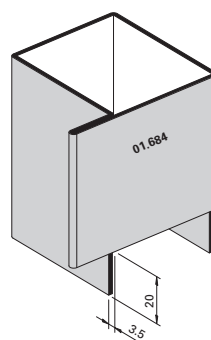
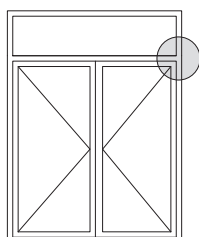
**Construction of bottom rail,
 automatic drop seal**
 (Change of profile on models without
 threshold)



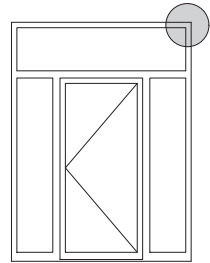
**Ausbildung T-Stoss Riegel
 Türe/Festverglasung**

**Formation jointure T traverse
 porte/vitrage fixe**

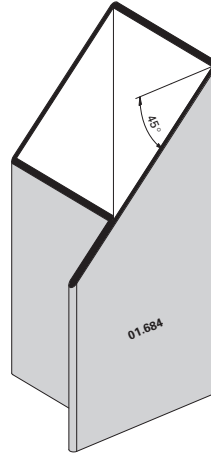
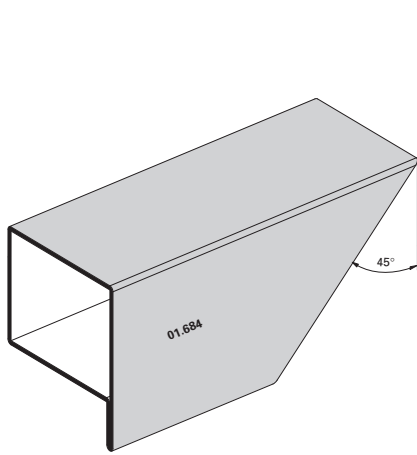
**T-joint transom construction,
 door/fixed lights**



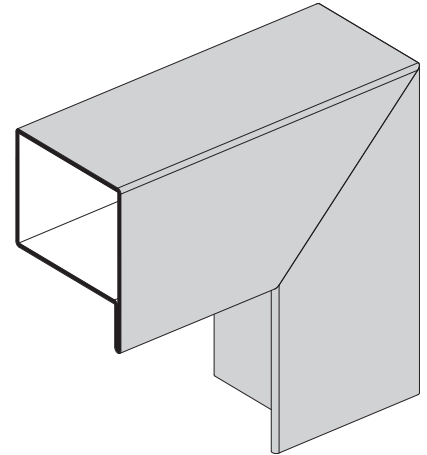
Ausbildung Eckdetail
Festverglasung



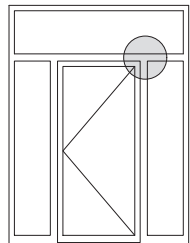
Détail d'angle du
vitrage fixe



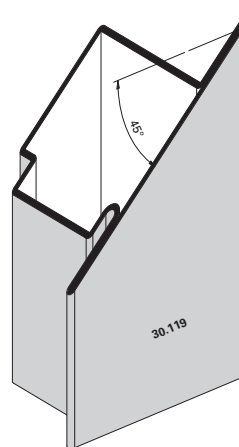
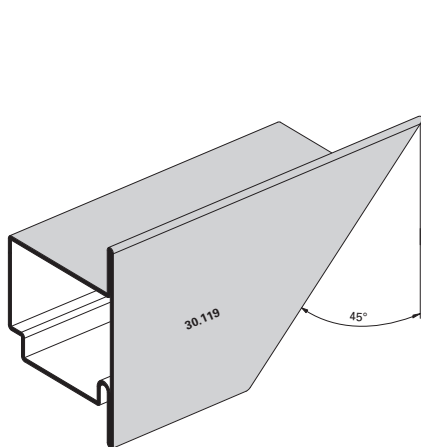
Detail of corner construction,
fixed lights



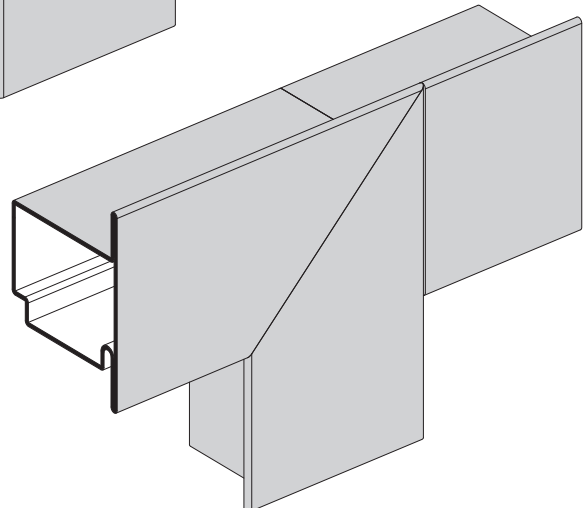
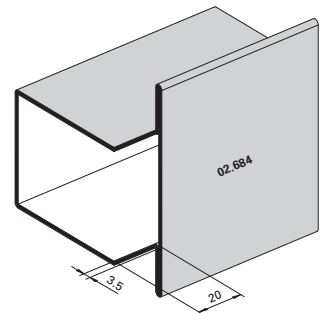
Ausbildung T-Stoss Pfosten
Türe/Festverglasung



Formation jointure T montant
porte/vitrage fixe



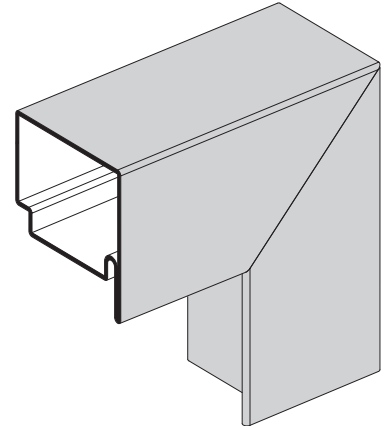
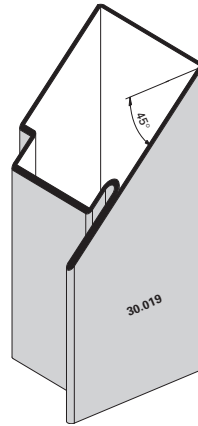
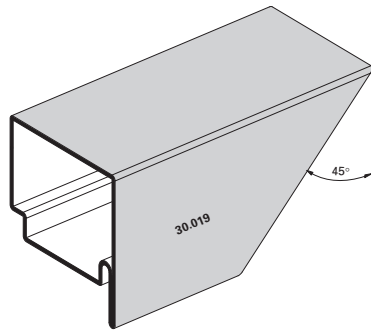
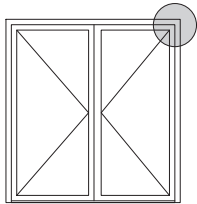
T-joint mullion construction,
door/fixed lights



Ausbildung Eckdetail
Türflügel/Oberlichtflügel

Détail d'angle vantail de porte/
vantail d'imposte

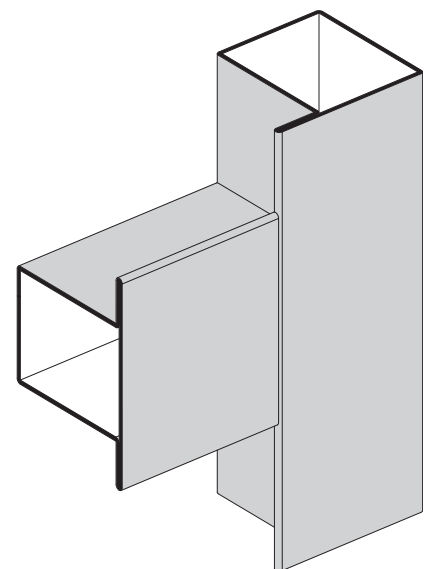
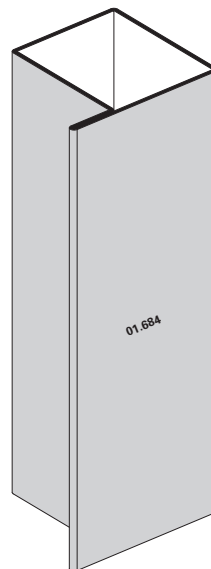
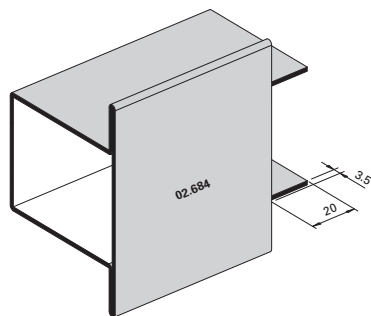
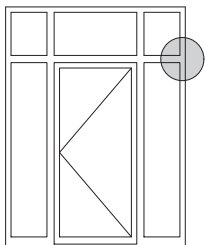
Detail of corner construction,
door leaf/top light leaf



Ausbildung T-Stoss
Riegel Festverglasung

Jointure T
traverse vitrage fixe

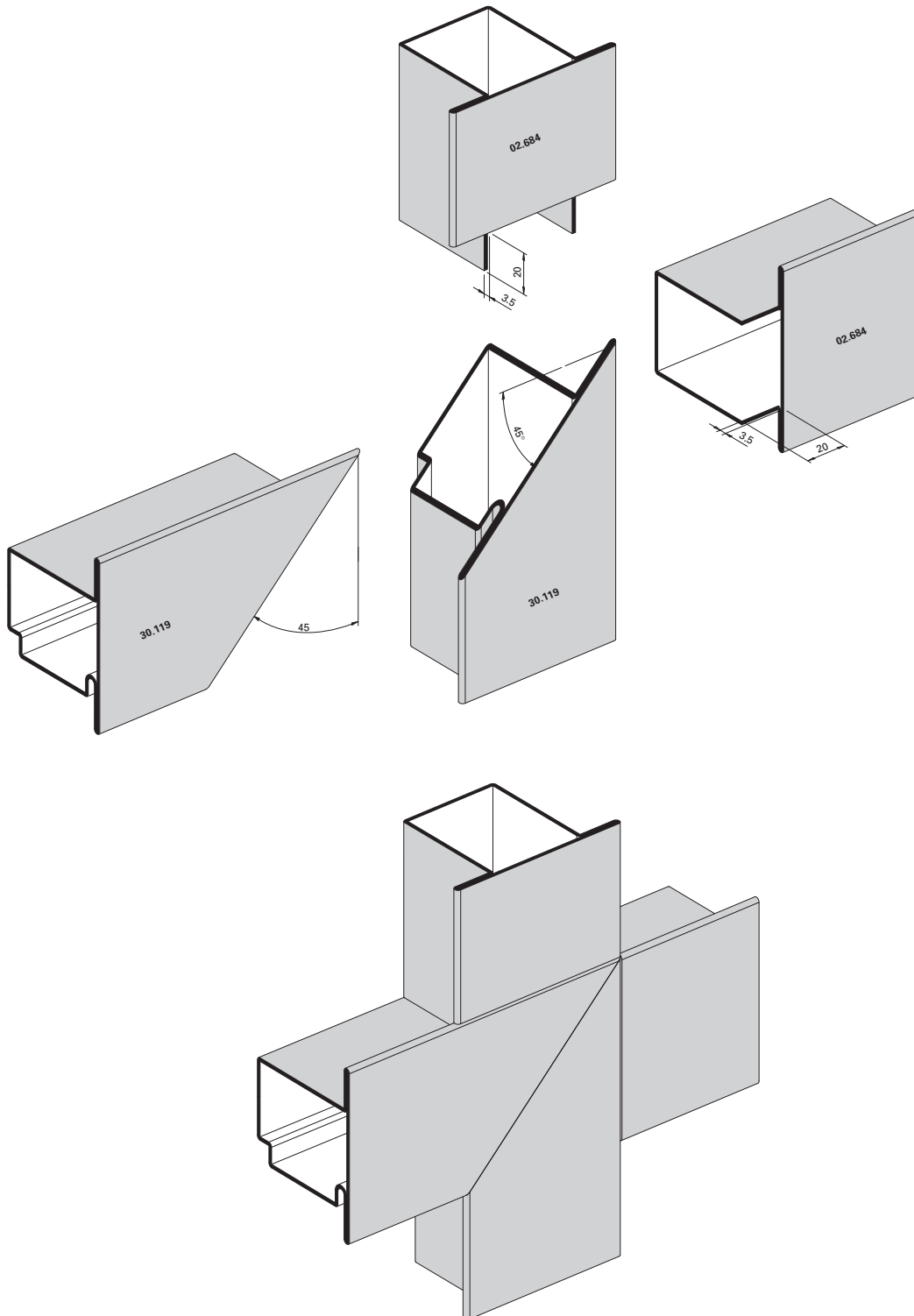
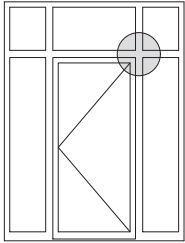
T-joint transom construction,
fixed lights



Ausbildung Kreuzpunkt Pfosten-Riegel
Türe/Festverglasung

Formation croisée montant-traverse
porte/vitrage fixe

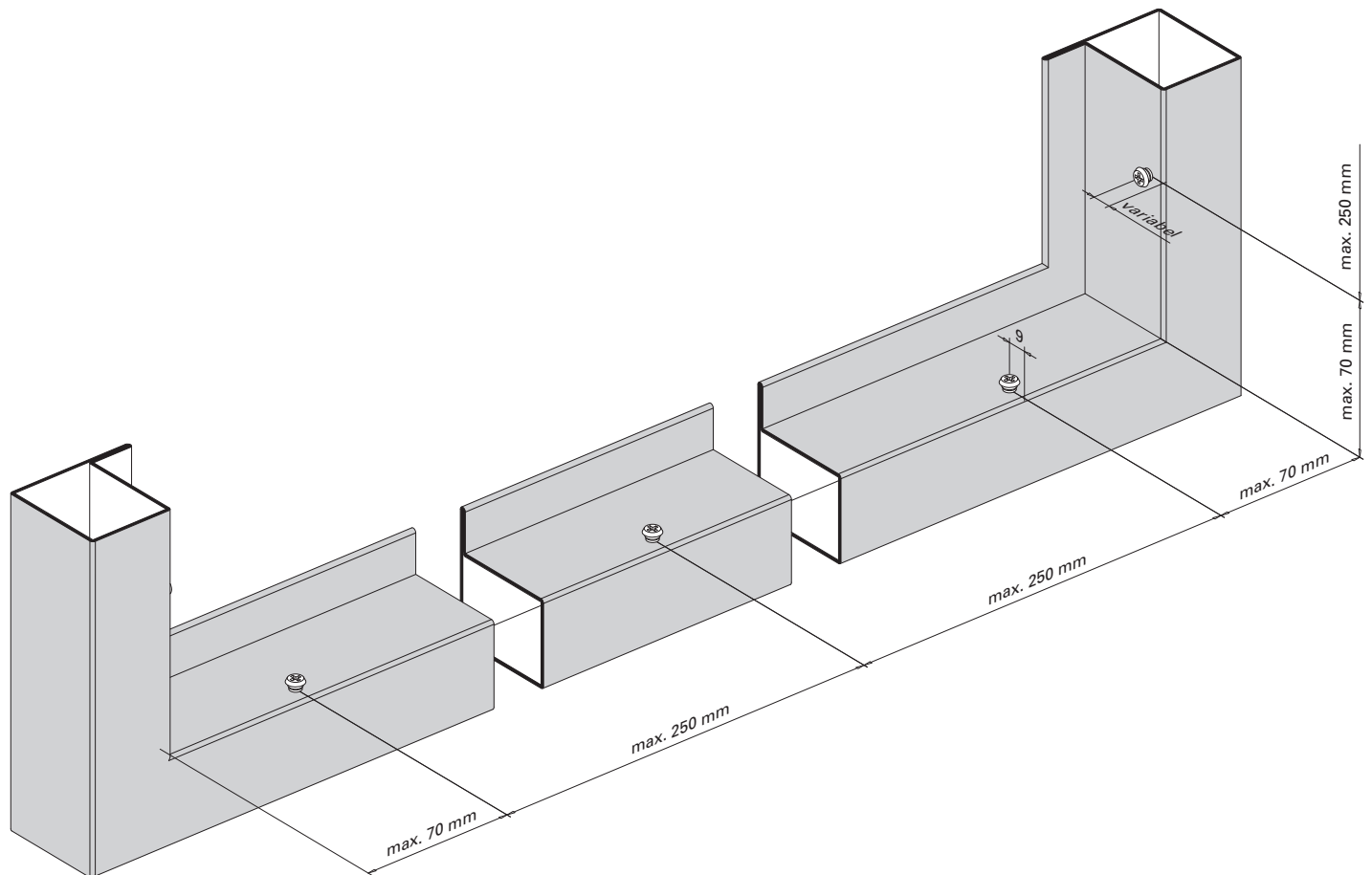
Construction of junction of horizontal
and vertical members,
door/fixed lights



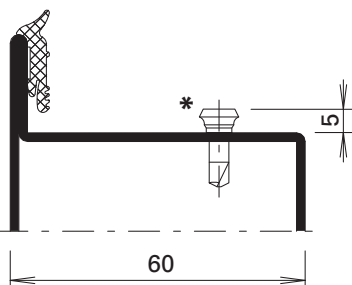
**Abstände Glasleisten-
Befestigungsknöpfe
450.007/006**

**Distance entre boutons de
fixation 450.007/006**

**Distance between fastening
studs 450.007/006**



Glaseinsatz mittels Glasdichtungen

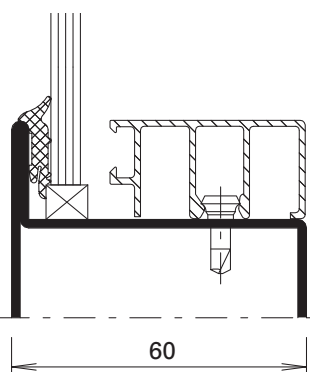


1.

Befestigungsknöpfe versetzen
 * Abstand Befestigungsknöpfe
 450.007 max. 250 mm
 Dichtung 455.019 auf Profilanschlag
 kleben.

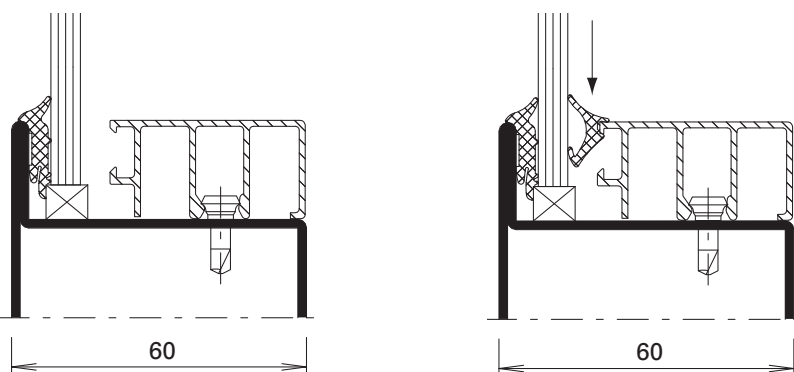
Poser les boutons de fixation
 * Distance entre boutons de fixation
 450.007 max. 250 mm
 Coller le joint 455.019 sur la battue
 du profilé

Insert the fastening studs
 * Distance between fastening studs
 450.007 max. 250 mm
 Attach glazing seal 455.019 to section
 flange.



4.

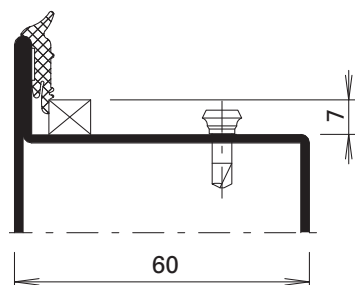
Glasleisten aufklipsen.
 Clipser les parclozes.
 Clip on glazing bead.



5.

Innendichtung 455.007/008/009 in die
 Fuge eindrücken.
 Enfoncer le joint 455.007/008/009 dans
 l'espace libre.
 Press inner gasket 455.007/008/009
 into the joint.

Pose des verres avec joints de vitrage



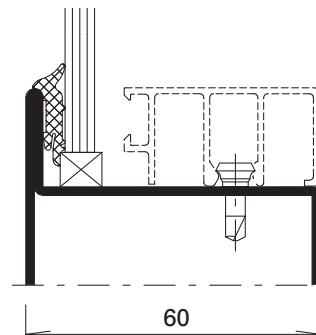
2.

Glasklötze einsetzen.
 Im Bereich der unteren Glasklötze
 eventuell vorgängig ausklinken.

Poser les cales.
 Dans le zone des cales inférieures il
 peut être nécessaire de réaliser une
 encoche préalable.

Insert glazing blocks.
 If necessary, cut out notch in lower
 part or glazing seal beforehand.

Glazing with glazing weatherstrips

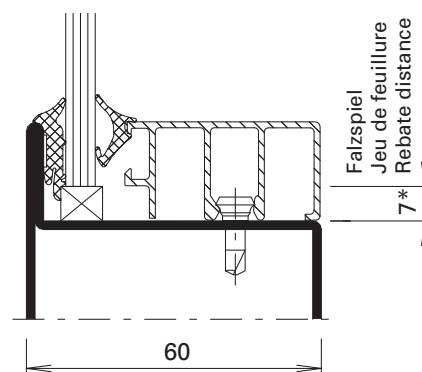


3.

Glaselement (Füllelement) einsetzen
 und verklotzen. Glaselement oben mit
 einem kurzen Glasleistenstück sichern.

Poser l'élément de vitrage (remplis-
 sage) et caler. Assurer l'élément de
 vitrage en haut au moyen d'un court
 morceau de parclose.

Insert glazing or infill panel and
 supports. Secure glass pane at the top
 with a short piece of glazing bead.



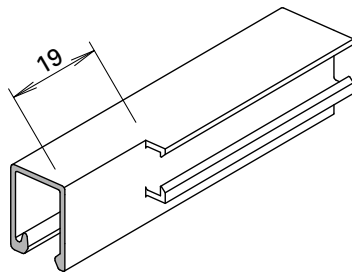
6.

Falzspiel umlaufend 7 mm
 * Gilt für alle Glasfabrikate aus-
 genommen Pyroswiss (10 mm)

Jeu de feuillure périmétrique 7 mm
 * S'applique à toutes les marques de
 verre à l'exception de Pyroswiss
 (10 mm)

Rebate distance all around 7 mm
 * Applies to all makes of glass except
 Pyroswiss (10 mm)

**Glaseinsatz mittels
 Glasdichtungen
 (Doppelglasleisten)**

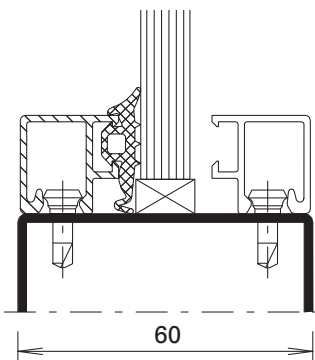


1.

Beide Enden der horizontalen Glasleisten ausklinken.

Encocher les deux extrémités des parclose horizontales.

Notch both ends of the horizontal glazing bead.



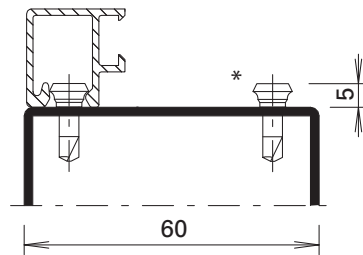
4.

Glaselement (Füllelement) einsetzen und verklotzen. Glaselement oben mit einem kurzen Glasleistenstück sichern.

Poser l'élément de vitrage (remplissage) et caler. Assurer l'élément de vitrage en haut avec un court morceau de parclose.

Insert glazing or infill panel and supports. Secure glass pane at the top with a short piece of glazing bead.

**Pose des verres avec joints
 de vitrage
 (parclose double)**

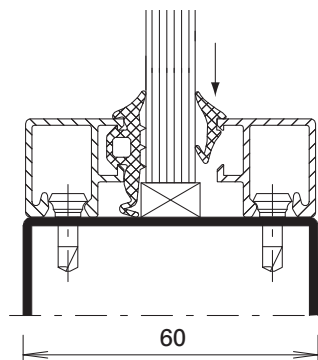


2.

Befestigungsknöpfe versetzen
 * Abstand Befestigungsknöpfe 450.007 max. 250 mm
 Glasleiste (aussen) aufklipsen.

Poser les boutons de fixation
 * Distance entre boutons de fixation 450.007 max. 250 mm
 Clipser le parclose (extérieur).

Insert the fastening studs
 * Distance between fastening studs 450.007 max. 250 mm
 Clip on glazing bead (outside).



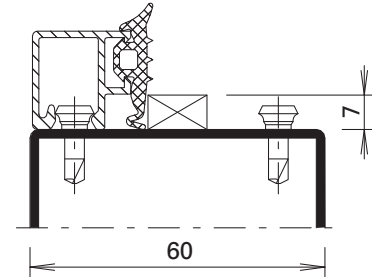
5.

Glasleisten aufklipsen. Innendichtung 455.007/008/009 in die Fuge eindrücken.

Clipser les parclose. Enfoncer le joint 455.007/008/009 dans l'espace libre.

Clip on glazing bead. Press inner gasket 455.007/008/009 into the joint.

**Glazing with glazing
 weatherstrips
 (double glazing bead)**

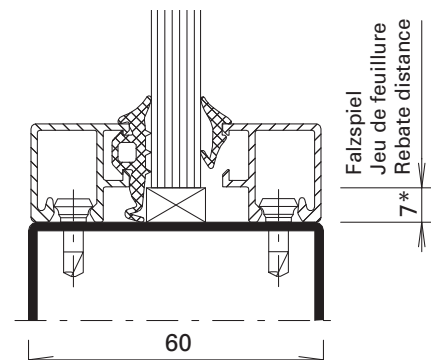


3.

Glasanlagedichtung 455.014 in Gehrung schneiden und in die Glasleiste eindrücken. Glasanlagedichtung in der Gehrung verkleben.

Couper en onglet le joint de parclose 455.014 et presser dans la parclose. Joint de parclose en onglet coller.

Mitre glazing seal 455.014 push into glazing bead. Glazing seal stick in mitre.



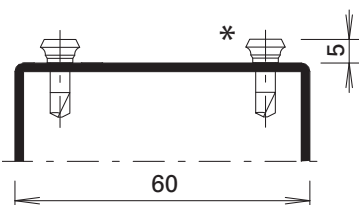
9.

Falzspiel umlaufend 7 mm.
 * Gilt für alle Glasfabrikate ausgenommen Pyroswiss (10 mm)

Jeu de la feuillure périmétrique 7 mm.
 * S'applique à toutes les marques de verre à l'exception de Pyroswiss (10 mm)

Rebate distance all round 7 mm.
 * Applies to all makes of glass except Pyroswiss (10 mm)

Glaseinsatz mittels Versiegelung (Doppelglasleisten)

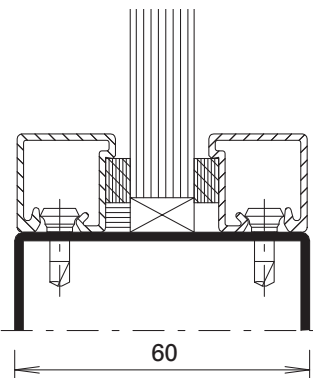


1.

Befestigungsknöpfe versetzen
 * Abstand Befestigungsknöpfe
 450.007 max. 250 mm

Poser les boutons de fixation
 * Distance entre boutons de fixation
 450.007 max. 250 mm

Insert the fastening studs
 * Distance between fastening studs
 450.007 max. 250 mm



4.

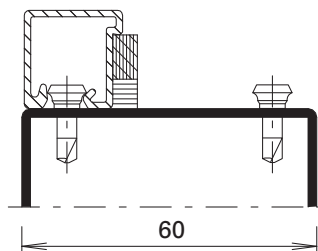
Glaseisten mit aufgeklebtem Distanzband auf der anderen Seite aufklipsen.

Clipser la parclose avec bande d'étanchéité collé de l'autre côté.

Clip the glazing bead with the glued-on sealing strip on the other side.

Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe, Glasdichtungen und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der inneren Glasdichtungen vorgängig an einem Element zu prüfen.

Pose des verres avec scellement (parclose double)

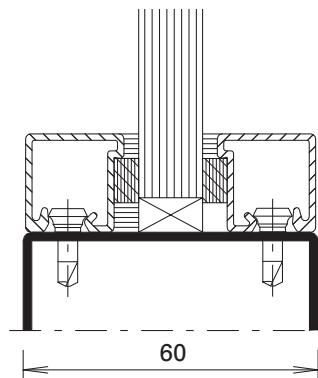


2.

Glasleiste mit aufgeklebtem Distanzband aufklipsen. Glasfalz ringsum mit Silikon abdichten.

Clipser la parclose avec la bande d'étanchéité collée. Sceller la feuillure avec du silicone sur tout le pourtour.

Clip the glazing bead with the glued-on sealing strip on one side. Seal the glazing rebate all round with silicone.



5.

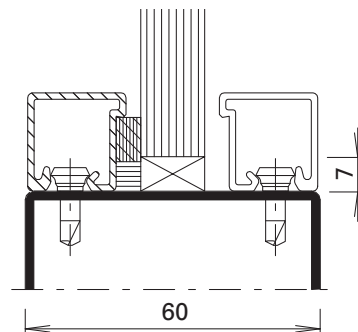
Fuge zwischen Glasleiste und Glaselement versiegeln.

Sceller le joint entre la parclose et la vitre.

Seal the joint between the glazing bead and pane.

A cause des différentes tolérances (profilés, parcloses, disposition boutons de fixation, bandes d'écartement et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec la bande de distance choisie sur un élément.

Glazing with packing tapes (double glazing bead)

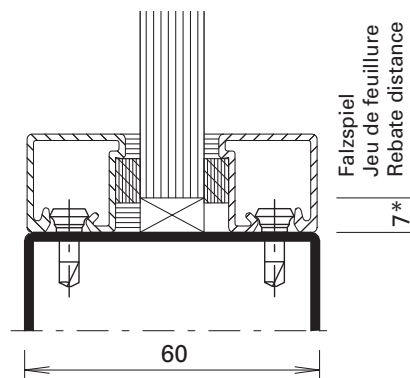


3.

Glaselement einsetzen und verklotzen. Glaselement oben mit einem kurzen Glasleistenstück sichern.

Poser la vitre et caler. Assurer la vitre en haut avec un court morceau de parclose.

Insert the pane and pads. Secure the pane at the top with a short piece of glazing bead.



6.

Falzspiel umlaufend 7 mm.

* Gilt für alle Glasfabrikate ausgenommen Pyrowiss (10 mm).

Jeu de la feuillure périphérique 7 mm.

* S'applique à toutes les marques de verre à l'exception de Pyrowiss (10 mm)

Rebate distance all round 7 mm.

* Applies to all makes of glass except Pyrowiss (10 mm)

Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of fastening studs, glazing seals and glazing) it is advisable to check your choice of inside glazing seals on an infill panel beforehand.